

**EUSKAL
AUTONOMIA
ERKIDEGOAREN
AURREKONTU
OROKORRAK**

**PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI**

**ENTE, SOZIETATE ETA
FUNDAZIO PUBLIKOAK**

11

ENTES, SOCIEDADES
Y FUNDACIONES PÚBLICAS

**EEE, VISESA, EITB
ETA EUSKOTREN TALDEAK**

• **GRUPOS EVE, VISESA, EITB
Y EUSKOTREN**

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

2016

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2015

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoan aurki daiteke:
<http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2015eko abendua / diciembre 2015

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ogasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas

Internet: www.euskadi.eus

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L.G. / D. L.: BI 900-1983

EEE, Visesa, EITB eta Euskotren Taldeak
Grupos EVE, Visesa, EITB y Euskotren

11 Alea
Tomo 11

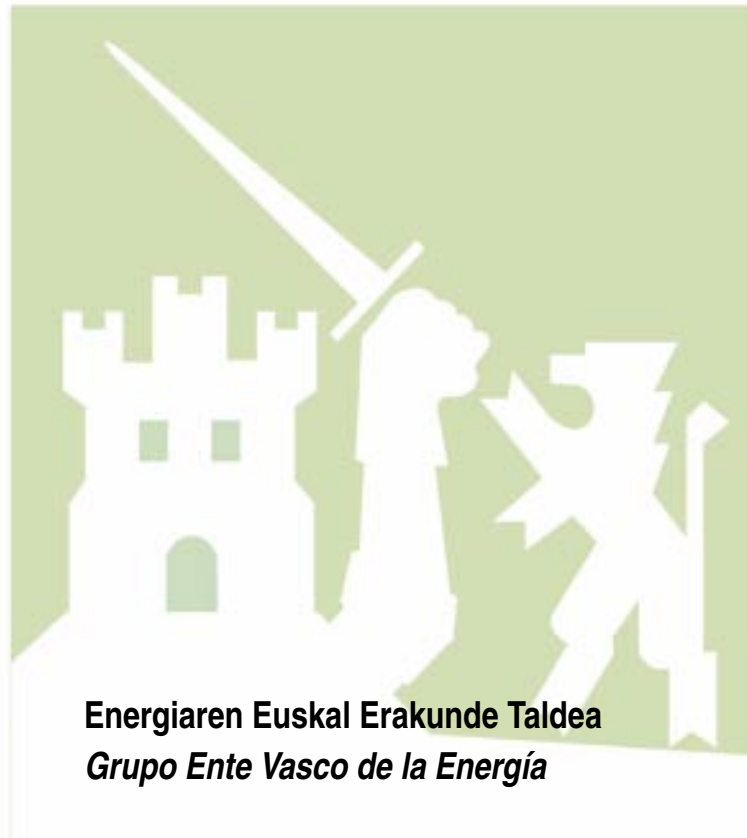
Aurkibidea / Índice :

II.	EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA 1 <i>DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD</i>	
-	Energiaren Euskal Erakunde Taldea 3 <i>Grupo Ente Vasco de la Energía</i>	
-	Energiaren Euskal Erakunde 5 <i>Ente Vasco de la Energía</i>	
-	CADEM, S.A. 37	
-	Euskadiko Hidrokarburoak Sozietatea, S.A. 49 <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
-	BIMEP. Biscay Marine Energy Platform, S.A. 67	
-	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. 84 <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	
-	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. 95	
-	Aurrekontu Bateratuak. Energiaren Euskal Erakunde Taldea 109 <i>Presupuestos Consolidados. Grupo Ente Vasco de la Energía</i>	
III.	ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK 117 <i>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</i>	
-	Visesa Taldea 119 <i>Grupo Visesa</i>	
-	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A. 121 <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>	
-	Orubide, S.A. 153	
-	Aurrekontu Bateratuak. VISESA Taldea 169 <i>Presupuestos Consolidados. Grupo VISESA</i>	
V.	HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA 177 <i>EDUCACIÓN, POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA</i>	
-	Euskal Irrati Telebista Taldea 179 <i>Grupo Euskal Irrati Telebista</i>	
-	Euskal Irrati Telebista 181	
-	Euskal Telebista, S.A. 211 <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	
-	Eusko Irratia, S.A. 241 <i>Radiodifusión Vasca, S.A.</i>	
-	Gasteiz Irratia, S.A. 265 <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	
-	Eitbnet, S.A. 285	
-	Aurrekontu Bateratuak. Euskal Irrati Telebista Taldea 309 <i>Presupuestos Consolidados. Grupo Euskal Irrati Telebista</i>	
VII.	INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA 315 <i>MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</i>	

-	Euskotren Taldea.....	317
	<i>Grupo Euskotren</i>	
-	Eusko Trenbideak, S.A.	319
	<i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
-	Euskotren Participaciones, S.A.	351
-	Aurrekontu Bateratuak. Euskotren Taldea	365
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Euskotren</i>	



II. EKONOMIAREN GARAPENA ETA LEHIAKORTASUNA
DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD





Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				2.554.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			169.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		169.000	
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	169.000		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			2.385.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		15.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		70.000	
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		2.300.000	
1	Instalazio teknikoak muntaian. Instalaciones técnicas en montaje.	2.300.000		
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				10.783.800
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			10.783.800
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		8.783.800	
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo		2.373.800	
1	BIMEP, S.A. BIMEP, S.A.	2.373.800		
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		6.410.000	
1	Itsas Gas, S.L. Itsas Gas, S.L.	5.900.000		
2	Micronizados Naturales, S.A. Micronizados Naturales, S.A.	510.000		
242	Loturadun alderdiekiko epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo a partes vinculadas		2.000.000	
2424	Enpresa elkartuekiko epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo a empresas asociadas		2.000.000	
1	Itsas Gas, S.L. Itsas Gas, S.L.	2.000.000		
IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)				90.306
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			90.306
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		90.306	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				13.428.106

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.063.141
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			9.364.965
			13.428.106
			FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				5.474.457
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.418.413
640	Soldatak Sueldos y salarios		4.418.413	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		87.717	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.866.827	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		463.869	
1	Behin-behineko kontratazioak: 13. Contrataciones temporales: 13.	463.869		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.056.044
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		925.044	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		131.000	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		73.000	
6492	Aseguruak Seguros		26.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		32.000	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				3.496.305
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			3.284.805
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		302.000	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		302.000	
1	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak. Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones.	302.000		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		471.000	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		471.000	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. Instalaciones técnicas y otras instalaciones.	471.000		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.013.100	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	1.013.100		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		393.500	
1	Aseguru-primak. Primas de seguros.	393.500		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		323.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		323.000	
1	Publizitatea eta propaganda. Publicidad y propaganda.	323.000		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		40.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		40.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		742.205	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		47.320	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		16.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		85.500	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		32.000	
6296	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		23.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		538.385	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	538.385		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			211.500
631	Bestelako tributuak Otros tributos		211.500	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			4.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			4.000
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		4.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			12.322.000
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		11.000.000	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		11.000.000	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.	11.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.000 M			
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital		1.322.000	
6530	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados de capital. Sector Público de la CAE		1.322.000	
1	Euskadiko Hidrokarburu Sozietatea, S.A.ri bere inbertsioak finantzatzeko. A Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. para financiar sus inversiones.	1.322.000		
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.063.141
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				25.359.903

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				2.477.000
1.	SALMENTAK VENTAS			2.463.000
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías		2.463.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros		2.463.000	
1	Elektrizitatea sortzeko plantak. Plantas de generación eléctrica.	2.463.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			14.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		14.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		14.000	
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				1.847.943
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		406.000	
1	Errentamenduen diru-sarrerak. Ingresos por arrendamientos.	406.000		
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación		1.180.943	
1	Gas-eskubideren salmenta. Venta de derechos de gas.	1.180.943		
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		261.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		261.000	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak. Otros ingresos por servicios diversos.	261.000		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				181.960
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		181.960	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		181.960	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.	181.960		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				20.853.000
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			20.840.000
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio		20.840.000	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas		20.840.000	
1	Naturgas Energiaren dibidenduak. Dividendos de Naturgas Energía.	2.900.000		
2	Bahía Bizkaia Electricidaden dibidenduak. Dividendos de Bahía Bizkaia Electricidad.	13.300.000		
3	ETNren dibidenduak. Dividendos de ETN.	900.000		
4	Bahía Bizkaia Gasen dibidenduak. Dividendos de Bahía Bizkaia Gas.	3.740.000		
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			13.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		13.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		13.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				25.359.903



EVE | Ente Vasco
de la Energía

1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Energiaren Euskal Erakundea apirilaren 5eko 1982/81 Dekretuaren bidez sortu zen, Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publiko moduan gaur egun duen eitea azaroaren 24ko 1982/9 Legearen bidez hartu zuelarik.

Erakundearen xede soziala energiaren eremuan Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren oraingo eta geroko jarduerak kontrolatu eta koordinatzea da, eremu honetan Erkidegoak dituen ondasun eta partaidetzen titulartasuna egozten zaiolarik.

Fondo Soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Ente Vasco de la Energía fue creado por el Decreto 81/1982 de 5 de abril como Sociedad Pública, adquiriendo su configuración actual como Ente Público de Derecho Privado por la Ley 9/1982 de 24 de noviembre.

Su objeto social es la planificación y el control de las actividades actuales y futuras del Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el campo de la energía, atribuyéndose la titularidad de los bienes y participaciones pertenecientes a la Comunidad en éste área.

El Fondo Social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Energiaren Euskal Erakundea EVE Taldearen burua da eta honako hauek osatzen dute jarduera-sektoreka:

ENERGIA ERAGINKORTASUNA

El Ente Vasco de la Energía es la cabecera del Grupo EVE y su composición diferenciada por sectores de actividad, es la siguiente:

EFICIENCIA ENERGÉTICA

Sozietatea Sociedad	Partaidetza% % Participación
Cadem, S.A.	100

ENERGIA BALIABIDE BERRIZTAGARRIAK

RECURSOS ENERGÉTICOS RENOVABLES

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Hidroeléctrica Harana Kontrasta, S.A.	99
Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.	94
Central Hidroeléctrica de Rentería, S.A.	50
Gestión de Centrales del Añarbe, S.A.	30
Oñatiko Ur-Jauziak, S.A.	10
Zazpiturri, S.A.	10
C.H. San Pedro de Araia, S.A.	10
BioArtigas, S.A.	50
BioSanMarkos, S.A.	50
Sociedad para aprovechamiento energético Biogardegui, S.A.	50
Biosasieta, S.A.	50
Biscay Marine Energy Platform, S.A.	80
Telur Geotermia y Agua, S.A.	48
BEC Solar, AIE	30
Zabalgardi, S.A.	10

HIDROKARBURU LIKIDO ETA GASEZKOAK

HIDROCARBUROS LÍQUIDOS Y GASEOSOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.	100

GAS NATURAL ETA ELEKTRIZITATEA

GAS NATURAL Y ELECTRICIDAD

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Naturgas Energía Grupo, S.A.	5
Enagás Transporte del Norte, S.L.	10
Sociedad Promotora Bilbao Gas Hub, S.L.	6,84
Bahía de Bizkaia Gas, S.L.	30
Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L.	25

MEA-GEOLOGIA BALIABIDEAK

RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Micronizados Naturales, S.A.	50

AZPIEGITURAK ETA ZERBITZUAK

INFRAESTRUCTURAS Y SERVICIOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Bidelek Sareak, A.I.E.	46
Ibil Gestor-Carga de Vehic. Elect., S.A.	50

MISIOA

Energiaren Euskal Erakundea (EVE) Eusko Jaurlaritzaren energia agentzia da, eta honako zeregin edo misio hau du: Euskadiko energia estrategiak proposatzea, horniduraren bermeari, kostuen lehiakortasunari, garapen teknologikoari eta iraunkortasunari lotutako irizpideak aintzat hartuz. Estrategian ezarritako helburuak lortzen laguntzea eta horrelako jarduerak gauzatzeko sustapen lanak egitea.

Hori erdiesteko, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari zerbitzua ematen dio energia eta meatze-geologia baliabideen inguruko gaitan. Horretaz gain, zenbait proiektu garatzen ditu enpresa eta erakundeekin batera eta lankidetzan eta haren estrategiak zuzentzen dituzten balioak eta irizpideak zabaltzen ditu gizartearen.

Merkatura bideratutako jarduna garatuz, pertsonen lidergoan, konpromisoan eta kualifikazio teknikoan oinarritzen da EVEren jardun gaitasuna. Horrekin batera, dituen baliabideen planifikazioan eta kudeaketa eraginkorrean datza gaitasuna.

IKUSKERA

Energiaren Euskal Erakundeak erreferentziatzeko aliatu publikoa izan nahi du EAEn, energiaren inguruan egingo den edozein ekimenen aurrean, emaitzen eskurapenaren eraginkortasun eta autofinantzatzeke gaitasunagatik aitortua dena. Honako hauek bultzatu nahi ditu:

EVEren jardueren xedeak hauek dira:

- Ondoen prestatuta dauden interes taldeekin proiektu bereziak sustatzea.
- Merkatu aukerak sortzea, Euskadiko enpresa-ehunak aprobetxa dezan, egiten diren energiaren alorreko inbertsioen bidez.

MISIÓN

La misión del EVE como agencia energética del Gobierno Vasco consiste en proponer las Estrategias Energéticas de Euskadi, bajo los criterios de garantía de suministro, competitividad en costes, desarrollo tecnológico y empresarial y sostenibilidad, así como participar activamente en su desarrollo y contribuir a la consecución de los objetivos definidos en las mismas.

Para ello da servicio al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, desarrolla actuaciones en materia de energía y recursos geológico-mineros y promueve y participa en proyectos, implicando y dinamizando a empresas y e instituciones. Además difunde en la sociedad los valores y mensajes que guían sus estrategias.

El EVE tiene una vocación clara de orientación al mercado y basa su capacidad de actuación en la cualificación técnica, compromiso y liderazgo de las personas, así como en la planificación y gestión eficiente de sus recursos.

VISIÓN

El Ente Vasco de la Energía quiere ser el aliado público de referencia para cualquier iniciativa de envergadura que se realice en la CAPV en materia energética, reconocido por su eficacia en el logro de resultados y su capacidad de autofinanciación.

Las actividades del EVE tendrán como finalidad

- Impulsar proyectos singulares con los grupos de interés que mejor contribuyan a ello.
- Generar oportunidades de mercado que puedan ser aprovechadas por el tejido empresarial vasco a partir de las inversiones energéticas realizadas.

- Gizarteari irizpideak ematea energiari lotutako gaien inguruan.
- Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren planak eta helburuak betetzen laguntzea.

- Aportar criterios a la sociedad en valores relativos a la energía.
- Contribuir al cumplimiento de los planes y objetivos del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco.

2. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA, ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA GARAPEN TEKNOLOGIKOA ETA INDUSTRIALA SUSTATZEA</p> <p>SUSTAPENA ETA LAGUNTZAK</p> <p>PROIEKTU BERRIEN IDENTIFIKAZIOA</p> <p>Azterlan eta/edo jarduerak (ideien sorkuntza, zaintza estrategikoa, lankideen zehaztapena, etab.) gauzatzea, proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko dutenak.</p> <p>1. Identifikatutako proiektuak (kop.).</p> <p>2. Proiektu berrien paper zorroa (kop.).</p> <p>DIRU-LAGUNTZA PROGRAMAK</p> <p>Zenbait diru-laguntza programak abiaraztea, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko inbertsioak laguntzeko, energia kontsumitzen duten alor guztietan.</p> <p>1. Lagundutako proiektuak (kop.).</p> <p>2. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>PROIEKTU-JARDUERETAN PARTE HARTZEA</p> <p>Itsas energiaren kaptagailu baten garapen teknologikoan.</p> <p>1. Aurrekontua (milaka euro).</p>	<p></p> <p>8</p> <p>3</p> <p>12.000</p> <p>12.000</p> <p>500</p>	<p>IMPULSO AL USO RACIONAL DE LA ENERGÍA, APROVECHAMIENTO DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES Y DESARROLLO TECNOLÓGICO E INDUSTRIAL</p> <p>PROMOCIÓN Y AYUDAS</p> <p>IDENTIFICACIÓN DE NUEVOS PROYECTOS</p> <p>Realización de estudios y/o actuaciones (generación de ideas, vigilancia estratégica, concreción de aliados,...) permitan identificar nuevos proyectos.</p> <p>1. Proyectos identificados (n.).</p> <p>2. Cartera de nuevos proyectos (n.).</p> <p>PROGRAMAS DE AYUDAS</p> <p>Puesta en marcha de diferentes programas de ayudas que incentiven la promoción de inversiones en uso eficiente de la energía y la utilización de las energías renovables, en los diferentes sectores consumidores.</p> <p>1. Proyectos apoyados (n.).</p> <p>2. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>PARTICIPACIÓN PROYECTOS-ACTUACIONES</p> <p>Desarrollo tecnológico de un captador de energía marina.</p> <p>1. Presupuesto (miles de euros).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Bimep eta Mutrikuko ikerketak egiteko eta probatzeko plataformetara teknologoak erakartzeko, EVEren lanei jarraipena egitea. Off-shore eolikoa eta itsas energia ustiatzeari begira, hainbat ekimen sustatzea.</p>		<p>Seguimiento de las actividades de EVE para la atracción de tecnólogos a las infraestructuras de testeo de Bimep y Mutriku. Promoción de iniciativas en el campo del aprovechamiento de la energía marina y de la eólica off-shore.</p>
<p>1. Nazioarteko proiektuetan parte hartzea (kop.).</p>	<p>5</p>	<p>1. Participación proyectos internacionales (n.).</p>
<p>2. Ekitaldi handiak antolatzea (kop.).</p>	<p>1</p>	<p>2. Organización de grandes eventos (n.).</p>
<p>Energibasque Estrategian eta 3E-2020 Estrategian jasotako lan ildoak garatzeko lan taldeetan parte hartzea.</p>		<p>Participación en grupos de trabajo para el desarrollo de las líneas de acción energéticas recogidas en la estrategia Energibasque y en el 3E-2020.</p>
<p>1. Lan taldeak (kop.).</p>	<p>3-4</p>	<p>1. Grupos de trabajo (n.).</p>
<p>Sare adimendunen ezarpenean jarraitzea (Bidelek Sareak Proiektua).</p>		<p>Seguimiento de la implantación de las redes inteligentes (Proyecto Bidelek Sareak).</p>
<p>Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari laguntza teknikoa eta sostengua ematea (Energia Iraunkortasunaz Dekretuaren garapena, energia eolikoaren PTS berriaren garapena eta abar).</p>		<p>Labores de asistencia técnica y apoyo al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad (desarrollo del Decreto de Sostenibilidad Energética, nuevo PTS eólico,...).</p>
<p>INDUSTRIA</p>		<p>INDUSTRIA</p>
<p>LAGUNTZA TEKNIKOAK</p>		<p>ASISTENCIA TÉCNICA</p>
<p>Proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialak gauzatzea.</p>		<p>Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos.</p>
<p>1. Egindako proiektuak (kop.).</p>	<p>1</p>	<p>1. Estudios realizados (n.).</p>
<p>ENERGIA EROSTEO AHOLKULARITZA</p>		<p>ASESORAMIENTO EN COMPRAS DE ENERGÍA</p>
<p>Energia merkatuen erreferentzien inguruko web plataformaren proiektua, industria sektoreari energia erosteko, eta abian jartzeko.</p>		<p>Proyecto de Plataforma web de referencias de mercados energéticos para compra de energía al Sector Industrial, y su lanzamiento.</p>
<p>1. Proiektuak (kop.).</p>	<p>1</p>	<p>1. Proyectos (n.).</p>
<p>Energia erosteko aukerak hobetzei begira, enpresei laguntza ematea, kontsumitzaile ertain eta txikiei prestakuntza emanez eta laguntza teknikoa eskainiz.</p>		<p>Ayudar a las empresas a mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante la formación a pequeños y medianos consumidores y prestación de asistencia técnica.</p>
<p>1. Jarduera kopurua (kop.).</p>	<p>75</p>	<p>1. Número de Actuaciones (n.).</p>
<p>INSTALAZIO PROPIOAK</p>		<p>INSTALACIONES PROPIAS</p>
<p>EVEren edo EVEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p>		<p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p>
<p>1. Minizentral hidraulikoak (kop.).</p>	<p>10</p>	<p>1. Minicentrales hidráulicas (n.).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Zabortegiko biogasa aprobetxatzeko plantak (kop.). 3. Eguzki planta fotovoltaikoak (kop.). 4. Olatuen energia aprobetxatzeko plantak (kop.). 5. Baterako sorkuntza plantak (kop.).	4 343 1 3	2. Plantas de aprovechamiento de biogás de vertedero (n.). 3. Plantas solares fotovoltaicas (n.). 4. Plantas de aprovechamiento de la energía de las olas (n.). 5. Plantas de cogeneración (n.).
GARRAIOA		TRANSPORTE
ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA		USO RACIONAL DE LA ENERGÍA
Alorreko profesionalei ibilgailuen gidatze eraginkorrari buruzko prestakuntza ematea. 1. Prestatutako profesionalak (kop.).	800	Formación en conducción eficiente de vehículos para profesionales del sector. 1. Profesionales formados (n.).
Hirian garraio modura erabiltzeko bizikletaren sustapena. 1. Hirian garraio modura erabiltzeko prestatutako pertsonak (kop.).	250	Fomento de la bicicleta como medio de transporte urbano. 1. Personas formadas en uso urbano de la bicicleta (n.).
GASOLINEN ETA GASOLIOEN AURREAN, ENERGIA ITURRI ALTERNATIBOEI SARRERA EMATEA		INTRODUCCIÓN DE FUENTES DE ENERGÍA ALTERNATIVAS A GASOLINAS Y GASÓLEOS
Mugikortasun elektrikoa. 1. Gasteizko Mugikortasun Zentroaren kudeaketa (kop. metatua). 2. Floten monitorizazioa. 3. Masa kritikoa sortzeko jardunaldiak (kop.).	6.000 5	Movilidad eléctrica. 1. Gestión del Centro de Movilidad de Vitoria-Gasteiz. Visitantes (n. acumulado). 2. Monitorización de flotas. 3. Jornadas para creación de masa crítica (n.).
Gas naturala. 1. GNLko bunkering proiektua Bilboko portuan. 2. GNL bidezko portuko atoiontziei buruzko azterketa.		Gas natural. 1. Proyecto de bunkering de GNL en el Puerto de Bilbao. 2. Análisis sobre remolcadores portuarios a GNL.
BESTE PROIEKTU BATZUK ENTIII (Era Net Transport III) deritzon proiektuan aurreikusten diren lanen garapena, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren ordezkariak eramanen, Gaitek programaren jabe den aldetik, deialdi tematikoak abiarazte aldera, I+G+b arloko laguntza programen beste jabe europar batzuekin koordinatuak.		OTROS PROYECTOS Desarrollo de las tareas previstas en el proyecto ENTIII (Era Net Transport III) en representación del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco como propietario del programa Gaitek para el lanzamiento de convocatorias temáticas coordinadas con otros propietarios europeos de programas de ayudas de I+D+i.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>TERTZIARIOA</p> <p>ENERGIA ZIURTAPENA ETA ETXEBIZITZA SEKTOREA</p> <p>Erregistroaren datu basea ustiatzeko, erregistroan izen emateen balidatzeko, herritarrei eta ordezkarietako teknikariei laguntza orokorra hobetzeko lanabesen garapena.</p> <p>1. Erregistroak (kop.).</p> <p>GUGLE eta AP2BEER proiektuetan aurreikusten diren lanen garapena.</p> <p>ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA ZERBITZU SEKTOREA</p> <p>Alkateen Itunarekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, Energia Iraunkorra Sustatzeko Ekintza Planetan (PAES) definitzen diren neurriak garatu eta ezarri ahal izateko modu egokian.</p> <p>1. Neurriak (kop.).</p> <p>ABIATUZekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, Udal Energia Planetan (PEM) definitzen diren neurriak garatu eta ezarri ahal izateko modu egokian.</p> <p>1. Hitzarmen berriak (kop.).</p> <p>Establezimendu turistikoei (txikiak/landa turismoak) laguntza teknikoa emateko plana. Basquetourekin lankidetzan.</p> <p>ESE'S</p> <p>Administrazioan energia eraginkortasuna hobetzeko eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko proiektuak garatzea, Energia Zerbitzu Enpresen (ESE's) parte hartzea bultzatuz.</p> <p>1. Atxikimendu berriak (kop.).</p> <p>2. Esleitutako proiektuak (kop.).</p> <p>3. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>ENERGIA PROIEKTUAK TERTZIARIOAN</p> <p>ZABALGARBI plantaren hondar beroa aprobetxatzeko, negozio plan baten inguruko azterlana egitea, hiri bero-sare baten bidez, erabilera termikorako eraikinetan.</p>	<p></p> <p>20.000</p> <p></p> <p>50</p> <p>5</p> <p></p> <p>5</p> <p>5</p> <p>116</p> <p></p>	<p>TERCIARIO</p> <p>CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA Y SECTOR RESIDENCIAL</p> <p>Desarrollar herramientas para la explotación de la Base de datos del Registro, la validación inscripciones en el Registro, la asistencia general al público y a los técnicos de las Delegaciones.</p> <p>1. Registros (n.).</p> <p>Desarrollo de las tareas previstas para los proyectos GUGLE y AP2BEER.</p> <p>ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SECTOR SERVICIOS</p> <p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos al PACTO de los Alcaldes y Alcaldesas, para la definición e implantación de las medidas definidas en los Planes de Acción de Energía Sostenible (PAES).</p> <p>1. Medidas (n.).</p> <p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos a CAMINANDO, para la definición e implantación de las medidas definidas en los Planes Energéticos Municipales (PEM).</p> <p>1. Nuevos convenios (n.).</p> <p>Plan de Asistencia Técnica a establecimientos turísticos (pequeños/agroturismos) en colaboración con Basquetour.</p> <p>ESE'S</p> <p>Desarrollo de proyectos de eficiencia energética y utilización de energías renovables en la Administración, con la incorporación de Empresas de Servicios Energéticos (ESE's).</p> <p>1. Nuevas adhesiones (n.).</p> <p>2. Proyectos adjudicados (n.).</p> <p>3. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>PROYECTOS ENERGÉTICOS TERCIARIO</p> <p>Estudio del posible Plan de Negocio, para el aprovechamiento del calor residual de la planta ZABALGARBI a través de una red de calor urbana para el uso térmico en edificios.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>HAZI-EVE lankidetza tokiko administrazioekin, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilerrari lotutako neurriak sustatzeko toki mailan.</p> <p>1. Atxikimendu berriak (kop.).</p> <p>EVEren edo EVEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p> <p>1. Eguzki planta termikoak (kop.).</p> <p>CIC Energiguneko energia-instalazioak hobetzeko jarduerak.</p>	<p>5</p> <p>13</p>	<p>Colaboración HAZI-EVE con las administraciones locales para el desarrollo de medidas de uso racional de la energía y la utilización de fuentes renovables en el entorno local.</p> <p>1. Nuevas adhesiones (n.).</p> <p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p> <p>1. Plantas solares térmicas (n.).</p> <p>Actuaciones para mejorar las instalaciones energéticas del CIC Energigune.</p>
<p>AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA</p>		<p>ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN</p>
<p>AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK</p> <p>Euskadiko garraio sektorearen gaineko energia azterlana.</p> <p>Euskadi 2025 Energia Estrategiaren eraginari buruzko azterketa.</p> <p>3E2025 Estrategiaren azken dokumentuaren kontrastea eta prestaketa.</p> <p>2014ko energia balantzeen prestaketa eta energia estatistikien kudeaketa.</p> <p>Euskadin CO2 energia igorpenen bilakaerari buruzko txostena, 2015.</p> <p>Euskadiko Energia Estrategiari jarraipena egiteko txostena, 2015.</p> <p>Eskualde mailako energia iraunkorra planez diharduen COOPENERGY proiektu europarra koordinatzea erakundeen artean.</p> <p>DATA4ACTION proiektu europarra, toki eta eskualde mailako agintarientzako energia-datuen behatokia, Energia Iraunkorraren Aldeko Ekintza Planen inguruan.</p> <p>Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldateten gaineko azterketak.</p> <p>Energia estatistikien inguruko informazioa ematea hirugarrenei.</p>	<p>8</p> <p>13</p>	<p>ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES</p> <p>Estudio energético sectorial del sector del transporte vasco.</p> <p>Estudio de impacto de la estrategia energética de Euskadi 2025.</p> <p>Contraste y elaboración del documento final de la Estrategia 3E2025.</p> <p>Elaboración de balances energéticos 2014 y gestión de estadísticas energéticas.</p> <p>Informe 2015 de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.</p> <p>Informe 2015 de seguimiento de la Estrategia Energética de Euskadi.</p> <p>Proyecto europeo COOPENERGY de coordinación inter-institucional en planes regionales de energía sostenible.</p> <p>Proyecto europeo DATA4ACTION de observatorio de datos energéticos para las autoridades locales y regionales en relación con los Planes de Acción de Energía Sostenible.</p> <p>Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.</p> <p>Información a terceros sobre estadísticas energéticas.</p>
<p>BULETINAK, ARGITALPENAK, DIBULGAZIOA</p> <p>11 Euskadiko energia egoeraz hileroko buletinak, 2015.</p> <p>“Energia Euskadin 2014” argitalpen bat.</p>	<p>13</p>	<p>PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN</p> <p>11 Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2015.</p> <p>1 Publicación “Energía en Euskadi 2014”.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>“Energia Garraioan 2015” argitalpen bat.</p> <p>SOZETATEAK</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). BBG eta BBE konpainien emaitzei jarraipena egitea; batzorde espezifikoeetan parte hartze aktiboaren bidez.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG) konpainian jarduera eta emaitzei jarraipena egitea; batzorde espezifikoeetan parte hartze aktiboaren bidez. Kargatzeko jarduerari jarraipen berezia egin zaio.</p> <p>Bilbao Gas Hub (BGH). Enpresa baten zerbitzuak eta jarduerak garatzeko sustapen lanak egitea, gas naturalaren transakzioak errazteko, sartzeko ahalmena handitzeko eta gas azpiegituren erabilera sustatzeko.</p> <p>NAZIOARTEKO JARDUNA</p> <p>Europar Batzordearen energia programen deialdietan euskal elkarteek edo erakundeek parte hartzeko sustapen lanak. Era horretan, Euskadin proiektuen finantzaketa bultzatzen da, eta, aldi berean, euskal enpresen nazioarteratzea areagotzen laguntzen da.</p> <p>AURKEZTUTAKO PROPOSAMENAK</p> <p>Europar Batzordearen energia programen deialdietan proposamenak aurkeztuak, Europako beste agentzia eta erakunde batzuekin batera. Era berean, Eusko Jaurlaritzarentzako lehenetsunezkoak izango diren programa eta ekintza berrietan parte hartzea aztertuko da.</p> <p>Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan, zenbait sareren presentziaren bitartez.</p> <p>Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari aholkularitza teknikoa ematea nazioarteko jardueretan energia politika gaiez, hala eskatzen duten nazioarteko ordezkartzetan laguntza emanez.</p> <p>MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA</p> <p>EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILARI (DDEC) LAGUNTZA TEKNIKOA</p> <p>Laguntza teknikoa DDECi, segurtasun arazoak dituzten meategi eta harrobia abandonatueta jarduerari begira.</p>	4	<p>1 Publicación “Energía en el Transporte 2015”.</p> <p>SOCIEDADES</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBG y BBE a través de la participación en los comités específicos.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los Comités específicos. Seguimiento especial de la actividad de recarga.</p> <p>Bilbao Gas Hub (BGH). Promoción del desarrollo de las actividades y servicios de una empresa para facilitar las transacciones de gas natural, la capacidad de acceso y uso de las infraestructuras gasistas.</p> <p>ACTIVIDAD INTERNACIONAL</p> <p>Promoción de la participación de agentes del mercado energético vasco en las convocatorias de los programas energéticos de la Comisión Europea, apoyando así la financiación de proyectos en Euskadi a la vez que la internacionalización de las empresas vascas.</p> <p>PROPUESTAS PRESENTADAS</p> <p>Presentación de propuestas con otros organismos y agencias homólogas europeas, en las convocatorias de los programas energéticos de la Comisión Europea. Asimismo, se explorará la participación en nuevos programas y acciones que sean prioritarias para el Gobierno Vasco.</p> <p>Proyección de Euskadi y sus capacidades en foros internacionales a través de la presencia en distintas Redes.</p> <p>Asistencia al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco en las actividades internacionales en materia energética, atendiendo a Delegaciones internacionales que lo requieran.</p> <p>APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD (DDEC) DEL GOBIERNO VASCO</p> <p>Asistencia técnica al DDEC sobre actuaciones en minas y canteras abandonadas con problemas de seguridad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Mutiloako Troya meategiaren Lohi-putzuen monitorizazio sistemei jarraipena egitea eta haien mantentzea. Monitorizazio-instalazioen jabetza eskualdatzea eta jarraipen plana.</p> <p>2014an Asteasuko María Milagros meategian egindako egonkortze eta betetze lanen emaitzen jarraipen puntuala.</p> <p>Ministerioan Geodesia taldearen bileretara bertaratzeko edo parte hartzea, Meatzaritza Administrazioaren jardueretan koordinatzen den sistema berria (ETRS89) integratzeari begira, jarduteko metodologia ezartzeko xedez.</p> <p>MICRONATUR, S.A. SOZIETATEA</p> <p>Sozietatearen Administrazio Kontseiluan parte hartzea eta kudeaketa teknikoan laguntzea.</p> <p>BALIABIDE GEOTERMIKOAK</p> <p>Vitoria-Gasteizko udalerrian, bertako lurpearen ezaugarri geotermikoen azterketa, geotrukaketa-instalazioen ezarpena errazteko xedez udalerrin horretan.</p> <p>EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA</p> <p>Euskal Autonomia Erkidegoko datu geokimikoen berrikuspena eta berrinterpretazioa, eta anomaliak aztertzea. Arroka eta sedimentu lagin berrien bilketa eta azterlana.</p> <p>Eskura dagoen informazioaren berrikuspena eta gaurkotzea, Euskal Autonomia Erkidegoko Mapa Metalogenetikoa 1:100 eskalan egiteari begira.</p> <p>MEATZARITZA ETA GEOLOGIA PROIEKTU EUROPARRAK</p> <p>POCTEFA programa, Pirinioetako Lan Komunitateak (LTP) sustatua, Euskal Autonomia Erkidegoa, Nafarroa, Aragoi, Andorra, Katalunia eta Espainia bertako kideak izanik. Proiektu baten aurkezpena, Ondare Natural Meatzaritza-Geologikoaren balioa suspertzeko.</p>		<p>Mantenimiento y seguimiento de la monitorización de la balsa de lodos de Mina Troya (Mutiloa). Transmisión a la propiedad de las instalaciones de la monitorización y plan de seguimiento.</p> <p>Seguimiento puntual de los resultados de estabilización y relleno realizado en 2014 en Mina María Milagros (Asteasu).</p> <p>Asistencia a las reuniones en el Ministerio del grupo de Geodesia acerca del establecimiento de una metodología de actuación para la integración del nuevo sistema de coordenadas (ETRS89) en las actuaciones de la Administración Minera.</p> <p>SOCIEDAD MICRONATUR, S.A</p> <p>Participación en el Consejo de Administración de la Sociedad y colaboración en la gestión técnica.</p> <p>RECURSOS GEOTÉRMICOS</p> <p>Estudio de las características geotérmicas del subsuelo en el término municipal de Vitoria-Gasteiz con el objeto de facilitar la implantación de instalaciones de geointercambio.</p> <p>COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)</p> <p>Revisión y reinterpretación de datos geoquímicos del País Vasco y evaluación de anomalías. Recogida y análisis de nuevas muestras de rocas y sedimentos.</p> <p>Revisión y actualización de la información existente en relación a la realización del Mapa Metalogenético del País Vasco a escala 1:100.000.</p> <p>PROYECTOS EUROPEOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>Programa POCTEFA, promovido por la Comunidad de trabajo de los Pirineos (LTP), Francia, País Vasco, Navarra, Aragón, Andorra, Cataluña y España. Presentación de un proyecto para la puesta en valor del Patrimonio Natural Geológico-Minero.</p>

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA, ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA GARAPEN TEKNOLOGIKOA ETA INDUSTRIALA SUSTATZEA</p> <p>SUSTAPENA ETA LAGUNTZAK</p> <p>PROIEKTU BERRIEN IDENTIFIKAZIOA</p> <p>Azterlan eta/edo jarduerak (ideien sorkuntza, zaintza estrategikoa, lankideen zehaztapena, etab.) gauzatzea, proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko dutenak.</p> <p>1. Identifikatzeko proiektuak (kop.).</p> <p>2. Proiektu berrien paper zorroa.</p> <p>DIRU-LAGUNTZEN PROGRAMAK</p> <p>Zenbait diru-laguntza programak abiaraztea, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko inbertsioak laguntzeko, energia kontsumitzen duten alor guztietan.</p> <p>1. Lagunduko diren proiektuak (kop.).</p> <p>2. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>PROIEKTU-JARDUERETAN PARTE HARTZEA</p> <p>Itsas energiaren kaptagailu baten garapen teknologikoan.</p> <p>1. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>Bimep eta Mutrikuko ikerketak egiteko eta probatzeko plataformetara teknologoak erakartzeko, EVEren lanei jarraipena egitea. Off-shore eolikoa eta itsas energia ustiatzeari begira, hainbat ekimen sustatzea.</p> <p>1. Nazioarteko proiektuetan parte hartzea (kop.).</p> <p>Energibasque Estrategian eta 3E-2020 Estrategian jasotako lan ildoak garatzeko lan taldeetan parte hartzea.</p> <p>1. Lan taldeak (kop.).</p> <p>Sare adimendunen ezarpenean jarraitzea (Bidelek Sareak Proiektua).</p>	<p></p> <p>8</p> <p>3</p> <p>11.500</p> <p>10.000</p> <p>1.100</p> <p>4</p> <p>4</p>	<p>IMPULSO AL USO RACIONAL DE LA ENERGÍA, APROVECHAMIENTO DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES Y DESARROLLO TECNOLÓGICO E INDUSTRIAL</p> <p>PROMOCIÓN Y AYUDAS</p> <p>IDENTIFICACIÓN DE NUEVOS PROYECTOS</p> <p>Realización de estudios y/o actuaciones (generación de ideas, vigilancia estratégica, concreción de aliados,...) permitan identificar nuevos proyectos.</p> <p>1. Proyectos identificados (n.).</p> <p>2. Cartera de nuevos proyectos (n.).</p> <p>PROGRAMAS DE AYUDAS</p> <p>Puesta en marcha de diferentes programas de ayudas que incentiven la promoción de inversiones en uso eficiente de la energía y la utilización de las energías renovables, en los diferentes sectores consumidores.</p> <p>1. Proyectos apoyados (n.).</p> <p>2. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>PARTICIPACIÓN PROYECTOS-ACTUACIONES</p> <p>Desarrollo tecnológico de un captador de energía marina.</p> <p>1. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>Seguimiento de las actividades de EVE para la atracción de tecnólogos a las infraestructuras de testeo de Bimep y Mutriku. Promoción de iniciativas en el campo del aprovechamiento de la energía marina y de la eólica off-shore.</p> <p>1. Participación proyectos internacionales (n.).</p> <p>Participación en grupos de trabajo para el desarrollo de las líneas de acción energéticas recogidas en la estrategia Energibasque y en el 3E-2020.</p> <p>1. Grupos de trabajo (n.).</p> <p>Seguimiento de la implantación de las redes inteligentes (Proyecto Bidelek Sareak).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari laguntza teknikoa eta sostengua ematea (Energia Iraunkortasunaz Dekretuaren garapena, energia eolikoaren PTS berriaren garapena eta abar).</p> <p>INDUSTRIA</p> <p>LAGUNTZA TEKNIKOA</p> <p>Proiektu berriak identifikatzea (hondar-beroen aprobetxamendua) ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialak gauzatzea.</p> <p>1. Egiteko proiektuak (kop.).</p> <p>ENERGIA EROSTEKO AHOLKULARITZA</p> <p>Energia Prezioen Plataformaren inguruko proiektua.</p> <p>1. Plataformaren erabiltzaileak (kop.).</p> <p>Energia erosteko aukerak hobetzeari begira, enpresei laguntza ematea, kontsumitzaile ertain eta txikiei prestakuntza emanez eta laguntza teknikoa eskainiz.</p> <p>1. Jarduera kopurua (kop.).</p> <p>INSTALAZIO PROPIOAK</p> <p>EVEren edo EVEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p> <p>1. Minizentral hidraulikoak (kop.).</p> <p>2. Zabortegiko biogasa aprobetxatzeko plantak (kop.).</p> <p>3. Eguzki planta fotovoltaikoak (kop.).</p> <p>4. Olatuen energia aprobetxatzeko plantak (kop.).</p> <p>5. Baterako sorkuntza plantak (kop.).</p> <p>GARRAIOA</p> <p>ENERGIAREN ZENTZUZKO ERABILERA</p> <p>Alorreko profesionalei ibilgailuen gidatze eraginkorrari buruzko prestakuntza ematea.</p> <p>1. Prestatzeko profesionalak (kop.).</p>	<p>1</p> <p>15</p> <p>50</p> <p>10</p> <p>4</p> <p>343</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>200</p>	<p>Labores de asistencia técnica y apoyo al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad (desarrollo del Decreto y Ley de Sostenibilidad Energética, nuevo PTS eólico,...).</p> <p>INDUSTRIA</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA</p> <p>Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos (aprovechamiento calores residuales).</p> <p>1. Estudios realizados (n.).</p> <p>ASESORAMIENTO EN COMPRAS DE ENERGÍA</p> <p>Proyecto de Plataforma de Precios Energéticos.</p> <p>1. Usuarios de la plataforma (n.).</p> <p>Ayudar a las empresas a mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante la formación a pequeños y medianos consumidores y prestación de asistencia técnica.</p> <p>1. Número de Actuaciones (n.).</p> <p>INSTALACIONES PROPIAS</p> <p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p> <p>1. Minicentrales hidráulicas (n.).</p> <p>2. Plantas de aprovechamiento de biogás de vertedero (n.).</p> <p>3. Plantas solares fotovoltaicas (n.).</p> <p>4. Plantas de aprovechamiento de la energía de las olas (n.).</p> <p>5. Plantas de cogeneración (n.).</p> <p>TRANSPORTE</p> <p>USO RACIONAL DE LA ENERGÍA</p> <p>Formación en conducción eficiente de vehículos para profesionales del sector.</p> <p>1. Profesionales formados (n.).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>GASOLINEN ETA GASOLIOEN AURREAN, ENERGIA ITURRI ALTERNATIBOEI SARRERA EMATEA</p> <p>Mugikortasun elektrikoa.</p> <p>1. Gasteizko Mugikortasun Zentroaren kudeaketa (kop. metatua).</p> <p>2. Masa kritikoa sortzeko jardunaldiak (kop.).</p> <p>Gas naturala.</p> <p>1. GNLko bunkering proiektua Bilboko portuan.</p> <p>2. GNL bidezko portuko atoiotzietan buruzko azterketa.</p> <p>Beste erregai alternatiboak</p> <p>Energia auditoria konparatiboa zenbait enpresatan (kop.).</p> <p>Arrantza ontzietan GLPen erabilerari begira, bideragarritasun azterlana.</p> <p>BESTE PROIEKTU BATZUK</p> <p>ENTIII (Era Net Transport III) deritzon proiektuan aurreikusten diren lanen garapena, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren izenean edo ordezkartzan, Gaitek programaren jabe den aldetik, deialdi tematikoak abiarazte aldera, I+G+b arloko laguntza programen beste jabe europar batzuekin koordinatuak.</p> <p>TERTZIARIOA</p> <p>ENERGIA ZIURTAPENA ETA ETXEBIZITZA SEKTOREA</p> <p>Erregistroaren datu basea ustiatzeko, erregistroan izen emateen balidatzeko, herritarrei eta ordezkartzetako teknikariei laguntza orokorra hobetzeko lanabesak garatzea.</p> <p>1. Erregistroak (kop.).</p> <p>GUGLE, AP2BEER eta FosterREG proiektuetan aurreikusten diren lanak garatzea.</p> <p>ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ETA ZERBITZU SEKTOREA</p>	<p>7.000</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>20.000</p>	<p>INTRODUCCIÓN DE FUENTES DE ENERGÍA ALTERNATIVAS A GASOLINAS Y GASÓLEOS</p> <p>Movilidad eléctrica.</p> <p>1. Gestión del Centro de Movilidad de Vitoria-Gasteiz. Visitantes (n. acumulado).</p> <p>2. Jornadas para creación de masa crítica (n.).</p> <p>Gas natural.</p> <p>1. Proyecto de bunkering de GNL en el Puerto de Bilbao.</p> <p>2. Análisis sobre remolcadores portuarios a GNL.</p> <p>Otros combustibles alternativos</p> <p>Auditoría energética comparativa en diferentes empresas (n)</p> <p>Estudio de viabilidad para el uso de los GLP en barcos pesqueros.</p> <p>OTROS PROYECTOS</p> <p>Desarrollo de las tareas previstas en el proyecto ENTIII (Era Net Transport III) en representación del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco como propietario del programa Gaitek para el lanzamiento de convocatorias temáticas coordinadas con otros propietarios europeos de programas de ayudas de I+D+i.</p> <p>TERCIARIO</p> <p>CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA Y SECTOR RESIDENCIAL</p> <p>Desarrollar herramientas para la explotación de la Base de datos del Registro, la validación inscripciones en el Registro, la asistencia general al público y a los técnicos de las Delegaciones.</p> <p>1. Registros (n.).</p> <p>Desarrollo de las tareas previstas para los proyectos GUGLE, AP2BEER y FosterREG.</p> <p>ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y SECTOR SERVICIOS</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Alkateen Itunarekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, Energia Iraunkorra Sustatzeko Ekintza Planetan (PAES) definitzen diren neurriak garatu eta ezarri ahal izateko modu egokian.</p> <p>1. Neurriak (kop.).</p>	40	<p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos al PACTO de los Alcaldes y Alcaldesas, para la definición e implantación de las medidas definidas en los Planes de Acción de Energía Sostenible (PAES).</p> <p>1. Medidas (n.).</p>
<p>ABIATUZekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, Udal Energia Planetan (PEM) definitzen diren neurriak garatu eta ezarri ahal izateko modu egokian.</p> <p>1. Hitzarmen berriak (kop.).</p>	5	<p>Coordinación conjunta con los ayuntamientos adheridos a CAMINANDO, para la definición e implantación de las medidas definidas en los Planes Energéticos Municipales (PEM).</p> <p>1. Nuevos convenios (n.).</p>
<p>Osakidetzarekin lankidetzan jardutea, haren instalazioetan inbertsio proiektuen inguruko bideragarritasun azterlanak egiteko eta garatzeko.</p> <p>Establezimendu turistikoak (txikiak/landa turismoak) laguntza tekniko emateko plana. Basquetouekin lankidetzan.</p>		<p>Colaboración con Osakidetza para el análisis de viabilidad y desarrollo de proyectos de inversión en sus instalaciones.</p> <p>Plan de Asistencia Técnica a establecimientos turísticos (pequeños/agroturismos) en colaboración con Basquetour.</p>
<p>ESE`S</p> <p>Administrazioan energia eraginkortasuna hobetzeko eta energia berriztagarrien erabilera sustatzeko proiektuak garatzea, Energia Zerbitzu Enpresen (ESE`s) parte hartzea bultzatuz.</p> <p>1. Atxikimendu berriak (kop.).</p> <p>2. Esleitutako proiektuak (kop.).</p> <p>3. Aurrekontua (milaka euro).</p>	5 5 50	<p>ESE`S</p> <p>Desarrollo de proyectos de eficiencia energética y utilización de energías renovables en la Administración, con la incorporación de Empresas de Servicios Energéticos (ESE`s).</p> <p>1. Nuevas adhesiones (n.).</p> <p>2. Proyectos adjudicados (n.).</p> <p>3. Presupuesto (miles de euros).</p>
<p>ENERGIA PROIEKTUAK TERTZIARIOAN</p> <p>Energia termikoaren salmenta izango lukeen biomasa planta bat instalatzeko proiektu pilotua.</p> <p>1. Aurrekontua (milaka euro).</p> <p>HAZI-EVE lankidetzan tokiko administrazioekin, energiaren zentzuzko erabilera eta energia berriztagarrien erabilerari lotutako neurriak sustatzeko toki mailan.</p> <p>1. Atxikimendu berriak (kop.).</p> <p>EVEren edo EVEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri eta baterako sorkuntza planten ustiapenari jarraipena egitea.</p> <p>1. Eguzki planta termikoak (kop.).</p> <p>CIC Energiguneko energia-instalazioak hobetzeko jarduerak.</p>	1.200 5 13	<p>PROYECTOS ENERGÉTICOS TERCARIO</p> <p>Proyecto piloto para la instalación de una planta de biomasa con venta de energía térmica.</p> <p>1. Presupuesto (miles de euros).</p> <p>Colaboración HAZI-EVE con las administraciones locales para el desarrollo de medidas de uso racional de la energía y la utilización de fuentes renovables en el entorno local.</p> <p>1. Nuevas adhesiones (n.).</p> <p>Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables y cogeneración propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE.</p> <p>1. Plantas solares térmicas (n.).</p> <p>Actuaciones para mejorar las instalaciones energéticas del CIC Energigune.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA</p> <p>AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK</p> <p>Euskadi 2025 Energia Estrategiaren eragin sozio-ekonomikoari buruzko azterlana.</p> <p>2015eko energia balantzeen prestaketa eta energia estatistiken kudeaketa.</p> <p>Euskadin CO2 energia igorpenen bilakaerari buruzko txostena, 2016.</p> <p>Euskadiko Energia Estrategiari jarraipena egiteko txostena, 2016.</p> <p>Eskualde mailako energia iraunkorra planez diharduen COOPENERGY proiektu europarra koordinatzea erakundeen artean. Amaiera ematea.</p> <p>DATA4ACTION proiektu europarra, toki eta eskualde mailako agintarientzako energia-datuen behatokia, Energia Iraunkorraren Aldeko Ekintza Planen inguruan.</p> <p>Euskadi 2025 Energia Estrategiaren zabalkunde eta informazio jarduerak.</p> <p>Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldatzen gainerako azterketak.</p> <p>Energia estatistiken inguruko informazioa ematea hirugarrenei.</p> <p>BULETINAK, ARGITALPENAK, DIBULGAZIOA</p> <p>11 Euskadiko energia egoeraz hileroko buletinak, 2016.</p> <p>“Energia Euskadin 2015” argitalpen bat.</p> <p>SOZJETATEAK</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). BBG eta BBE konpainien jardura eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoen parte hartzearen bidez.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Konpainian jardura eta emaitzei jarraipena egitea; batzorde espezifikoen parte hartzearen bidez. Kargatzeko jarduerari jarraipen berezia egingo zaio.</p> <p>Bilbao Gas Hub (BGH). Enpresa baten zerbitzuak eta jarduerak garatzeko sustapen lanak egitea, gas naturalaren transakzioak errazteko, sartzeko ahalmena handitzeko eta gas azpiegituren erabilera sustatzeko.</p>	<p>6</p> <p>12</p>	<p>ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN</p> <p>ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES</p> <p>Estudio de impacto socio-económico de la estrategia energética de Euskadi 2025.</p> <p>Gestión de estadísticas energéticas y elaboración de balances energéticos 2015.</p> <p>Informe 2016 de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.</p> <p>Informe 2016 de seguimiento de la Estrategia Energética de Euskadi.</p> <p>Proyecto europeo COOPENERGY de coordinación inter-institucional en planes regionales de energía sostenible. Finalización.</p> <p>Proyecto europeo DATA4ACTION de observatorio de datos energéticos para las autoridades locales y regionales en relación con los Planes de Acción de Energía Sostenible.</p> <p>Actuaciones de información y despliegue de la Estrategia Energética de Euskadi 2025.</p> <p>Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.</p> <p>Información a terceros sobre estadísticas energéticas.</p> <p>PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN</p> <p>11 Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2016.</p> <p>1 Publicación “Energía en Euskadi 2015”.</p> <p>SOCIEDADES</p> <p>Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBG y BBE a través de la participación en los comités específicos.</p> <p>Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los Comités específicos. Seguimiento especial de la actividad de recarga.</p> <p>Bilbao Gas Hub (BGH). Promoción del desarrollo de las actividades y servicios de una empresa para facilitar las transacciones de gas natural, la capacidad de acceso y uso de las infraestructuras gasistas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>NAZIOARTEKO JARDUNA</p> <p>Europar Batzordearen energia programen deialdien berri ematea euskal elkarteei edo erakundeei. Era horretan, Euskadin proiektuen finantzaketa bultzatzen da, euskal enpresen sustapen eta onerako.</p> <p>Europar Batzordearen energia programen deialdietan proposamenak aurkeztea, Europako beste energia agentzia eta erakunde batzuekin batera.</p> <p>Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan.</p> <p>Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailari aholkularitza tekniko ematea nazioarteko jardueretan energia politika gaiez, hala eskatzen duten nazioarteko ordezkarietzan laguntza emanez.</p>		<p>ACTIVIDAD INTERNACIONAL</p> <p>Información a las empresas y organismos de las convocatorias de los programas energéticos de la Comisión Europea, apoyando así la financiación europea de proyectos en Euskadi de las empresas vascas.</p> <p>Presentación de propuestas con otros organismos y/o agencias energéticas europeas, a las convocatorias de los programas de financiación de la Comisión Europea.</p> <p>Proyección de Euskadi y sus capacidades en materia energética en foros internacionales.</p> <p>Asistencia al Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco en las actividades internacionales en materia energética, atendiendo a Delegaciones internacionales que lo requieran.</p>
<p>MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA</p> <p>EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILARI (DDEC) LAGUNTZA TEKNIKOAK</p> <p>Arrisku handiena izan dezaketen meategi egitura abandonatuen inbentarioa gaurkotzea (50-100 egitura).</p> <p>Egonkortze arazoak (hondoratzeak, lur-jauziak, erorketak, etab.) izan ditzaketen meategi egituren lanetan laguntza tekniko ematea DDEC erakundeari.</p> <p>Geo-meatzaritza Atari bat eratzea. Meatzaritzari eta geologiari buruzko informazioa (baimenak, emakidak, etab.) izango duen webgunea.</p> <p>Laguntza tekniko meatzaritza-geologia alorreko legeriaz.</p> <p>MEATZARITZA-GEOLOGIA SOFTWAREA</p> <p>Meatzaritza-geologiaren eta hidrokarburo georeferentziatuen datuak tratatzeari begira, aplikazio informatikoen eguneratzea. 2015eko urtarrilaren 1etik bete beharrekoa den erreferentzia geodesiko sistema berrira egokitzapena.</p> <p>BALIABIDE GEOTERMIKOAK</p>		<p>APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS</p> <p>ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD (DDEC) DEL GOBIERNO VASCO</p> <p>Actualización del inventario de las estructuras mineras abandonadas con mayores riesgos potenciales (50-100 estructuras).</p> <p>Asistencia técnica al DDEC en obras en estructuras mineras con problemas de estabilidad (hundimientos, deslizamientos, desprendimientos, etc...).</p> <p>Creación de un Portal Geominero. Sitio web con información geológica y minera (permisos, concesiones, etc...).</p> <p>Asistencia técnica en legislación geológico-minera.</p> <p>SOFTWARE GEOLÓGICO-MINERO</p> <p>Actualización de aplicaciones informáticas para el tratamiento de datos geológico-mineros y de hidrocarburos georeferenciados. Adecuación al nuevo sistema de referencia geodésico obligatorio desde el 1 de enero de 2015.</p> <p>RECURSOS GEOTÉRMICOS</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Vitoria-Gasteizen, 2015ean egindako azterlan pilotua Euskal Autonomia Erkidegoko beste bi gunetan zabaltzea, Bizkaian eta Gipuzkoan, Bilboko eta Donostiako inguruetan. Lurpearen ezaugarriak aztertzea, geotrukaketa proiektuak garatzeko.</p> <p>MICRONATUR, S.A. SOZIETATEA</p> <p>Sozietatearen Administrazio Kontseiluan parte hartzea eta kudeaketa teknikoan lankidetzan jardutea.</p> <p>EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA</p> <p>IGMEk egindako kanpainetan agertu ziren anomalia geokimikoak berrikustea.</p> <p>Bertatik bertara edo lurrean ezagutzea.</p> <p>Lagin berrien azterketa eta interpretazioa.</p> <p>Anomalien jatorria identifikazioa eta mea hobi potentzialekin izan dezaketen erlazioa aztertzea.</p> <p>GEOLOGIA MODELAZIO HIRUDIMENSTIONALA (3D)</p> <p>Modelazio programen erabileraren bidez, Euskal-kantauriar Arroaren interpretazio geologika tridimentsionala (IGMErekin lankidetzan).</p> <p>Azaleko meatzaritza-geologiaren inguruko informazioa integratzea sakontasunari buruzko datuekin (sismika eta meatzaritza, hidrogeologia edo hidrokarburoei lotutako zundaketak...).</p> <p>Modelazio egoki baten bidez, meatzaritzaren eta hidrokarburoen esplorazioa errazagoa egingo litzateke, baita lurpeko biltegitratze posibleen kokaguneen identifikazioa ere.</p>		<p>Ampliación del estudio piloto realizado en 2015 en Vitoria-Gasteiz a otras dos zonas del País Vasco en Bizkaia y Gipuzkoa, entornos de Bilbao y Donostia. Caracterización del subsuelo para favorecer el desarrollo de proyectos de geointercambio.</p> <p>SOCIEDAD MICRONATUR, S.A</p> <p>Participación en el Consejo de Administración de la Sociedad y colaboración en la gestión técnica.</p> <p>COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)</p> <p>Revisión de anomalías geoquímicas aparecidas en campañas realizadas por IGME.</p> <p>Reconocimiento sobre el terreno.</p> <p>Análisis e interpretación de nuevas muestras.</p> <p>Identificación del origen de las anomalías y su relación con potenciales yacimientos minerales.</p> <p>MODELIZACIÓN GEOLÓGICA TRIDIMENSIONAL (3D)</p> <p>Interpretación geológica tridimensional de la Cuenca Vasco-Cantábrica mediante el uso de programas de modelización (en colaboración con el IGME).</p> <p>Integración de la información geológico-minera de superficie con los datos de profundidad (sísmica y sondeos mineros, hidrogeológicos o de hidrocarburos, etc,...).</p> <p>Una adecuada modelización facilitaría la exploración minera y de hidrocarburos y la localización de posibles almacenamientos subterráneos.</p>

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		8
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 130-99)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	7
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		52
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	31
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	10
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	9
- Operarioak eta Subalernoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	2
Guztira Total		60

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Nagusia <i>Director/a General</i>	79.461	8.256	87.717

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE	149.758.027	139.362.227	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	149.897.205	148.299.064
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	321.253	179.253	A-1) Fondo propioak Fondos propios	149.437.711	147.785.570
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	321.253	179.253	I. Fondo soziala Fondo social	90.853.985	90.853.985
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	12.255.736	12.110.736	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	56.931.585	48.914.042
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	3.082.012	3.082.012	1. Gaineratiko Remanente	56.931.585	48.914.042
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	4.813.397	6.968.397	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	1.652.141	8.017.543
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	4.360.327	2.060.327	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	459.494	513.494
III. Ondasun higiezinak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	8.012.344	8.177.344	B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE	894.646	1.371.646
1. Lurrak Terrenos	800.000	800.000	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	5.576	482.576
2. Eraikuntzak Construcciones	7.212.344	7.377.344	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	5.576	482.576
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo	122.232.233	111.958.433	II. Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	599.140	599.140
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	120.032.233	111.758.433	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	599.140	599.140
2. Enpresei emandako kredituak Créditos a empresas	2.200.000	200.000	IV. Zerga geroratuen pasiboak Pasivos por impuesto diferido	289.930	289.930
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	5.976.461	5.976.461	C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE	17.951.151	18.041.457
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	3.176.392	3.176.392	II. Epe laburreko hornidurak Provisiones a corto plazo	907.534	907.534
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	2.784.069	2.784.069	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	----	90.306
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	16.000	16.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	----	90.306
VI. Zerga geroratuen aktiboak Activos por impuesto diferido	960.000	960.000	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	1.737.518	1.737.518
B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE	18.984.975	28.349.940	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	15.306.099	15.306.099
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	1.723.405	1.723.405	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	67.279	67.279
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	124.550	124.550	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	13.935.866	13.935.866
3. Hainbat zordun Deudores varios	1.551.011	1.551.011	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	379.385	379.385
4. Pertsonala Personal	22.081	22.081	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	923.569	923.569
5. Zerga korrientearen aktiboak Activos por impuesto corriente	21.558	21.558			
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak Otros créditos con las Administraciones Públicas	4.205	4.205			
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo	2.746.121	2.746.121			
2. Enpresei emandako kredituak Créditos a empresas	250.000	250.000			
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.496.121	2.496.121			
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	406.413	406.413			
2. Enpresekiko kredituak Créditos a empresas	301.187	301.187			
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	105.226	105.226			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	14.109.036	23.474.001			
1. Diruzaintza Tesorería	14.109.036	23.474.001			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	168.743.002	167.712.167	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	168.743.002	167.712.167

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	1.652.141	8.017.543
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(18.438.000)	(21.050.000)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.432.000	2.726.000
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	510.000	510.000
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	(477.000)	(477.000)
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(54.000)	(133.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(20.853.000)	(23.680.000)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	4.000	4.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	20.849.000	23.676.000
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(4.000)	(4.000)
b)	Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	20.840.000	23.570.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	13.000	110.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	4.063.141	10.643.543
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(13.337.800)	(22.789.000)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(10.783.800)	(20.510.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(169.000)	(146.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.385.000)	(2.133.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(13.337.800)	(22.789.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	-----	(40.000.000)
b)	Ondare-tresnen amortizazioa (-) Amortización de instrumentos de patrimonio (-)	-----	(40.000.000)
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(90.306)	-----
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(90.306)	-----
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(90.306)	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(90.306)	(40.000.000)
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRJAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(9.364.965)	(52.145.457)

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		2.477.000	2.365.000
a) Salmentak Ventas		2.463.000	2.365.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		14.000	----
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		----	(65.000)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		----	(65.000)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		2.029.903	3.989.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.847.943	3.596.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		181.960	393.000
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(5.474.457)	(5.416.941)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(4.418.413)	(4.370.056)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.056.044)	(1.046.885)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(3.496.305)	(3.204.516)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(3.284.805)	(3.156.516)
b) Tributuak Tributos		(211.500)	(48.000)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(2.432.000)	(2.726.000)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		54.000	133.000
11. Hornidura-soberakinak Excesos de provisiones		477.000	477.000
13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad		(12.322.000)	(10.700.000)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(18.686.859)	(15.148.457)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		20.853.000	23.680.000
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio		20.840.000	23.570.000
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak En empresas del grupo y asociadas		20.840.000	23.570.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		13.000	110.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		13.000	110.000
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(4.000)	(4.000)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(4.000)	(4.000)
20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearren emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros		(510.000)	(510.000)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>	(510.000)	(510.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	20.339.000	23.166.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	1.652.141	8.017.543
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	1.652.141	8.017.543

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

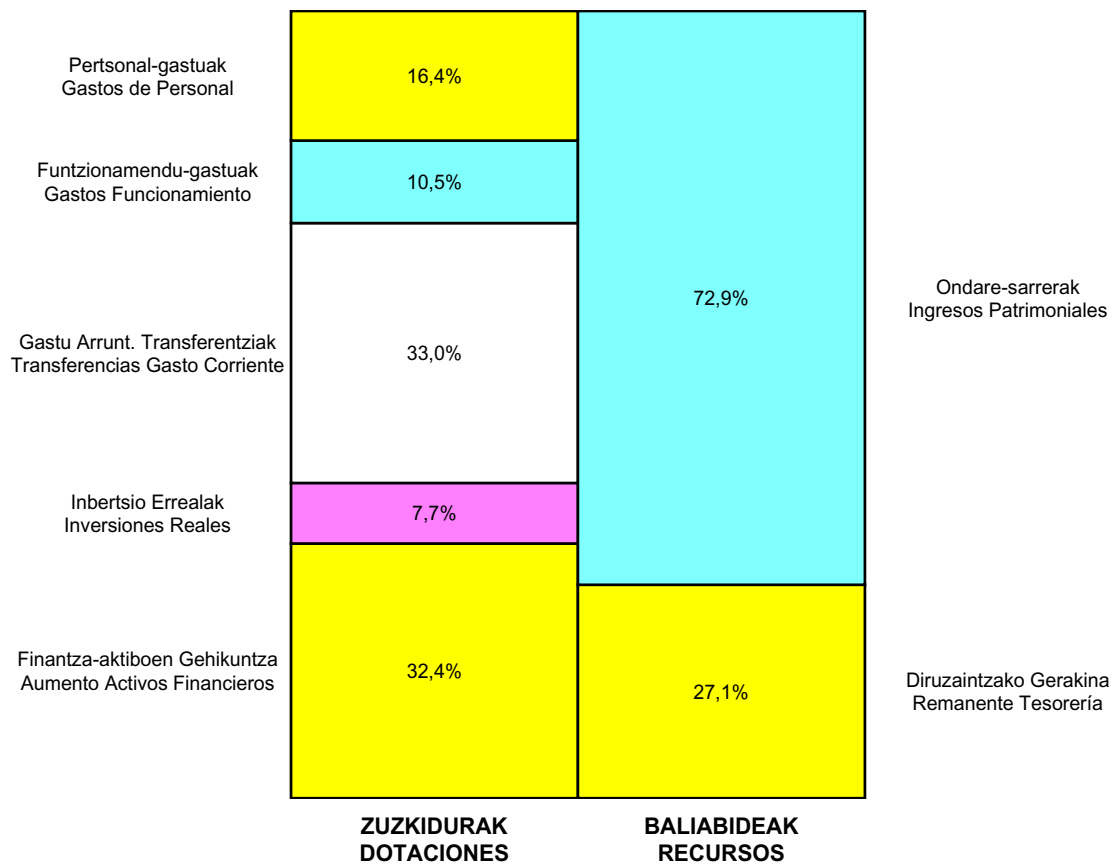
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM.PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	90.854	----	----	----	----	70.223	----	6.874	----	----	----	646	168.597
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	90.854	----	----	----	----	77.097	----	----	----	----	----	646	168.597
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	8.018	----	----	----	(133)	7.885
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	----	----	(28.183)	----	----	----	----	----	----	(28.183)
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	90.854	----	----	----	----	48.914	----	8.018	----	----	----	513	148.299
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	90.854	----	----	----	----	56.932	----	----	----	----	----	513	148.299
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	1.652	----	----	----	(54)	1.598
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	90.854	----	----	----	----	56.932	----	1.652	----	----	----	459	149.897

Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	5.474.457	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	181.960
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	3.496.305	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	25.177.943
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	4.000	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	9.364.965
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	11.000.000		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	2.554.000		
Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	1.322.000		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	10.783.800		
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	90.306		
Guztira Total	34.724.868	Guztira Total	34.724.868

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
5.555.979	16	5.208.731	15	14.931.693	43	9.028.465	26	34.724.868



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

CADEM, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			8.000
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			8.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			8.000
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN			8.000

CADEM, S.A.

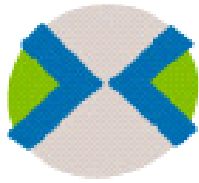
USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			8.000
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			7.000
	623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		7.000	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.000
	631 Bestelako tributuak Otros tributos		1.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				8.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			8.000
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				8.000



Cadem

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

CADEM azaroaren 18ko 11/1981 Legearen bidez sortu zen, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Autonomiadun baten izaeraz; Industria eta Energia Sailari atxikita dago, sortzez.

Azkenik, otsailaren 14ko 19/1983 Dekretuak baimena eman zuen, Sozietate Publikoari Anonimoaren izaera eman zekion, hain zuzen ere, "CADEM, S.A.".

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El CADEM se crea como Organismo Autónomo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, adscrito al Departamento de Industria y Energía por la Ley 11/1981 de 18 de noviembre.

Finalmente el Decreto 19/1983 de 14 de Febrero, autoriza la constitución de la Sociedad Pública en forma de Anónima, "CADEM, S.A.".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

CADEMen misioa hauxe da: Euskal Autonomia Erkidegoko esparruan energiaren sorkuntza, garraio, banaketa eta kontsumoarekin zerikusia duten sektore guztietan energia eraginkortasuna eta aurrezpena hobetzea. Horretarako, inbertsioak sustatzen ditu, teknologia eraginkorragoak sarrarazten ditu, laguntza teknikoa ematen du, sentiberatzeko kanpainak egiten ditu eta prestakuntza ematen du.

La misión del CADEM es mejorar la eficiencia energética y el ahorro en todos los sectores relacionados con la generación, transporte, distribución y consumo de la energía en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, mediante la promoción de inversiones, introducción de tecnologías más eficientes, asesoramiento técnico, sensibilización y formación.

2. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2015erako CADEMen helburuak EVEren helburuen barruan integratu dira, azken honek haren jarduerak bereganatzearen ondorioz.		Los objetivos de CADEM para 2015 han quedado integrados en los de EVE como consecuencia de la absorción por éste de sus actividades.

**3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA
BERAUEK ZENBATEKOA****3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y
SU CUANTIFICACIÓN**

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Eusten diren partaidetzei jarraipena egitea.		Realizar el seguimiento de las participaciones que se mantienen.

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	203.037	203.037	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.884.134	2.892.134
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	112.500	112.500	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.884.134	2.892.134
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	112.500	112.500	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.720.000	2.720.000
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	90.537	90.537	1. Kapital eskrituratua <i>Capital escriturado</i>	2.720.000	2.720.000
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	90.537	90.537	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	179.970	179.970
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	2.681.097	2.689.097	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	112.382	112.382
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.755	1.755	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	67.588	67.588
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.755	1.755	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(7.836)	(2.836)
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.679.342	2.687.342	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(7.836)	(2.836)
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.679.342	2.687.342	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(8.000)	(5.000)
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.884.134	2.892.134	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	----	----
			ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.884.134	2.892.134

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(8.000)	(5.000)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(3.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(3.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	3.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	3.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(8.000)	(5.000)
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	-----	-----
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/--10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/--10-11)	-----	-----
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)	(8.000)	(5.000)

CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
 CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(8.000)	(8.000)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(7.000)	(7.000)
b) Tributuak <i>Tributos</i>	(1.000)	(1.000)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(8.000)	(8.000)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	----	3.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	----	3.000
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>	----	3.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----	3.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(8.000)	(5.000)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(8.000)	(5.000)

CADEM, S.A.

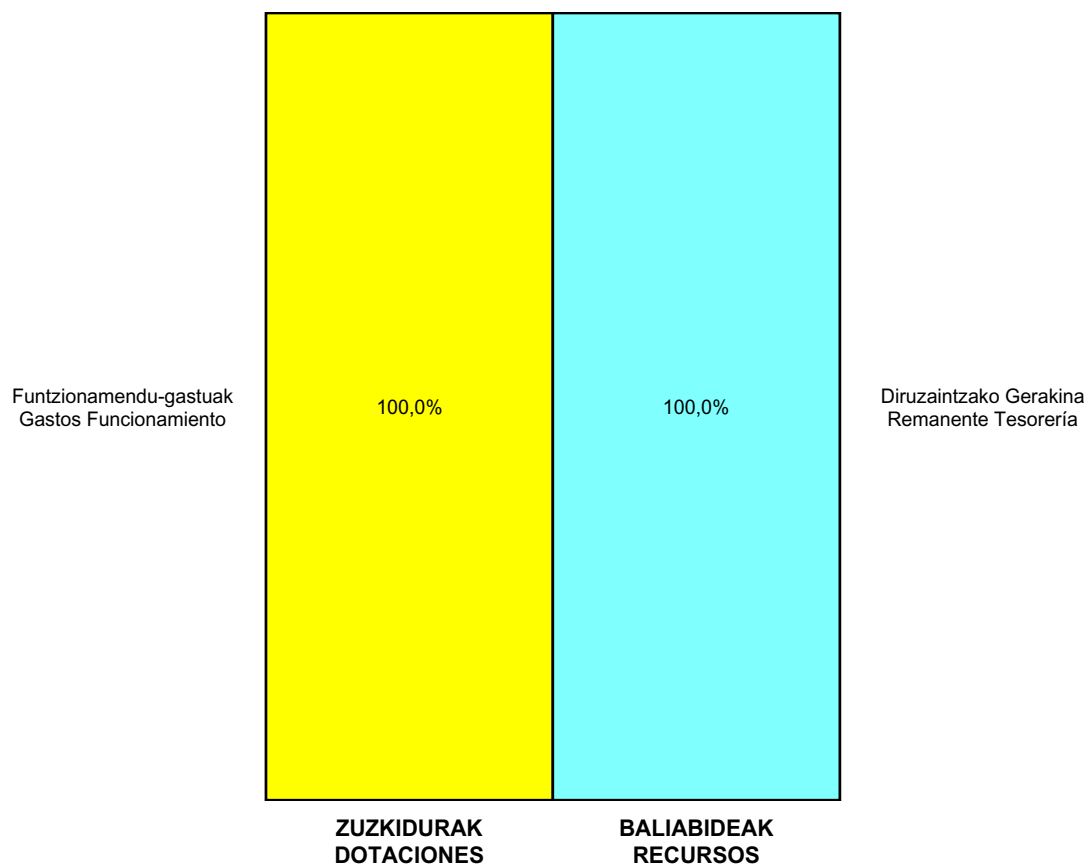
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	2.720	---	---	56	---	---	---	1.124	(1.000)	---	---	---	2.900
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	2.720	---	---	56	---	1.124	---	---	(1.000)	---	---	---	2.900
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(5)	---	---	---	---	(5)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	124	---	(1.127)	---	---	1.000	---	---	---	(3)
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	2.720	---	---	180	---	(3)	---	(5)	---	---	---	---	2.892
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	2.720	---	---	180	---	(8)	---	---	---	---	---	---	2.892
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(8)	---	---	---	---	(8)
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	2.720	---	---	180	---	(8)	---	(8)	---	---	---	---	2.884

CADEM, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	8.000	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	8.000
Guztira Total	8.000	Guztira Total	8.000

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	8.000	100	0	0	8.000



**Hidrocarburos
de Euskadi**

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				1.322.000
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.322.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>		3.000	
232	Instalazio teknikoak muntaian <i>Instalaciones técnicas en montaje</i>		1.319.000	
1	Ikerketa baimenak. Viura proiektua. <i>Permisos de investigación. Proyecto Viura.</i>	1.319.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.319 M			
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES				509.042
		INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		1.831.042

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				509.042
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				1.322.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		1.322.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		1.322.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Energiaren Euskal Erakundetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Ente Vasco de la Energía, para financiar inversiones.</i>	1.322.000		
		FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		1.831.042

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				558.534
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			457.435
640	Soldatak Sueldos y salarios		457.435	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		74.255	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		383.180	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			101.099
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		74.099	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		27.000	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		21.000	
6492	Aseguruak Seguros		1.700	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		4.300	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				3.525.424
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			3.525.424
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio		3.276.000	
1	Ikerketa baimenak. (Cameros 2 eta Ebro A-Viura proiektua-, Fulmar, Ebro B, Ebro C, Ebro D, Ebro E, Saia). Permisos de investigación. (Cameros 2 y Ebro A-Proyecto Viura-, Fulmar, Ebro B, Ebro C, Ebro D, Ebro E, Saia).	2.678.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 11.585 M ; 2018 : 6.600 M			
2	Orokorra eta datu-baseak. General y Base de Datos.	598.000		
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		70.000	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		7.000	
6219	Kanonak Cánones		63.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		25.000	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		25.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		26.000	
1	Aholkularitza legala, kontabilitate-auditoria, notaritza eta merkataritzako erregistroak, aholkularitza profesionalak. Asesoría legal , auditoría contable, notaría y registros, asesoramientos profesionales.	26.000		
624	Garraioak Transportes		1.000	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		4.000	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		10.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		1.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		1.000	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		1.000	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		1.000	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		111.424	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		28.000	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		4.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		78.424	
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				509.042
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				4.593.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				3.974.000
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>			3.974.000
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		3.974.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		3.974.000	
1	Gas salmentak. <i>Ventas de gas.</i>	3.974.000		
II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN				594.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		594.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		594.000	
1	Orokorra. <i>General.</i>	26.000		
2	Ikerketa baimenak. <i>Permisos de investigación.</i>	568.000		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				25.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			25.000
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		25.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		25.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				4.593.000



Hidrocarburos de Euskadi

1. BALTZUAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskadiko Hidrokarburoak Baltzua, AB apirilaren 5eko 82/1982 Dekretuaren bidez sortu zen, eta haren xede soziala hauxe da:

Hidrokarburo likido eta gasezkoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea; hala nola hidrokarburoekin zerikusia duten jarduera guztietan: garraio, biltegiatze, arazketa eta birfintzea.

Aurrekoaz gain, gasezko hidrokarburoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea, lurpeko gas naturalaren hobiak ikertzea eta izaera arautua ez duten gas-hidrokarburoei lotutako jarduera guztiak gauzatea, Hidrokarburoen Sektorearen 34/1998 Legearen arabera, 12/2007 Legeak aldatu zuena.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A., creada en virtud del Decreto 82/1982 de 5 de abril, tiene por objeto social:

La exploración, investigación y explotación de hidrocarburos líquidos, así como todas las actividades de transporte, almacenamiento, depuración y refino relacionadas con los mismos.

La exploración, investigación, y explotación de hidrocarburos gaseosos, la investigación de almacenamientos subterráneos de gas natural, así como todas las actividades en hidrocarburos gaseosos que no tengan carácter regulado conforme a la ley 34/1998 de Sector de Hidrocarburos modificada por la Ley 12/2007.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

Eratu zenetik, SHESA zenbait ikerketa baimenen titularra izan da, euskal-kantauriar arroko eremuetan eta bere plataforma kontinentalean.

Halaber, sustapen-jarduera handia garatu du, eremura beste petrolio konpainia batzuk erakartzeko. Horretarako, lehenago arroan buruturiko esplorazio eta ustiapen lanetik lortu ziren datu gehienak bildu dira; hidrokarburoak esploratu eta ustiatzeko datu-base zabala sortzeko aukera ematen duena.

Orobat, Euskal Herriko Unibertsitatearekin eta beste erakunde batzuekin elkarlanean, ikerketaren inguruko proiektuak burutu ditu.

Desde su constitución SHESA ha sido titular de diversos permisos de investigación localizados en la cuenca vasco-cantábrica y su plataforma continental.

Asimismo ha desarrollado una intensa actividad de promoción para atraer nuevas compañías al área. Para ello, se ha formado una base de datos que recoge la mayor parte de la información obtenida en trabajos previos de exploración y explotación llevados a cabo en la cuenca.

También ha realizado proyectos de investigación en colaboración con la Universidad del País Vasco y otras instituciones.

2. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUERA
NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>GASEZKO HIDROKARBURUEN ESPLORAZIOA, IKERKETA ETA USTIAPENA, GAS NATURALAREN LURPEKO BILTEGIRATZEAREN INGURUKO IKERKETAK, HALA NOLA IZAERA ARAUTUA EZ DUTEN GASEZKO HIDROKARBURUEN JARDUERA GUZTIAN ARITZEA, HIDROKARBURUEN SEKTOREAREN 34/1998 LEGEAREN ARABERA, HIDROKARBURU LIKIDUEN GARRAIO, BILTEGIRATZEA, ARAZKETA ETA BIRFINTZEAZ DIHARDUEN 12/2007 LEGEAREN BITARTEZ ALDATU ZUENA</p> <ul style="list-style-type: none"> Baimenetan parte hartzeak: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Angosto 1 ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). <p>Espinosa CB-1 zundaketan berriro sartzeko eta Angosto-1 esplorazio zundaketan ingurumen prozedura administratiboa baztertu eta gero, putzu edo hobi berri bat zulatzeko ingurumen inpaktuaren azterlana egiteko eskaria egin zen, Angosto-A izenekoa. Eskari horri erantzun ondoren, Ingurumen Inpaktuaren Azterketak (EIA) eskatzen eta behar den dokumentazioa biltzen jarraitzen da; era horretan, esplorazio zundaketa horren ingurumen baimena lortu ahal izateko.</p> <p>2015eko urtarrilean, Industria, Energia eta Turismo Ministerioaren (MINETUR) baimena eskuratu zen, Angosto-1 ikerketa baimenari lotutako lanak eta inbertsioak bateratzeko (elkartzeko) Enara, Usapal, Usoa eta Miru baimenekin.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2.- Fulmar ikerketa baimena. RIPSAs da operatzailea. (Partaidetza %15,77). <p>2014ko urrian, esplorazio hobi bi (Fulmar-1 eta Pelicano-1) zulatzeko asmoz, aldeko Ingurumen Inpaktuaren Adierazpena (DIA) eskuratu ondoren, baimenaren indarraldiaren epea luzatzeari begira, aurreko baimena 2015eko urtarrilean amaitu zen, egindako eskariaren ebazpenaren zain gaude.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.- Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimenak. Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). 		<p>EXPLORACIÓN, INVESTIGACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE HIDROCARBUROS GASEOSOS, INVESTIGACIÓN DE ALMACENAMIENTOS SUBTERRÁNEOS DE GAS NATURAL, ASÍ COMO TODAS LAS ACTIVIDADES EN HIDROCARBUROS GASEOSOS QUE NO TENGAN CARÁCTER REGULADO CONFORME A LA LEY 34/1998 DE SECTOR DE HIDROCARBUROS MODIFICADA POR LA LEY 12/2007 DE TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO, DEPURACIÓN Y REFINO DE HIDROCARBUROS LÍQUIDOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Participaciones en Permisos: <ul style="list-style-type: none"> 1.- Permiso de investigación Angosto 1. Operado por SHESA. (44% Participación). <p>Tras el desistimiento del procedimiento administrativo medioambiental de la reentrada en el sondeo Espinosa CB-1 y el sondeo exploratorio Angosto-1, se solicitó alcance del estudio de impacto ambiental para la perforación de un nuevo pozo, denominado Angosto-A. Una vez recibido tal alcance, se continúa elaborando la documentación requerida en la Evaluación de Impacto Ambiental (EIA) para la obtención de la autorización ambiental de dicho sondeo exploratorio.</p> <p>En enero de 2015 se recibió autorización del Ministerio de Industria, Energía y Turismo (MINETUR) para la concentración (agrupación) de trabajos e inversiones del Permiso de Investigación Angosto-1 con los permisos Enara, Usapal, Usoa y Mirua.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2.- Permiso de investigación Fulmar. Operado por RIPSAs. (15,77% Participación). <p>Tras la obtención de la Declaración de Impacto Ambiental (DIA) favorable para la perforación de dos pozos exploratorios (Fulmar-1 y Pelicano-1) en octubre de 2014, se está a la espera de la resolución de extensión del periodo de vigencia del permiso (caducado en Enero de 2015), ya solicitada.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.- Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A. Operado por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Iraupen luzeko produkzio proba bat egiteko xedez, erauziko den gasaren emisioa sare nagusira bideratuta, gasa tratatzeko planta baten muntaketa eta eraikuntzaren inguruko lanak burutu dira, baita gasbideekin eta eremu osagarrien instalazioekin zerikusia dutenak ere.</p> <p>Proba hori 2015eko urtarrilean hasi zen, eta geroztik etengabe bideratzen da sarera gasa; erauzitako gasa 2015eko martxotik merkaturatzen ari da.</p> <p>4.- Enara, Usoa, Usapal eta Mirua ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44).</p> <p>EIAri lotutako dokumentazioa osatzeari begira, lehen bi esplorazio zundaketak aurrera eramateko (Enara-1 eta Enara-2 izenekoak), azterketa osagarriak egiten jarraitzen da, hala nola zenbait parametroren oinarritzko lineen ezarpena.</p> <p>5.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).</p> <p>2015eko ekitaldian zehar kabinete lanak egiten jarraitu da, honako honetan oinarritutakoak: linea sismikoen birprozesaketan eta azterketan helburuen hautaketan eta garatu daitezkeen jardueran aukeraketan.</p> <p>6.- SAIA ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %100).</p> <p>Eremuaren inguruan eskura dauden datu geologiko eta sismikoez baliatuta, era konbentzionaleko esplorazio zundaketa baten diseinua hasi da.</p> <p>Honelako kasuetan dagokion ingurumen azterketaren prestaketari ekin zaio, 2015eko ekitaldian Administrazioaren aurrean aurkezteko xedez.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beste jarduera batzuk: <p>Zulatzeko eremuen katalogoan jasotzen diren hainbat eremuren interesaren aurretiazko ebaluazio lanak egiten jarraitu da.</p>		<p>Se han finalizado los trabajos de construcción y montaje de la planta de tratamiento de gas, gasoductos e instalaciones de superficie complementarias para la realización de una prueba de producción de larga duración con emisión del gas extraído a la red básica.</p> <p>Dicha prueba se inició en enero de 2015, emitiéndose en continuo a la red y comercializándose el gas extraído desde marzo de 2015.</p> <p>4.- Permisos de investigación Enara, Usoa, Usapal y Mirua. Operados por SHESA. (44% Participación).</p> <p>Se continúan realizando estudios complementarios tales como establecimiento de líneas base de diversos parámetros, para completar la documentación de la EIA para los dos primeros sondeos exploratorios (Enara-1 y Enara-2),</p> <p>5.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación).</p> <p>Durante el ejercicio 2015 se han continuado los trabajos de gabinete, consistentes en el reprocesado y análisis de líneas sísmicas, selección de objetivos y posibles actuaciones a desarrollar.</p> <p>6.- Permiso de investigación SAIA. Operado por SHESA (100% Participación).</p> <p>Con los datos geológicos y sísmicos disponibles sobre el área, se ha iniciado el diseño de un sondeo exploratorio de tipo convencional.</p> <p>Se ha comenzado con la preparación del preceptivo estudio ambiental para presentarlo a la Administración en lo que queda de ejercicio 2015.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otras actividades: <p>Continuación de los trabajos preliminares de evaluación del interés de diversas zonas de las recogidas en el catálogo de áreas prospectivas.</p>

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Baimenetan parte hartzea: <p>1.- Fulmar ikerketa baimena. RIPSA da operatzailea. (Partaidetza %15,77).</p> <p>Baimenaren indarraldiaren epea luzatzeari begira, 2015eko urtarrilean amaituta, egindako eskariaren ebazpenaren zain gaude. Behin aldeko ebazpena eskuratuta, proiektu teknikoaz Mineturen oniritziarekin batera, esplorazio zundaketa bati begira, lehen esplorazio hobi zulatuko da, 2017. urtean, aurreikuspenen arabera. Data ez dago zehazterik, Administrazioaren esku baitago.</p> <p>2.- Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimenak. Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).</p> <p>2016. urtean, iraupen luzeko ekoizpen probari jarraipena emango zaio, eta ekoiztiko den gasa sarera bideratuko da.</p> <p>2016. urtean zehar, 2012an eskatutako Ustiapen Emakida lortuko dela aurreikusten da, gaur egungo ikerketa baimenetik eratorritakoa dena.</p> <p>Aldi berean, eremuan geologia eta geofisikari lotutako azterketa osagarriak egingo dira. Eskura izango den informazio guztiaz baliatuta, etorkizuneko jarduera-plana diseinatuko da.</p> <p>3.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).</p> <p>2016. urtean geologiari/geokimikari lotutako lanak egingo dira.</p> <p>Eskura izango den informazio guztiaz baliatuta, etorkizuneko jarduera-plana diseinatuko da.</p> <p>4.- SAIA ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %100).</p> 	<p>120.000 M3/ DIA GN</p> <p>31/12/2016</p> <p>31/12/2016</p> <p>30/09/2016</p> <p>31/12/2016</p>	<ul style="list-style-type: none"> Participaciones en Permisos: <p>1.- Permiso de investigación Fulmar. Operado por RIPSA. (15,77% Participación).</p> <p>Se continúa a la espera de la resolución de extensión del periodo de vigencia del permiso (caducado en Enero de 2015). Una vez se obtenga la misma, así como la aprobación al proyecto técnico por parte del Minetur, se perforará un primer pozo exploratorio presumiblemente en el año 2017. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración.</p> <p>2.- Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A. Operado por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación).</p> <p>Durante 2016 continuará la prueba de producción de la larga duración, con emisión a la red del gas producido.</p> <p>Se prevé la obtención, a lo largo de 2016, de la Concesión de Explotación solicitada en el año 2012 derivada de los actuales permisos de investigación.</p> <p>Adicionalmente, se realizarán estudios geológicos y geofísicos complementarios en la zona. Con toda la información disponible, se diseñará el plan de actuaciones futuras.</p> <p>3.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación).</p> <p>Durante 2016 se llevarán a cabo trabajos geológicos/geoquímicos.</p> <p>Con toda la información disponible, se diseñará el plan de actuaciones futuras.</p> <p>4.- Permiso de investigación SAIA. Operado por SHESA (100% Participación).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2015. urtearen amaieran, esplorazio zundaketaren diseinua egin eta abiatutakoan, ingurumen baimena eskatzeko prozeduraren inguruan, dagokion aldeko ingurumen ebazpena lortzeko izapideak egiten jarraituko da.</p>	<p>31/12/2016</p>	<p>Tras el diseño del sondeo exploratorio e inicio, a finales de 2015, del procedimiento de solicitud de autorización ambiental, se continuará su tramitación para la obtención de la preceptiva Resolución ambiental favorable.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Beste jarduera batzuk: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zulatzeko eremuen katalogoan jaso eta deskribatzen diren hainbat eremuren interesaren aurreiazko ebaluazio lanak egiten jarraituko da. Bestaldetik, 2011. urtean eskatu ziren baimen multzo baten inguruko ebazpen administratiboaren zain gaude. Aldeko ebazpena edo baimena emanaz gero, azterlan geokimikoak egingo lirateke, datu sismiko zaharren interpretazioaz eta oinarritzko lineak ezartzeaz. 	<p>31/12/2016</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Otras actividades: <ol style="list-style-type: none"> 1. Proseguirán los trabajos preliminares de evaluación del interés de diversas zonas de las recogidas en el catálogo de áreas prospectivas. En este contexto se está a la espera de la resolución administrativa en relación con un bloque de permisos solicitados en el año 2011. De otorgarse tales permisos, se realizarían estudios geoquímicos, de interpretación de datos sísmicos antiguos y de establecimiento de líneas base.

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		5
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	4
- Administrariak Administrativos	C	1
Guztira Total		6

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Nagusia Director/a General	74.255		74.255

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE	19.984.156	20.869.156	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	15.695.215	15.626.673
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	5.007	9.007	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.754.959	3.182.917
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	5.007	9.007	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.114.272	1.114.272
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	19.724.412	20.605.412	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.114.272	1.114.272
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	18.405.412	20.605.412	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	370.888	370.888
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.319.000	-----	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	37.108	37.108
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	254.737	254.737	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	333.780	333.780
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	254.737	254.737	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.697.757	(1.200.469)
B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE	7.503.678	6.994.636	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	2.898.226	-----
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.070.276	4.070.276	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.200.469)	(1.200.469)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.170.908	1.170.908	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(427.958)	2.898.226
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	9.845	9.845	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	12.940.256	12.443.756
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	201	201	B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE	6.391.781	6.836.281
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.889.322	2.889.322	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	6.391.781	6.836.281
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	382.186	382.186	C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE	5.400.838	5.400.838
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	382.186	382.186	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	35	35
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	4.112	4.112	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	35	35
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.047.104	2.538.062	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.312.543	2.312.543
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	3.047.104	2.538.062	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.088.260	3.088.260
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.987.313	2.987.313
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	42.509	42.509
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	58.438	58.438
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	27.487.834	27.863.792	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	27.487.834	27.863.792

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(427.958)	2.898.226
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	912.000	22.000
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.207.000	23.000
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.270.000)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(25.000)	(1.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	25.000	1.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	25.000	1.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	509.042	2.921.226
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.322.000)	(3.576.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.322.000)	(3.576.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.322.000)	(3.576.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.322.000	700.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.322.000	700.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.322.000	700.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	509.042	45.226

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		3.974.000	7.463.000
a) Salmentak Ventas		3.974.000	7.463.000
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		594.000	895.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		594.000	895.000
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(558.534)	(479.751)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(457.435)	(379.386)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(101.099)	(100.365)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(3.525.424)	(4.958.023)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(3.525.424)	(4.958.023)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(2.207.000)	(23.000)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		1.270.000	----
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(452.958)	2.897.226
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		25.000	1.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		25.000	1.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		25.000	1.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		25.000	1.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(427.958)	2.898.226
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(427.958)	2.898.226

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

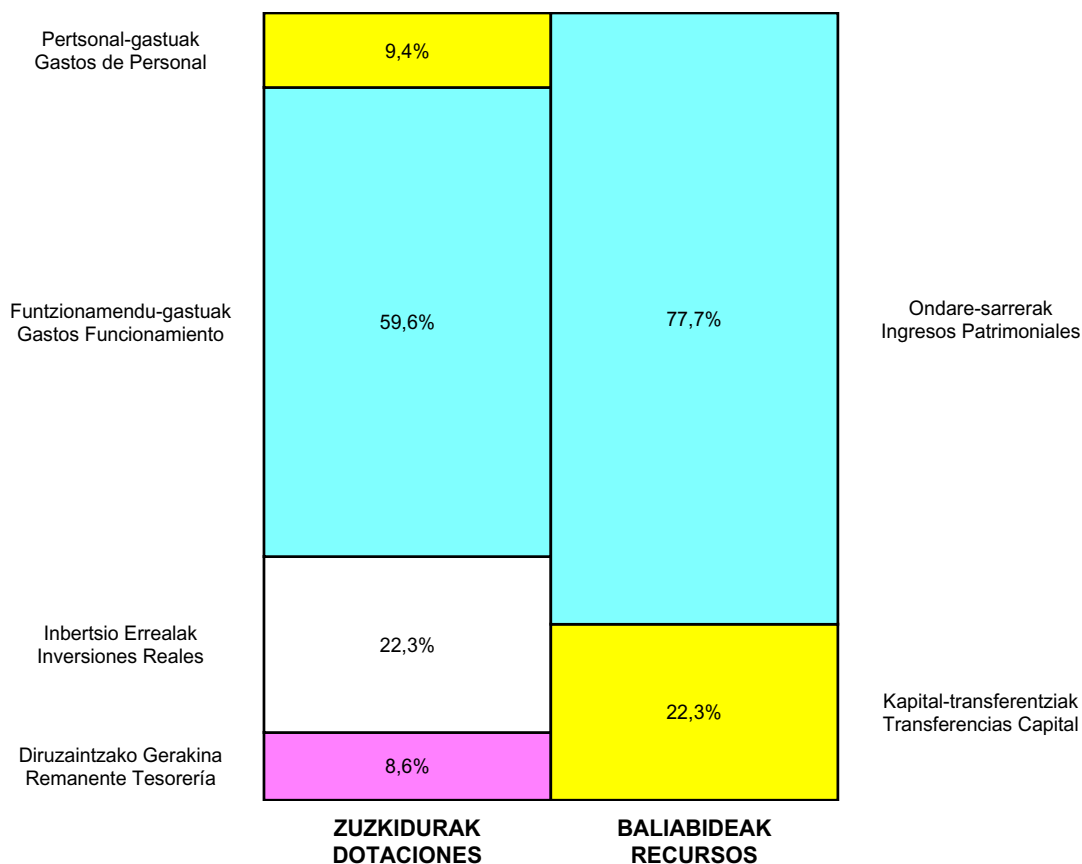
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJICO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	1.114	---	---	371	---	---	---	---	---	---	---	12.696	14.181
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	1.114	---	---	371	---	---	---	---	---	---	---	12.696	14.181
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	2.898	---	---	---	(252)	2.646
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(1.200)	---	---	---	---	---	---	(1.200)
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.114	---	---	371	---	(1.200)	---	2.898	---	---	---	12.444	15.627
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.114	---	---	371	---	1.698	---	---	---	---	---	12.444	15.627
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(428)	---	---	---	497	69
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.114	---	---	371	---	1.698	---	(428)	---	---	---	12.940	15.695

Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	558.534	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	4.593.000
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	3.525.424	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	1.322.000
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	1.322.000		
Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	509.042		
Guztira Total	5.915.000	Guztira Total	5.915.000

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
494.373	9	0	0	810.444	15	4.101.141	76	5.405.958



BIMEP. Biscay Marine Energy Platform, S.A.

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

BIMEP

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				1.241.000
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				1.543.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			40.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		40.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			1.503.000
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		1.503.000	
1	Instalazio teknikoak muntaian. Instalaciones técnicas en montaje.	1.503.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 200 M ; 2018 : 125 M ; 2019 : 125 M			
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				2.784.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				184.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		184.000	
1301	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas		184.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko Ministerio de Economía y Competitividad-etik jasoko direnak. A recibir del Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO) para financiar inversiones.	184.000		
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				2.600.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			2.600.000
100	Kapital soziala Capital social		2.600.000	
1000	Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		2.373.800	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk, Energiaren Euskal Erakundeak, harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por la CAE, Ente Vasco de la Energía para financiar inversiones.	2.373.800		
1001	Kapital soziala. Bestelako ekarpenak Capital Social. Otras Aportaciones		226.200	
1	Inbertsioak finantzatzeko, IDAEk harpidetuko duen kapital-zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por el Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE), para financiar inversiones.	226.200		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				2.784.000

BIMEP

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			314.395
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			248.400
640	Soldatak Sueldos y salarios		248.400	
6404	Lan-legepeko langile finioen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		248.400	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			65.995
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		65.995	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			1.495.109
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.493.409
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio		15.000	
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		130.000	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		18.000	
6219	Kanonak Cánones		112.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		140.000	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		140.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		910.000	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	910.000		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		226.000	
1	Aseguru-primak. Primas de seguros.	226.000		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		22.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		22.000	
628	Hornigaiak Suministros		15.569	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		15.000	
6281	Ura Agua		569	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		34.840	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		7.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		4.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		21.340	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.700
631	Bestelako tributuak Otros tributos		1.700	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				1.809.504

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			220.000
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		220.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		220.000	
1	Azpiegituraren ustiapenaren diru-sarrerak. Ingresos por explotación de la infraestructura.	220.000		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			347.504
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		347.504	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		347.504	
1	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación.	347.504		
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			1.000
769	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		1.000	
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros		1.000	
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			1.241.000
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				1.809.504



BISCAY MARINE ENERGY PLATFORM, S.A. (BIMEP)

1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Biscay Marine Energy Platform, S.A. 2011ko abenduaren 27an eratu zen, izaera mugagabearekin, sozietate anonimoa legezko izaera hartuz.

Sozietatearen estatutu sozialen arabera, haren helburu soziala hauxe da:

- Itsas energia berriztagarrien bihurtzeko eta erakusteko izango den azpiegitura garatzea eta instalatzea.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako bihurtzeko aztertu edo ikertu, probatu, erakutsi eta erabiltzea eskala errealean; baita horien osagai eta elementu lagungarriena ere.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako garapenaren ikerkuntza egitea esparru guztietan (ingurumena, teknologia, itsasontzizaintza, etab.).
- Aipatutako azpiegitura ustiatzea merkataritza aldetik, eta azpiegitura horretan oinarritua energia elektrikoa ekoiztea, indarrean dagoen alorraren legeriaren arabera.

Kapital soziala era honetan banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Biscay Marine Energy Platform, S.A. se constituyó el 27 de diciembre de 2011 con carácter indefinido, adoptando la forma legal de sociedad anónima.

De acuerdo a los estatutos sociales, su objeto social es el siguiente:

- El desarrollo e instalación de una infraestructura de ensayo y demostración de convertidores de energías renovables marinas.
- La investigación, ensayo, demostración y operación de convertidores de energías marinas a escala real, así como de sus componentes y elementos auxiliares.
- La investigación asociada al desarrollo del sector de las energías renovables marinas en cualesquiera de sus facetas (ambiental, tecnológica, naval, etc.).
- La explotación comercial de dicha infraestructura y la producción de energía eléctrica a partir de la misma de conformidad con la legislación vigente del sector.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea (EEE)/Ente Vasco de la Energía (EVE)	91,3%
Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE)	8,7%
GUZTIRA TOTAL	100%

Helburu soziala osatzen duten jarduerak sozietateak berak egin ditzake, denak edo alde, edo zeharka, helburu bera edo antzekoa duten sozietateekin batera parte hartzearen bitartez.

Las actividades integrantes del objeto social podrán ser desarrolladas por la sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto mediante su participación en sociedades con idéntico o análogo objeto.

2. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Azpiegitura amaitzeko lanei bukaera ematea eta hori abian jartzea, bai entsegu eremuari dagokionez, bai bulegoetakoari dagokionez.		Finalización de la construcción y puesta en marcha de la infraestructura, tanto del área de ensayos como de las oficinas.
EEEk burututako kapital zabalkundea (M. euro).	13	Ampliación de capital (M. euros) cubierta por EVE
Armintzan bulegoak atontzea (M. euro).	0,2	Habilitación oficinas en Armintza (M. euros).
Nabigazio Arriskuen Kudeaketa Zerbitzua abian jartzea.	0,4	Puesta en marcha del servicio de Gestión de Riesgos a la Navegación.
Lehiaketak eta erosketak.		Concursos y compras.
Erosketa publikoa berritzailea-urpeko konexio-kutxa. Lizitazioaren argitalpena (M. euro).	1,2	Compra Pública Innovadora-Caja de conexiones submarina. Publicación licitación (M. euros).
Monitorizazioaren kontrolerako eta datuak eskuratzeko SCADA erostea (M. euro).	0,1	Adquisición SCADA de control de monitorización y adquisición de datos (M. euros)
Entsegu eremuaren ustiapenari ekitea.		Comenzar la explotación del área de ensayos.
Bezeroekiko akordioak. (Akordio kopurua).	2	Acuerdos con clientes. (Número de acuerdos).
Bimepen egoera hobetzeko eta eskainiko dituen zerbitzuak sustatzeko itun estrategikoak.	1	Alianzas estratégicas para potenciar el posicionamiento de Bimep y los servicios a ofertar.

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Baimenak areagotzea, itsas energia eolikoaren inguruko entseguak garatzeko.		Ampliación de los permisos para desarrollar ensayos de energía eólica marina.
Lehiaketak eta erosketak.		Concursos y compras.
Erosketa publikoa berritzailea-urpeko konexio-kutxa. Esleipena eta kontratazioa (M. euro).	1,2	Compra Pública Innovadora-Caja de conexiones submarina. Adjudicación y contratación. (M. euros).
Entsegu eremuaren ustiapenari ekitea.		Comenzar la explotación del área de ensayos.
Bezeroekiko akordioak. (Akordio kopurua).	2	Acuerdos con clientes. (Número de acuerdos).
Eremuaren erabiltzaileak (erabiltzaile kopurua).	2	Usuarios del área (Número de usuarios).
Bimepen egoera hobetzeki eta eskainiko dituen zerbitzuak sustatzekiko itun estrategikoak.	2	Alianzas estratégicas para potenciar el posicionamiento de Bimep y los servicios a ofertar.

BIMEP

PLANTILLA ESTRUCTURALA
 PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		3
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
Guztira Total		4

BIMEP

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	18.104.591	18.468.490	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	23.611.279	23.949.978
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	189.987	201.670	A-1) Fondo propioak Fondos propios	22.860.279	23.318.178
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	114	389	I. Kapitala <i>Capital</i>	28.725.000	26.125.000
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	189.873	201.281	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	28.725.000	26.125.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	17.647.957	18.000.173	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	31.277	31.277
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	16.144.957	18.000.173	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	3.550	3.550
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.503.000	----	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	27.727	27.727
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	266.647	266.647	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(2.838.099)	563.836
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	266.647	266.647	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	563.836	563.836
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	5.778.932	5.778.932	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(3.401.935)	----
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	41.868	41.868	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.057.899)	(3.401.935)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	102	102	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	751.000	631.800
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	1.635	1.635	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	220.500	245.700
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	40.131	40.131	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	220.500	245.700
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	11.259	11.259	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	51.744	51.744
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	11.259	11.259	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	51.744	51.744
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	17.243	17.243	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	31.195	31.195
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	5.708.562	5.708.562	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	6.693	6.693
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	5.708.562	5.708.562	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	13.856	13.856
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	23.883.523	24.247.422	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	23.883.523	24.247.422

BIMEP

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.057.899)	(3.401.935)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.815.899	2.000.275
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.906.899	2.001.275
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(90.000)	-----
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.000)	(1.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	1.000	1.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.000	1.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(1.241.000)	(1.400.660)
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.543.000)	(1.083.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(40.000)	(200.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.503.000)	(883.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.543.000)	(1.083.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.784.000	3.125.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	2.600.000	3.125.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	184.000	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.784.000	3.125.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	641.340

BIMEP

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		567.504	330.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		220.000	180.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		347.504	150.000
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(314.395)	(311.282)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(248.400)	(245.941)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(65.995)	(65.341)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(1.495.109)	(1.420.378)
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(1.493.409)	(1.420.378)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(1.700)	----
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(1.906.899)	(2.001.275)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		90.000	----
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(3.058.899)	(3.402.935)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		1.000	1.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		1.000	1.000
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		1.000	1.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		1.000	1.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(3.057.899)	(3.401.935)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(3.057.899)	(3.401.935)

BIMEP

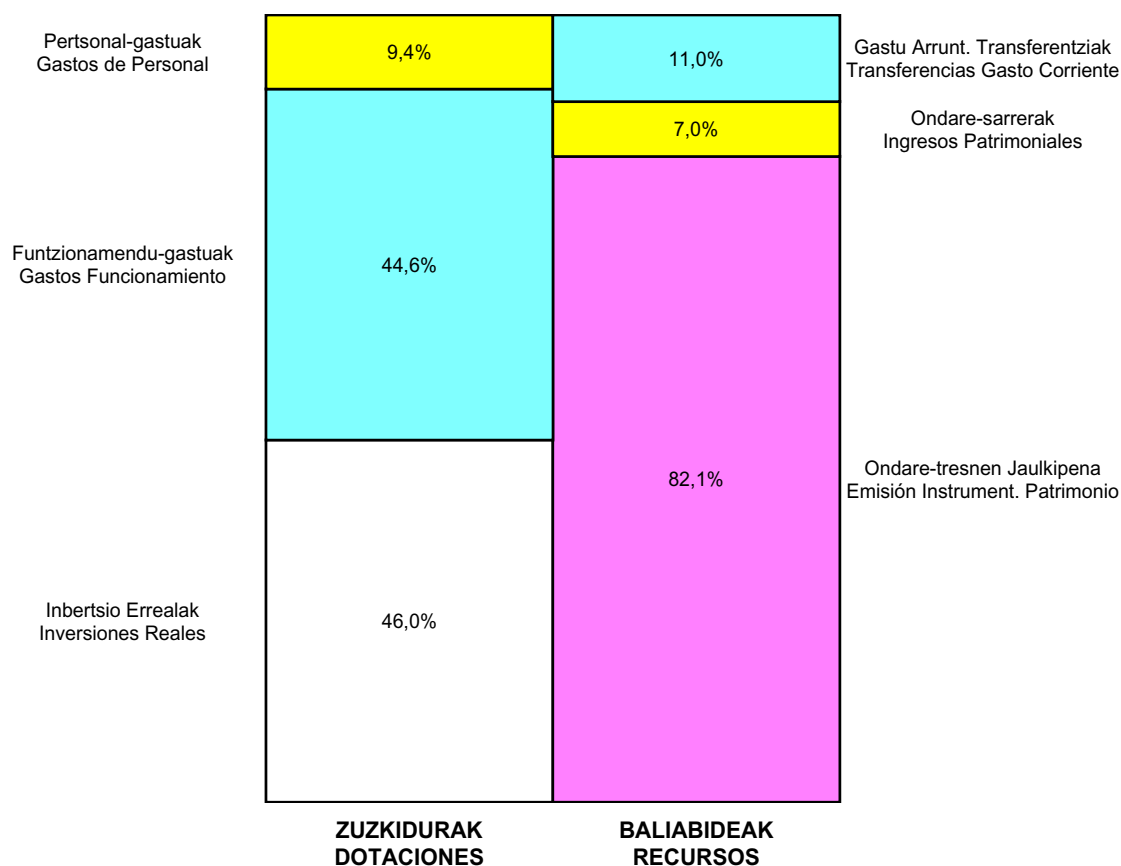
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILUPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	10.000	---	---	31	---	(226)	---	(532)	---	---	---	648	9.921
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	10.000	---	---	31	---	(758)	---	---	---	---	---	648	9.921
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.402)	---	---	---	(16)	(3.418)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	16.125	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	16.125
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	16.125	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	16.125
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	1.322	---	---	---	---	---	---	1.322
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	26.125	---	---	31	---	564	---	(3.402)	---	---	---	632	23.950
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	26.125	---	---	31	---	(2.838)	---	---	---	---	---	632	23.950
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.058)	---	---	---	119	(2.939)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	2.600	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.600
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	2.600	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	2.600
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	28.725	---	---	31	---	(2.838)	---	(3.058)	---	---	---	751	23.611

BIMEP

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	314.395	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	347.504
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.495.109	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	221.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	1.543.000	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	184.000
		Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	2.600.000
Guztira Total	3.352.504	Guztira Total	3.352.504

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territoriarizar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	3.352.504	100	0	0	3.352.504



SOLOGOENGO ZENTRAL HIDROELEKTRIKOA, S.A.
CENTRAL HIDROELÉCTRICA DE SOLOGOEN, S.A.

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			54.374
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				54.374

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			54.374
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				54.374

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				53.586
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				42.721
621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones			371	
6212 Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras			371	
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación			28.000	
6225 Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones			28.000	
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes			5.100	
625 Aseguru-primak Primas de seguros			5.200	
628 Hornigaiak Suministros			3.200	
6289 Bestelako hornidurak Otros suministros			3.200	
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios			850	
6292 Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras			400	
6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos			450	
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS				10.865
631 Bestelako tributuak Otros tributos			10.865	
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				54.374
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				107.960

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				107.960
1. SALMENTAK VENTAS				107.960
700 Salgai-salmentak Ventas de mercaderías			107.960	
7001 Salgai-salmentak beste batzuei Ventas de mercaderías a otros			107.960	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				107.960



CENTRAL HIDROELÉCTRICA DE SOLOGOEN, S.A.

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sozietatea 1989 urteko abenduaren 28an eratu zen.

Sozietatearen helburua zentralak eta instalazioak ustatzea da, energia ekoitzi eta saltzeko, erregimen berezian diharduten instalazioen barruan egonik, maiatzaren 25eko 661/2007 Errege Dekretuaren arabera, energia baliabide edo iturri berriztagarriez hornitzen diren erregimen bereziko instalazioen energia elektrikoaren ekoizpenaren jarduera arautzen duena, edo une bakoitzean aplikagarria den legeriari jarraiki.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad se constituyó el 28 de diciembre de 1989.

La sociedad tiene por objeto la explotación de centrales e instalaciones, para la producción y venta de energía, acogéndose las instalaciones al Régimen Especial según el Real Decreto 661/2007 de 25 de mayo, por el que se regula la actividad de producción de energía eléctrica en régimen especial para instalaciones abastecidas por recursos o fuentes de energías renovables, o la legislación aplicable en cada momento.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	93,63
Soraluzeko Udala Ayuntamiento de Soraluze	6,37
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatearen helburu sozialak adierazten duenez, sozietateak garatzen duen jarduera energia elektrikoa ekoiztea da. Energia hau, indarrean dagoen legeriaren arabera saltzen da.

Como su objeto social indica, la actividad desarrollada por la entidad es la producción de energía eléctrica, que es vendida en los términos exigidos en la legislación vigente.

2. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA <ul style="list-style-type: none"> Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). 		1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES <ul style="list-style-type: none"> Producción de energía eléctrica (kWh).
Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	560.000	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	18.000	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA <ul style="list-style-type: none"> Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). 		1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES <ul style="list-style-type: none"> Producción de energía eléctrica (kWh).
Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	723.000	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	18.700	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	72.389	78.604	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	565.467	516.610
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	72.389	78.604	A-1) Fondo propioak Fondos propios	528.037	477.386
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	47.361	49.853	I. Kapitala <i>Capital</i>	943.666	943.666
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	25.028	28.751	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	943.666	943.666
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	547.901	493.527	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	19.699	19.699
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	96.801	96.801	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	15.142	15.142
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	94.120	94.120	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.557	4.557
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	80	80	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(485.979)	(516.180)
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.601	2.601	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	30.201	-----
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	451.100	396.726	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(516.180)	(516.180)
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	451.100	396.726	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	50.651	30.201
			A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	37.430	39.224
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	16.748	17.446
			IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	16.748	17.446
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	38.075	38.075
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	38.075	38.075
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	6.304	6.304
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.188	1.188
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	30.583	30.583
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	620.290	572.131	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	620.290	572.131

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	50.651	32.970
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	3.723	22.869
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.215	29.004
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.492)	(5.635)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(500)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	(2.269)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	500
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	-----	(2.769)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	54.374	53.570
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	-----	-----
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	-----	-----
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	54.374	53.570

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		107.960	102.137
a) Salmentak Ventas		107.960	102.137
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(53.586)	(46.298)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(42.721)	(42.472)
b) Tributuak Tributos		(10.865)	(3.826)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(6.215)	(29.004)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako en egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		2.492	5.635
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		50.651	32.470
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		----	500
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	500
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	500
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		----	500
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		50.651	32.970
22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios		----	(2.769)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		50.651	30.201

Central Hidroelectrica de Sologoen, S.A.

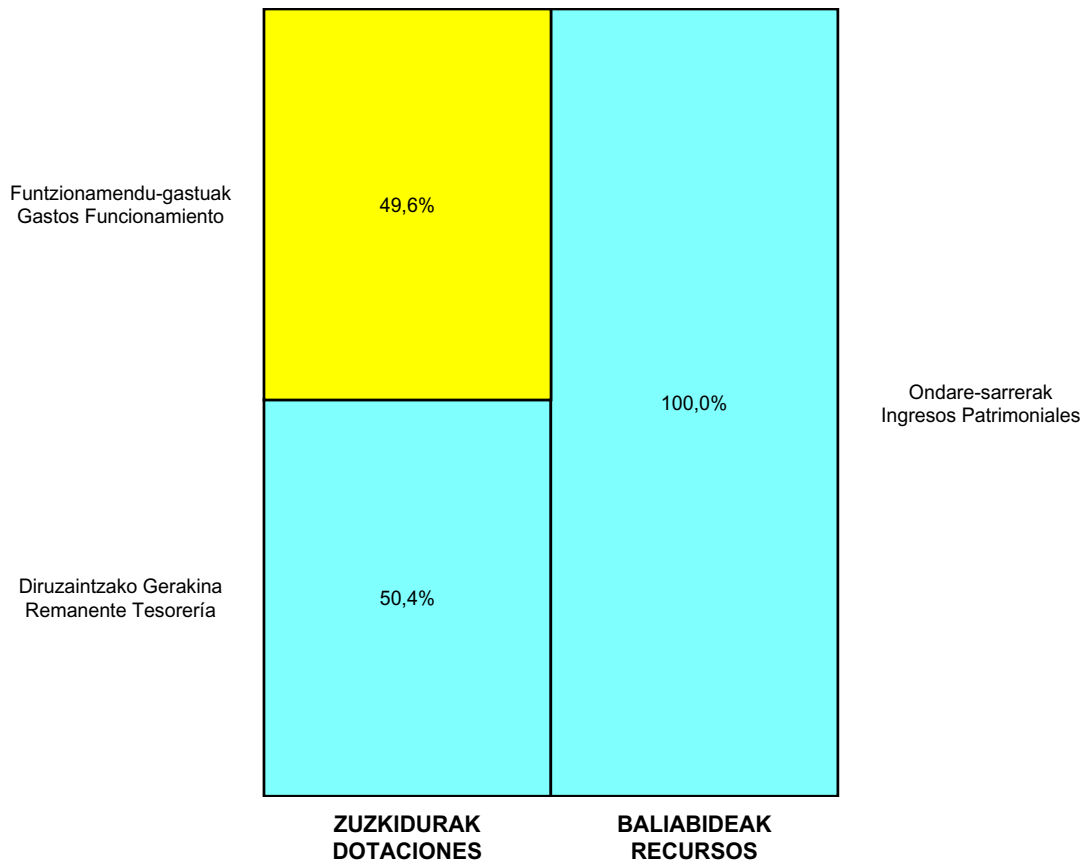
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	944	---	---	20	---	(618)	---	87	---	---	---	---	45	478
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	944	---	---	20	---	(531)	---	---	---	---	---	---	45	478
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	30	---	---	---	(6)	25	
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	14	---	---	---	---	---	---	14	
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	944	---	---	20	---	(516)	---	30	---	---	---	---	39	517
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	944	---	---	20	---	(486)	---	---	---	---	---	---	39	517
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	51	---	---	---	(2)	49	
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	944	---	---	20	---	(486)	---	51	---	---	---	---	37	565

Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	53.586	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	107.960
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	54.374		
Guztira Total	107.960	Guztira Total	107.960

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	53.586	100	0	0	0	0	53.586



HIDROELÉCTRICA HARANA-KONTRASTA, S.A.

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			53.300
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			53.300
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		53.300	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			92.857
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			92.857
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		92.857	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		92.857	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			58.265
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				204.422

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			204.422
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				204.422

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

USTIAPEN AUREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				99.818
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				77.240
621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones			390	
6212 Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras			390	
622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación			48.000	
6225 Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones			48.000	
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes			6.250	
625 Aseguru-primak Primas de seguros			7.500	
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas			10.000	
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda			10.000	
628 Hornigaiak Suministros			4.100	
6289 Bestelako hornidurak Otros suministros			4.100	
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios			1.000	
6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos			1.000	
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS				22.578
631 Bestelako tributuak Otros tributos			22.578	
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				2.500
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS				2.500
662 Zorren interesak Intereses de deudas			2.500	
6623 Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito			2.500	
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				204.422
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				306.740

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				306.740
1. SALMENTAK VENTAS				306.740
700 Salgai-salmentak Ventas de mercaderías			306.740	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		306.740	
1	Energia elektrikoaren salmentak. <i>Ventas de energía eléctrica.</i>	306.740		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				306.740



HIDROELÉCTRICA HARANA-KONTRASTA, S.A.

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sozietatea 2006ko ekainaren 12an eratu zen, eta bere helburu soziala hauxe da: energia-iturri edo baliabide berriztagarriez elikatutako zentralak ustiatzea, energia ekoizteko eta saltzeko.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad se constituyó el 12 de junio de 2006, y tiene como objeto social la explotación de centrales abastecidas por recursos o fuentes de energías renovables para la producción y venta de energía.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	98,92
Haraneko Udala Ayuntamiento de Valle de Arana	1,08
GUZTIRA TOTAL	100

Helburu sozialean adierazten den bezala, sozietatearen jarduera energia elektrikoa ekoiztea da, Kontrastako Zentral Hidroelektrikoaren instalazioen eta eguzki-instalazio fotovoltaikoaren ustiapenaren bidez. Energia hori guztia sistema elektrikoari saltzen zaio, indarrean dagoen legeriak dioena betez.

Como su objeto social indica, la actividad desarrollada por la entidad es la producción de energía eléctrica a partir de la explotación de las instalaciones de la Central Hidroeléctrica de Kontrasta y de la Instalación Solar Fotovoltaica, la cual será vendida íntegramente al sistema eléctrico, en los términos exigidos en la legislación vigente.

2. 2015EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA		1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). 		<ul style="list-style-type: none"> Producción de energía eléctrica (kWh).
1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	320.000	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	458.000	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEZ ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA <ul style="list-style-type: none"> Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh). 		1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES <ul style="list-style-type: none"> Producción de energía eléctrica (kWh).
1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	280.000	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	500.000	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	1.533.249	1.654.145	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	1.605.969	1.575.020
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.518.035	1.638.931	A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.593.421	1.560.613
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	471.759	490.440	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.864.606	1.864.606
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.046.276	1.148.491	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.864.606	1.864.606
VI. Zerga geroratuaren aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	15.214	15.214	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	11.639	11.639
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	529.771	471.506	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	10.650	10.650
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	131.410	131.410	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	989	989
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	131.323	131.323	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(315.632)	(352.589)
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	87	87	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	36.957	-----
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	398.361	340.096	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(352.589)	(352.589)
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	398.361	340.096	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	32.808	36.957
			A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	12.548	14.407
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	422.736	423.459
			II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	417.857	417.857
			2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	417.857	417.857
			IV. Zerga geroratuaren pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	4.879	5.602
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	34.315	127.172
			III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	122	92.979
			2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	122	92.979
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	34.193	34.193
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	6.577	6.577
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.129	2.129
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	25.487	25.487
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	2.063.020	2.125.651	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.063.020	2.125.651

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	32.808	39.091
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	174.114	173.614
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	174.196	174.196
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.582)	(2.582)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(500)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.500	2.500
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(2.500)	(4.134)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.500)	(2.500)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	500
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	-----	(2.134)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	204.422	208.571
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(53.300)	(53.300)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(53.300)	(53.300)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(53.300)	(53.300)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(92.857)	(92.857)
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(92.857)	(92.857)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(92.857)	(92.857)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	(92.857)	(92.857)
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	58.265	62.414

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1.	Negoio-zifraren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	306.740	313.243
a)	Salmentak <i>Ventas</i>	306.740	313.243
8.	Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(99.818)	(100.538)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(77.240)	(77.360)
b)	Tributuak <i>Tributos</i>	(22.578)	(23.178)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(174.196)	(174.196)
10.	Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako en egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	2.582	2.582
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		35.308	41.091
16.	Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	----	500
b)	Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	----	500
b2)	Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>	----	500
17.	Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(2.500)	(2.500)
b)	Hirugarrenen zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>	(2.500)	(2.500)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(2.500)	(2.000)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		32.808	39.091
22.	Mozkinen gaineko zergak <i>Impuestos sobre beneficios</i>	----	(2.134)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		32.808	36.957

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

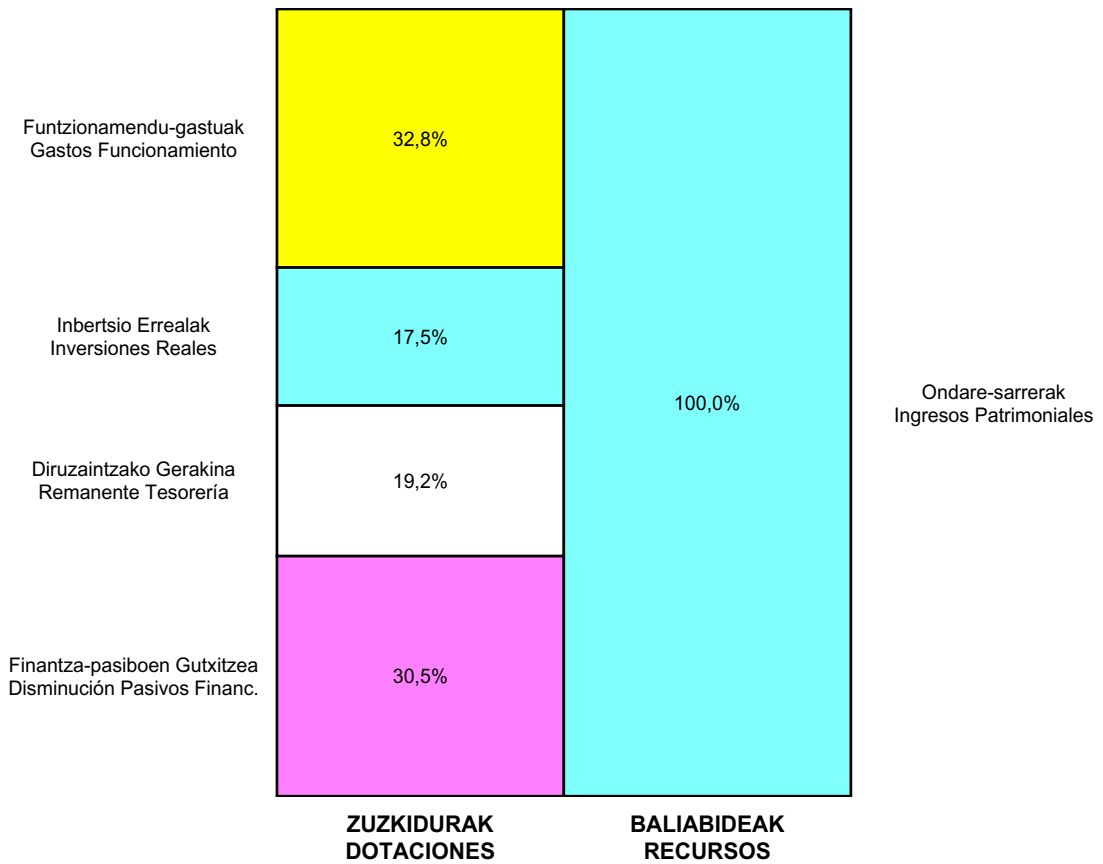
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	1.865	---	---	7	---	(384)	---	43	---	---	---	16	1.547
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	1.865	---	---	7	---	(341)	---	---	---	---	---	16	1.547
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	37	---	---	---	(2)	35
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	4	---	(12)	---	---	---	---	---	---	(7)
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.865	---	---	12	---	(353)	---	37	---	---	---	14	1.575
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.865	---	---	12	---	(316)	---	---	---	---	---	14	1.575
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	33	---	---	---	(2)	31
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.865	---	---	12	---	(316)	---	33	---	---	---	13	1.606

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



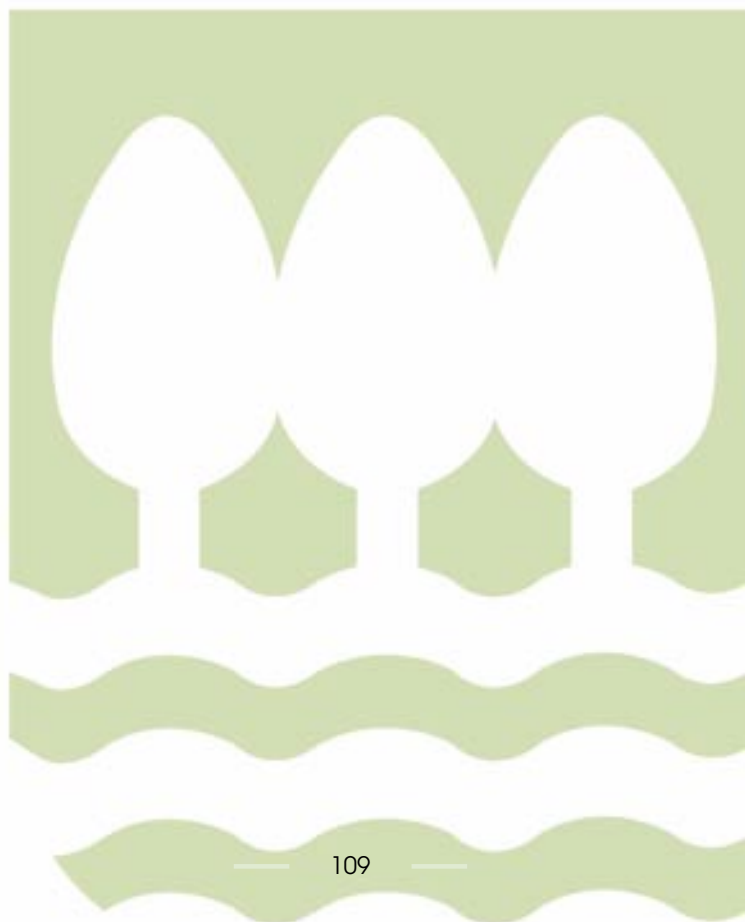
Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	99.818	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	306.740
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	2.500		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	53.300		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	58.265		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	92.857		
Guztira Total	306.740	Guztira Total	306.740

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
248.475	100	0	0	0	0	0	0	248.475



Aurrekontu Bateratuak. Energiaren Euskal Erakundea Taldea
Presupuestos Consolidados. Grupo Ente Vasco de la Energía



Grupo EVE - EEE Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

	INBERTSIOAK INVERSIONES	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			5.472.300
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			209.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		209.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			5.263.300
	212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		68.300	
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		73.000	
	232 Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		5.122.000	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			8.410.000
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			8.410.000
	240 Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		6.410.000	
	2404 Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		6.410.000	
	242 Loturadun alderdiekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a partes vinculadas		2.000.000	
	2424 Enpresa elkartuekiko epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo a empresas asociadas		2.000.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			183.163
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			92.857
	520 Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		92.857	
	5200 Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		92.857	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			90.306
	521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		90.306	
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			14.065.463

Euro / Euros

	FINANTZAKETA FINANCIACION	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.903.979
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			184.000
	130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		184.000	
	1301 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas		184.000	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			226.200
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			226.200

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
100 Kapital soziala Capital social		226.200	
1001 Kapital soziala. Bestelako ekarpenak Capital Social. Otras Aportaciones		226.200	
VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			8.751.284
			14.065.463
			FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN

Grupo EVE - EEE Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				6.347.386
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			5.124.248
640	Soldatak Sueldos y salarios		5.124.248	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		161.972	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		4.498.407	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		463.869	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.223.138
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa		1.065.138	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		158.000	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		94.000	
6492	Aseguruak Seguros		27.700	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		36.300	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				8.644.370
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			8.396.727
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio		3.291.000	
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		502.761	
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras		761	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		327.000	
6219	Kanonak Cánones		175.000	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		678.128	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		653.128	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		25.000	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.967.450	
624	Garraioak Transportes		1.000	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		636.200	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		10.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		356.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		356.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		63.869	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		15.000	
6281	Ura <i>Agua</i>		569	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		1.000	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		47.300	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		890.319	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		82.320	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		21.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		92.400	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		32.000	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		23.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		639.599	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			247.643
631	Bestelako tributuak Otros tributos		247.643	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			6.500
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			6.500
662	Zorren interesak Intereses de deudas		2.500	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		2.500	
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		4.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			11.000.000
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		11.000.000	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		11.000.000	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.903.979
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				30.902.235

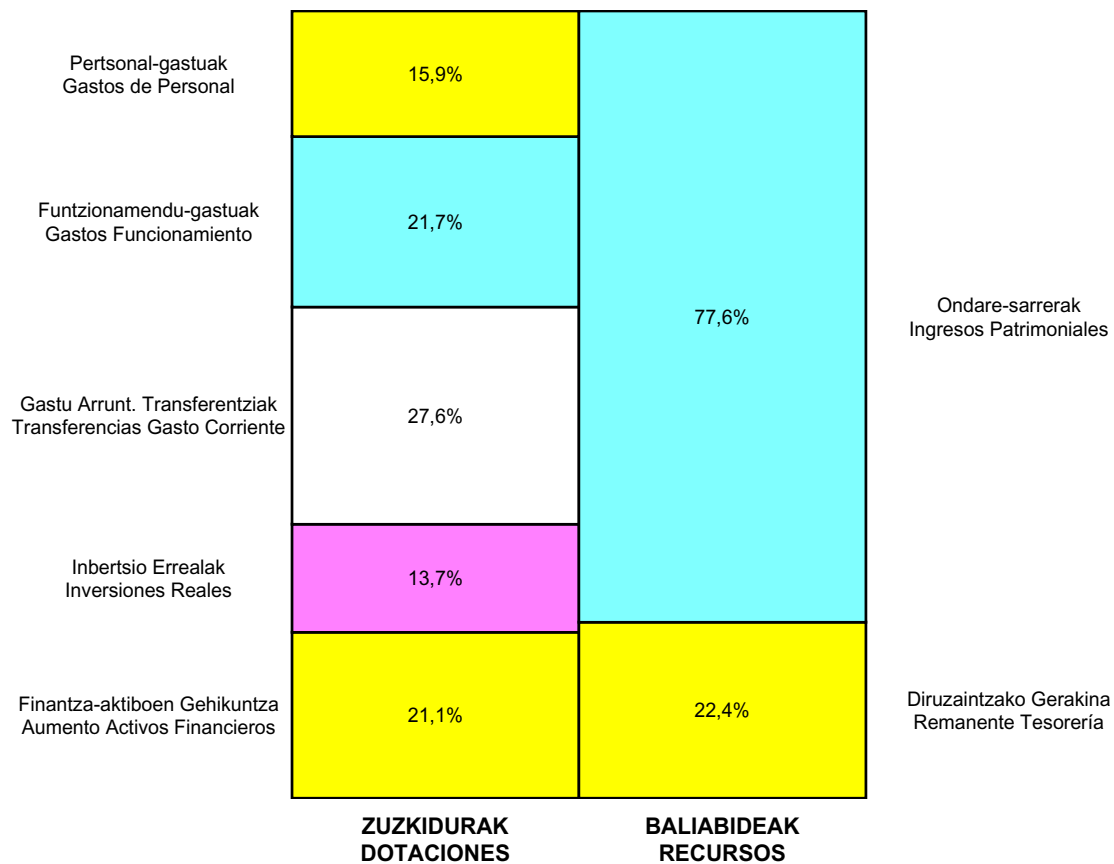
Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			6.865.700
1.	SALMENTAK VENTAS			6.851.700
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		6.851.700	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		6.851.700	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			14.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		14.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		14.000	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			2.628.071
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		406.000	
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>		1.180.943	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		1.041.128	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		1.041.128	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			529.464
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		529.464	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		529.464	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			20.879.000
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			20.840.000
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>		20.840.000	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>		20.840.000	
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			39.000
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		39.000	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		39.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				30.902.235

Grupo EVE - EEE Taldea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



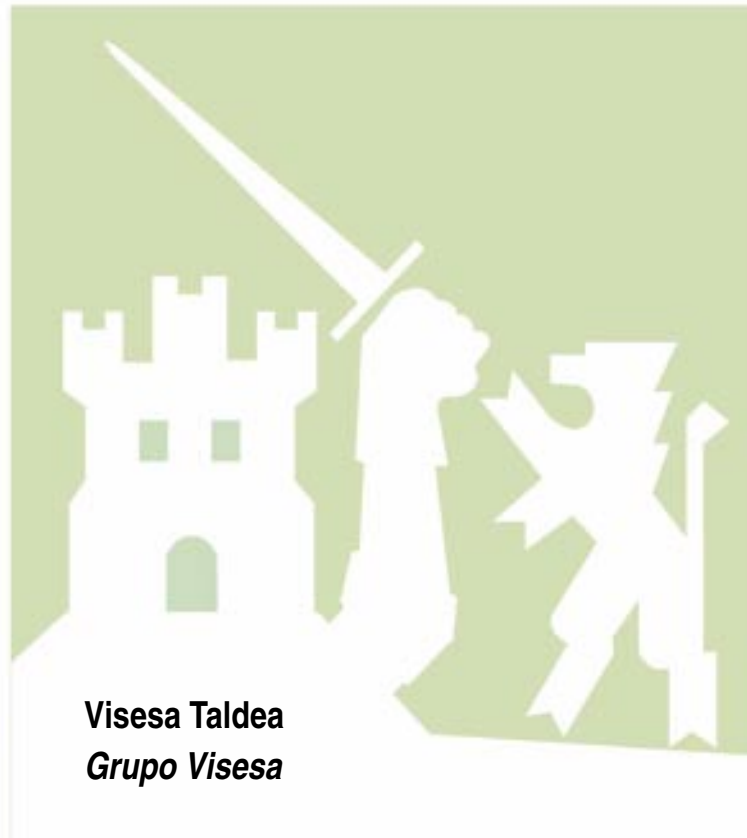
Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Personal-gastuak Gastos de Personal	6.347.386	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	529.464
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	8.644.370	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	30.372.771
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	6.500	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	184.000
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	11.000.000	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	226.200
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	5.472.300	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	8.751.284
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	8.410.000		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	183.163		
Guztira Total	40.063.719	Guztira Total	40.063.719

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
5.691.030	14	4.690.544	12	17.513.447	44	12.168.698	30	40.063.719



III. ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK
EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES





Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

VIESA

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				156.500
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			110.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		110.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			46.500
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		46.500	
IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)				22.043.507
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			21.843.507
	520 Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		21.843.507	
	5200 Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		21.843.507	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			200.000
	521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		200.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				22.200.007

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACIÓN		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				4.515.235
V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO				17.684.772
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			17.684.772
	520 Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		17.684.772	
	5200 Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		17.684.772	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				22.200.007

VISESA

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			4.412.749
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.439.607
	640 Soldatak Sueldos y salarios		3.439.607	
	6401 Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		86.302	
	6404 Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.256.031	
	6407 Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		97.274	
	1 Behin-behineko kontratazioak: 2. Contrataciones temporales: 2.	97.274		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			973.142
	642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		923.322	
	649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		49.820	
	6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		49.820	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			69.471.457
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			66.338.502
	601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas		2.170.616	
	6011 Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		2.170.616	
	1 Zerbitzu energetikoak. Servicios energéticos.	170.616		
	2 Txomin Enea solairuak. Compra terrenos Txomin Enea.	1.000.000		
	3 G-57 Tolosa Amaroiz Lursail 2, 60 BET. G-57 Tolosa Amaroiz Parcela 2, 60 VPT.	1.000.000		
	605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso		64.167.886	
	1 A-35 Zabalzana 314 BOE. A-35 Zabalzana 314 VPO.	471.982		
	2 B-03 EL Casal 312 BOE. B-03 EL Casal 312 VPO.	308.429		
	3 B-43 Bolueta, Bilbo 284 BOE + 86 ES. B-43 Bolueta, Bilbo 284 VPO + 86 VS.	9.584.524		
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
	. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 3.884 M			
	4 B-45 Sestao Vega Galindo 58 ES + 105 BOE. B-45 Sestao Vega Galindo 58 VS + 105 VPO.	6.325.095		
	. Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
	. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 12 M			
	5 B-46 Bolueta 190 PTE. B-46 Bolueta 190 VPT.	3.491.345		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 9.853 M ; 2018 : 6.585 M			
6	B-58 Zorrozaurre. B-58 Zorrozaurre.	11.765.547		
7	B-59 Sondika 101 BOE. B-59 Sondika 101 VPO.	485.929		
8	B-67 Leioa Leioandi 101 ES. B-67 Leioa Leioandi 101 VS.	5.105.463		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 4.961 M			
9	B-70 Basauri 65 + 65 BOE. B-70 Basauri 65 + 65 VPO.	2.318.051		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 3.379 M ; 2018 : 1.126 M			
10	B-77 Leioandi, Leioa Sektorea: 38 Lursail XI, 108 BOE. B-77 Leioandi, Leioa Sector: 38 Parcela XI, 108 VPO.	552.422		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
11	B-78 Leioandi, Leioa Sektorea: 38 Lursail XII, 96 BOE. B-78 Leioandi, Leioa Sector: 38 Parcela XII, 96 VPO.	760.031		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
12	B-87 Santurtzi 96 BOE. B-87 Santurtzi 96 VPO.	2.548.676		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 82 M ; 2018 : 82 M			
13	B-88 Arangoiti Deusto 56 BOE. B-88 Arangoiti Deusto 56 VPO.	666.972		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 2.477 M ; 2018 : 2.206 M ; 2019 : 196 M			
14	B-90 Basurto Krugg 78 BOE. B-90 Basurto Krugg 78 VPO.	1.259.228		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 486 M ; 2018 : 223 M ; 2019 : 7 M			
15	B-91 Basurto Krugg 14 PTE. B-91 Basurto Krugg 14 VPT.	1.274.796		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.352 M ; 2018 : 112 M			
16	B-95 Ortuella 48 ES. B-95 Ortuella 48 VS.	500.534		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 2.212 M ; 2018 : 1.671 M ; 2019 : 180 M			
17	B-96 Ortuella 84 ES. B-96 Ortuella 84 VS.	380.436		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.674 M ; 2018 : 1.265 M ; 2019 : 136 M			
18	G-40 Eibar Egazelai 62 BOE. G-40 Eibar Egazelai 62 VPO.	519.233		
19	G-51 Irun Oinaurre 32 ES + 48 BOE + 48 BOE. G-51 Irun Oinaurre 32 VS + 48 VPO + 48 VPO.	1.737.577		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.345 M			
20	G-56 Tolosa Amaro 96 BOE. G-56 Tolosa Amaro 96 VPO.	2.031.502		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 4.540 M ; 2018 : 3.026 M			

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
21	G-61 Hondarribia Muliarte 32 BOE. G-61 Hondarribia Muliarte 32 VPO.	4.486.238		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 4.000 M			
22	G-63 Morlans Donostia 70 BOE. G-63 Morlans Donostia 70 VPO.	2.260.718		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 3.298 M ; 2018 : 1.099 M			
23	Beste sustapenak. Resto de promociones.	2.916.837		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 6.323 M ; 2018 : 3.793 M ; 2019 : 468 M			
24	Zerbitzu energetikoak. Servicios energéticos.	44.859		
25	G-70 Irun 32 BOE + 32 ES. G-70 Irun 32 VPO + 32 VS.	2.371.462		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.535.683
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		365.333	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		365.333	
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	365.333		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		324.958	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		324.958	
1	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.	324.958		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		985.656	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios profesionales independientes.	985.656		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		34.132	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		100.500	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		100.500	
628	Hornigaiak Suministros		344.315	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		344.315	
1	Hornidurak. Suministros.	344.315		
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		380.789	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		380.789	
1	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	380.789		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			597.272
630	Mozkinen gaineko zerga Impuesto sobre beneficios		597.272	
6300	Zerga korrientea Impuesto corriente		597.272	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			5.026.362

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			4.721.234
	662 Zorren interesak Intereses de deudas		4.721.234	
	6621 Zorren interesak, enpresa elkartuak Intereses de deudas, empresas asociadas		4.721.234	
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			305.128
	669 Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		305.128	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS			28.456.416
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.515.235
		GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		111.882.219

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			100.667.939
1.	SALMENTAK VENTAS			97.525.173
	703 Azpiprodotu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos		270.696	
	7031 Azpiprodotu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros		270.696	
	1 Azpiprodotu eta hondarren salmentak beste batzuei. Ventas de subproductos y residuos a otros.	270.696		
	707 Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		97.254.477	
	7070 Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		97.254.477	
	1 A-17 Laudio, Areta 103 BOE. A-17 Llodio, Areta 103 VPO.	96.637		
	2 A-27 Salburua 242 BOE. A-27 Salburua 242 VPO.	361.067		
	3 A-29 Zabalzana 336 BOE. A-29 Zabalzana 336 VPO.	129.099		
	4 A-30 Laudio Sektorea: Arantza Soroa-29 ES 174 BOE. A-30 Llodio Sector: Arantza Soroa-29 VS 174 VPO.	118.542		
	5 A-35 Zabalzana 314 BOE. Alokabide. A-35 Zabalzana 314 VPO. Alokabide.	3.187.301		
	6 B-37 Etxebarri 30 + 10 BOE. B-37 Etxebarri 30 + 10 VPO.	110.966		
	7 B-38 Miribilla 96 BOE. B-38 Miribilla 96 VPO.	113.200		
	8 B-49 Bilbao San Anton 85 BOE. B-49 Bilbao San Antón 85 VPO.	108.968		
	9 B-50 Amezola 126 BOE. B-50 Amezola 126 VPO.	1.658.517		
	10 B-57 Derio 53 BOE. B-57 Derio 53 VPO.	273.415		
	11 B-59 Sondika 101 BOE. B-59 Sondika 101 VPO.	227.952		
	12 B-60 Basauri 96 BOE. B-60 Basauri 96 VPO.	417.184		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
13	B-69 Basauri Sarratu 90 ES ordeko etxebizitzak. <i>B-69 Basauri Sarratu 90 VS Realojos.</i>	913.162		
14	B-69 Basauri Sarratu 60 BOE. <i>B-69 Basauri Sarratu 60 VPO.</i>	1.571.232		
15	B-76 Leioa 100 BOE. <i>B-76 Leioa 100 VPO.</i>	3.253.431		
16	B-77 Leioa 108 BOE. <i>B-77 Leioa 108 VPO.</i>	11.875.421		
17	B-78 Leioa 96 BOE. <i>B-78 Leioa 96 VPO.</i>	8.912.012		
18	B-81 Barakaldo 92 BOE. <i>B-81 Barakaldo 92 VPO.</i>	2.817.411		
19	G-33 Pasaia 144 BOE. <i>G-33 Pasaia 144 VPO.</i>	136.274		
20	G-38 Hernani 74 BOE. <i>G-38 Hernani 74 VPO.</i>	2.449.488		
21	G-40 Eibar 62 BOE. <i>G-40 Eibar 62 VPO.</i>	5.110.099		
22	G-51 Irun. <i>G-51 Irun.</i>	4.981.853		
23	G-51 Irun 16 BOE. Alokabide. <i>G-51 Irun 16 VPO. Alokabide.</i>	2.131.255		
24	Bizkaiko sustapenetako garajeak. <i>Garajes de promociones de Bizkaia.</i>	11.000		
25	Gipuzkoako sustapenetako lokalak. <i>Locales de promociones de Gipuzkoa.</i>	236.501		
26	Bizkaiko sustapenetako trastelekuak. <i>Trasteros de promociones de Bizkaia.</i>	2.500		
27	Zorrozaurreko RD-17, SI-3, SI-4 eta DB-1 lursailen salmentak. <i>Ventas de parcelas RD-17, SI-3, SI-4 y DB-1 en Zorrozaurre.</i>	45.834.250		
28	Lurzoruarren salmentak azalera-eskubideekin saldutako promozioenak. <i>Ventas de suelo de promociones vendidas en derecho de superficie.</i>	215.740		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			3.142.766
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		3.142.766	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.142.766	
1	AROC alokairuen diru-sarrerak. Herritarrak. <i>Ingresos alquileres AROC. Particulares.</i>	1.601.712		
2	AROC alokairuen diru-sarrerak. Alokabide. <i>Ingresos alquileres AROC. Alokabide.</i>	1.541.054		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			2.956.960
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		2.956.960	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		2.956.960	
1	Urbanizazio osagarria egitea . <i>Ejecución de urbanización complementaria.</i>	1.532.432		
2	Alokabide, S.A. <i>Alokabide, S.A.</i>	992.629		
3	Orubide, S.A. <i>Orubide, S.A.</i>	163.951		
4	EIT. <i>ITE.</i>	267.948		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			8.096.227
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		8.096.227	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		8.096.227	
1	EAEtik, Enplegu eta Gizarte Politiketako Saisetrik, jasoko direnak. Programa-kontratua. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Empleo y Políticas Sociales. Contrato-programa.</i>	7.846.227		
2	EITak finantzatzeko EAEtik, Enplegu eta Gizarte Politiketako Saisetrik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Empleo y Políticas sociales para financiar ITEs.</i>	250.000		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				161.093
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			161.093
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio		161.093	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>		161.093	
1	Kapitaleko parte-hartzeengatikoko sarrerak. <i>Ingresos por participación en capital.</i>	161.093		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				111.882.219



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, SA (Visesa) sozietate publikoa 1990. urtean eratu zen.

Visesa sozietatearen helburua honako hau da:

- Etxebizitzak, batez ere, babes ofizialekoak sustatzea eta birgaitzea.
- Lurren plangintza, urbanizazioa, lur-zatiketa, erosketa eta lagapena egitea, ahal bada bizitegitarako lurrena eta lur higiezinena.
- Etxebizitzen sustapenari eta birgaitzeari, eta lur eraikigarriaren sustapenari lotutako beste edozein jarduera.
- Ekipamendu komunitarioari, lurren urbanizazioari eta Euskal Autonomia Erkidegoko lurraldeko ezaugarrietara eta gizarte beharretara egokitzen diren etxebizitzaren eraikuntzari eta birgaitzeari lotutako lan, azterketa, proiektu eta mantentze-lan ororen esleipena eta kontratazioa, organismo eskudunei eta horretarako legitimotzat jotako esleipendunei etxebizitzaren erabilgarritasun askea eta sozietateak kudeatu eta bultzatutako ekipamenduak emanez.
- Gizarte ondareko etxebizitzak alokairu araubidean kudeatzea, bai eta edozein lagapen titulu bidez alokairurako atxiki diren bestelakoak ere.

Kapital soziala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Vivienda y Suelo de Euskadi S.A. (Visesa) fue constituida en 1990 como sociedad pública.

El objeto social de Visesa consiste en:

- La promoción y rehabilitación de viviendas, fundamentalmente de protección oficial.
- El planeamiento, urbanización, parcelación, adquisición y cesión de terrenos, preferentemente residenciales e inmuebles.
- Cualquier otra actuación relacionada con la promoción y rehabilitación de viviendas y promoción de suelo edificable.
- La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos de mantenimiento y gestión relacionados con el equipamiento comunitario la urbanización de terrenos y la construcción y rehabilitación de viviendas, adecuadas a las exigencias sociales y características territoriales de la Comunidad Autónoma facilitando a los organismos competentes, y a los adjudicatarios legitimados al efecto, la libre disponibilidad de las viviendas y equipamientos gestionados y promovidos por la Sociedad.
- La gestión, en régimen de arrendamiento, de las viviendas pertenecientes al patrimonio social y de aquellas otras que le fueren adscritas por cualquier título de cesión, para esta misma finalidad locataria

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco	79,36
Kutxabank, S.A.	17,95
Laboral Kutxa	2,69
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatearen jarduera bere helburua betetzean datza, eta hainbat jomuga ditu:

La actividad de la sociedad se centra en el cumplimiento de su objeto social en varias direcciones:

- Sustapen publikoko etxebizitzak, erregimen bereziko nahiz sustapen itunduko erregimeneko etxebizitza sozialak eta prezio tasatuko etxebizitzak, sustatzea. Hori Eusko Jaurlaritzaren lurretan egiten da, lurrazal-eskubidean lagatakoak, bai etxebizitzok saltzeko, bai alokatzeko.
- Sustapen publikoko etxebizitzak eraiki daitezkeen lurrak eskuratzea.
- Jabekideen komunitateei zerbitzu energetikoak ematea.

- La promoción de viviendas de promoción pública, tanto viviendas sociales en régimen especial como en régimen de promoción concertada así como viviendas de precio tasado, sobre terrenos propiedad del Gobierno Vasco cedidos en derecho de superficie, para destinarlas a la venta o alquiler.
- La adquisición de terrenos susceptibles de posterior edificación sobre ellos de viviendas de promoción pública.
- La prestación de servicios energéticos a comunidades de propietarios.

2. 2015EAN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. PROMOZIOEN ESKRITURATZEAREKIN AURRERA EGITEA		1. AVANZAR CON LA ESCRITURACIÓN DE PROMOCIONES
<ul style="list-style-type: none"> • Promozioak egikaritzen bukatzea eta horiek eskriturazten hastea, baita aurreko ekitaldietan bukatutako promozioak eskriturazten jarraitzea ere. 		<ul style="list-style-type: none"> • Finalizar la ejecución de promociones e iniciar su escrituración así como continuar con la escrituración de promociones finalizadas en ejercicios anteriores.
Ekitaldian eskriturak eginda dauden etxebizitzak eta horiekin lotutako elementuak guztira:	427	Numero viviendas y elementos vinculados escrituradas en el ejercicio :
Araba	3	Álava
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	3	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Laudio 174 BOE	3	- Llodio 174 VPO
Bizkaia	317	Bizkaia
Etxebizitza Soziala:	79	Vivienda Social:
- Basauri Sarratu 90 ES ALOKABIDE	51	- Basauri Sarratu 90 VS ALOKABIDE
- Basauri Sarratu 90 ES OSTATU EMATEAK	28	- Basauri Sarratu 90 VS REALOJOS
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	238	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Derio 53 BOE	7	- Derio 53 VPO
-Derio 24 BOE	1	- Derio 24 VPO
- Durango 144 BOE	53	- Durango 144 VPO
- Amezola 126 BOE	48	- Amezola 126 VPO
- Sestao 100 BOE	1	- Sestao 100 VPO
- Basauri 96 BOE	1	- Basauri 96 VPO

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Sarratu 60 BOE	40	- Sarratu 60 VPO
- Leioa 100 BOE	60	- Leioa 100 VPO
- Barakaldo 92 BOE	27	- Barakaldo 92 VPO
Gipuzkoa	107	Gipuzkoa
Etxebizitza Soziala:	34	Vivienda Social:
- Hernani 34 ES	34	- Hernani 34 VS
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	73	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Pasaia 144 BOE	27	- Pasaia 144 VPO
- Hernani 74 BOE	46	- Hernani 74 VPO
2. AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO PROMOZIOEN EGIKARITZEAN AURRERA EGITEA ETA BESTE BATZUEN EGIKARITZEA HASTEA		2. AVANZAR EN LA EJECUCIÓN DE LAS PROMOCIONES INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES E INICIAR LA EJECUCIÓN DE OTRAS
Ekitaldiaren barruan obra nabarmena (bai eraikuntza bai urbanizazio lanak direla-eta) egikaritu duten promozioen barruan bildutako etxebizitzaren kopurua:	1.035	N. de viviendas incluidas en las promociones en las que se ha ejecutado obra significativa en el ejercicio bien por edificación, bien por urbanización:
Bizkaia	780	Bizkaia
Etxebizitza soziala:	211	Vivienda Social:
- Sestao	58	- Sestao
- Bolueta	63	- Bolueta
- Basauri Sarratu	90	- Basauri Sarratu
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	516	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Sestao	52	- Sestao
- Basauri Sarratu	60	- Basauri Sarratu
- Bolueta	108	- Bolueta
- Leioa	108	- Leioa
- Leioa	96	- Leioa
- Barakaldo	92	- Barakaldo
Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:	53	Alquiler Vivienda de Protección oficial:
- Sestao	53	- Sestao
Gipuzkoa	255	Gipuzkoa

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Etxebizitza soziala:	32	Vivienda Social:
- Irun	32	- Irun
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	142	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Eibar	62	- Eibar
- Irun	48	- Irun
- Hondarribia	32	- Hondarribia
Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:	81	Alquiler Vivienda de Protección oficial:
- Irun	32	- Irun
- Irun	16	- Irun
- Hondarribia	33	- Hondarribia
Ekitaldiaren barruan obra nabarmena (urbanizazio osagarria dela-eta) egikaritu duten promozioen barruan bildutako etxebizitzaren kopurua:	291	N. de viviendas incluidas en las promociones en las que se ha ejecutado obra significativa en el ejercicio por urbanización complementaria:
Bizkaia:	183	Bizkaia:
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	78	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Basurto	78	- Basurto
Prezio Tasatuko Etxebizitza (PTE):	105	Vivienda de Precio Tasado (VPT):
- Zorrozaurre	105	- Zorrozaurre
Gipuzkoa	108	Gipuzkoa
Etxebizitza soziala:	34	Vivienda Social:
- Hernani	34	- Hernani
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	74	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Hernani	74	- Hernani
3. LURSAILEN KOSTUBIDEZKO EROSKETAK, ETORKIZUNERAKO ERAIKUNTZETARAKO (MILAKA EUROTAN)	6.679	3. ADQUISICIONES ONEROSAS DE TERRENOS PARA EDIFICACIÓN FUTURA (MILES DE EUROS)
Lursailen erosketak Tolosa	6.679	Compra de terrenos Tolosa
4. AKTIBO FINKOETAN EGINGO DIREN INBERTSIOAK (Milaka eurotan)		4. INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS (Miles de euros)
• Orubideko partaidetza areagotzea	530	• Incremento de participación en Orubide

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Aplikazio informatikoak martxan jartzea (ERP) • Ekipo informatikoak erostea eta berritzea • Estokean ibilgetuari etxebizitzak gaineratzea erosteko aukera ematen duen alokairua burutzeko. 	<p>120</p> <p>27</p> <p>10.672</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puesta en funcionamiento de aplicaciones informáticas (ERP) • Adquisición y renovación de equipos informáticos • Incorporación al Inmovilizado de viviendas en el stock de existencias para su puesta en arrendamiento con opción de compra.
<p>5. EROSTEN AUKERA EMATEN DUEN ALOKAIRUAREN MODALITATEARI LOTUTAKO ELEMENTUAK MERKATURATZEKO PROZESUARI JARRAIERA EMATEA</p>		<p>5. AVANZAR EN LA COMERCIALIZACIÓN DE ELEMENTOS CON LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA</p>
<p>Erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta lotutako elementuen kontratu-sinatzeak aurreikusten diren.</p>	<p>90</p>	<p>Objetivo de N. de viviendas y elementos vinculados sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra en el ejercicio.</p>
<p>Araba:</p>	<p>78</p>	<p>Álava:</p>
<p>- Salburua 401</p>	<p>3</p>	<p>- Salburua 401</p>
<p>- Salburua 242</p>	<p>41</p>	<p>- Salburua 242</p>
<p>- Zabalgana 288</p>	<p>5</p>	<p>- Zabalgana 288</p>
<p>- Zabalgana 336</p>	<p>11</p>	<p>- Zabalgana 336</p>
<p>- Zabalgana 84</p>	<p>18</p>	<p>- Zabalgana 84</p>
<p>Bizkaia:</p>	<p>10</p>	<p>Bizkaia:</p>
<p>- Ugao 54</p>	<p>4</p>	<p>- Ugao 54</p>
<p>- Durango 144</p>	<p>6</p>	<p>- Durango 144</p>
<p>Gipuzkoa:</p>	<p>2</p>	<p>Gipuzkoa:</p>
<p>- Eskoriatza 32</p>	<p>2</p>	<p>- Eskoriatza 32</p>
<p>Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta lotutako elementuen kontratu-sinatzeak aurreikusten diren.</p>	<p>285</p>	<p>N. de viviendas y elementos vinculados sobre los que se prevé existan contratos de arrendamiento con opción de compra firmados al cierre del ejercicio.</p>
<p>Araba:</p>	<p>273</p>	<p>Álava:</p>
<p>- Salburua 401</p>	<p>7</p>	<p>- Salburua 401</p>
<p>- Salburua 242</p>	<p>127</p>	<p>- Salburua 242</p>
<p>- Zabalgana 336</p>	<p>79</p>	<p>- Zabalgana 336</p>
<p>- Zabalgana 288</p>	<p>11</p>	<p>- Zabalgana 288</p>
<p>- Zabalgana 84</p>	<p>46</p>	<p>- Zabalgana 84</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Iruña Oka 64	3	- Iruña de Oca 64
Bizkaia:	10	Bizkaia:
- Ugao 54	4	- Ugao 54
- Durango 144	6	- Durango 144
Gipuzkoa:	2	Gipuzkoa:
- Eskoriatza 32	2	- Eskoriatza 32
Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat elementu libreren kontratu-sintatzeak aurreikusten diren.	1	N. de elementos libres sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra firmados al cierre del ejercicio.
Araba:	1	Álava:
- Salburua	1	- Salburua
6. CONCERTO PROGRAMAREN BARRUAN EUROPAKO BATZORDEAK AUKERATZEN DITUEN ENERGIA- ETA GIZARTE- IRAUNKORTASUN PROIEKTUETAN BURU IZATEA		6. LIDERAR LOS PROYECTOS DE SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA Y SOCIAL SELECCIONADOS POR LA COMISIÓN EUROPEA DENTRO DEL PROGRAMA CONCERTO
2015. urtean, ikerketa- eta garapen-arloko PIME's proiektuak aurrera jarraitzen du. Proiektu honek Europako Batzordeak finantzatzen ditu Concerto Programaren bitartez eta 2015. urtera arte garatuko dira (beste urtebetez luzatu da). Proiektuak aukera ezin hobea eman dio Visesari Europako erreferente izateko energia-iraunkortasunaren eta gizarte-iraunkortasunaren alorrean. Urte honetan 171 ia kontsumo gabeko etxebizitzako sustapena okupatu egin da eta 30 etxebizitzako sustapen bat energikoki birgaitu da		En el año 2015 sigue adelante el proyecto PIME's, financiado por la Comisión Europea a través del Programa Concerto, que se desarrollará hasta el año 2015 (prorrogado un 1 año adicional) y que ha sido para Visesa una gran oportunidad para convertirse en referente europeo en materia de sostenibilidad energética y social. Durante este año se ha ocupado el edificio finalizado de 171 viviendas de consumo casi nulo y se ha rehabilitado energéticamente un edificio de 30 viviendas en Zaramaga
PIME's programa: VISESAk koordinatzen du lau herrialdeetako (Norvegia, Hungaria, Alemania eta Espainia) 14 bazkide biltzen dituen proiektu hori. Proiektu horren helburua eraikinen energia-eskaera %30 baino gehiago murriztea da, irizpide bioklimatiko eta energia-eraginkortasuneko irizpide berritzaileak gaineratuz.		Programa PIME's: VISESA coordina este proyecto que engloba a 14 socios de 4 países (Noruega, Hungría, Alemania y España). Su objetivo es reducir la demanda energética de los edificios en más de un 30% mediante la introducción de innovadores criterios bioclimáticos y de eficiencia energética.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milioi eurotan).	17,5	Presupuesto total del proyecto (millones de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milioi eurotan).	2,58	Presupuesto asumido por VISESA (millones euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza (milioi eurotan).	1,47	Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).
Aurreikusitakoaren arabera, PIME's proiekturako 2015eko ekitaldian jasoko den diru-laguntza (milaka eurotan).	96	Subvención prevista percibir en el ejercicio 2015 para el proyecto PIME's (miles de euros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Diru-laguntza horrek proiektu honen buru izatearen ondorioz igoko diren langile-gastuak eta kanpoko zerbitzuak konpentsatzeko balio izango du.		Esta subvención servirá para compensar el incremento de gastos de personal y servicios exteriores derivado del liderazgo de este proyecto.
OSIRYS Proiektua: bere helburua material ekologikoen garapenaren bitartez, eraikinen barneko airearen kalitatea hobetzea da. Honako proiektua 18 bazkidek konposatzen dute, non, bere burua, Tecnalia da.		Proyecto OSIRYS: tiene como objetivo desarrollar eco-materiales que permitan una mejora en la calidad del aire interior y la "respirabilidad" de los cerramientos. El proyecto está liderado por Tecnalia y compuesto por 18 socios.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milaka eurotan).	9.264	Presupuesto total del proyecto (miles de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milaka eurotan).	471,6	Presupuesto asumido por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza osoa (milaka eurotan).	251,7	Subvención total CE a recibir por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza 2015. urtean (milaka eurotan).	33	Subvención CE a percibir por VISESA en el año 2015 (miles de euros).
FOSTERREG Proiektua: hainbat naziotako 10 bazkideetaz konposatua, bere helburua administrazioaren barne dauden maila desberdinen artean, prestakuntza, koordinazioa eta kolaborazioa erretea da, energia-errehabilitazio eta hiri-birsorkuntza arloetan erabakiak hartzeko oztopoak desagertu daitezzen.		Proyecto FOSTERREG: compuesto por 10 socios de varias nacionalidades y cuyo objetivo consiste en facilitar la capacitación, coordinación y colaboración entre los distintos niveles de la administración para eliminar barreras en la cadena de toma de decisiones en el campo de la rehabilitación energética y regeneración urbana.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milaka eurotan).	1.364,2	Presupuesto total del proyecto (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza osoa (milaka eurotan).	104,8	Subvención total CE a recibir por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza 2015. urtean (milaka eurotan).	31,4	Subvención CE a percibir por VISESA en el año 2015 (miles de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milaka eurotan).	104,8	Presupuesto asumido por VISESA (miles de euros).
7. ZERBITZU ENERGETIKOEN JARDUERAREKIN JARRAITZEA		7. CONTINUAR CON LA ACTIVIDAD DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS ENERGÉTICOS
Indarrean dauden kontratu kopurua.	3	Número de contratos en vigor.
Kudeatzen den etxebizitza kopurua.	445	Número de viviendas gestionadas.
2015ean zerbitzu energetikoengatik fakturatzea aurreikusten den zenbatekoa (milaka eurotan).	270,5	Importe previsto facturar por servicios energéticos en 2015 (miles de euros).

3. 2016RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO PROMOTIOAK EGIKARITZEA ETA BESTE BATZUK EGIKARITZEN HASTEAK	1.662	1. EJECUCIÓN DE PROMOCIONES INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES E INICIO DE OTRAS NUEVAS
Bizkaia: Aurreko ekitaldietan hasi ziren promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita, aurreikuspenen arabera, 2016an gauzatuko diren eraikuntza eta urbanizazio obretan eta ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.	1.301	Bizkaia: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución de obra de edificación y urbanización prevista en 2016 y en promociones que se inician en el ejercicio.
Etxebizitza soziala:	306	Vivienda Social:
- Sestao	58	- Sestao
- Ortuella	48	- Ortuella
- Ortuella	36	- Ortuella
- Leioa	101	- Leioa
- Bolueta	63	- Bolueta
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	738	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Sestao	52	- Sestao
- Leioa	108	- Leioa
- Leioa	96	- Leioa
- Barakaldo	92	- Barakaldo
- Santurtzi	96	- Santurtzi
- Bolueta	108	- Bolueta
- Basauri 65 + 65	130	- Basauri 65 + 65
- Arangoiti	56	- Arangoiti
Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:	53	Alquiler Vivienda de Protección oficial:
- Sestao	53	- Sestao
Prezio Tasatuko Etxebizitza (PTE):	190	Vivienda de Precio Tasado (VPT):
- Bolueta	190	- Bolueta
Etxebizitza libreak, Gobernuak ostatua emateko sinatutako hitzarmenetan hartutako konpromisoak betez:	14	Viviendas libres en cumplimiento de los compromisos adquiridos por el Gobierno en los convenios de realojo firmados:
- Basurto	14	- Basurto

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Gipuzkoa: Aurreko ekitaldietan hasi ziren eta egikaritzea 2016an aurreikusita dauden promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.	361	Gipuzkoa: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución prevista en 2016 y en promociones que se inician en el ejercicio.
Etxebizitza soziala:	32	Vivienda Social:
- Irun	32	- Irun
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	178	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Eibar	62	- Eibar
- Irun	48	- Irun
- Hondarribia	32	- Hondarribia
- Tolosa	36	- Tolosa
Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:	151	Alquiler Vivienda de Protección oficial:
- Irun	16	- Irun
- Irun	32	- Irun
- Hondarribia	33	- Hondarribia
- Donostia Morlans	70	- Donostia Morlans
	2.000	
2. ETORKIZUNEAN ETXEBIZITZAK ERAIKITZEKO KOSTUBIDEZ EROSITAKO ORUBEAK (MILAKA EUROTAN)		2. ADQUISICIONES ONEROSAS DE TERRENOS PARA EDIFICACIÓN FUTURA (MILES DE EUROS)
Bigarren ordainketa Txomin Enean lursailak erosteko, 2014an Donostiako Udalarekin sinatutako hitzarmenaren arabera.	2.000	Segundo pago para la adquisición de terrenos en Txomin Enea en virtud del convenio firmado en 2014 con el Ayuntamiento de Donostia.
	12,23	
3. PROMOZIOAK EGITEKO FINANTZIAZIOA LORTZEA (MILIOIKA EUROTAN)		3. OBTENER FINANCIACIÓN PARA REALIZAR LAS PROMOCIONES (MILLONES DE EUROS)
• 2008ko Kontratu Programa (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua).	0,303	• Contrato Programa 2008 (crédito comprometido en ejercicios anteriores).
• 2009ko Kontratu Programa (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua).	0,024	• Contrato Programa 2009 (crédito comprometido en ejercicios anteriores).
• 2010eko Kontratu Programa (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua).	3,97	• Contrato Programa 2010 (crédito comprometido en ejercicios anteriores).
• 2011ko Kontratu Programa (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua).	0,59	• Contrato Programa 2011 (Crédito comprometido en ejercicios anteriores).
• 2013ko Kontratu Programa.	1,83	• Contrato Programa 2013.
• 2014ko Kontratu Programa.	1,96	• Contrato Programa 2014.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 2015eko Kontratu Programa. • 2016ko Kontratu Programa. • EIT eta langileen kudeaketa. 	<p style="text-align: center;">3,13</p> <p style="text-align: center;">0,15</p> <p style="text-align: center;">0,25</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contrato Programa 2015. • Contrato Programa 2016. • Gestión ITEs y personal.
<p>4. ETXEBIZITZEN PROMOZIOAK ESKRITURATZEA</p>	<p style="text-align: center;">484</p>	<p>4. ESCRITURAR PROMOCIONES DE VIVIENDAS</p>
<p>Araba (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua)</p>	<p style="text-align: center;">150</p>	<p>Álava (n. viviendas previsto escriturar)</p>
<p>Etxebizitza sozialak:</p>	<p style="text-align: center;">123</p>	<p>Viviendas Sociales:</p>
<p>- Zabalgana</p>	<p style="text-align: center;">123</p>	<p>- Zabalgana</p>
<p>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</p>	<p style="text-align: center;">27</p>	<p>Vivienda de Protección oficial (VPO):</p>
<p>- Laudio 69</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- Llodio 69</p>
<p>- Salburua 242</p>	<p style="text-align: center;">3</p>	<p>- Salburua 242</p>
<p>- Zabalgana 336</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- Zabalgana 336</p>
<p>- Laudio 17</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- Llodio 17</p>
<p>- Zabalgana 314</p>	<p style="text-align: center;">21</p>	<p>- Zabalgana 314</p>
<p>Bizkaia (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua)</p>	<p style="text-align: center;">231</p>	<p>Bizkaia (n. viviendas previsto escriturar)</p>
<p>Etxebizitza soziala:</p>	<p style="text-align: center;">11</p>	<p>Vivienda Social:</p>
<p>- Basauri 90 ostatu emate</p>	<p style="text-align: center;">11</p>	<p>- Basauri 90 Realojos</p>
<p>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</p>	<p style="text-align: center;">220</p>	<p>Vivienda de Protección oficial (VPO):</p>
<p>- Etxebarri 40</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- Etxebarri 40</p>
<p>- Miribilla 96</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- Miribilla 96</p>
<p>- San Antón</p>	<p style="text-align: center;">1</p>	<p>- San Antón</p>
<p>- Amezola 126</p>	<p style="text-align: center;">12</p>	<p>- Amezola 126</p>
<p>- Derio 53</p>	<p style="text-align: center;">2</p>	<p>- Derio 53</p>
<p>- Sondika 101</p>	<p style="text-align: center;">2</p>	<p>- Sondika 101</p>
<p>- Basauri 96</p>	<p style="text-align: center;">3</p>	<p>- Basauri 96</p>
<p>- Basauri Sarratu 60</p>	<p style="text-align: center;">11</p>	<p>- Basauri Sarratu 60</p>
<p>- Leioa 100</p>	<p style="text-align: center;">24</p>	<p>- Leioa 100</p>
<p>- Leioa 108</p>	<p style="text-align: center;">78</p>	<p>- Leioa 108</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Leioa 96	65	- Leioa 96
- Barakaldo (20+72)	20	- Barakaldo (20+72)
Gipuzkoa (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua)	103	Gipuzkoa (n. viviendas previsto escriturar)
Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):	87	Vivienda de Protección oficial (VPO):
- Hernani 74	16	- Hernani 74
- Pasaia 144	1	- Pasaia 144
- Irun 48	35	- Irun 48
- Eibar 62	35	- Eibar 62
Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:	16	Alquiler Vivienda de Protección oficial:
- Irun 16	16	- Irun 16
5. EROSTEN AUKERA EMATEN DUEN ALOKAIRUKO MODALITATEARI LOTUTAKO ELEMENTUAK MERKATURATZEKO PROZESUARI JARRAIERA EMATEA		5. AVANZAR EN LA COMERCIALIZACIÓN DE ELEMENTOS CON LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA
Ekitaldi honetan erosten aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta lotutako elementuen kontratu-sinatzeak aurreikusten dira.	405	Objetivo de N. de viviendas y elementos vinculados sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra en el ejercicio.
Araba:	341	Álava:
- Salburua 242	6	- Salburua 242
- Zabalgana 314	314	- Zabalgana 314
- Zabalgana 288	4	- Zabalgana 288
- Zabalgana 336	6	- Zabalgana 336
- Zabalgana 84	9	- Zabalgana 84
- Iruña Oka 64	2	- Iruña de Oca 64
Bizkaia:	32	Bizkaia:
- Ugao 54	16	- Ugao 54
- Durango 144	16	- Durango 144
Gipuzkoa:	32	Gipuzkoa:
- Eskoriatza 32	16	- Eskoriatza 32
- Beasain 16	16	- Beasain 16

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta lotutako elementuen kontratu-sinatzeak aurreikusten diren.	690	N. de viviendas y elementos vinculados sobre los que se prevé existan contratos de arrendamiento con opción de compra firmados al cierre del ejercicio.
Araba:	614	Álava:
- Salburua 401	7	- Salburua 401
- Salburua 242	133	- Salburua 242
- Zabalzana 288	15	- Zabalzana 288
- Zabalzana 336	85	- Zabalzana 336
- Zabalzana 84	55	- Zabalzana 84
- Zabalzana 314	314	- Zabalzana 314
- Iruña Oka	5	- Iruña de Oca
Bizkaia:	42	Bizkaia:
- Ugao 54	20	- Ugao 54
- Durango 144	22	- Durango 144
Gipuzkoa:	34	Gipuzkoa:
- Eskoriatza 32	18	- Eskoriatza 32
- Beasain	16	- Beasain
Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean elementu libreen kontratu-sinatzeak aurreikusten diren.	24	N. de elementos libres sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra firmados al cierre del ejercicio.
Araba:	6	Álava:
- Laudio Areta 103	1	- Llodio Areta 103
- Salburua 242	2	- Salburua 242
- Zabalzana 336	2	- Zabalzana 336
- Zabalzana 84	1	- Zabalzana 84
Bizkaia:	6	Bizkaia:
- Etxabarri 127	1	- Etxabarri 127
- Sopela 46+29	1	- Sopelana 46+29
- Gernika 30+86	1	- Gernika 30+86
- Basauri 40 ES + 96 BOE	3	- Basauri 40 VS + 96 VPO

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Gipuzkoa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hernani 96 - Elgoibar 99 - Donostia Iza 152 - Donostia Riberas de Loyola 171 - Donostia Morlans 94 - Arrasate Zerrajería 200 - Errenteria 144 - Eskoriatza 32 - Eskoriatza 32 (trastelekuak) 	<p>12</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>Gipuzkoa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hernani 96 - Elgoibar 99 - Donostia Iza 152 - Donostia Riberas de Loyola 171 - Donostia Morlans 94 - Arrasate Zerrajería 200 - Errenteria 144 - Eskoriatza 32 - Eskoriatza 32 (Trasteros)
<p>6. ORUBEEN SALMENTAK (Milaka eurotan)</p>	<p>46.050</p>	<p>6. REALIZAR VENTAS DE SUELOS (Miles de Euros)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 4 lur-zati saltzea Zorrozaurre inguruan. 3 lur-zati 342 etxebizitza eraikitzeke eta bestea hirugarren sektoreko eta bulego erabilerarako; hori guztia Zorrozaurreko 1. egikaritze unitatea birzatatzeke proiektua inskribatutakoan. 	<p>45.834</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Venta de 4 parcelas en el ámbito de Zorrozaurre. 3 destinadas a la edificación de 342 viviendas y una destinada a uso terciario y de oficinas que se realizará una vez inscrito el Proyecto de Reparcelación de la Unidad de Ejecución 1 de Zorrozaurre.
<ul style="list-style-type: none"> • Ekitaldi honetan eta aurreko ekitaldietan eskrituratutako promozioen azalera eskubidea saltzea, 14 etxebizitzari, 2 lokali eta 2 garajeri dagokienez. 	<p>215,7</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ventas de derechos de superficie de promociones escrituradas en el ejercicio y ejercicios anteriores correspondientes a 14 viviendas, 2 locales y 2 garajes.
<p>7. AKTIBO FINKOETAKO INBERTSIOEKIN JARRAITZEA (Milaka eurotan)</p>	<p>43.097</p>	<p>7. CONTINUAR CON LAS INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS (Miles de euros)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Batez ere, kudeaketa dokumental eta business intelligence tresnei dagokienez. 	<p>110</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Principalmente corresponde a herramientas de gestión documental digital y business intelligence.
<ul style="list-style-type: none"> • Ekipo informatikoak erosi eta berritu. 	<p>46,5</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adquisición y renovación de equipos informáticos.
<ul style="list-style-type: none"> • Estokean ibilgetuari etxebizitzak gaineratzea erosteko aukera ematen duen alokairua burutzeko. 	<p>42.940</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incorporación al Inmovilizado de viviendas en el stock de existencias para su puesta en arrendamiento con opción de compra.
<p>8. BERRIKUNTZARI, ENERGIA-IRAUNKORTASUNARI ETA GIZARTE-IRAUNKORTASUNARI BURUZKO PROIEKTUEN BURU IZATEN JARRAITZEA</p>		<p>8. SEGUIR LIDERANDO LOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN, SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA Y SOCIAL</p>
<p>Concerto Programaren barruan Europako Batzordeak onartu dituen proiektuek 6 urteko denbora-muga dute eta aurreikusten da 2015. urtean amaituko direla.</p>		<p>Los proyectos aprobados por la Comisión Europea dentro del Programa Concerto tienen un horizonte temporal de 6 años, estando prevista su finalización en el año 2015.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
PIME's programa: VISESAk koordinatzen du lau herrialdetako (Norvegia, Hungaria, Alemania eta Espainia) 14 bazkide biltzen dituen proiektu hori. Proiektu horren helburua eraikinen energia-eskaera %30 baino gehiago murriztea da, irizpide bioklimatiko eta energia-eraginkortasuneko irizpide berritzaileak sartuz.		Programa PIME's: VISESA coordina este proyecto que engloba a 14 socios de 4 países (Noruega, Hungría, Alemania y España). Su objetivo es reducir la demanda energética de los edificios en más de un 30% mediante la introducción de innovadores criterios bioclimáticos y de eficiencia energética.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milioika eurotan).	17,15	Presupuesto total del proyecto (millones de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milioika eurotan).	2,58	Presupuesto asumido por VISESA (millones euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza (milioika eurotan).	1,47	Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).
Aurreikusitakoaren arabera, PIME's proiekturako 2016ko ekitaldian jasoko den diru-laguntza (milaka eurotan).	5	Subvención prevista percibir en el ejercicio 2016 para el proyecto PIME's (miles de euros).
Diru-laguntza horrek proiektu honen buru izatearen ondorioz eta instalazio energetikoetan egindako inbertsioengatik igoko diren langile eta kanpoko zerbitzuen gastuak konpentsatzeko balio izango du.		Esta subvención servirá para compensar el incremento de gastos de personal y servicios exteriores derivado del liderazgo de este proyecto y las inversiones acometidas en instalaciones energéticas.
OSIRYS Proiektua: bere helburua material ekologikoen garapenaren bitartez, eraikinen barneko airearen kalitatea hobetzea da. Honako proiektua 18 bazkidek konposatzen dute, non, bere burua, Tecnalia da.		Proyecto OSIRYS: tiene como objetivo desarrollar eco-materiales que permitan una mejora en la calidad del aire interior y la "respirabilidad" de los cerramientos. El proyecto está liderado por Tecnalia y compuesto por 18 socios.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milaka eurotan).	9.264	Presupuesto total del proyecto (miles de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milaka eurotan).	471,6	Presupuesto asumido por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza osoa (milaka eurotan).	251,7	Subvención total CE a recibir por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza 2016. urtean (milaka eurotan).	33	Subvención CE a percibir por VISESA en el año 2016 (miles de euros).
FOSTERREG Proiektua: hainbat naziotako 10 bazkideetaz konposatua, bere helburua administrazioaren barne dauden maila desberdinen artean, prestakuntza, koordinazioa eta kolaborazioa errestea da, energia-errehabilitazio eta hiri-birsorkuntza arloetan erabakiak hartzeko oztupoak desagertu daitezzen.		Proyecto FOSTERREG: compuesto por 10 socios de varias nacionalidades y cuyo objetivo consiste en facilitar la capacitación, coordinación y colaboración entre los distintos niveles de la administración para eliminar barreras en la cadena de toma de decisiones en el campo de la rehabilitación energética y regeneración urbana.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milaka eurotan).	1.364,2	Presupuesto total del proyecto (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza osoa (milaka eurotan).	104,8	Subvención total CE a recibir por VISESA (miles de euros).
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milaka eurotan).	104,8	Presupuesto asumido por VISESA (miles de euros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza 2016. Urtean (milaka eurotan).	52	Subvención CE a percibir por VISESA en el año 2016 (miles de euros).
SMARTENCITY Proiektua: bere helburua energia-eraginkortasuna, garraio eta informazioaren teknologiak eta komunikazioa arloetan konponbideak ematea da, non, Gasteiz izango da hiriburu garrantzitsuenetariko bat. Proiektu honen burua Tecnalía da eta 35 bazkidek konposatzen dute. VISESAren helburua batez ere, energia-eraginkortasunaren bitartez 700 etxebizitza errehabilitatzea da Gasteizko Coronación auzunean energia-kontsumoa murrizteko.		Proyecto SMARTENCITY: cuyo objetivo consiste en aplicar un rango de soluciones en torno a la eficiencia energética, transporte y TICs de manera integrada, donde Vitoria es una de las principales ciudades seleccionadas. Compuesto por 35 socios y coordinado por Tecnalía, VISESA se centra y coordina la rehabilitación de 700 viviendas en el barrio Vitoriano de Coronación con criterios de eficiencia energética para reducir el consumo.
Proiektuaren guztizko aurrekontua (milaka eurotan).	32.206,7	Presupuesto total del proyecto (miles de euros).
EBk emandako diru-laguntza.	27.890	Subvención total de la CE.
VISESAk bere gain hartutako aurrekontua (milaka eurotan).	5.885,6	Presupuesto asumido por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza osoa (milaka eurotan).	4.120	Subvención total CE a recibir por VISESA (miles de euros).
EBk VISESAri emango dion diru-laguntza 2016. urtean (milaka eurotan).	177,5	Subvención CE a percibir por VISESA en el año 2016 (miles de euros).
9. 2012AN HASI ZEN ZERBITZU ENERGETIKOEN JARDUERAREKIN JARRAITZEA		9. CONTINUAR CON LA ACTIVIDAD DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS ENERGÉTICOS INICIADA EN 2012
Indarrean dauden kontratu kopurua.	3	Número de contratos en vigor.
Kudeatzen den etxebizitza kopurua.	445	Número de viviendas gestionadas.
2016an zerbitzu energetikoengatik fakturatzea aurreikusten den zenbatekoa (milaka eurotan).	271	Importe previsto facturar por servicios energéticos en 2016 (miles de euros).

VISESA

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		8
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 130-99)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	7
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		62
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	31
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	12
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	16
- Operarioak eta Subalernoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	3
Guztira Total		70

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director General</i>	79.461		79.461

VISEA

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	92.226.117	95.030.191	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	79.307.582	77.771.737
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	334.748	266.579	A-1) Fondo propioak Fondos propios	70.999.565	69.463.720
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	334.748	266.579	I. Kapitala <i>Capital</i>	36.902.137	36.902.137
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	56.311.648	56.955.148	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	36.902.137	36.902.137
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	54.303.966	54.930.809	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	15.527.157	15.527.157
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.007.682	2.024.339	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	17.034.426	17.034.426
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	30.793.150	33.021.893	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	2.620.747	2.620.747
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	4.886.356	4.886.356	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	14.413.679	14.413.679
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	25.906.794	28.135.537	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	-----	(2.910.634)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.690.975	1.690.975	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	2.910.634	-----
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.690.975	1.690.975	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(2.910.634)	(2.910.634)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.150.518	2.150.518	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	1.535.845	2.910.634
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	2.079.948	2.079.948	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	8.308.017	8.308.017
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	70.570	70.570	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	10.626.295	10.626.295
VI. Zerga geroratuen aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	945.078	945.078	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.223.250	1.223.250
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	220.144.611	224.636.441	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	1.223.250	1.223.250
II. Izakinak <i>Existencias</i>	173.277.277	201.752.509	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	1.548.577	1.548.577
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	88.442.339	107.425.644	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.548.577	1.548.577
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	82.909.479	82.909.479	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	7.854.468	7.854.468
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	-----	9.491.927	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	222.436.851	231.268.600
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	1.925.459	1.925.459	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	21.719.303	21.719.303
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	42.205.562	18.222.160	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	155.574.080	159.932.815
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	17.871.524	2.885.440	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	106.709.759	110.868.494
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.674.283	1.674.283	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	48.864.321	49.064.321
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.145.509	1.145.509	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	45.143.468	49.616.482
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	21.514.246	12.516.928	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	21.950.074	21.950.074
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	14.678	14.678	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	3.795.326	3.795.326
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.647.094	4.647.094	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	895	895
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.647.094	4.647.094	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	392.736	392.736
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	19.004.437	23.477.451
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	312.370.728	319.666.632	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	312.370.728	319.666.632

VISESA

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	2.133.117	4.042.547
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	4.540.234	3.072.639
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.960.574	1.868.111
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	(3.285.609)	1.691.710
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(161.093)	(163.745)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	5.026.362	5.656.446
k)	Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	-----	(5.979.883)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	3.304.425	2.015.287
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	31.760.841	2.015.287
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(23.983.402)	6.152.245
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(4.473.014)	(6.152.245)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(5.462.541)	(6.624.614)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(5.026.362)	(5.656.446)
b)	Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	161.093	163.745
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(597.272)	(1.131.913)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/+2/+3/+4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/+2/+3/+4)	4.515.235	2.505.859
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(156.500)	(685.565)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	-----	(530.565)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(110.000)	(122.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(46.500)	(33.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(156.500)	(685.565)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(4.358.735)	(10.768.333)
a)	Jaulkipena Emisión	17.684.772	19.653.992
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	17.684.772	19.653.992
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(22.043.507)	(30.422.325)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(21.843.507)	(25.757.195)
5.	Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(200.000)	(4.665.130)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(4.358.735)	(10.768.333)
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	(8.948.039)

VIESA

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	100.667.939	83.861.068
a) Salmentak Ventas	97.525.173	82.787.132
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	3.142.766	1.073.936
2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	3.285.609	(2.015.287)
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	----	5.979.883
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(98.099.343)	(75.520.482)
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(31.760.841)	----
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(66.338.502)	(74.456.777)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	(1.063.705)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	11.053.187	6.376.643
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	2.956.960	1.006.832
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	8.096.227	5.369.811
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(4.412.749)	(3.255.798)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(3.439.607)	(2.556.528)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(973.142)	(699.270)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(2.535.683)	(2.330.958)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(2.535.683)	(2.330.958)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(2.960.574)	(1.868.111)
12. Ibilgetuaren narriadura eta inorengatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado	----	(1.510.543)
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	----	(1.510.543)
A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	6.998.386	9.716.415
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	161.093	163.745
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio	161.093	163.745
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak En empresas del grupo y asociadas	161.093	163.745
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(5.026.362)	(5.656.446)
a) Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas	(4.721.234)	----
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros	(305.128)	(5.656.446)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak <i>Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</i>	-----	(181.167)
a) Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>	-----	(181.167)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	(4.865.269)	(5.673.868)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	2.133.117	4.042.547
22. Mozkinen gaineko zergak <i>Impuestos sobre beneficios</i>	(597.272)	(1.131.913)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	1.535.845	2.910.634

VIESA

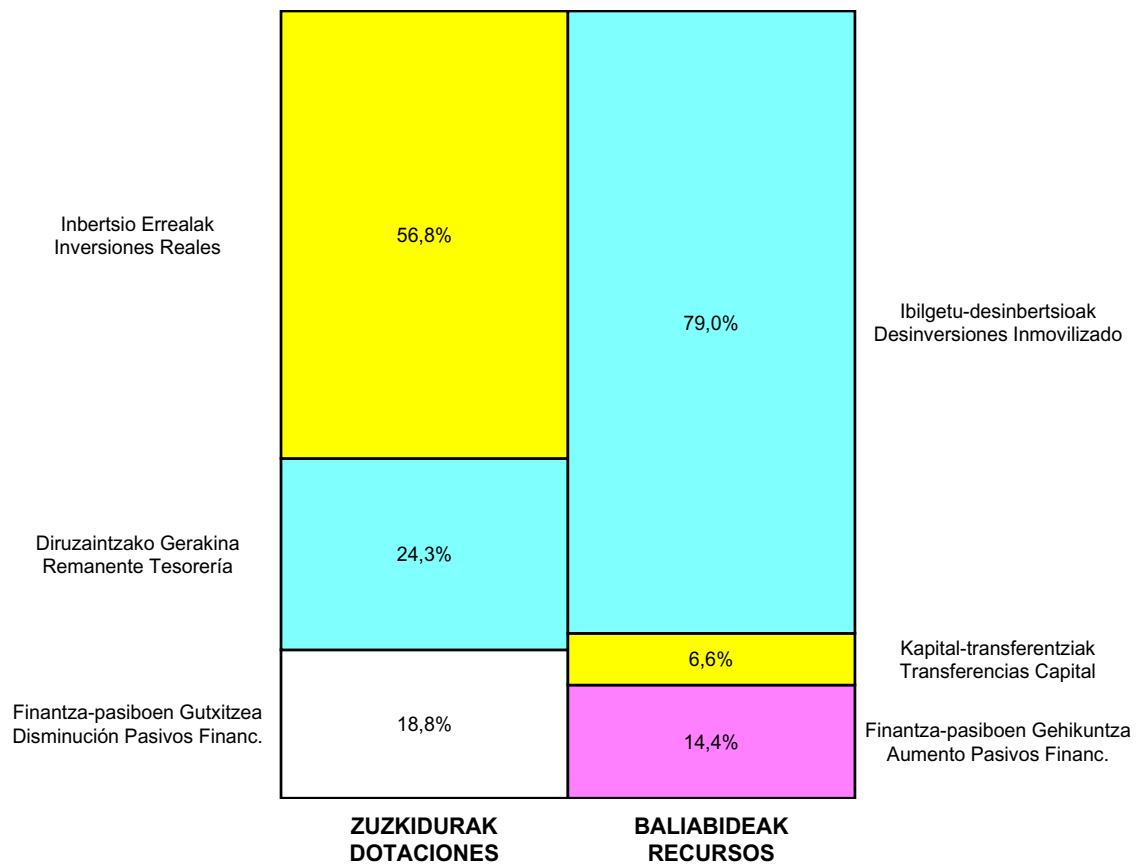
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	36.902	----	15.527	15.114	----	----	----	118	----	----	----	20.197	87.858
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	36.902	----	15.527	15.114	----	118	----	----	----	----	----	20.197	87.858
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	2.911	----	----	----	(11.889)	(8.979)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	1.921	----	(3.029)	----	----	----	----	----	----	(1.108)
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	36.902	----	15.527	17.034	----	(2.911)	----	2.911	----	----	----	8.308	77.772
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	36.902	----	15.527	17.034	----	----	----	----	----	----	----	8.308	77.772
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	1.536	----	----	----	----	1.536
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	36.902	----	15.527	17.034	----	----	----	1.536	----	----	----	8.308	79.308

VIIESA

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	4.412.749	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	6.531.515
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	3.132.955	Ibilgetu-desinbertsioak / Desinversiones Inmovilizado	97.254.477
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	5.026.362	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	8.096.227
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	66.495.002	Finantza-pasiboen Gehikuntza / Aumento Pasivos Financ.	17.684.772
Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	28.456.416		
Finantza-pasiboen Gutxitzea / Disminución Pasivos Financ.	22.043.507		
Guztira Total	129.566.991	Guztira Total	129.566.991

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
2.022.211	2	23.255.432	23	75.832.932	75	0	0	101.110.575



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Orubide, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			3.329.039
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			3.329.039
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		3.329.039	
5200	Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		3.329.039	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			121.103
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				3.450.142

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			2.254.143
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			34.434
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			9.892
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		60.792	
280	Ibilgetu ukiezinaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado intangible		(50.900)	
2806	Aplikazio informatikoen amortizazio metatua Amortización acumulada de aplicaciones informáticas		(50.900)	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			24.542
216	Altzariak Mobiliario		46.157	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		15.361	
281	Ibilgetu materialaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado material		(36.976)	
2816	Altzarien amortizazio metatua Amortización acumulada de mobiliario		(31.179)	
2817	Informazioa prozesatzeko ekipamenduen amortizazio metatua Amortización acumulada de equipos para procesos de información		(5.797)	
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			9.035
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			9.035
260	Epe luzera eratutako fidantzak Fianzas constituidas a largo plazo		285	
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		8.750	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO			1.152.530
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			1.152.530

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>		1.152.530	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>		1.152.530	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				3.450.142

Orubide, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				675.575
1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS				647.855
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>			541.323	
1	Zestoa. Zestoa.	1.312		
2	Ondarroa. Ondarroa.	309		
3	Eibar Egazelai. Eibar Egazelai.	300.726		
4	Tolosa. Tolosa.	181.557		
5	Visesa. Visesa.	57.419		
607 Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak <i>Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</i>			106.532	
6070 Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>			106.532	
1	Visesa. Visesa.	106.532		
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				23.750
623 Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>			21.000	
625 Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>			1.050	
626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>			400	
629 Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>			1.300	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.300	
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS				3.700
631 Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>			3.700	
4. KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE				270
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				589.947
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS				589.947
662 Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>			589.947	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		589.947	
V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS				5.728
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				2.254.143
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				3.525.393

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			3.525.393
1.	SALMENTAK VENTAS			3.525.393
	707 Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		3.525.393	
	7070 Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		3.525.393	
	1 Eibar Egazelai. Eibar Egazelai.	3.525.393		
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			3.525.393



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Orubide, S.A. (Orubide), lehendik ere egon bazegoen sozietatea, uztailaren 27ko 152/2015 Dekretuaren bidez sortu zen sozietate publiko gisa. Dekretu hori 2015eko abuztuaren 03ko 145. zenbakidun ALHAOn argitaratu zen.

Orubide sozietatearen helburuak honako hauek dira:

- Lursail eta higiezinak erostea, izaera publikokoak edo partikularrak, edozein forma eta prozeduratan, era guztietako higiezinak sustatzeko eragiketetarako, horien xedea edozein izanda ere.
- Era guztietako beren eta besteren lursailetan urbanizazio eta birpartzelazio planak eta proiektuak gauzatzea.
- Era guztietako obrak, azterketak, proiektuak eta mantentze eta kudeaketa lanak esleitu eta kontratatzea, erkidego ekipamenduarekin edo lursailen urbanizazioarekin lotuta, horren helburua edozein izanda ere.
- Era guztietako ondasun higiezinak saltzea eta horien gainean beharrezkoak edo komenigarriak diren obrak egitea, aurreko puntuetan adierazitako xede eta jardueretarako.
- Hirugarrenei laguntza teknikoko prestazioak ematea eta zerbitzu teknikoak, ekonomikoak, industriakoak, merkataritzakoak, komisiokoak edo bestelakoak ematea, ordainduta, beren izaera eta jarduerarekin lotuta.
- Lurzoru erreserbak eratzea.

Sozietatearen kapitala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Orubide, S.A. (Orubide), sociedad preexistente, se crea como Sociedad Pública mediante Decreto 152/2015, de 27 de julio publicado en el BOPV núm. 145 de 03 de Agosto de 2015.

El objeto social de Orubide consiste en:

- La adquisición de terrenos e inmuebles, ya sea de entes públicos o de particulares, bajo cualquier forma y procedimiento, con destino a operaciones de promoción de todo tipo de inmuebles, cualquiera que sea su finalidad.
- La ejecución de planes y proyectos de urbanización, y parcelación de todo tipo de terrenos propios o ajenos.
- La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos de mantenimiento y gestión relacionados con equipamiento comunitario, urbanización de terrenos, cualquiera que sea la finalidad de su adquisición.
- Venta de toda clase de bienes inmuebles, y la realización de obras sobre los mismos, precisos o convenientes a cualquiera de los fines y actividades reseñados en los puntos anteriores.
- La ejecución retribuida, para terceros, de prestaciones de asistencia técnica y la realización de servicios técnicos, económicos, industriales, comerciales, de comisión o cualesquiera otros relacionados con su naturaleza y actividad.
- La constitución de reservas de suelo.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.	57,10
Kutxabank, S.A.	37,32
Laboral Kutxa	5,58
GUZTIRA TOTAL	100,00

Sozietatearen jardueran, bada, helburuak hainbat norabidetan betetzen dira:

- Beren lursailetan urbanizazio lanak egitea, orube gisa saltzeko.
- Laguntza tekniko urbanistikoko zerbitzuak ematea eta hirigintzaren, eraikuntzaren, merkataritzaren, justiziaren, ekonomiaren, zergen, energiaren eta bestelakoen arloan zerbitzu teknikoak ematea, Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. eta Alokabide, S.A. sozietate publikoen eta hirugarrenen jarduera nagusiarekin lotuta.

La actividad de la sociedad se centra en el cumplimiento de su objeto social en varias direcciones:

- La ejecución de la urbanización en terrenos propios aptos para su venta como solares.
- La prestación de servicios de asistencia técnica urbanística, realización de servicios técnicos en el ámbito urbanístico, edificatorio, comercial, jurídico, económico, fiscal, energético, y otros, todos ellos en relación con la actividad principal de las Sociedades Públicas Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A., Alokabide, S.A. y terceros.

2. 2015EAN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. LURZORUAN URBANIZAZIO LANAK EGITEKO ORDUAN AURRERATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lurzorua urbanizatzeko lanak amaitzea, orube eraikigarri gisa sailkatzeko. <p>Urbanizazio lanetan eta proiektuetan inbertitzea:</p> <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Amaroz paper fabrika (milaka eurotan). 572</p> <p>Bizkaia</p> <p>Bolueta (milaka eurotan). 1.067</p>		<p>1. AVANZAR EN LA EJECUCIÓN DE URBANIZACIONES DE SUELOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Finalizar la ejecución de la urbanización de suelos para su calificación como solar apto para edificar. <p>Inversión en obras de urbanización y proyecto:</p> <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Papelera Amaroz (miles de euros).</p> <p>Bizkaia</p> <p>Bolueta (miles de euros).</p>
<p>2. LURSAILEN SALMENTEN ESKRITURAK EGITEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lur-zatien salmenten eskriturak egitea. <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Amaroz paper fabrika P2 lur-zatia BPE (milaka eurotan). 6.679</p>		<p>2. ESCRITURACIÓN VENTA DE TERRENOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escrituración venta Parcelas. <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Papelera Amaroz Parcela P2 VPP (miles de euros).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. HIRIGINTZAREN, ERAIKUNTZAREN ETA HIRUGARRENTZAKO ALOKAIUEN EREMUAN ZERBITZU TEKNIKOAK EMATEKO JARDUERAREKIN JARRAITZEA</p> <p>Indarrean dauden kontratuen kopurua.</p> <p>Zerbitzuen zioz fakturatuko den zenbatekoa (milaka euro).</p>	<p>2</p> <p>1.067</p>	<p>3. CONTINUAR CON LA ACTIVIDAD DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS TÉCNICOS EN EL ÁMBITO URBANÍSTICO, DE EDIFICACIÓN Y DE ALQUILER PARA TERCEROS</p> <p>Número de contratos en vigor.</p> <p>Importe previsto facturar por servicios (miles de euros).</p>

3. 2016RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. LURZORUAN URBANIZAZIO LANAK EGITEKO ORDUAN AURRERATZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Lurzorua urbanizatzeko lanak amaitzea, orube eraikigarri gisa sailkatzeko. <p>Urbanizazio lanetan eta proiektuetan inbertitzea:</p> <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Amaroz paper fabrika (milaka eurotan).</p> <p>Eibar-Egazelai (milaka eurotan).</p> <p>Bizkaia</p> <p>Bolueta (milaka eurotan).</p> <p>2. LURSAILAK SALTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Etxebizitza libredun lur-zatien salmenten eskriturak egitea. <p>Gipuzkoa</p> <p>Eibar-Egazelai R2 lur-zatia EL (milaka eurotan).</p>	<p>262</p> <p>387</p> <p>319</p> <p>3.525</p>	<p>1. AVANZAR EN LA EJECUCIÓN DE URBANIZACIONES DE SUELOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Finalizar la ejecución de la urbanización de suelos para su calificación como solar apto para edificar. <p>Inversión en obras de urbanización y proyecto:</p> <p>Gipuzkoa</p> <p>Tolosa-Papelera Amaro (miles de euros).</p> <p>Eibar-Egazelai (miles de euros).</p> <p>Bizkaia</p> <p>Bolueta (miles de euros).</p> <p>2. VENTA DE TERRENOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Escrituración venta Parcelas vivienda libre. <p>Gipuzkoa</p> <p>Eibar-Egazelai Parcela R2 VL (miles de euros).</p>

Orubide, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	118.440	153.159	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	2.726.528	2.894.935
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	----	9.892	A-1) Fondo propioak Fondos propios	2.726.528	2.894.935
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	----	9.892	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.730.000	3.730.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	----	24.542	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.730.000	3.730.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	----	24.542	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	6.240	6.240
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	----	285	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	6.240	6.240
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	----	285	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(841.305)	(744.826)
VI. Zerga geroratu en aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	118.440	118.440	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(841.305)	(744.826)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	21.465.770	23.781.695	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(168.407)	(96.479)
II. Izakinak <i>Existencias</i>	19.853.128	22.281.406	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
3. Ekoizpen-bidean diren produktua <i>Productos en curso</i>	19.853.128	22.281.406	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	18.857.682	21.039.919
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.482.989	1.491.739	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.298.126	1.298.126
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.482.989	1.482.989	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	17.559.556	19.741.793
4. Pertsonala <i>Personal</i>	----	8.750	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	17.559.556	19.741.793
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	129.653	8.550			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	129.653	8.550			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	21.584.210	23.934.854	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	21.584.210	23.934.854

Orubide, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(168.407)	(96.479)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(233.611)	263.480
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	-----	11.597
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	(379.031)	(326.473)
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	-----	(38.870)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	589.947	617.226
k)	Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	(444.527)	-----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	3.251.836	2.337.221
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	3.251.836	5.497.669
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	-----	1.291.480
c)	Bestelako aktibo korrienteak (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	-----	12.238
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(4.464.166)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(595.675)	(1.619.794)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(595.675)	(629.017)
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	-----	155
e)	Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	-----	(990.932)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1/+2/+3/+4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1/+2/+3/+4)	2.254.143	884.428
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	-----	(17.873)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	-----	(12.873)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-----	(5.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	43.469	3.000
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	9.892	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	24.542	-----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	9.035	3.000
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	43.469	(14.873)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	-----	530.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-----	530.000
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(2.176.509)	(1.622.344)
a)	Jaulkipena Emisión	1.152.530	-----
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	1.152.530	-----
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(3.329.039)	(1.622.344)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(3.329.039)	(1.622.344)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(2.176.509)	(1.092.344)

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	121.103	(222.789)

Orubide, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.525.393	7.679.147
a) Salmentak Ventas	3.525.393	6.612.507
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	-----	1.066.640
2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	(2.872.805)	(5.171.196)
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(647.855)	(938.240)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(541.323)	(579.240)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(106.532)	(359.000)
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	-----	(995.617)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	-----	(781.146)
b) Karga sozialak Cargas sociales	-----	(214.471)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(27.450)	(80.350)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(23.750)	(76.650)
b) Tributuak Tributos	(3.700)	(3.700)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	-----	(11.597)
11. Hornidura-soberakinak Excesos de provisiones	-----	38.870
15. Bestelako emaitzak Otros resultados	(270)	(270)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(22.987)	520.747
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(589.947)	(617.226)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(589.947)	(617.226)
21. Aktiboari gastu finantzarioak eranstea Incorporación al activo de gastos financieros	444.527	-----
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(145.420)	(617.226)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(168.407)	(96.479)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(168.407)	(96.479)

Orubide, S.A.

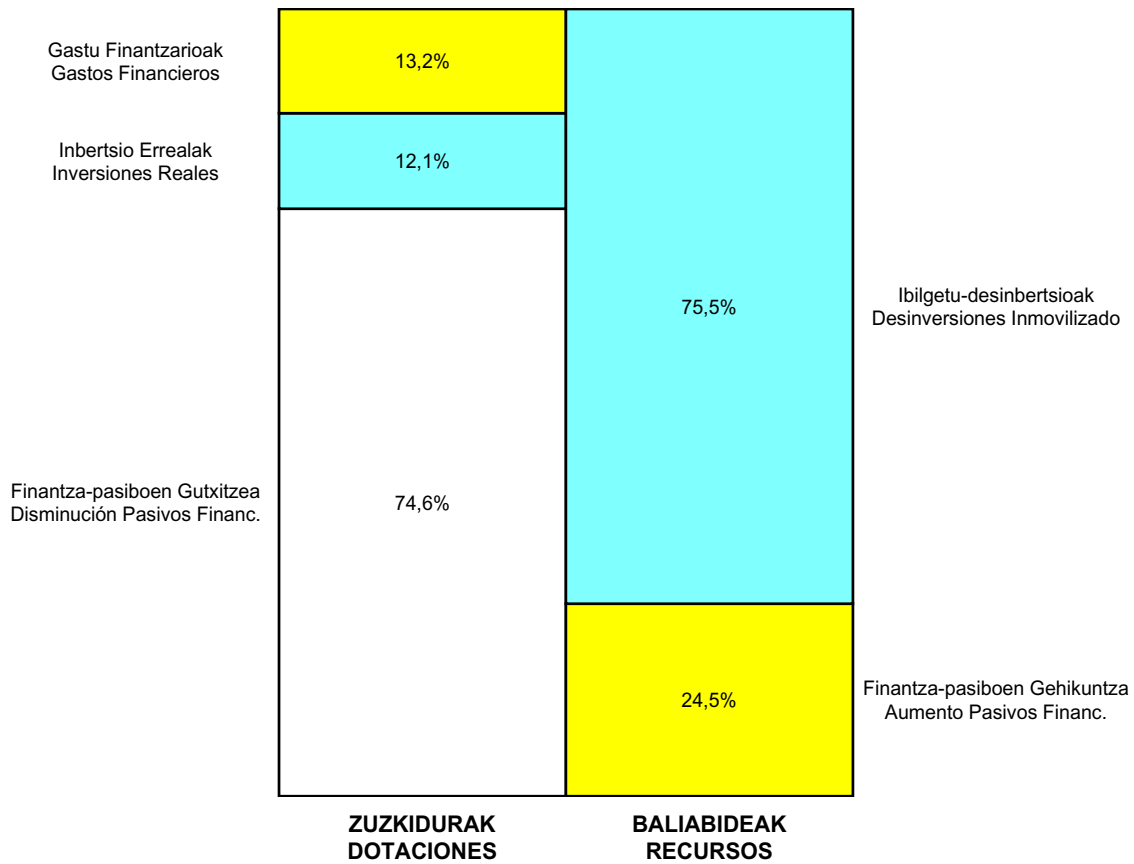
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKTALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKTALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	3.730	----	----	6	----	(745)	----	(96)	----	----	----	----	2.895
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	3.730	----	----	6	----	(841)	----	----	----	----	----	----	2.895
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	(168)	----	----	----	----	(168)
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	3.730	----	----	6	----	(841)	----	(168)	----	----	----	----	2.727

Orubide, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	134.252	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	3.559.827
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	589.947	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	9.035
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	541.323	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	1.152.530
Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	126.831		
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	3.329.039		
Guztira Total	4.721.392	Guztira Total	4.721.392

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
4.110.657	89	483.595	11	309	0	0	0	4.594.561



Grupo VISESA Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				156.500
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			110.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		110.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			46.500
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		46.500	
IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)				25.372.546
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			25.172.546
	520 Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		25.172.546	
	5200 Kreditu-erakundeekin epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		25.172.546	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			200.000
	521 Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		200.000	
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES				121.103
				INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES
				25.650.149

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				6.769.378
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				34.434
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			9.892
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		60.792	
	280 Ibilgetu ukiezinaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado intangible		(50.900)	
	2806 Aplikazio informatikoen amortizazio metatua Amortización acumulada de aplicaciones informáticas		(50.900)	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			24.542
	216 Altzariak Mobiliario		46.157	
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		15.361	
	281 Ibilgetu materialaren amortizazio metatua Amortización acumulada del inmovilizado material		(36.976)	
	2816 Altzarien amortizazio metatua Amortización acumulada de mobiliario		(31.179)	
	2817 Informazioa prozesatzeko ekipamenduen amortizazio metatua Amortización acumulada de equipos para procesos de información		(5.797)	
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				9.035

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			9.035
260	Epe luzera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>		285	
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		8.750	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>			18.837.302
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			18.837.302
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>		18.837.302	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>		18.837.302	
FINANTZAKETA GUZTIĀ TOTAL FINANCIACION				25.650.149

Grupo VISESA Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				4.412.749
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.439.607
640	Soldatak Sueldos y salarios		3.439.607	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		86.302	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.256.031	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		97.274	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			973.142
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		923.322	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		49.820	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		49.820	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				69.983.081
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			66.822.406
601	Lehengai-erosketak Compras de materias primas		2.170.616	
6011	Lurra eta orubeak Terrenos y solares		2.170.616	
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso		64.651.790	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.559.433
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		365.333	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		365.333	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		324.958	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		324.958	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.006.656	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		35.182	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares		400	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		100.500	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		100.500	
628	Hornigaiak Suministros		344.315	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		344.315	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		382.089	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		1.300	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		380.789	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			600.972
630	Mozkinen gaineko zerga Impuesto sobre beneficios		597.272	
6300	Zerga korrientea Impuesto corriente		597.272	
631	Bestelako tributuak Otros tributos		3.700	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			270
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			5.616.309
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			4.721.234
662	Zorren interesak Intereses de deudas		4.721.234	
6621	Zorren interesak, enpresa elkartuak Intereses de deudas, empresas asociadas		4.721.234	
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			895.075
662	Zorren interesak Intereses de deudas		589.947	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito		589.947	
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		305.128	
V.	KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTEZKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS			28.462.144
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			6.769.378
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				115.243.661

Euro / Euros

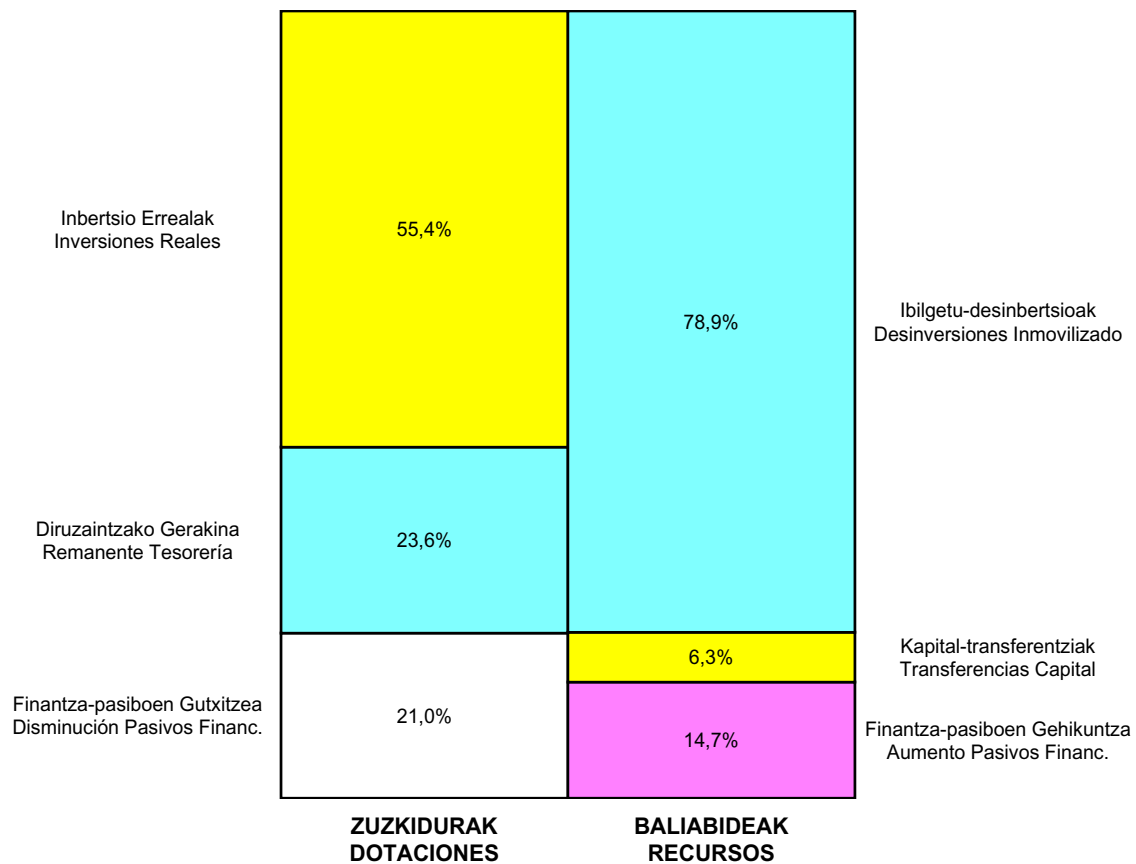
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			104.193.332
1.	SALMENTAK VENTAS			101.050.566
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos		270.696	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros		270.696	
707	Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros		100.779.870	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		100.779.870	
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			3.142.766
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		3.142.766	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		3.142.766	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			2.793.009
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		2.793.009	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		2.793.009	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			8.096.227
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		8.096.227	
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE		8.096.227	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			161.093
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			161.093
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio		161.093	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas		161.093	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				115.243.661

Grupo VISESA Taldea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	4.412.749	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	6.367.564
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	3.160.675	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	100.814.304
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	5.616.309	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	8.096.227
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	66.978.906	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	9.035
Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	28.583.247	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	18.837.302
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	25.372.546		
Guztira Total	134.124.432	Guztira Total	134.124.432

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
6.020.020	6	23.687.924	22	75.833.241	72	0	0	105.541.185



**V. HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA
EDUCACIÓN, POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA**





EUSKAL IRRATI TELEBISTA

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskal Irrati Telebista

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				30.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			30.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		30.000	
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITzea AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				970.000
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			970.000
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		970.000	
2403	Taldeko enpresetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas del grupo		970.000	
1	Partaidetzak epe luzera, Euskal Telebistan. Participaciones a largo plazo en Euskal Telebista, S.A.	850.000		
2	Partaidetzak epe luzera, Eusko Irratian. Participaciones a largo plazo en Eusko Irratia S.A.	50.000		
3	Partaidetzak epe luzera, Gasteiz Irratian. Participaciones a largo plazo en Radio Vitoria S.A.	20.000		
4	Partaidetzak epe luzera, Eitbnet-en. Participaciones a largo plazo en Eitbnet, S.A.	50.000		
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				1.000.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				1.000.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		1.000.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		1.000.000	
1	Bere sozietateen inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. de Educación, Política Lingüística y Cultura, para financiar inversiones de sus sociedades de gestión.	1.000.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				1.000.000

Euskal Irrati Telebista

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			4.134.889
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.216.157
640	Soldatak Sueldos y salarios		3.216.157	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		164.881	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.051.276	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	3.051.276		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			918.732
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		864.672	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		54.060	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		54.060	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			1.570.104
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			36.443
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		2.473	
1	Ordezkoak erostea. Compra de repuestos.	559		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	1.914		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		33.970	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		33.970	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.530.879
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		1.715	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		1.715	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		96.023	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		96.023	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.195.926	
1	Aholkularitza juridikoa. Asesoría jurídica.	35.831		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	459.785		
3	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	700.310		
624	Garraioak Transportes		4.376	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		7.696	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		31.791	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		31.791	
1	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	31.791		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		864	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		864	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		192.488	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		180.034	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	78.307		
2	Administrazioko Kontseiluari ordainketak. <i>Retribuciones al Consejo de Administración.</i>	101.727		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		12.454	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			2.782
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		2.782	
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			8.067
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			8.067
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		8.067	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>			112.318.868
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		112.318.868	
6520	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		112.318.868	
1	Euskal Telebista S.A. <i>Euskal Telebista S.A.</i>	91.464.263		
2	Eusko Irratia S.A. <i>Eusko Irratia S.A.</i>	17.539.042		
3	Gasteiz Irratia S.A. <i>Radio Vitoria S.A.</i>	3.315.563		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				118.031.928

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			3.756.190
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		3.756.190	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		3.716.190	
1	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	3.716.190		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		40.000	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				114.275.738
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		114.275.738	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		114.275.738	
1	Bere sozietateen ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saisetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Dpto. Educación, Política Lingüística y Cultura, para financiar déficit explotación de sus sociedades de gestión.	112.318.868		
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saisetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura, para financiar su déficit de explotación.	1.956.870		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				118.031.928



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

EUSKAL IRRATI TELEBISTA erakunde publikoa Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen bidez sortu zen, Autonomia Estatutuan xedatutako eskumena gauzatuz. EITB funtsezko zerbitzu publiko gisa eta euskal herritarren informazio eta partaidetza politikorako tresna nagusi gisa sortu zen, bai eta gure hezkuntza-sistemarekin eta euskal kultura sustatu eta hedatzeko sistemarekin elkarlanean aritzeko ezinbesteko baliabide gisa ere, euskararen sustapena eta garapena gogoan izanda; hori guztia, autonomia-erkidego honetako euskal herritarren eskubideak eta askatasunak egokiro zabaltzeko oinarri eta funts gisa.

Autonomia-erkidegoaren titulartasunekoak diren gizarte-komunikabideen jarduera honako helburu hauetan oinarritu behar da:

- Informazioaren objektibotasuna, egiazkotasuna eta inpartzialtasuna.
- Informazio eta iritzi kontzeptuak desberdintzea eta banantzea, azken horrek nork adierazi duen identifikatzea eskatzen baitu. Tratamendu berdina (desberdindua eta banandua) eskatuko du publizitate komertzialak.
- Berdintasun-printzipioa, pluralismo politikoa, erlijiosoa, soziala, kulturala eta hizkuntzakoa errespetatzea.
- Konstituzioan eta Autonomia Estatutuan onartutako bizikidetasunaren herritar-balioen defentsa eta sustapena, interes orokorraren alde egiteko.
- Konstituzioak eta Autonomia Estatutuak onartzen duen eskubide oro errespetatzea.
- Pertsonen ohorea, ospea eta, bereziki, intimitaterako eta norberaren irudirako eskubidea errespetatzea.
- Gazteak eta haurrak babestu eta sustatzea.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Ente Público EUSKAL IRRATI TELEBISTA fue creado mediante la Ley 5/1982 de 20 de mayo del Parlamento Vasco, en el ejercicio de la competencia contemplada en el Estatuto de Autonomía. Se crea EITB como servicio público esencial y como instrumento capital para la información y participación política de la ciudadanía vasca, así como medio fundamental de cooperación con nuestro sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera, todo ello como base y fundamento para el adecuado desenvolvimiento de los derechos y libertades de los ciudadanos y ciudadanas vasca de esta Comunidad Autónoma.

La actividad de los medios de comunicación social cuya titularidad corresponde a la Comunidad Autónoma, se debe sustentar en los siguientes objetivos:

- La objetividad, veracidad e imparcialidad de las informaciones.
- La distinción y separación entre información y opinión, requiriendo esta última la identificación de quienes la manifiestan. Igual tratamiento diferenciado y separado requerirá la publicidad comercial.
- El respeto al principio de igualdad, al pluralismo político, religioso, social, cultural y lingüístico.
- La defensa y la promoción de los valores cívicos de la convivencia reconocidos en la Constitución y en el Estatuto de Autonomía, en defensa del interés general.
- El respeto a cuantos derechos reconoce la Constitución y el Estatuto de Autonomía.
- El respeto al honor, la fama de las personas y, en particular, al derecho a la intimidad y la propia imagen.
- La protección y promoción de la juventud y de la infancia.

• Euskal kultura eta hizkuntza sustatzea, oinarriko programazio-printzipioak euskara erabiltze aldera ezarri, autonomia-erkidegoan euskarazko irratia eta telebista-emisioen eskaintza globalean oreka egon behar dela kontuan izanda.

Hauxe da sozietatearen xedea: uhinen edo kable zuzenduen bidez, hurbiletik edo berehala jendearentzat oro har, irudiak eta soinuak ekotzi eta transmititzea, informazioa emateko asmoz edo kulturari, arteari, olgetari, merkataritzari zein publizitateari lotutako helburuekin, bai eta bere telebista, irratia eta Interneteko sozietateen bidez aurrekoen eranskinak edo osagarriak diren jarduerak gauzatzea ere.

EITB da zuzenean Zuzendaritza Nagusiaren menpe taldearen estrategia sustatzeaz eta sozietatearekin koordinatzeaz arduratzen den eta taldearen telebistakateen nazioarteko hedapena garatzen duen unitatea. Era berean, taldeko sozietateei zerbitzua eta laguntza ematen dizkien prozesu-multzo bat hartzen du barne. Hauek dira sozietateok: EUSKAL TELEBISTA, EUSKO IRRATIA, RADIO VITORIA ETA EITBNET.

Kudeaketa eta Koordinazio Estrategikoko taldeak merkataritza- eta aurrekontu-politikei, informazio-sistemei, giza baliabideei, erosketei, zerbitzu orokorrei, kalitateari, ikerketari, komunikazioari eta autosustapenari lotutako taldeko prozesuez arduratzen diren arloak biltzen ditu.

Sozietatearen fondoa honela banatzen da:

• La promoción de la Cultura y lengua vasca, estableciendo a efectos de la utilización del euskera, los principios básicos de programación, teniendo presente la necesidad de equilibrio a nivel de oferta global de emisiones radiotelevisivas en lengua vasca en la Comunidad Autónoma.

Constituye el objeto social la producción y transmisión de imágenes y sonidos simultáneamente a través de ondas o mediante cables destinados, mediata o inmediatamente al público en general, con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como cuantas actividades sean anejas o complementarias de las anteriores a través de sus sociedades de televisión, radio e Internet.

EITB se configura como la Unidad que, bajo la dependencia directa de la Dirección General, es la encargada de impulsar y coordinar la estrategia del Grupo con la sociedad y de desarrollar la difusión internacional de los canales de televisión del Grupo. Asimismo engloba un conjunto de procesos que dan servicio y apoyo a las sociedades del Grupo: EUSKAL TELEBISTA, EUSKO IRRATIA, RADIO VITORIA Y EITBNET.

El equipo de Gerencia y Coordinación Estratégica engloba las áreas responsables de los procesos del Grupo relacionados con la política comercial, la presupuestaria, los sistemas de información, recursos humanos, compras, servicios generales, calidad, investigación, comunicación y autopromoción.

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAV	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ERRENTAGARRITASUN SOZIALARI BURUZKO HELBURUAREN ETA KUDEAKETAKO ERAGINKORTASUNARI BURUZKO HELBURUAREN ARTEKO OREKA</p> <p>2015eko ekitaldian, EITBk zorrozki kontrolatu du aurrekontua, sarreren eta gastuen aurrekontu-orekari buruzko helburua betetzeko, bereziki kontu bateratuetan.</p> <p>Azken ekitaldietan, EITB Taldearen guztizko gastuen aurrekontu metatua 172,5 milioi eurotik (2009) 124,6 milioi eurora (2015) igaro da.</p> <p>Eragin handieneko aurrekontuaren doikuntzez gain, berezko sarrerek ere behera egin zuten, krisi ekonomikoak eragin gogorra izan baitzuen publizitate-inbertsioaren merkatuan, 2013ko ekitaldian maximo historikotik % 50 baino gehiago jaitsi baitzen.</p> <p>Ondorioz, aurrekontu-oreka erdiesteko, legegintzaldi honetako lehen bi ekitaldietan gastuaren doikuntza nabarmenak egin ziren, bereziki programen edukian eta beste funtzionamendu-gastu batzuetan.</p> <p>Halaber, soldatak atxikitzeko eta plantilla zorrozki kontrolatzeko politika bat garatu zen, bereziki behin-behinekotasunari dagokionez.</p> <p>Finantzaketa mistoaren ikuspegitik, EITB Taldearen berezko sarrerek goranzko joerari ekin diote 2014tik aurrera. Publizitatea saltzeagatik sarreren banaketa oso modu desberdinean banatzen da; izan ere, publizitate-inbertsioaren % 87 Mediasetek eta Atresmediak biltzen dute, eta gainerako % 13a baino ez da autonomia-telebisten artean (% 6,5) eta gainerako kanal tematikoen eta ordainpeko kanalen artean (% 7) banatzen.</p> <p>Legegintzaldi honetan gauzatutako jarduketak gero eta enpresa eraginkorragoa lortzeko neurriak hartzean oinarritu dira, produktibitatea hobetuz, programa-edukiei eragiten dieten zuzeneko gastuei ahalik eta inpaktu txikiagoarekin eraginez. Ikuspuntu hori EITB Taldearen iraunkortasunerako funtsezko eta oinarrizko printzipiotzat jo da.</p> <p>2015ean kostu-partida guztiak berrikusteko politikarekin jarraitu da, gastua sarreretara egokitzeko asmoz.</p> <p>Doikuntzak edukien arloari ere eragin diote.</p>		<p>1. EQUILIBRIO ENTRE EL OBJETIVO DE RENTABILIDAD SOCIAL Y EL DE EFICIENCIA EN LA GESTIÓN</p> <p>EITB ha desarrollado durante el ejercicio 2015 un riguroso control del presupuesto para cumplir con el objetivo del equilibrio presupuestario de ingresos y gastos, particularmente en las cuentas consolidadas.</p> <p>En los últimos ejercicios el presupuesto acumulado de gastos totales del Grupo EITB ha pasado de 172,5 millones de euros (2009) a 124,6 millones de euros (2015).</p> <p>A los ajustes presupuestarios de mayor impacto, de 2012 y 2013, se sumaron también las caídas de ingresos propios ya que la crisis económica afectó con virulencia también al mercado de la inversión publicitaria alcanzando una caída superior al 50% sobre el máximo histórico en el citado ejercicio 2013.</p> <p>En consecuencia, para lograr el equilibrio presupuestario se realizaron en los dos primeros ejercicios de la presente legislatura importantes ajustes del gasto, particularmente en contenidos de programas y otros gastos de funcionamiento.</p> <p>Asimismo, se desarrolló una política de contención de salarios y control riguroso de la plantilla, particularmente en la eventualidad.</p> <p>Desde la perspectiva de una financiación mixta los ingresos propios del Grupo EITB han iniciado una tendencia al alza a partir de 2014. La distribución de los ingresos por venta de publicidad se distribuye de forma muy desigual ya que el 87% de la inversión publicitaria lo acaparan Mediaset y Atresmedia y sólo el 13% restante se reparte entre televisiones autonómicas (6,5%) y resto de canales temáticos y de pago (7%).</p> <p>Las actuaciones adoptadas en la presente legislatura se han plasmado en tomar medidas para lograr una empresa cada día más eficiente, mejorando la productividad, tratando de afectar con el menor impacto posible a los gastos directos que afectan a contenidos de programas. Tal enfoque se ha considerado como principio fundamental y básico para la sostenibilidad del Grupo EITB.</p> <p>A lo largo de 2015 se ha continuado con la política de revisiones de todas las partidas de costes a fin de ajustar el gasto a los ingresos.</p> <p>Los ajustes también han afectado al área de contenidos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Edukien arloan, EITB Taldea 77,6 milioi euroko gastu-gaitasuna izatetik (2009) 41,1 milioi eurokoa izatera (2014) pasatu da, eta 2015eko ekitaldia antzera bukatuko dela aurreikusten da. <p>Edukien eraginak batez ere telebista ukitzen du, komunikazioaren merkatuko bide lehiakorrena baita. Lehiakide nagusiek egunero eskaintzen dituzten programen aurrekontua 7-10 aldiz handiagoa dela zenbatesten da.</p> <p>Murrizketa horrek irratiko edukiei ere eragiten die, bereziki kolaboratzaileak kontratatzeke gaitasunari eta ordezkapenen kontrol murriztaile nabarmenari.</p> <ul style="list-style-type: none"> Interneteko eremuan, edukiak prestatzeko zerbitzuen enpresa hornitzailearen likidazio-fasearen ostean, horniduren kontabilitate-partidako edukien azpikontratazioan zegoen gastua pertsonalgastuen kontabilitate-partidara mugitu da. <p>Plantillaren tamaina zein eratorritako kostua une oro atxikitzeko neurriak aplikatu dira. Hala ere, batez besteko pertsonen kopuruaren eta loturiko kostuaren ikuspegitik, pertsona-gastua hasiera batean aurrekontuan jasotakoari dagokionez igotzea eragin duten zenbait gertakari garrantzitsu egon dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> Irratietatik, enplegu-deialdi publikoa gauzatzeko atzerapenak (hasiera batean zenbatetsitakoaren aldean) batez besteko plantilla zenbatetsiari eragin dio, bai eta horren ondoriozko kostuei ere. Bestalde, 2015eko lehen 9 hilabeteetan 39 plaza estali dira, eta horrek kostu gehigarria ekarri du, kalte-ordainengatik. Txosten hau bukatzerakoan, 10 plaza geratzen dira oraindik estaltzeke (dauden 49etatik), 2016ko ekitaldian burutuko den enplegu-deialdi publikoaren 3. fasearen zain. Azkenik, 24 kontraturen iraungipenak (hasiera batean ezarritako 30ak baino 6 gutxiago), dagozkien kalte-ordainak eta azken hilabeteetako pixkanakako burutzeak izan duten eragina azpimarratu behar da. Eitbnetetik, 2015eko urtarrilaren eta maiatzaren artean, 29 pertsona sartu ziren plantillan (likidazio-prozesuan dagoen Media for future partaidetzako sozietatetik etorriak), epaien bidez, langile mugagabe ez finko gisa. Horren ondorioz, pertsonalgastua handitu egin da hasiera batean aurrekontuan jasotakoarekin erkatuta, eta, era berean, azpikontratazio-gastuak murriztu egin dira. Azkenik, EITBNeten hitzarmena sinatzeak soldatak taldeko gainerako sozietateetako profilekin parekatzea ekarri du. 		<ul style="list-style-type: none"> En el área de contenidos el Grupo EITB ha pasado de una capacidad de gasto de 77,6 millones de euros (2009) a 41,1 millones de euros (2014) y una previsión de cierre similar para el ejercicio 2015. <p>La afección de los contenidos afecta singularmente a la televisión, el medio más competitivo del mercado de la comunicación. Los principales competidores ofrecen diariamente programas cuyo presupuesto se estima entre 7 y 10 veces superior.</p> <p>Tal reducción afecta también a los contenidos de radio, particularmente a la capacidad de contratación de colaboradores y a un importante control restrictivo en sustituciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> En el ámbito de Internet, tras la fase de liquidación de la empresa proveedora de servicios de elaboración de contenidos se ha trasladado el gasto existente en la subcontratación de contenidos de la partida contable de aprovisionamientos hacia la partida contable de gastos de personal. <p>Se han aplicado las medidas para la contención de la dimensión de plantilla así como del coste derivado en todo momento. Aun así, desde la perspectiva del número de personas medias y coste asociado existen varios hechos destacables que han supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado:</p> <ul style="list-style-type: none"> Desde las Radios, el retraso en la ejecución de la convocatoria pública de empleo (respecto a lo estimado inicialmente) ha afectado a la plantilla media estimada, así como a los costes derivados de la misma. Por otro lado se encuentra la cobertura de 39 plazas a lo largo de los 9 primeros meses del 2015, hecho que ha supuesto un coste añadido por indemnizaciones. Al momento de cierre de la presente memoria aún quedan 10 plazas por cubrir (sobre las 49 existentes), pendientes de la 3ª fase de la CPE que se ejecutará durante el ejercicio 2016. Por último, resaltar el efecto de la extinción de 24 contratos (6 menos que los 30 estipulados inicialmente), sus correspondientes indemnizaciones y su ejecución a lo largo de los últimos meses, de forma paulatina. Desde Eitbnet, entre enero y mayo de 2015, se incorporaron 29 personas en la plantilla (procedentes de la sociedad participada Media for future en proceso de liquidación), por la vía de sentencias judiciales, en condición de trabajadores indefinidos no fijos. Este hecho ha supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo presupuestado inicialmente, y a su vez una reducción de los gastos de subcontratación. Por último, la firma del convenio de EITBNet ha supuesto la equiparación salarial con perfiles del resto de sociedades del grupo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Nabarmendu beharreko azken egitatea da 2014rako plantilla-helburuak ez zituela kontuan hartu lan-ikuskaritzaren aginduaren ondoriozko sarrerak; agindu horren bitartez, ETBko aurkezleen zein irratiko musika-animatzaileen lan-harremana eraldatu da (artisten araubideko lan-kontratuak ziren eta araubide arrunteko kontratu bihurtu dira). <p>1. Soldata-masa (GS gabe), Taldearen datu metatua (milaka eurotan) 2015eko ekitaldirako. Abuztuan bateratutako datuez egindako zenbatespena.</p> <p>2. EITB Taldeko plantilla. 2015eko benetako zenbatespena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Publizitate-merkatuko atzeraldiak negozio-zifran eragina izan du. EITBk 2015ean azken urteetan baino sarrera-zifra baxuagoa edukiko du publizitateagatik; hala ere, aurreko ekitaldikoa baino altuagoa izango da. • Espainiako estatuan publizitate-merkatuak beheranzko etengabeko joera izan du 2007tik 2013ra, 2010ean izan ezik, jarraikortasunik eduki ez baitzuen. 2014an joera-aldaketa hasi da, lehen seihilekoan % 2,7ko hazkundea sortu delako aurreko ekitaldiko aldi beraren gainean; aldaketa 2015eko lehen seihilekoko urte arteko gehikuntzari esker sendotu da, % 7tik hurbil dagoela zenbatesten da-eta. • Telebistako bilakaera 2015eko urtarriletik uztaile arte, 2014ko ekitaldiarekin erkatuta, positiboa izan da Mediaseten (% +5,4) eta Atresmedian (% +8,8). Horiek biek, gainerako doako telebista nazionalekin batera, % +7,1eko igoera biltzen dute (Infoadexen datuen arabera). Autonomia-telebistetan, hazkundea batez beste antzekoa izan da (% +6,9). 2015eko ekitaldi osoan EITB Taldearentzat zenbatetsitako publizitate-sarreraren batez besteko hazkundea, aurreko ekitaldiarekin erkatuta, % 7,9koa da, oso portaera positiboa alegia. • Publizitate-inbertsioaren bilakaera nazionala irratian 2014ko ekitaldian baino % 10 gehiago handitu da. EITBren irratien kasuan, guztira, zifra hori % 6,3 handiagoa da. • Publizitate-sarrera bateratuei dagokienez, txosten hau bukatzerakoan eta bukaerako zenbatespenean oinarrituta, gutxi gorabehera aurrekontuan jasotakoa baino % 11,7 gehiago aurreikusten da. <p>1. EITB Taldearen negozio-zifra bateratua, 2015. urterako zenbatetsia.</p>	<p>44.528</p> <p>1.000</p> <p>16.693</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El último hecho a destacar es que el objetivo de plantilla para 2014 no tenía en cuenta las incorporaciones motivadas por la orden de la Inspección de Trabajo por medio de la cual se ha procedido a transformar la relación laboral existente tanto de los presentadores de ETB como los animadores musicales de la Radio (pasando de contratos laborales de régimen de artistas a contratos del régimen ordinario). <p>1. Masa salarial (sin SS), dato acumulado del Grupo (miles de euros) para el ejercicio 2015. Estimación con datos consolidados a agosto.</p> <p>2. Plantilla del Grupo EITB. Estimación real 2015.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En la cifra de negocio ha incidido la recesión del mercado de la publicidad. EITB tendrá en 2015 una cifra de ingresos de publicidad inferior al de los últimos años, pero superior al del ejercicio anterior. • El mercado de la publicidad en el Estado español ha tenido una tendencia a la baja constante entre 2007 y 2013, con la excepción de 2010 que no tuvo consistencia. En 2014 se ha iniciado el cambio de tendencia al generar en el primer semestre un crecimiento de 2,7% sobre el mismo período del ejercicio anterior que se consolida con el incremento interanual del primer semestre de 2015 cuya estimación es próxima al 7%. • La evolución en televisión de enero a julio del 2015 respecto al ejercicio 2014, ha sido positiva en Mediaset (+5,4%) y Atresmedia (+8,8%), que junto al resto de televisiones nacionales en abierto hacen un aumento del +7,1% (según datos de Infoadex). En las televisiones autonómicas el crecimiento ha sido similar de media (+6,9%). El crecimiento medio de los ingresos de publicidad estimados para el Grupo EITB en el conjunto del ejercicio 2015 y respecto al ejercicio precedente, es del 7,9%, un comportamiento muy positivo. • La evolución de la inversión publicitaria en la radio a nivel nacional evoluciona un 10% por encima respecto al ejercicio 2014. En el caso de las radios de EITB a nivel conjunto dicha cifra es superior en un 6,3%. • A nivel de ingresos de publicidad consolidados, al momento del cierre de la presente memoria y en base a la estimación de cierre, se prevé una cifra aproximadamente un 11,7% por encima de lo presupuestado. <p>1. Cifra de negocios consolidada del Grupo EITB estimada para año 2015.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. EITB Taldearen publizitate-salmenten zifra bateratua 2015. urterako (milaka eurotan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2015eko ekitaldian EITB Taldearen kontu bateratuetan lortuko den emaitza teknikoa aurrekontu-oreka eta sarreren eta gastuen oreka izango direla aurreikusi da, hein handi batean sarreren hazkundearen bilakaeraren menpe. Gehikuntza horiek pertsonal-doikuntzetatik eta kalte-ordainetatik eratorritako desbiderapenak estaltzeko aplikatuko dira. • Enpresa-kudeaketaren arloan, 2015eko ekitaldiak EITB Taldean eta haren sozietateetan ekintza hauek garatzea izan du ezaugarri: <ul style="list-style-type: none"> a) Programazio-parrillak eskaintza zabal batez egokitzea, informazio- eta gaurkotasan-edukiekin, entretenimendurekin, kultura eta dibulgazioarekin, telebista, irrati zein Internet euskarrietan, bai euskaraz bai gaztelaniaz. Egokitzapenek X. legegintzaldirako Programazio Ildo Orokorrak bete dituzte. b) 8 ildo estrategikoetan ezarritako helburuak betetzeko proiektuak garatzea. Hauek dira ildoak: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zerbitzu publikoaren eredu izatea. 2. Informazio eta egungo gaietan liderrak izatea. 3. Euskarazko audientzia indartzea. 4. Multimedia prozesuetan konbergentzia izatea. 5. Ikuspegi partekatua arauketan eta kudeaketan. 6. Ikus-entzunezko sektorearekin elkarlanean aritzea. 7. Enpresa-iraunkortasuna lortzea. 8. Teknologia kudeatzea. c) Zuzendaritza-taldeari dagokionez, azpimarratu behar da organigramari eutsi zaiola, 2013ko ekitaldian zehar buruturiko aldaketen ostean egindako zuzendaritzako langileen murrizketarekin. 	<p>13.952</p>	<p>2. Cifra de ventas de publicidad consolidada del Grupo EITB para año 2015 (miles de euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Está previsto lograr en el ejercicio de 2015 un resultado técnico de equilibrio presupuestario, de equilibrio de ingresos y gastos en las cuentas consolidadas del Grupo EITB, en gran medida, dependiendo de la evolución de crecimiento de ingresos. Tales incrementos se aplicarán a cubrir las desviaciones derivadas de los ajustes de personal, así como de las indemnizaciones. • En el ámbito de la gestión empresarial, el ejercicio 2015 se ha caracterizado por haber desarrollado en el Grupo EITB y sus sociedades las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> a) La adecuación de las parrillas de programación con una amplia oferta de contenidos de información y actualidad, entretenimiento, cultura y divulgación en los soportes de televisión, radio e Internet, en euskera y castellano. Las adecuaciones han cumplido las Líneas Generales de la Programación para el período de la X. Legislatura. b) El desarrollo de los distintos proyectos para el cumplimiento de los objetivos establecidos en las 8 líneas estratégicas, siendo las mismas: <ol style="list-style-type: none"> 1. El modelo de Servicio Público. 2. El liderazgo en Información y Actualidad 3. Reforzamiento de la audiencia en euskara. 4. Convergencia en los procesos multimedia. 5. Visión compartida en la regulación y gestión. 6. Colaboración con el sector audiovisual. 7. Sostenibilidad empresarial. 8. Gestión de la tecnología. c) A nivel de equipo directivo, destacar el mantenimiento del organigrama con la reducción realizada a nivel de personal directivo tras las modificaciones llevadas a cabo a lo largo del ejercicio 2013.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>d) EITBko eta haren sozietateetako kontratazio administratiboaren kudeaketari dagokionez, botere adjudikatzailetzat jotzen baitira, aurreko lizitazioetan doikuntza ekonomiko oso handiak egin ostean (% 15 2012an eta % 20 2013an), 2015eko aurrezki-aurreikuspena fase doiago batean sartu da, espediente gehienek lehenago deskontu garrantzitsuak eduki zituzten-eta. Txosten hau egitean, aurreikusitako 27 espedienteetatik 19 kudeatu direla, 467 mila euro aurreztu dira 7.403 mila euroko erosketazifra baterako; horrek esan nahi du % 8,9ko aurrezkoa lortu dela.</p> <p>e) Interneten, EITBk audientzia handitu du, 2014ko azken zatian eitb.com kontua eitb.eus bihurtzea erabaki arren. Domeinua aldatzeko erabakia hartzean, EITB, .eus Fundazioaren patronatuko kide gisa, migrazioa egin duten lehen erakundeetako bat bihurtu da eta beste instituzio batzuek ildo berari jarraitzea erraztu du. Erabiltzaileak, bisitak eta ikusitako orriak murriztu behar zirela zioten aurreiritziak ez dira izan aldagakaren aurretiko agertokiak islatzen zuten bezain negatiboak. Zenbait ekimen aringarri aktibatu ziren, bereziki bilaketa-irizpideak eta Google-tik eta gizarte-sareetatik eitb.eus webgunerako sarbideak aintzat hartuz. Hartutako neurrien ondorioz, hazkunde-bidea egonkortu egin da.</p> <p>f) EITBk ETBHD kanalari eutsi dio guneburuan beharrezko inbertsioak egiten direnean ohiko hedapenera pasatzeko. Probaldian, kable bidezko telebista eskaintzen duten hornitzaileei eskaini zaie, abonatuarentzako gainkosturik gabe oinarritzko paketean jar dezaten. Urrats horren bitartez, edukiak eskuratzeko kostu gehigarriak gehitu gabe, onura atera zaio ETBk HDn ekoizteko, gordetzeko eta emititzeko duen gaitasunari.</p> <p>g) Eusko Irratia SAko mugagabe ez finakoak hiru egoitzetan araupetzeko enplegu-deialdi publikoko A eta B faseak bukatu dira. Prozesua EITBko Administrazio Kontseiluak 2014ko apirilaren 29an hartutako erabakian oinarritu da. Bi zati desberdinu eduki ditu: 49 plazarako enplegu-deialdi publikoaren bidezko araupetzea eta 24 plazaren amortizazioa. Irteerak eta sarrerak 2015eko hirugarren hiruhilekoan garatu dira. Araupetze-zatien C fasea dago burutzeke; hasiera batean, 2016ko udarako aurreikusi zen.</p>		<p>d) En relación a la gestión de la Contratación Administrativa de EITB y sus sociedades, con consideración de poder adjudicador, tras haber realizado ajustes económicos muy importantes en las licitaciones pasadas, 15% (2012) y 20% (2013), la previsión de ahorros de 2015 entra a una fase más ajustada ya que la mayoría de los expedientes tuvieron importantes descuentos anteriormente. A fecha de elaboración de la presente Memoria, cuando se han gestionado 19 expedientes de 27 previstos, se ha logrado un ahorro de 467 miles de euros para una cifra de compra de 7.403 miles de euros, lo que representa un ahorro de 8,9%.</p> <p>e) En internet, EITB ha aumentado la audiencia pese a la decisión de trasladar la cuenta eitb.com a eitb.eus en la última parte de 2014. Al adoptar la decisión de cambio de dominio, EITB como miembro del Patronato Fundación.eus se constituye en una de las primeras organizaciones que ha efectuado la migración, favoreciendo que otras instituciones sigan el mismo paso. Los perjuicios de reducción de usuarios, visitas y páginas vistas no ha sido tan negativos como reflejaban distintos escenarios previos al cambio. Se activaron diversas iniciativas paliativas considerando particularmente los criterios de búsquedas y accesos a eitb.eus desde Google y desde las redes sociales. Fruto de las medidas adoptadas se ha estabilizado la vía de crecimiento.</p> <p>f) EITB mantiene el canal ETBHD para pasar a la difusión convencional cuando se realicen las necesarias inversiones en la cabecera. En la fase de pruebas se ha ofrecido a los proveedores que ofertan televisión por cable para su colocación en el paquete básico sin sobrecoste para el abonado. Con este paso, sin añadir costes adicionales en la adquisición de contenidos, se da utilidad a la disponibilidad de ETB para producir, almacenar y emitir en HD.</p> <p>g) Se han finalizado las fases A y B de la convocatoria pública del empleo para la regularización de los indefinidos no fijos de Eusko Irratia, S.A. en sus tres sedes. El proceso se ha sustentado en la decisión adoptada por el Consejo de Administración de EITB el 29 de abril de 2014. Ha tenido dos partes diferenciadas: la regularización mediante convocatoria pública de empleo para 49 plazas y la amortización de 24 plazas. Las salidas y las incorporaciones se han desarrollado en el tercer trimestre de 2015. Queda pendiente en la parte de regularización la fase C, inicialmente prevista para el verano de 2016.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Prozesua zenbait hilabete atzeratu da legeria aplikagarriak eskatzen dituen alderdi legal eta formal guztiak bermatzen dituen betetzea ziurtatzeko eta jurisprudenziazat jotzen diren ebazpen judizialen interpretazioa ere aintzat hartuta.</p> <p>h) EITBNETen lehen hitzarmen kolektiboa sinatu da. Orain arte, sozietateak barne-arauei eta banakako akordioei men egiten zien. Hitzarmen kolektiboa sinatzeak sozietate horren egoera araupetu du. Halaber, soldaten araupetzeari heldu dio, bai eta EITB Taldeko gainerako sozietateei aplikatzen zaizkien arauen esparruan garrantzitsuak diren beste antolaketa-alderdi batzuei ere.</p> <p>2. PROIEKTUEN GARAPENA</p> <ul style="list-style-type: none"> Egitura-kostuaren egokitzapena. Gastu orokorrak guztizko aurrekontuari dagokionez ezartzeko eta kontrolatzeko helburuarekin bat dator zehatz-mehatz. "Bestelako ustiapen-gastuak" zati gastu-aurrekontu osoa egitean, emaitza % 22,9 izan zen 2012ko ekitaldian, eta hurrengo ekitaldian 2015erako aurreikusitako % 21eraino murriztu zen. Nafarroan TDT emititzeko akordio instituzionalari buruz. 2015eko maiatzeko hauteskundeen ostean, akordioa egiteko asmoz berretsi da bi lehendakaritzen topaketa instituzionalean, 2015eko irailean. Aurreikus daiteke administrazio bakoitzeko talde teknikoek arazoizko epean irtenbide betegarria erdietsiko dutela. 2009an euskal sektore publiko osorako ezarritako gobernu korporatiboko eta gizarte-erantzukizuneko printzipioak aplikatzea. Ekimen horrek Eusko Jaurlaritzako Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren bulkada eduki zuen. 2015ean, EITBk gizarte-erantzukizunari buruzko 2013ko eta 2014ko txostena argitaratu du, gobernu korporatiboarekin, gizarte-erantzukizunarekin eta gardentasunarekin zerikusia daukaten printzipio zorrotzenak betetz; izan ere, azken ardatz horrek nabarmen egin du aurrera lehen argitaratutako txostenekin erkatuta. Era berean, aurreikusi da eitb.eus webgunea 2015eko azken hiruhilekoan zehar egokituko dela, sektore publikoari eskatu ahalko zaizkion gardentasun-betekizunak lasai betetze aldera. 		<p>El proceso se ha retrasado algunos meses para poder asegurar un cumplimiento garantista de todos los aspectos legales y formales exigidos por la legislación aplicable y considerando también la interpretación de las resoluciones judiciales que tienen consideración jurisprudencial.</p> <p>h) Se ha firmado el primer convenio colectivo de EITBNET. Hasta la fecha esta sociedad se regía por normas internas y acuerdos individuales. La firma del Convenio colectivo regulariza la situación de esa Sociedad y aborda la regularización salarial y otros aspectos organizativos relevantes en el marco de las normas regulatorias que se aplican al resto de las sociedades del Grupo EITB.</p> <p>2. DESARROLLO DE PROYECTOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Adecuación del coste estructural. Se corresponde propiamente con el objetivo del dimensionamiento y control de los gastos generales en relación al presupuesto total. El resultado de dividir los "Otros Gastos de explotación" por el Presupuesto total de gasto daba un ratio del 22,9% en el ejercicio 2012, reduciéndose en los sucesivos ejercicios hasta el 21% previsto para el presente 2015. Acerca del acuerdo institucional para la emisión de TDT en Navarra. Tras las elecciones de mayo de 2015 se ha ratificado la voluntad de acuerdo en el encuentro institucional de las dos presidencias, en septiembre de 2015. Es previsible que los equipos técnicos de las respectivas administraciones logren una solución satisfactoria en un plazo razonable. Aplicación de los principios de Gobierno Corporativo y Responsabilidad Social establecidos en 2009 para el conjunto del sector público vasco. Esta iniciativa tuvo el impulso de la Oficina de Control Económico del Gobierno Vasco. En 2015 EITB ha publicado la Memoria de Responsabilidad Social de 2013 y 2014, cumpliendo los principios más exigentes de Gobierno Corporativo, Responsabilidad Social y Transparencia, ya que éste último eje ha tenido un notable avance sobre las Memorias anteriormente publicadas. Asimismo, está prevista la adaptación de la web eitb.eus a lo largo del último trimestre de 2015 para cumplir holgadamente todos los requerimientos en materia de transparencia que serán exigibles al sector público.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 2013ri eta 2014ri dagokien gizarte-erantzukizun korporatiboari eta gobernu arduratsuari buruzko txostena EITB Taldearen bi urtean behingo laugarren txostena da, GRI,A+ Sector Media nazioarteko erreferentzia erabiltzen du eta argitaratu aurretik AENORek egiaztatu du. • Berdintasun Plana. Plana gizarte-erantzukizun korporatiboaren esparru orokorrean kokatzen da eta irismen bikoitza eduki behar du: funtsean plantillarentzako den barne-kudeaketa eta edukien kudeaketa xede duen alderdia. EITB Taldearen lehen Berdintasun Plana garatzeko aldia bukatutakoan, aurreikusita dago diagnostikoa eguneratzea, II. Berdintasun Plana adostu eta prestatzeko helburuarekin; 2015eko azken hiruhilekoan heldu behar zaio prozesuari. <p>3. EITB TALDEAREN PLANTILLAREN LAN-EGONKORTASUNA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eusko Jaurlaritzatik etorritako Aurrekontuen Legean ezarritako jarraibideekin bat etorritik, 2015eko aurrekonturako plantillaren soldatak bere horretan utzi dira ekitaldian. 2015eko ekitaldiari dagozkion aparteko ordainsariak urtarrilean eta uztailean ordaindu dira aurretiaz. Era berean, 2015eko apirilean 2012ko abenduko aparteko ordainsariaren % 25 ordaindu da. • Atzeraldi ekonomikoaren testuinguruan, Media Four Future (M4F) enpresaren likidazioa ekarri duen lehiaketa-prozesua gertatu da; enpresa horrek webgunerako edukiak kudeatzen zituen. Hango langile batzuek lan-eskubideak eskatu zituzten lan-arloko epaitegian. Prozesua akordio batez bukatu da; bertan, onartu da EITBNetentzako 29 demanda legez kontrako langile-lagapentzat jotzen direla. Neurri horrek 29 langile berri gehitu dizkio EITBNeteko plantillari (mugagabe ez finkoak). EITB sortzeko legeak plantillan sartzeko ezartzen dituen printzipioen arabera araupetu beharko dira. • 2014ko apirilaren 29an, EITBko Administrazio Kontseiluak Eusko Irratia SAren enplegu-deialdi publikoa eta Gizarte Segurantzaren ikuskaritzak eskatuta laborizatutako enplegatuen araupetzea (2009 eta 2010) onetsi zituen. EITB sortzeko legeak ezartzen du erakunderako eta haren sozietateetarako langileria deialdi publikoaren bidez hautatuko dela, merezimendu- eta gaitasun-printzipioetan oinarrituriko sistemen arabera. • Onetsitako enplegu-deialdi publikoari esker, kontratu mugagabe ez finkoak zeuzkaten profesionalen egoera araupetu da. 		<ul style="list-style-type: none"> • La Memoria de Responsabilidad Social Corporativa y Gobierno Responsable correspondiente a 2013 y 2014 es la cuarta memoria de carácter bienal del Grupo EITB, utiliza la referencia internacional GRI,A+ Sector Media y ha sido verificada por AENOR antes de su publicación. • Plan de Igualdad. El plan, que se sitúa en el marco general de la Responsabilidad Social Corporativa, tiene un doble alcance: gestión interna dirigida fundamentalmente a la plantilla y la parte dirigida a la gestión de contenidos. Finalizado el tiempo de desarrollo del primer Plan de Igualdad del Grupo EITB está prevista una actualización del diagnóstico para proceder a consensuar y elaborar el II Plan de Igualdad, proceso que está previsto acometer en el último trimestre de 2015. <p>3. ESTABILIDAD LABORAL DE LA PLANTILLA DEL GRUPO EITB</p> <ul style="list-style-type: none"> • De acuerdo a las directrices establecidas en la Ley de Presupuestos y normativa emanada del Gobierno Vasco para el Presupuesto de 2015 se han mantenido durante el ejercicio los sueldos y salarios de la plantilla. Las pagas extraordinarias correspondientes al ejercicio de 2015 se han abonado en enero y julio de forma anticipada. Asimismo en abril de 2015 se ha abonado el 25% de la paga extra de diciembre de 2012. • En el contexto de la recesión económica, el proceso concursal que ha desembocado en la liquidación de la empresa Media Four Future (M4F) que gestionaba los contenidos para la web. Algunos de sus trabajadores demandaron derechos laborales en el Juzgado de lo Social. El proceso ha finalizado con un acuerdo que aceptaba que 29 demandas a EITBNet tienen consideración de cesión ilegal de trabajadores. Esta medida ha incrementado la plantilla de EITBNET con 29 nuevos trabajadores, indefinidos no fijos, sobre los que habrá que proceder a la regularización conforme a los principios de ingreso en plantilla que establece la ley de Creación de EITB. • Con fecha de 29 de abril de 2014 el Consejo de Administración de EITB aprobó la Convocatoria Pública de Empleo de Eusko Irratia, S.A. y la regularización de los empleados laborizados por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social (2009 y 2010). La ley de Creación de EITB establece que la selección de personal para el Ente y sus Sociedades se hará mediante convocatoria pública y de acuerdo con sistemas basados en los principios de mérito y capacidad. • La convocatoria pública de empleo aprobada ha permitido regularizar la situación de los profesionales con contratos indefinidos no fijos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Eskainitako 49 plazetatik 39 sartu dira Eusko Irratian, A eta B faseetan dagozkienak. Profesional guztiek profil elebiduna daukate, erredakzioa modu eraginkorragoan antolatzeko. 2016ko udan sartuko dira azken langileak. Ikuspegi prozesal batetik, EAEANeko lan-arloko salaren epai batek, maiatzean, EITBren aldeko epaitza eman zuen, deialdiaren oinarriek legezkotasun-eskakizun guztiak betetzen zituztela adierazi baitzuen. • 2014ko apirilaren 29ko akordioan, EITBko Administrazio Kontseiluak 30 plazaren amortizazioa ere onetsi zuen. 2015eko udan, enplegu-suntsipen kolektiboko prozesua burutu da, enplegu-erregulazioko espediente bat gauzatu, Auzitegi Gorenaren lan-arloko salaren dotrina berriaren arabera balioa duen prozedura bakarra da-eta. Negoziazio-prozesuaren ondoren, benetako amortizazio-kopurua 24 plaza izan dira. • 2015eko irailaren 15ean, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko lan-arloko salak lege-babesa eman dio Eusko Irratian eta Radio Vitorian egindako 24 pertsonaren kaleratze kolektiboari, sindikatu batzuek aurkeztutako demandak ezetsiz. Sindikatu horiek ohartarazi dute kasazio-errekurtsoa aurkeztuko dutela epai horren aurka. • Lan-poltsak indarrean dagoen araudi aplikagarriari eta HKEEren (Herri Kontuen Euskal Epaitegia) eskakizunei jaramon egiten die. Behin-behineko kontratazioari buruzko barne-jarraibidearekin bat etorri egiten ari da kontratazioa, azken ekitaldietan proba ofizialez normalizatu diren zerrenda barematuak erabiliz. Pentsa daiteke horren azken eguneratzea Eusko Irratiako enplegu-deialdi publikoaren garapenez egin dela. • Inbertsioak nagusiki ustiapen-ekipamendua berritzean ardaztu dira, funtsean zaharkitzeagatik ordeztuko irizpidean oinarrituta. Honako hauek izan dira inbertsio esanguratsuenak: <ul style="list-style-type: none"> • Miramongo estudioetan konmutazio-matritzea berrezartzea. • Automatizazioko, bereizmen txikiko eta MAM zerbitzarien plataforma berritzea. • Miramongo egoitzako estalkian arlo teknikoetako aire-girotzea berritzea. • Miramongo 3. kontrolko audio-nahasgailua berritzea. • Gasteizen sua itzaltzeko sistemak hobetzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Se han incorporado a Eusko Irratia 39 de 49 plazas ofertadas, correspondientes a las fases A y B. Todos los profesionales tienen perfil bilingüe para una organización más eficiente de la Redacción. Las últimas incorporaciones se realizarán en el verano de 2016. Desde una perspectiva procesal una sentencia de la sala de lo Social del TSJPV falló, en mayo, a favor de EITB declarando que las bases de la convocatoria cumplían con todas las exigencias de legalidad. • En citado acuerdo de 29 de abril de 2014 el Consejo de Administración de EITB aprobó también la amortización de 30 plazas. En el verano de 2015 se ha culminado el proceso de extinción colectiva de empleo, mediante la ejecución de un ERE, único procedimiento válido según doctrina reciente del pleno de la sala de lo Social del Tribunal Supremo. Tras el proceso de negociación, la cifra efectiva de amortizaciones ha sido de 24 plazas. • Con fecha 15 de septiembre de 2015, la Sala de lo Social del Tribunal Superior de justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco da amparo legal al despido colectivo de 24 personas en Eusko Irratia y en Radio Vitoria, desestimando las demandas presentadas por algunos sindicatos. Contra esta sentencia, dichos sindicatos han anunciado que presentarán recurso de casación • La bolsa de trabajo atiende a la normativa vigente aplicable y a las distintas exigencias de TVCP (Tribunal Vasco de Cuentas Públicas). Se está contratando conforme a la instrucción interna sobre la contratación eventual, utilizando listas baremadas que se han normalizado en los últimos ejercicios con pruebas oficiales. Cabe considerar que la última actualización de la misma se ha realizado con el desarrollo de la convocatoria pública de empleo de Eusko Irratia. • Las inversiones se han centrado principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas han sido: <ul style="list-style-type: none"> • Reposición de la matriz de conmutación en los Estudios de Miramon. • Renovación de la plataforma de servidores de automatización, baja resolución y MAM. • Renovación climatización de las áreas técnicas en la cubierta de la Sede de Miramon. • Renovación del mezclador de audio del control 3 de Miramon. • Mejoras en los sistemas de extinción de incendios en Vitoria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Ekipamendu informatikoa egokitzea. <p>1. Benetako inbertsioetan aurreikusitako jarduketan guztizkoa (milaka eurotan).</p> <p>Film luzeen, film laburren eta telebistarako filmen ikus-entzunezko proiektuetako koprodukzioetan parte hartzeari dagokionez (2015eko ekitaldian burututako inbertsioa), 2015eko ekitaldia emankorra izan da ETBk parte hartu duen euskal zinema-produkzioetarako. Nabarmenezkoa da ETBk produkzio hauetan parte hartu duela:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Amama", euskaraz ekoiztutako filma, Donostiako Zinemaldiko Sail Ofizialean lehiatu baita. Irizar saria lortu du, bai eta Signis sariko aipamen berezia ere. • "Psiconautas", jaialdi berean estreinatutako animazio-film luzea. Greenpeace-k emandako Lurra saria eskuratu du, ingurumen- eta bake-balioak islatu dituelako. • "Un otoño sin Berlin" da Zinemira galan proiektatutako titulua, Lara Izaguirren opera prima. Irizar sariko aipamen berezia erdietsi du. • Halaber, "Jai Alai Blues", "Gure sorlekuaren bila" eta "Sagardoa bidegile" film dokumental luzeak 2015eko Zinemaldiko zenbait sailetan estreinatu dira. • "Gernika"-n, ia 7 milioi euroko aurrekontua zuen nazioarteko koprodukzio handinahian, Koldo Serrak zuzenduan, eta Helena Tabernaren "El contenido del silencio" film luzean parte hartu du ETBk. <p>Txosten hau idaztean, 2015eko euskal film batzuk nazioarteko jaialdiarako hautatzen ari dira. "Loreak", Goya sarietan lehiatu ostean, Oscarretarako Espainiako hautagai aukeratu dute, ingelesezkoa ez den film onenaren kategorian.</p> <p>Ekitaldia bukatzeko zenbait hilabete falta direnez, ez dago perspektiba nahikorik 2015eko zinema-produkzioa ebaluatu eta balioesteko, baina ez da alde batera utzi behar, 2014an erdietsitako arrakasten ostean, euskal zinemaren historiako bigarren urte onena irizteko aukera. 2015ean hogeitabat proiektu berri onetsiak izatea zenbatetsi da; haien produkzioa eta estreinaldiak azken hiruhilekoan eta 2016an ikusiko dira.</p>	<p>1.000</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Adecuación de equipamiento informático. <p>1. Total actuaciones previstas en inversiones reales (miles de euros).</p> <p>En relación a la participación (inversión ejecutada en el ejercicio 2015) en coproducciones en proyectos audiovisuales de largometrajes, cortometrajes y películas para televisión, el ejercicio de 2015 ha sido fructífero para las producciones cinematográficas vascas participadas por ETB. Destacar la participación de ETB en las siguientes producciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Amama", película producida en euskera, que ha competido en la Sección Oficial del Zinemaldi de Donostia. Logra el premio Irizar y mención especial del premio Signis. • "Psiconautas" largo de animación estrenado también en el marco del mismo Festival. Logra el premio Lurra concedido por Geenpeace por reflejar los valores del medio ambiente y la paz. • "Un otoño sin Berlin" es el título proyectado en la gala Zinemira, opera prima de Lara Izaguirre que logra la mención especial del premio Irizar. • Asimismo los largometrajes documentales: "Jai Alai Blues", "Gure sorlekuaren bila" y "Sagardoa bidegile" se han estrenado en distintas secciones del Zinemaldia 2015. • "Gernika" una ambiciosa coproducción internacional con un presupuesto de casi 7 millones de euros dirigida por Koldo Serra, el largometraje "El contenido del silencio" de Helena Taberna, son otros de los títulos en los que ha participado ETB. <p>A fecha de la redacción de la presente Memoria consta que varias películas vascas de 2015 están siendo seleccionadas para festivales internacionales. Señalar que "Loreak" tras competir por los premios Goya, ha sido elegida como candidata española a los Oscar, a la mejor película de habla no inglesa.</p> <p>A falta de varios meses para cierre de ejercicio no existe perspectiva suficiente para evaluar y valorar la producción cinematográfica de 2015, pero no hay que descartar que pueda ser considerado, tras los éxitos logrados en 2014, como segundo mejor año de la historia del cine vasco. A lo largo de 2015 se estima que se hayan aprobado unos veinte proyectos nuevos, cuya producción y estrenos se verán en el último trimestre y durante el 2016.</p>
<p>2. Koprodukzioetan eta emisio-eskubideen erosketan inbertitutako kopurua (milaka eurotan).</p>	<p>5.700</p>	<p>2. Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles de euros).</p>

3. 2016. URTERAKO HELBURU OROKORRAK ETA
HAIEN KUANTIFIKAZIOA.3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y
SU CUANTIFICACIÓN.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ERRENTAGARRITASUN SOZIALARI BURUZKO HELBURUAREN ETA KUDEAKETAKO ERAGINKORTASUNARI BURUZKO HELBURUAREN ARTEKO OREKA</p> <ul style="list-style-type: none"> EiTB Taldearen 2016rako aurrekontu bateratuak hazkunde txikia aurreikusten du 2015eko aurrekontuarekin erkatuta. Horrek esan nahi du joera-aldaketako bigarren urtea dela, 2009tik 2014ra aurrekontu-murrizketetarako joera ezarri ostean (2012an eta 2013an bereziki gogorrak izan ziren). <p>Azken hiru ekitaldietan sakonera handiko doikuntza-politikak egin dira. 2014ko eta 2015eko aurrekontuan, Zuzendaritza Nagusiari beharrezkoa iruditu zaio Edukiak kapituluaren aurrekontu-murrizketak geldiaraztea eta, ahal den neurrian, beste kapitulu batzuetan murriztu ahal izan diren partidak erabiltzea zeregin horretarako. Irizpide horri eutsiko zaio 2016an.</p> <p>Beraz, aurrekontu-hazkundeak ez du esan nahi gastu-gaitasuna oro har handituko denik.</p> <p>2014tik, komunikazio-taldeak oso programa- eta eduki-apustu garrantzitsuak egiten ari dira, bereziki ordutegi nagusian eta eguneko ordutegian, baliabide ekonomiko nabarmenak eta gero eta aurrekontu-zuzkidura handiagoak eskatzen dituzten formatuekin. Formatu handietan inbertitzeko joera hori izugarri goratu da 2015ean, eta ez da inolako joera-aldaketarik aurreikusten 2016rako.</p> <ul style="list-style-type: none"> EiTB Taldeko ekitaldi ekonomikoak zorrotza izan beharko du, aurrekoek bezala, eta zailtasunei aurre egin beharko die aurrekontu-oreka audientziaren mantentzearekin eta programazioaren kalitatearekin bateratzeko. Eduki-eskaintzaren funtsezko ikuspegitik, 2016ko aurrekontuak zenbait erronkari aurre egin behar dio: <ul style="list-style-type: none"> Informazio- eta gaurkotasan-edukiak, albistegietan lidergoari eusteko eta euskal gizarteari berezko albiste-kontakizuna emateko. 		<p>1. EQUILIBRIO ENTRE EL OBJETIVO DE RENTABILIDAD SOCIAL Y EL DE EFICIENCIA EN LA GESTIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> El presupuesto consolidado del Grupo EITB contempla para 2016 un crecimiento leve sobre el presupuesto de 2015; significa el segundo año de cambio de tendencia después de que desde 2009 a 2014 se estableciera una tendencia de reducciones presupuestarias, particularmente fuertes en 2012 y 2013. <p>A lo largo de los tres últimos ejercicios se han realizado políticas de ajuste de gran calado. En el presupuesto de 2014 y 2015 la Dirección General ha considerado necesario detener las reducciones presupuestarias en el capítulo de Contenidos y, en lo posible, destinar a ese cometido las partidas que se han podido reducir en otros capítulos, criterio que se mantendrá en 2016.</p> <p>Por tanto, un crecimiento presupuestario no significa una ampliación de capacidad de gasto con carácter general.</p> <p>Desde 2014 los grupos de comunicación están realizando apuestas de programas y contenidos muy importantes, particularmente en prime time y day time, con formatos que requieren importantes recursos económicos y dotaciones presupuestarias crecientes. Esa tendencia inversora en grandes formatos se ha disparado en 2015 y no se prevé ningún cambio de tendencia para 2016.</p> <ul style="list-style-type: none"> El ejercicio económico del Grupo EITB deberá ser austero como los anteriores y tendrá que sortear dificultades para conciliar el equilibrio presupuestario con el mantenimiento de la audiencia y la calidad de la programación. Desde la perspectiva esencial de la oferta de contenidos el presupuesto de 2016 deberá abordar los siguientes retos: <ul style="list-style-type: none"> Contenidos de información y actualidad para preservar el liderazgo en los informativos y aportar a la sociedad vasca un relato informativo propio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Irrati-programetan kanpo-kolaboratzaileen partida handitzea; horrek iritzi-aniztasun eta -kalitate handiagoak ekarriko ditu irrati-kateetan. • Ordutegi nagusirako barne-produkzioko fikzio hiru hilabete bat mantentzea. • Kanpo-produkzioko edukiak erosteko gaitzatea. • Zinema-sektorearekiko konpromisoak betetzea, Europako obraren finantzazioari dagokionez. • eitb.eus webgunean eduki multimedia eskaintzea. • Plan Estrategikoan hartutako konpromisoen testuinguruan, programazioa euskarazko audientzia finkatze aldera indartzeko konpromisoak irauten du. • ETB1en kasuan, orotariko programazioaren proiektuak irauten du; hain zuzen ere, egunero hamar ordu baino gehiagoko eduki berriak eskaintzen ditu, X. legegintzaldiaren hasieran euskal gizartearekin hartutako konpromiso eta lehentasun gisa. • EITBk, 2016ko ekitaldian, Eusko Jaurlaritzak sektore publikoarentzat ezartzen duen soldata-politika aplikatuko du. Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldiko aurrekontu orokorretarako ematen dituen jarraibideekin bat etorritik, 2012ko abenduan kendutako aparteko ordainsariaren zati bat (% 25 izango dela zenbatetsi da) itzultzea jasoko da aurrekontuan. Modu berean, eta jarraibide berberak aintzat hartuta, soldata %1 handituko dela zenbatetsi da, hitzarmeneko konpromisoen ondorioz aurrekontuan jasotako lerraduraz gain. • Plantillari dagokionez, EITBk euspen-politikarekin jarraituko du eta Eusko Legebiltzarrak 2009rako finkatu zuen plantilla-muga gain hartuko du. Horrek kontrola eta euspina eskatzen ditu; izan ere, administrazio-ikuskaritzek edo epai judizialek eskatutako merkatarien, behin-behinekoren eta artisten araupetzeak 2010etik 2015era pixkanaka zuzendu behar izan dira. <p>1. Soldata-masa (GS gabe), Taldearen metatua (milaka eurotan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016ko ekitaldiko negozio-zifren helburua publizitate-merkatuaren batez bestekoaren portaerari negozio guztietan eustea eta, nolabehere, Fortaren batez bestekoa baino nabariki hobeak diren ratio erlatiboak erdiestea da. 	44.856	<ul style="list-style-type: none"> • Incremento en la partida de colaboradores externos en programas de radio que redundará en una mayor variedad y calidad de opinión en las emisoras de radio. • Mantener un trimestre de ficción de producción propia para el prime time. • Capacidad de compra de contenidos de producción ajena. • Cumplimiento de los compromisos con el sector del cine, en relación a la financiación de obra europea. • Oferta de contenidos multimedia en eitb.eus. • En el marco de los compromisos adquiridos en el Plan Estratégico sigue el compromiso de reforzamiento de la programación para consolidar la audiencia en euskera. • En el caso de ETB1, sigue el proyecto de una programación generalista con más de diez horas de contenidos nuevos cada día, como prioridad y compromiso adquirido con la sociedad vasca al inicio de la X. legislatura. • EITB va a aplicar durante el ejercicio 2016 la política salarial que el Gobierno Vasco fije para el sector público. Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2016, se procede a presupuestar la devolución de una parte de la paga extraordinaria (se estima un 25%), suprimida en diciembre del ejercicio 2012. De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima un incremento salarial del 1% además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos del convenio. • En relación a la plantilla, EITB continuará con la política de contención, asumiendo el límite de plantilla fijado por el Parlamento Vasco para 2009, hecho que requiere control y contención ya que las distintas regularizaciones de mercantiles, eventuales y artistas requeridos por Inspecciones administrativas o sentencias judiciales se han tenido que corregir paulatinamente entre 2010 y 2015. <p>1. Masa salarial (sin SS), acumulado del Grupo (miles de euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> • El objetivo de la cifra de negocios del ejercicio 2016 es sostener el comportamiento de la media del mercado de la publicidad en todos los negocios y, en todo caso, lograr unos ratios relativos significativamente mejores al de la media de Forta.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • 2016ko ekitaldirako, aurrekontuak % 2ko gehikuntza proposatu du 2015eko ekitaldian burutzeko aurreikusita dagoen publizitate-salmenten kopuruarekin erkatuta. • “Bestelako sarrerei” dagokienez, EITBk murrizketa handiak egin ditu 2015eko ekitaldiaren bukaerarako aurreikuspenarekin erkatuta, euskal zinemaren partaidetzatik espero ziren sarreren murrizketaren ondorioz. <p>2. EITB Taldearen negozio-zifra bateratua 2016. urterako (milaka eurotan).</p> <p>3. EITB Taldearen publizitate-salmenten zifra bateratua 2016. urterako (milaka eurotan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • EITBk aurreikusitako sarreretara egokituko du gastua eta, finantza-oreka ziurtatzeko helburuarekin, gastuak murriztuko ditu, zuzendaritzaren jarraibideekin bat etorritik. Era berean, kontrol-sistemak sendotuko ditu, sarrerak eta gastuak periodifikatuz eta ekitaldian zehar zenbait itxiera-simulazio eginez. <p>3. EITB Taldeko plantilla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Epe ertainean eta luzean iraunkorra den egiturazko plantillaren negoziazioari ekiteko konpromisoa dago, sozietate bakoitzaren alderdi sozialarekin. 	<p>15.512</p> <p>14.221</p> <p>979</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para el ejercicio de 2016 el Presupuesto plantea un incremento del 2% sobre la cifra de ventas de Publicidad prevista ejecutar en el ejercicio 2015. • A nivel de “Otros Ingresos” EITB reducciones significativas comparativamente con la previsión de cierre del ejercicio 2015 derivado de la reducción de ingresos esperados procedentes de la participación en cine vasco. <p>2. Cifra de negocios consolidada del Grupo EITB para año 2016 (miles de euros).</p> <p>3. Cifra de ventas de publicidad consolidada del Grupo EITB para año 2016 (miles de euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> • EITB ajustará el gasto a los ingresos previstos y con el fin de asegurar el equilibrio financiero realizará una reducción de gastos conforme a las directrices de la dirección. Asimismo, reforzará los sistemas de control a través de la periodificación de ingresos y gastos y realizando a lo largo del ejercicio diversas simulaciones de cierre. <p>3. Plantilla del Grupo EITB.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Existe el compromiso de abordar la negociación de la plantilla estructural sostenible a medio largo plazo con la parte social de cada una de las sociedades.
<p>2. PROIEKTU ESTRATEGIKOEN GARAPENA</p> <p>2016rako proiektu nagusiak 2013-2016rako Plan Estrategikoan daude jasota. Hauek nabarmentzen ditugu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EITB Taldea informazioaren arloan erreferentzia gisa kokatzea. • ETB1en hamar ordu baino gehiagoko programazio berria eskaintzeko eta euskara normalizatzeko konpromisoa. • Ikus-entzunezko produkzioan koordinazio multimedia garatzea eta prozesuetara aplikatzea. • EITBren kokapen multimedia etorkizunean sendotzea eta egiturazko plantilla finkatzea xede duten hitzarmen kolektibo berriak negoziatzea eta adostea. • Euskal ikus-entzunezko sektoreari nazioarteko komertzializaziorako emisio-bideak ematea. • Inbertsio-plan bat diseinatzea eta garatzea, programa-kontratuan adostutako zuzkidurarekin. 		<p>2. DESARROLLO DE PROYECTOS ESTRATÉGICOS</p> <p>Los principales proyectos para 2016 se hallan recogidos en Plan Estratégico 2013-2016. Entre ellos destacamos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Posicionar en la referencialidad informativa del Grupo EITB. • Compromiso de más de diez horas de programación nueva en ETB1 y con la normalización del euskera. • Desarrollar en la producción audiovisual la coordinación multimedia y su aplicación a los procesos. • Negociar y acordar nuevos Convenios Colectivos orientados a reforzar en el futuro la posición multimedia de EITB y la fijación de la plantilla estructural . • Facilitar al sector audiovisual vasco ventanas de emisión para la comercialización internacional. • Diseñar y desarrollar un Plan de Inversiones, con dotación pactada en el Contrato Programa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Era berean, EITBk bere seinaleak bide digitalean Nafarroan hedatzearen aldeko konpromisoari utsiko dio. <p>3. AURREKONTU-OREKA BETETZEA: “0 DEFIZITA”</p> <ul style="list-style-type: none"> Helburu ekonomiko eta finantzario nagusia sarreren eta gastuen arteko oreka lortzea da, hau da, EITB Taldearen kontu bateratuetan 0 Defizita deritzona. <p>4. INBERTSIO-PLAN BAT BURUTZEA ETA EUROPAKO ZINEMAREN EKOIZPENA FINANTZATZEKO EGINBEHARRAREN BETETZEARI EUSTEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Inbertsioak nagusiki ustiapen-ekipamendua berritzean ardaztuko dira, funtsean zaharkitzeagatik ordeztuko irizpidean oinarrituta. Hauek izango dira inbertsio esanguratsuenak: Ekipamendua ordeztuko eta HD-ra migratzeko plana. Inbertsioak aldatu beharreko ekipamenduen zaharkitzearen arabera lehenetsiko dira. TDTrako hedapen-guneburua berritzeak inbertsio garrantzitsua eskatzen du, eraginkortasun handiagoa bermatzeko eta TDTri HD seinaleak gehitzeko. Halaber, programen produkzioarako eta postprodukzioarako ekipamenduak berri behar dira. Albistegiak, kirolak eta postprodukzio arina editatzeko sistemak. Miramongo produkzio-zentroa CPI araudira egokitzea. Miramongo produkzio-zentroko arlo teknikoetako aire-girotea berritzen jarraitzea. Instalazio elektrikoak berritzea eta energia-aurrezkoa hobetzea. Sistemen esparruan, parke informatikoa berritzen, sistema eragilea migratzen, telekomunikazioen perimetro-segurtasuna berritzen eta Miramongo eta Bilboko egoitzetako switching-ak berritzen jarraituko da. Era berean, biltegiatze-zerbitzu jakin batzuk hodeira eramango dira. Big Datari lotutako Business Intelligence delakoa garatuko da. 		<ul style="list-style-type: none"> Asimismo EITB mantiene el compromiso a favor de la distribución de sus señales por vía digital en Navarra. <p>3. CUMPLIMIENTO EQUILIBRIO PRESUPUESTARIO “DÉFICIT 0”</p> <ul style="list-style-type: none"> El objetivo económico-financiero principal es lograr el equilibrio entre ingresos y gastos, expresado como Déficit 0 en las cuentas consolidadas del Grupo EITB. <p>4. EJECUTAR UN PLAN DE INVERSIONES Y MANTENER EL CUMPLIMIENTO DE LA OBLIGACIÓN DE FINANCIACIÓN DE LA PRODUCCIÓN DEL CINE EUROPEO</p> <ul style="list-style-type: none"> Las inversiones se centrarán principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas serán: Plan de reposiciones de equipamiento y migración a HD. Las inversiones se priorizarán en función de la obsolescencia de los equipos a sustituir. Requiere una inversión importante la renovación de la cabecera de difusión para TDT para garantizar una eficiencia mayor e incorporar a la TDT señales HD. Asimismo, hay que renovar equipos de producción y post-producción de programas. Sistemas de edición de informativos, deportes y post-producción ligera. Adecuación a la normativa CPI del centro de Producción de Miramon. Continuación de la renovación de la climatización de áreas técnicas del centro de Producción de Miramon. Renovación de instalaciones eléctricas y mejoras de ahorro energético. En el ámbito de sistemas se continuará con la renovación del parque informático, las migraciones del sistema operativo, la renovación de la seguridad perimetral en telecomunicaciones y de los switching de las sedes de Miramon y Bilbao. Asimismo, se llevará a la nube determinados servicios de almacenamiento. Se desarrollará el Business Intelligence asociado a Big Data.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Inbertsio-aurrekontu osoa bi ataletan banatzen da: alde batetik, funtsean euskal ikus-entzunezko sektoreari zuzendutako ikus-entzunezko obretarako inbertsioak, dagokion legezko betebeharraren ondoriozkoak (ikus-entzunezko komunikazioari buruzko 7/2010 Lege Orokorra, Eusko Jaurlaritzak 215/2007 Dekretuan garatua); bestetik, teknologiko, ekipamenduko eta egoitzetako inbertsio-proiektuak daude (benetako inbertsioak). <ol style="list-style-type: none"> 1. Koprodukzioetan eta emisio-eskubideen erosketan inbertitutako kopurua (milaka eurotan). 2. Benetako inbertsioetako jarduketan guztizkoa (milaka eurotan). 	<p style="text-align: center;">5.700</p> <p style="text-align: center;">1.000</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El presupuesto total de inversiones se desglosa en dos apartados distintos. Por un lado, las inversiones en obra audiovisual fundamentalmente dirigidas al sector audiovisual vasco, derivadas de la obligación legal correspondiente (Ley 7/2010, General de la Comunicación Audiovisual, desarrollado por el Gobierno Vasco en el Decreto 215/2007). Por otra parte, están los proyectos de inversión tecnológica, de equipamiento y sedes (inversiones reales). <ol style="list-style-type: none"> 1. Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles de euros). 2. Total actuaciones en inversiones reales (miles de euros).

Euskal Irrati Telebista

PLANTILLA ESTRUCTURALA
 PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		3
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)	*	2
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	1
FUNTZIONARIO ETA ESTATUTARIOEN LANPOSTUAK PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS		88
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	36
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	42
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	10
Guztira Total		91

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEN ORDAINSARIAK
 RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 ZUZENDARI NAGUSIA DIRECTOR/A GENERAL	78.614		78.614
2 ZUZENDARI GERENTEA DIRECTOR/A GERENTE	78.330		78.330

Euskal Irrati Tebista

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	56.099.767	59.431.209	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	57.622.518	60.953.960
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	745.431	753.155	A-1) Fondo propioak Fondos propios	54.969.137	59.288.211
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	92.049	87.405	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	76.515.588	76.515.588
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	653.382	665.750	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(17.227.377)	(12.293.634)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	16.934.088	17.498.910	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(17.227.377)	(12.293.634)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	16.932.723	17.497.545	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(4.319.074)	(4.933.743)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.365	1.365	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.653.381	1.665.749
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	38.306.917	41.065.813	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	38.306.917	41.065.813	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	12.930.147	12.930.147
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	113.331	113.331	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	12.186.478	12.186.478
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	113.331	113.331	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	743.669	743.669
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	14.452.898	14.452.898	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	375.776	375.776
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	289.105	289.105	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	9.891	9.891
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	279.942	279.942	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	279	279
4. Pertsonala <i>Personal</i>	9.163	9.163	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	357.723	357.723
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	524.157	524.157			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	524.157	524.157			
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	110	110			
3. Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>	110	110			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	3.094	3.094			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	13.636.432	13.636.432			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	13.636.432	13.636.432			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	70.552.665	73.884.107	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	70.552.665	73.884.107

Euskal Irrati Telebista

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(4.319.074)	(4.933.743)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	4.327.141	4.925.052
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	602.546	614.126
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	3.728.896	4.331.985
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(12.368)	(12.368)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(19.500)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	8.067	10.809
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(8.067)	8.691
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(8.067)	(10.809)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	19.500
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.000.000)	(1.000.000)
a)	Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	(970.000)	(970.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(30.000)	(30.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.000.000)	(1.000.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.000.000	1.000.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.000.000	1.000.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.000.000	1.000.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Euskal Irrati Telebista

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	----	40.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	----	40.000
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(36.443)	(30.070)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(2.473)	(2.473)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(33.970)	(27.597)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	118.031.928	113.534.734
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	3.756.190	3.656.628
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	114.275.738	109.878.106
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(4.134.889)	(4.129.002)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(3.216.157)	(3.218.184)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(918.732)	(910.818)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(1.533.661)	(1.547.310)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(1.530.879)	(1.544.370)
b) Tributuak Tributos	(2.782)	(2.940)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(602.546)	(614.126)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	12.368	12.368
13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad	(112.318.868)	(107.877.043)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(582.111)	(610.449)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	----	19.500
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	----	19.500
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	----	19.500
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(8.067)	(10.809)
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(8.067)	(10.809)
20. Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros	(3.728.896)	(4.331.985)
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	(3.728.896)	(4.331.985)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(3.736.963)	(4.323.294)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(4.319.074)	(4.933.743)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(4.319.074)	(4.933.743)

Euskal Irrati Telebista

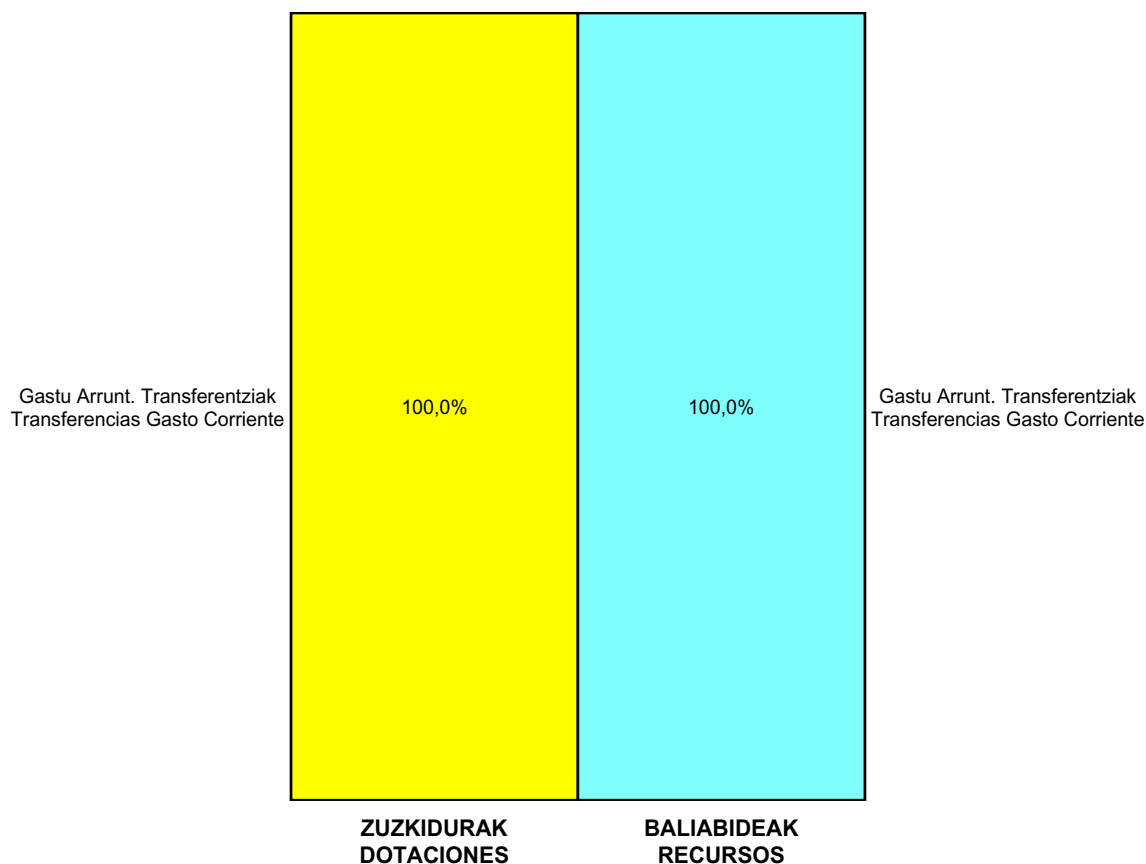
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	76.516	----	----	----	----	(5.368)	----	(6.926)	----	----	----	678	64.900
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	76.516	----	----	----	----	(12.294)	----	----	----	----	----	678	64.900
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	(4.934)	----	----	----	988	(3.946)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	76.516	----	----	----	----	(12.294)	----	(4.934)	----	----	----	1.666	60.954
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	76.516	----	----	----	----	(17.227)	----	----	----	----	----	1.666	60.954
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	(4.319)	----	----	----	988	(3.331)
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	76.516	----	----	----	----	(17.227)	----	(4.319)	----	----	----	2.653	57.623

Euskal Irrati Telebista

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	4.134.889	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	114.275.738
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.570.104	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.756.190
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	8.067	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	1.000.000
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	112.318.868		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	30.000		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	970.000		
Guztira Total	119.031.928	Guztira Total	119.031.928

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	119.031.928	100	0	0	119.031.928



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskal Telebista, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				5.550.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			4.775.000
203	Jabetza industrialia Propiedad industrial		4.700.000	
1	Euskal zinema. Cine Vasco.	4.700.000		
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		75.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			775.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		525.000	
1	Instalazio teknikoak. Instalaciones técnicas.	525.000		
213	Makineria Maquinaria		100.000	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		150.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				5.550.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				4.700.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		4.700.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		4.700.000	
1	Euskal zinema finantzatzeko, EAetik, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura, para financiar el cine vasco.	4.700.000		
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				850.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			850.000
100	Kapital soziala Capital social		850.000	
1000	Kapital soziala. EAeko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		850.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	850.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				5.550.000

Euskal Telebista, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				36.072.624
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			27.872.367
640	Soldatak Sueldos y salarios		27.872.367	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		78.330	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		27.794.037	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	27.794.037		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			8.200.257
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		7.990.257	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		210.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		210.000	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	210.000		
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				68.951.275
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			45.600.926
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		10.596.454	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	382.248		
2	Era guztietako zintak erostea. Compras de cintas de diferentes tipos.	33.886		
3	Besteren programen emisio eskubideak. Compras de derechos de emisión de programas ajenos.	5.100.767		
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	2.730.428		
5	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	100.544		
6	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	2.144.531		
7	Produktzioarako erosketak orokorrak. Compras varias para producción.	104.050		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		35.004.472	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		35.004.472	
1	Gidoilari, aurkezle, korrespontsal eta abarren zerbitzu profesionalak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, presentadores, corresponsales, etc.	2.688.458		
2	Dekoratuak, makilariak eta jantziak. Decoración, maquillaje y vestuario.	1.323.802		
3	Korrespontsaliak. Corresponsalías.	4.650.000		
4	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	360.939		
5	Bikoizketaren gastuak. Gastos de doblaje.	1.000.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6	Azpidazketa. Subtitulación.	64.903		
7	Kopien eta soundtracken gastuak. Copiaje y Soundtrack.	47.083		
8	Eskaturiko eta bazkidezako produkzioak. Producciones de encargo y asociadas.	22.150.126		
9	Sare loturak. Enlaces de red.	945.971		
10	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	62.555		
11	Erretransmisioetarako ekipoak alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	1.710.635		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			23.251.517
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		9.716.865	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		9.716.865	
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	2.503.088		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	6.110.414		
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	812.548		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamendua. Alquiler de solares, edificios y vehículos.	290.815		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		1.002.159	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.002.159	
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparaciones y conservación.	1.002.159		
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.815.519	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. Comisiones a agencias y profesionales.	918.277		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios profesionales y técnicos contratados.	1.275.895		
3	Azafatak eta telefonistak. Azafatas y telefonistas.	224.091		
4	Garbiketa eta lorezaintza. Limpieza y jardinería.	714.784		
5	Ekipoak eta instalazioak zaintzea. Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.	1.000.682		
6	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.633.587		
7	Aholku juridikoen gastuak. Gastos de asesoría jurídica.	48.203		
624	Garraioak Transportes		226.038	
1	Garraioak. Transportes.	226.038		
625	Aseguru-primak Primas de seguros		125.182	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		3.135.125	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.135.125	
1	Publizitate, promozio eta propagandako gastuak. Gastos de publicidad, promoción y propaganda.	3.135.125		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		1.104.712	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		1.104.712	
1	Hornidurak. Suministros.	1.104.712		
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.125.917	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		954.122	
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	954.122		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		171.795	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	171.795		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			98.832
631	Bestelako tributuak Otros tributos		98.832	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				105.023.899

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			11.006.254
1.	SALMENTAK VENTAS			9.859.078
701	Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		9.859.078	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros		9.859.078	
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	9.859.078		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			1.147.176
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		1.147.176	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.147.176	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	1.147.176		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			2.553.382
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		90.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		2.463.382	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		2.463.382	
1	Zerbitzu integrala. Servicio integral.	2.463.382		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			91.464.263
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		91.464.263	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		91.464.263	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. <i>A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.</i>	91.464.263		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				105.023.899



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 19ko 157/1982 Dekretua, EUSKAL TELEBISTA TELEVISION VASCA, SA sozietate anonimo publikoaren sorrerari buruz.

ETB, SAren sozietate-helburua honakoa da:

a). Irudiak eta soinuak aldi berean, uhinen edo kableen bidez, ekoitzi eta transmititzea ikus-entzuleentzat orokorrean, ondoz ondo edo berehala; informazio, kultura, arte, merkataritza, aisialdi edo publizitate xedeak dauzka, eta hezkuntza sistemarekin lankidetzan jarduteko, euskal kultura bultzatzeko eta hedatzeko eta, batez ere, euskara sustatzeko eta garatzeko bidea da.

b). Edizio grafikoa, musika edizioa eta disko eta bideoen ekoizpena.

Egun jarraikako programazioa ematen du bere kanalen bidez; hona hemen kanal horiek: EAEn ETB1, ETB2, ETB3, ETB4 eta ETBHD (2014. urtearen hasieratik) kable bitartez; eta Europako kable operadoreetan ETBSat markaren peko nazioarteko kanal bat eta Amerikako operadoreetan Canal Vasco markaren peko beste bat. Azken horiek Interneten ere ikus daitezke streaming bitartez. Lantzean behin ETBk zuzenean ematen ditu kirol eta kultur saioak streaming bitartez. Era berean, eitb.com-en bidez eskuragarri dago EITB Nahieran-eko eskaintza guztia.

Programazio hau dela bide, Euskal Telebistak oinarritzko bi helburu estrategikori ematen dio erantzuna:

1. Herrialdearen hizkuntz normalizazioari laguntzen dio euskaraz ikus-entzule mota guztiei zuzentzen zaien eguneroko programazio oso baten zabalkundearen bidez.

2. Bere zerbitzua eskaintzen du gizarte integrazioarako hedabide gisa, horretarako telebistan euskal herritarren sektore guztien presentziari eta partaidetzari bide emanez.

Sozietatearen kapitala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto del Gobierno Vasco sobre la constitución de la sociedad Anónima Pública EUSKAL TELEBISTA TELEVISION VASCA, S.A. n. 157/1982 de 19 de julio.

El objeto social de ETB, S.A. es:

a). La producción y transmisión de imágenes y sonidos simultáneamente a través de ondas o cables destinados, mediata o inmediatamente, al público en general con fines informativos, culturales, artísticos, comerciales, recreativos, publicitarios, así como medio de cooperación con el sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, y en especial con el fomento y desarrollo del euskara.

b). La edición gráfica, edición musical y producción discográfica y videográfica.

En la actualidad emite una programación continua a través de sus canales: ETB1, ETB2, ETB3, ETB4 y además ETBHD (desde primeros de 2014) para la CAV a través de cable; y un canal internacional bajo marca ETBSat en operadores de cable de Europa y bajo marca Canal Vasco en operadores de América, los cuales también están accesibles por streaming en Internet. Ocasionalmente ETB ofrece en directo por streaming acontecimientos deportivos y culturales. Asimismo, a través de eitb.com está disponible toda la oferta de EITB Nahieran (televisión a la carta).

Con esta programación Euskal Telebista responde a sus dos objetivos estratégicos básicos:

1. Contribuir a la normalización lingüística del País mediante la difusión de una programación diaria, completa y para todos los públicos en euskera.

2. Ofrecer su servicio como medio de integración social, propiciando para ello la presencia y participación de todos los sectores de la población vasca en su televisión.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ALBISTEGIAK ETA GAURKOTASUNEN SAIOAK</p> <p>ETBk 2015eko ekitaldirako ezarritako helburu orokorren arabera eutsi dio albistegi-eskaintzari:</p> <ul style="list-style-type: none"> Albistegi-eskaintza zabala egon da, euskaraz eta gaztelaniaz, ordu tarte guztietan. Goizeko tartean, Egun On Euskadi (ETB1) gaurkotasuneko eta eztabaidatzeko elkarrizketak barne hartzen dituen albistegi-eskaintza bat da. Era berean, ETB2n gaurkotasun-gaiei buruzko gizarte- edota politikar-elkarrizketa barne hartzen duen informazio- eta eztabaida-saio bat eskaintzen da eguerdiaren aurretiko tartean. Modu horretan eman da 2015ean albistegi-jarraipena tarte horietan. Eguerdian eta gauean Gaur Egun eta Teleberri dira erreferentziako programak; gaurkotasuneko espektro osoa biltzen duten albistegiek dira eta berriemaile eta korrespontsal sare zabala dute. 2015ean zehar horien iraupen zabalari eutsi zaio eta albiste eta erreportaje gehiago sartu dira. Horrek albistegien nagusitasuna indartu du. Albistegiak amaitutakoan, eguraldiari buruzko informazioa ematen da egunero; saio horretan erreportajeak eta saio-tratamendua sartu dira. Informazioaren gaurkotasunean sakontzeko eta hori aztertzeko ikuspegi batetik, nabarmendu beharra dago ETB1eko gaurkotasun-saioak ugaritu direla, hala nola Azpimarra arratsaldean eta Azpimarra+ asteko espeziala ordutegi nagusiko tartean. ETB2n arratsaldeko Sin ir más lejos saioa nabarmendu beharra dago; saioak bere edukia zabaldu du, gizarte eta ekonomi arloko gaurkotasun gaiak jorratuz. Urteko lehendabiziko zatian El dilema izan da gaurkotasun eta politika gaietako eztabaida saioa eta irailetik aurrera Minuto a minuto saioaren bidez aldatu eta indartu da. Ordutegi nagusiko 60 minutos saioa erreportajeen generoan oinarritzen da. 		<p>1. INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p> <p>ETB ha mantenido la oferta informativa conforme a los objetivos generales establecidos para el ejercicio 2015:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha desarrollado una amplia oferta informativa, en euskara y castellano, en las distintas franjas horarias. En la franja matinal, Egun On Euskadi (ETB1) es una oferta informativa que incluye entrevistas de actualidad y debate. Asimismo, se ofrece un espacio de información y debate con entrevista social y/o política sobre temas de actualidad en ETB2 en franja inmediata anterior a mediodía. De esta manera en 2015 se ha dado cobertura informativa en esas franjas. Al mediodía y a la noche los espacios de referencia son Gaur Egun y Teleberri, abarcando todo el espectro de la actualidad informativa con una amplia red de reporteros y corresponsales. Durante 2015 se ha mantenido su duración extendida incluyendo más noticias y reportajes lo que ha favorecido el liderazgo de los informativos. Al cierre de los informativos se ofrece diariamente información meteorológica, con incorporación de reportajes y tratamiento de programa. Desde una perspectiva de profundización y análisis de la actualidad informativa hay que destacar la ampliación de programas de actualidad de ETB1 tales como Azpimarra en franja de tarde y el especial semanal, en franja de prime time Azpimarra+. En ETB2 cabe destacar el magazine vespertino Sin ir más lejos, que ha ampliado su contenido a temas de actualidad social y económica. En la primera parte del año El dilema ha sido el espacio de debate de temas de actualidad y política y a partir de septiembre ha sido sustituido y reforzado con el programa Minuto a minuto. El espacio de prime time 60 minutos se fundamenta en el género del reportaje.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Era berean, Eusko Legebiltzarreko jardueraren jarraipen instituzionalari dagokionez, Palabra de ley ez ezik bilkurarik garrantzitsuenen zuzeneko emanaldiak ere izaten dira, bai eta Gobernu kontrolatzera zuzendutakoak ere.</p> <p>Udan zehar magazin eta programa bereziak eskaini dira Euskal Herriko leku nagusietan antolatzen diren jaien eta kultura-ekitaldien jarraipena egiteko; Baionako, Bilboko, Donostiako, Gasteizko eta Iruñeko jaiek jarraipen berezia izan dute.</p> <p>2. OROTARIKO ESKAINTZA</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskarazko telebistako eskaintza osoa dago ETB1en eta ETB3n; lehena orotariko katea da eta bigarrena, aldiz, haurrentzako eta gazteentzako kate tematikoa. EITBk proba fasean eutsi dio kanal bitartez banatzen den ETBHD kanalari, oinarriko paketeen, gainkostu gehigarririk gabe. Kanal horrek ez ditu edukia eskuratzeko kostuak handitzen eta ETBk HDn ekoizteko, biltzeko eta emititzeko duen gaitasunari erabilgarritasuna ematen dio; halaber, hedapen konbentzionala banaketarako inbertsio teknologikoen finantza eskuragarritasunaren arabera izango da. Kirolaz denaz bezainbatean, ETBk udara arte 1. eta 2. mailako eta Errege Kopako futbolaren informazioa eta laburpenak eskaintzeko eskubideak izan ditu. Halaber, 2. A eta 2. Bko partidak ematen ditu, bai eta Euskadiko Selektzioari dagozkionak ere. Telefónicak Canal+ eskuratu eta futbolaren eskubideak erosi dituen Movistar Fusión abian jarri ondoren, ikus-entzunezkoen merkatuan eraldaketa sakona ari da gertatzen; hori kirol edukien eskuragarritasuna aldatzen ari da. Memoria hau prestatzeko orduan, ETBren historian lehenengo aldiz ezin eskura daitezke 1. mailako futbolaren kirol laburpenak; 2. mailako futbol guztia ordaindupekoa da eta ez dago liga horretako partiden laburpenak emateko eta golak jasotzeko eskubiderik. Eskubideetan adituak direnek aurreikusten dute futboleko gertatutakoa saskibaloira ere zabalduko dela. Memoria hau prestatzeko orduan, ezin jakin daiteke zein izango den Endesa Ligaren eskubideen salmentaren emaitza. Edozein kasutan ere, ETBk kontratu bat dauka eta horrek ahalbidetzen dio Euro League eta Euro Cuparen gaineko eskubideak izatea 2015/2016ko denboraldiari begira. 		<p>Asimismo, en relación al seguimiento institucional de la actividad parlamentaria vasca se ofrecen Palabra de ley y retransmisiones en directo de los plenos más importantes así como los dedicados al control de Gobierno.</p> <p>A lo largo del verano se han ofrecido magazines y programas especiales con el seguimiento de las fiestas y eventos culturales que se organizan en las principales localidades del país, con cobertura especial para las fiestas de Baiona, Bilbao, Donostia, Gasteiz e Iruña.</p> <p>2. UNA OFERTA GENERALISTA</p> <ul style="list-style-type: none"> Existe una oferta completa de televisión en euskera con ETB1, cadena generalista, y ETB3, cadena temática infantil/juvenil. EITB ha mantenido en fase de pruebas el canal ETBHD que se distribuye por cable, en paquete básico sin sobrecoste adicional. Este canal no incrementa costes de adquisición de contenidos, da utilidad a la disponibilidad de ETB para producir, almacenar y emitir en HD y la difusión convencional dependerá de la disponibilidad financiera para inversiones tecnológicas para la distribución. En relación al deporte, ETB ha tenido hasta el verano derechos para ofrecer información y resúmenes de fútbol de 1ª y 2ª división y Copa del Rey. Ha retransmitido asimismo partidos de fútbol de 2ªA y 2ªB y los correspondientes a la Selección Vasca. Tras la adquisición de Canal+ por Telefónica y la puesta en marcha de Movistar Fusión que ha adquirido los derechos de fútbol se está produciendo en el mercado audiovisual una profunda transformación que está alterando la accesibilidad de los contenidos deportivos. A la fecha de elaboración de la presente Memoria, por primera vez en la historia de ETB, no hay acceso a resúmenes deportivos de fútbol de 1ª división; todo el fútbol de 2ªA es de pago y tampoco hay derechos para resúmenes de partidos ni recogida de goles de esa Liga. Los expertos en derechos estiman que el fenómeno acontecido en el fútbol se va a extender también al baloncesto. En el momento de elaboración de la presente Memoria, no se conoce el resultado de la venta de derechos de la Liga Endesa. No obstante, ETB dispone de un contrato que le asegura para la temporada 2015/2016 derechos sobre la Euro League y la Euro Cup.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Pilotari dagokionez, 2015eko lehenengo sei hilekoan, ETBk hurrengo hiru denboraldietarako eskubideak izenpetu ditu, pilotako liga profesionalaren hiru saio bermatuz, normalean ostiraletan, larunbatetan eta igandeetan. Kontratu garrantzitsua da, EAEn pilotaren eskusibotasuna bermatzen diona. • Txirrindularitzan, ETBk eskubideak ditu Euskal Herriko Itzulian eta Donostia-Donostia klasikoan. Nazioarteko lehiaketa handien eskubideak (hala nola Italiako Giroa edo Frantziako Tourra) beste operadore batzuek dituzte. Hala eta guztiz ere, ETBk Suitza Tourra eman ahal izango du, bai eta klasiko ospetsuak ere, esaterako Milano-San Remo eta Lombardiako Giroa. Beste euskal kirol batzuei dagokionez, traineruak eta herri kirolak ere ematen dira. Kiroldegiko informazio-jarraipena honako modalitate hauetara zabaltzen da: atletismoa, errugbia, eskubaloia, areto-futbola, gimnasia erritmikoa, fitness-a, boxeoa, triatloiak eta bestelakoak. Kirol femeninoan ere arreta berezia jarri dugu albistegietan, Zu kirolari saioan eta zuzeneko emanaldietan; 2015/2016ko denboralditik aurrera estaldura handitu ahal izango dela aurreikusten da. • Bestalde, euskara katearen apustu nagusia izan da: programazioak egunero barne-produkzioko 12 ordu berri baino gehiago ditu eta horrek Miramon ekoizpen-zentroa errendimendu osoan lan egiten mantentzen du. ETB1ek egunero telebistako zortzi ordu ematen ditu zuzenean (Egun On Euskadi, Gaur Egun, Txoriene, Azpimarra eta kirol saioak). Eguneroko tarteak estreinatu ditu: Burubero eta Gu eta gutarrak; telebistaren azken apustu hori oso arrakastatsua izan da gazteen artean. • 2015ean nabarmentasuna izan dute ETB1en marka berriak diren zenbait saiok (adibidez Herri txiki infernu handi eta Aitaren etxea); azken hori berrogeita hamarrek hamarkadan girotutako telesaila da. Euskarazko umoreari eusten zaio Zuek hor saioarekin eta irailean Baskoniako historia bat estreinatu da; azken telesail dokumental horrek ikuspegi kritiko eta gaurkotua du gure iraganeko gertakari handien inguruan, historiaurretik gaurkotasunera bitartean. Oholtzan saioak kulturari eta tradizioei lotutako eduki bereziak eskaintzea ahalbidetzen du, ikus-entzuleei zuzendutako komunikazio eremua erraztuz. Euskaldunak saioak elkarrizketa lasaiak eta zintzoak eskaini ditu izen handiko euskal pertsonalitateekin. 		<ul style="list-style-type: none"> • En pelota, en el primer semestre de 2015 ETB ha firmado los derechos para las siguientes tres temporadas garantizando tres jornadas semanales de liga profesional de pelota, normalmente los viernes, sábados y domingos. Es un contrato importante que le asegura la exclusividad de la pelota en la CAE. • En ciclismo, ETB tiene derechos sobre la Vuelta al País Vasco y la Clásica Donostia-Donostia. Las grandes pruebas internacionales como el Giro de Italia, el Tour de Francia lo tienen otros operadores. Así y todo, ETB ha podido retransmitir el Tour de Suiza y prestigiosas clásicas como la Milán-San Remo y el Giro de Lombardía. En relación a otros deportes vascos se retransmiten traineras y herri kirolak. La cobertura polideportiva se amplía con pruebas de atletismo, rugby, balonmano, fútbol sala, gimnasia rítmica, fitness, boxeo, triatlones y otros. También hemos prestado especial atención al deporte femenino en los informativos, en el programa Zu kirolari y en las retransmisiones en directo; existe una previsible ampliación de cobertura a partir de la temporada 2015/2016. • El euskara, ha sido, por otra parte, la principal apuesta de la cadena con una programación de más de 12 horas nuevas diarias de producción propia que mantiene al centro de producción de Miramon trabajando a pleno rendimiento. ETB1 emite ocho horas de tv en directo cada día (Egun On Euskadi, Gaur Egun, Txoriene, Azpimarra y programas deportivos). Ha estrenado tiras diarias de Burubero, Gu eta gutarrak, siendo particularmente esta apuesta última un gran éxito del medio en la población joven. • A lo largo de 2015 han tenido notoriedad programas que son nuevas marcas de ETB1 como Herri txiki infernu handi, y Aitaren etxea, serie histórica ambientada en los duros años cincuenta. Se mantiene el humor en euskera con el programa Zuek hor, y se estrena en septiembre Baskoniako historia bat, serie documental que fija una visión crítica y actualizada de los grandes acontecimientos de nuestro pasado, desde la prehistoria hasta la actualidad. El espacio Oholtzan permite ofrecer contenidos especiales, vinculados a la cultura y tradiciones, facilitando un espacio de comunicación a la gran audiencia. El programa Euskaldunak ha ofrecido entrevistas distendidas y sinceras con personalidades vascas de reconocido prestigio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Halaber, azken lauhilekoan Goenkale telesailaren azken txanpa emititu da; telesaila antean izan da hogeita bat urteko tartean. Gai berezietako saio batzuei eutsi zaie, esate baterako Txoriene (sukaldaritzako errezetak eskaintzen dituen gastro-talk bat) eta Tribuaren berbak (euskararen gainean hain ezagunak ez diren gaiak jorrazten dituena); halaber, zenbait dibulgazio saio mantendu dira: Hitzetik Hortzera (bertsolaritzari buruzkoa), Sautrela (literaturari buruzkoa), EiTB Kultura-Transit (kultura-adierazpenei buruzkoa), antean 18 urteko beteko dituen Teknopolis (zientzia eta teknologiari buruzkoa) etab. • ETB2ren helburua da euskal telebista publikoari kokalekua eskaintzea informazio eta gaurkotasanari buruzko edukietan. Nolanahi ere, ikuspegi orokor batetik, dibulgazio eta entretenimendu saioak ere eskaintzen ditu, programazioa osatzeko. • 2015/16ko denboraldiari begira entretenimendu arloko zenbait estreinaldi aurreikusi dira. Kateari markaren erreferentzia sorrarazten dioten reality-en ildotik, Safari Wazungu estreinatu da; saioan zortzi abenturazale lehiatuko dira, esploratzaile onena izatea lortzeko. Canal Sur-ekin batera ekoiztuta, Tú al norte y yo al sur saioa ere estreinatu da; reality honetan euskaldunek Andaluzian eta andaluziarrek Euskadin duten kultur talka islatzen da. • Urteko lehen zatian, El conquistador del fin del mundo programaren XI. edizioa eskaini da. Gizarte eragin handia izan du eta abenturazko reality-ak audientziari gustatzen zaizkiola frogatu du. Programa El conquis saioari buruzko geroko eztabaidaz osatu da. • Zineari buruzko mila saiotik gora eskaini ondoren, La noche de saioak jarraitzen du ETB2n zinearen erreferentzia izaten. Robin Food nabarmentasuna eman zion hedabidera itzuli da, informazio access gisara. • Urteko gertakarien markoan, Vaya Semanitaren entrega berriak grabatu dira; erreferentziatzko espazio honetan gai serio eta sakonak ez ezik eguneroko istorioak ere parodiatzen dira. • Azpimarratzekoa da Todos los apellidos vascos saioaren lehen denboraldiaren arrakasta; abizenak aztertu eta handik aurrekoen inguruan ateratako informazioa ikertu ondoren, familiartekoen istorioak arakatzea ahalbidetzen du eta, horrela, gure iragan kolektiboaren gaia ere jorrazten da. 		<ul style="list-style-type: none"> • Asimismo en el último cuatrimestre se ha emitido la recta final de la serie Goenkale, serie que se ha mantenido en antena durante veintidós años. Se han mantenido programas de temática especial como Txoriene, un gastro-talk con recetas de cocina, Tribuaren berbak sobre los aspectos menos conocidos del euskera, y diversos espacios divulgativos: Hitzetik Hortzera sobre bertsolarismo, Sautrela sobre literatura, EiTB Kultura-Transit, sobre manifestaciones culturales, Teknopolis programa sobre ciencia y tecnología que cumplirá dieciocho años en antena. • ETB2 tiene el objetivo de dar posicionamiento a la televisión pública vasca en los contenidos de información y actualidad. Así y todo, desde una perspectiva generalista ofrece espacios de divulgación y entretenimiento que completan su parrilla de programación. • En la temporada 2015/16 se han previsto varios estrenos de entretenimiento. En la línea de los realities que generan referencia de marca para la cadena se estrena Safari Wazungu, haciendo competir a ocho protagonistas de aventura por ser el mejor explorador. En coproducción con Canal Sur se estrena también Tú al norte y yo al sur, un concurso reality que presenta el choque cultural de un grupo de vascos y otro de andaluces en Andalucía y Euskadi respectivamente. • En la primera parte del año se ha ofrecido la XI edición de El conquistador del fin del mundo con un gran impacto social y demostrando que los realities de aventura tienen tirón y son del gusto de la audiencia. El programa se ha completado con el debate posterior de El conquis. • Después de superar más de mil programas dedicados al mundo del cine La noche de... sigue siendo la referencia del cine de ETB2. Robin Food regresa al medio que le dio notoriedad como access de informativo. • En el marco de los acontecimientos del año se han grabado nuevas entregas de Vaya Semanita, siendo un espacio de referencia que parodia tanto temas serios y profundos como las historias cotidianas del día a día. • Hay que destacar el éxito de la primera temporada de Todos los apellidos vascos, que tras el análisis de los apellidos y la información obtenida sobre sus antepasados permite rastrear por las historias familiares y también de nuestro pasado colectivo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • ETB2k zine komertzialaren eta independentearen aldeko apustua egiten jarraitzen du; halaber, minitelesail bereziak eskaintzen ditu asteburuetakoko zenbait arratsalde zehatzetan. • ETB3 haurrei zuzendutako kanalen artean nagusia da, 12 urtera arteko publikoan espezializaturik dagoena eta ordutegi nagusian jomugatzat publiko gazteago bat duena. Egunero animazio eta fikzioko tirak ematen ditu, kate tematiko baten ereduaren arabera egituratuta. • ETB4k ETB1 eta ETB2 osatzen duen programazio-eskaintza bat ematen du. Zinemako, kiroleko eta liburutegiko bestelako eduki berriak jorratzen ditu, barne- zein kanpo-produkzioak, eta zati garrantzitsu bat euskaraz dago. <p>3. 2015EKO EMAITZAK</p> <p>3.1. Toki lehiakorra telebista digitalaren agertokian.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETBk eskaintza elebidun zabala eskaini du, hitzartutako modalitate eta kateen parametroak betez, aurreko puntuetan adierazi den bezala. • Eguneroko tirako programazioan oinarritutako barne-produkzioako programazio-ereduari eutsi zaio. Formula hori da kostu egokituaren eta audientziaren fidelizazioaren binomioari ondoen egokitzen zaiona, eta aukerarik onena da ETBren lehiatzeko posizio bati aurre egiteko. • ETBren programazio orokorra EITB sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarritu da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskararen eta euskal kulturaren sustapenean eta gazteen eta haurren babes eta sustapenean. • ETB1ek audientzia sendotzeko konpromisoari heldu dio, egunero-egunero programazio-tarte zabal berria abiaraziz, euskaraz egiten den orotariko telebista baten eredu normalizatuan; gainera, beste publiko-mota batzuentzako eduki espezializatuak ere ematen ditu. Kanal hori ETB3 kanal tematikoaz eta ETB4 kate berriaz osatzen da. • ETB2k informazio eta gaurkotasan edukietan espezializatutako markaren posizionamendu sendoari eusten dio. • ETBHDK bere emanaldiei eusten die kable bitartez, 2014ko hasieratik. Edukien planifikazio bat egin da, ETBk eskuratu dituen eta erabilgarri dituen edukien eta eskubideen etekinik handiena lortzeko. 		<ul style="list-style-type: none"> • ETB2 mantiene su apuesta por el cine comercial y el cine independiente y también de miniserries especiales que tienen sesiones especiales en determinadas tardes de los fines de semana. • ETB3 es el canal infantil por excelencia, especializado en el público de hasta 12 años y en horario de prime time en un público más juvenil. Ofrece tiras diarias de animación y ficción, estructurado según el modelo de un canal temático. • ETB4 ofrece una oferta de programación complementaria a ETB1 y ETB2 con un nuevo empaquetado de cine, deporte y otros contenidos de librería tanto de producción propia como ajena, con una parte significativa en euskera. <p>3. RESULTADOS 2015</p> <p>3.1. Posición competitiva en el escenario de la televisión digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETB ha ofrecido la oferta bilingüe cumpliendo los parámetros de canales y perfiles comprometidos, en la forma que se ha descrito en los puntos anteriores. • Se ha mantenido el modelo de programación de producción propia basada en programación de tira diaria. Esta fórmula es la que mejor encaja en el binomio de costes ajustados y fidelización de audiencia, siendo la mejor posibilidad de afrontar una posición competitiva de ETB. • ETB ha fundamentado su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia. • ETB1 ha acometido el compromiso del reforzamiento de la audiencia con una amplia franja de programación nueva cada día, bajo un modelo normalizado de televisión generalista en euskera; también incluye contenidos especializados para otro tipo de públicos. Se complementa este canal con el canal temático ETB3 y el canal de nuevo empaquetado ETB4. • ETB2 mantiene un sólido posicionamiento de marca especializada en contenidos de información y actualidad. • ETBHD, mantiene sus emisiones a través del cable desde principios de 2014. Se ha realizado una planificación de contenidos diseñado para lograr el máximo rendimiento de los contenidos y derechos adquiridos y disponibles por ETB.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> ETBSAT/CANAL VASCO nazioarteko kateen eta ETB Nahieran programazioa kudeatzean, nazioarteko audientziak Euskadin sortutako edukiei buruz jakin nahi duena eta Euskadik kanpoan izango duen irudiaren proiektzioa aintzat hartuko dira. EITBk Internet bidezko hedapenaren aldeko apustu irmoa egiten du (IP bidezko telebista), ohiko kanalen bidezko banaketa murriztu gabe. Halaber, EITB Nahieran gero eta gehiago erabiltzen da etxean; izan ere, gure ingurune kontsumo-ohiturak aldatuz doaz eta erabiltzaileek edukia nahi duten unean ikus ditzakete. EITBk arlo horretan ematen duen zerbitzuari buruz sumatzen den iritzia gogobetegarria da, bai edukien erabilgarritasunagatik bai horien irisgarritasunagatik. <p>1. ETB1ek eta ETB3k metatutako share-a.</p> <p>Kopuru absolutuetan audientziari eustea kopuru erlatiboetan igoeratzat har daiteke; izan ere, orotarikoak ez diren kanaletara lekualdatzen den audientzia handitu egin da.</p> <p>2. Erreferentziako tokari eustea telebista autonomikoen aldean.</p> <p>3. Euskarazko edukiaren orduak ETB1, ETB3 eta ETB4n.</p> <p>4. Haurrentzako eta gazteentzako euskarazko programazioan espezializatutako edukien orduak.</p> <p>3.2. Nagusitasuna informazioan eta gaurkotasunean.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBk informazioan eta gaurkotasunean nagusitasuna izateko konpromisoari eusten dio, EITB sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioen arabera. Albistegi objektiboak, inpartzialak eta irizitik bereizitakoak eskaintzeko etengabeko ahaleginak egiten ditu; halaber, erakundeak eta bizikidetzako herritar-balioak defendatzen ditu, herritarren partaidetza ahalbidetuko du, gizarte-aniztasuna bermatuko du eta ohorerako, intimitaterako eta nork bere irudia izateko eskubidea errespetatuko du. Egunerokoak diren eta ez diren albistegien eskaintza zabala eta gaurkotasuneko bestelako edukia dituzten saioak eskaintzen ditu. Era berean, eztabaida- eta azterketa-saioak ematen ditu, audientziari albisteen testuingurua eta esanahia jakinarazteko asmoz. 	<p>3,0</p> <p>2</p> <p>20.000</p> <p>8.760</p>	<ul style="list-style-type: none"> La programación de los canales internacionales ETBSAT/CANAL VASCO y ETB Nahieran se gestionan con el fin de satisfacer tanto la demanda de la audiencia internacional interesada en contenidos generados en Euskadi como la proyección de la imagen de Euskadi en el exterior. EITB apuesta de forma decidida por la difusión por Internet (televisión por IP), sin merma de la distribución por canales convencionales. Existe asimismo un creciente uso de EITB Nahieran de carácter doméstico, ya que están cambiando los hábitos de consumo de nuestro propio entorno para acceder a los contenidos en el momento que así lo desean los usuarios. El percibido sobre el servicio de EITB es satisfactorio, tanto por la disponibilidad de contenidos como por su accesibilidad. <p>1. Share acumulado de ETB1 y ETB3.</p> <p>El mantenimiento de audiencia en términos absolutos se puede considerar como un incremento en términos relativos, debido al aumento del conjunto de audiencia que migra hacia canales no generalistas.</p> <p>2. Mantener una posición de referencia en relación a las televisiones autonómicas.</p> <p>3. Horas de contenidos en euskera en ETB1, ETB3 y ETB4.</p> <p>4. Horas de contenidos especializados de programación infantil y juvenil en euskera.</p> <p>3.2. Liderazgo en la información y actualidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETB fundamenta su compromiso de liderazgo en la información y actualidad en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB. Realiza un esfuerzo constante para ofrecer servicios informativos objetivos, imparciales y separados de la opinión; se preserva la defensa de las instituciones y de los valores cívicos de la convivencia, dando acceso a la participación de los ciudadanos, a la pluralidad social y a respetando el derecho al honor, intimidad y a la propia imagen. Ofrece una amplia oferta de informativos diarios y no diarios y amplios espacios con otros contenidos de actualidad. También espacios de debate y análisis dando a conocer a la audiencia el contexto y significación de las noticias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ETB1 eta ETB2ko albistegien share bateratua hobetzea, EAEko beste komunikazio-talde batzuetako albistegiekin alderatuta.</p> <p>ETB2k lider gisa amaituko du eta Gaur egun eta Teleberriren audientziak hobetuko dira aurreko urtekoen aldean.</p> <p>2. ETB1en eta ETB2n informazio eta gaurkotasuneko edukiei eskainitako programazio orduak.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBren albistegiek duten toki erlatiboa hobetu egin da lehiakideenen aldean. Txosten hau egiteko unean, ETBren eguneroko albistegien batuketaren urteko metatuak share-ren %3,3ko aldea du bigarren komunikazio-taldearen aldean eta share-ren % 6,8koa hirugarren komunikazio-taldearen aldean. <p>3.3. Koprodukzioa ikus-entzunezkoen euskal sektorearekin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBk %6ko inbertsio konpromisoa betetzen du, Ikus-entzunezko Komunikaziori buruzko martxoaren 31ko 7/2010 Legeak eta Eusko Jaurlaritzaren 215/2007 Dekretuak ezarritakoarekin bat etorriz. Telebistako koprodukzioetan, laburmetraien ikus-entzunezkoen proiektuetan, laburmetraietan eta filmetan izandako partaidetzaz denaz bezainbatean (2015eko ekitaldian exekutaturako inbertsioa), 2015eko ekitaldia emankorra izan da ETBk parte hartu dituen euskal ekoizpen produkzioei dagokienez. Gailentzekoa da ETBk produkzio hauetan parte hartu duela: <ul style="list-style-type: none"> “Amama”, euskaraz ekoiztako filma, Donostiako Zinemaldiaren Sekzio Ofizialeko lehiaketan parte hartu duena. Irizar saria lortu du eta Signis sariaren aipamen berezia. Zinemaldiaren markoan ere estreinatutako “Psiconautas” animaziozko luzemetraia. Greenpeacek emandako Lurra saria erdietsi du, ingurumenaren eta bakearen balioak islatzeagatik. “Un otoño sin Berlin” Zinemira galan proiektaturako titulua da; Lara Izagirreren lehen lana izan da eta Irizar sariaren aipamen berezia lortu du. Halaber, metraje luzeko dokumental hauek ere aipatu behar dira: “Jai Alai Blues”, “Gure sorlekuaren bila” eta “Sagardoa bidegile”; hirurak estreinatu dira 2015eko Zinemaldiaren zenbait sekziotan. 	<p>ETB2</p> <p>LÍDER</p> <p>4.800</p>	<p>1. Mejorar el share conjunto de los informativos de ETB1 y ETB2 sobre informativos de otros grupos de comunicación en el CAV.</p> <p>ETB2 cerrará como líder y habrán mejorado las audiencias de Gaur Egund y Teleberri sobre el año anterior.</p> <p>2. Horas de programación dedicada a contenidos de información y actualidad en ETB1 y ETB2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha mejorado la posición relativa de los informativos de ETB sobre sus competidores. A fecha de elaboración de la presente Memoria el acumulado de año del sumatorio de informativos diarios de ETB tienen una distancia de 3,3% de share sobre el segundo Grupo de Comunicación y de 6,8% de share sobre el tercer Grupo de Comunicación. <p>3.3. Coproducción con el sector audiovisual vasco.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETB cumple el compromiso de inversión del 6% conforme a lo establecido en la Ley 7/2010, de 31 de marzo, General de la Comunicación Audiovisual y en el Decreto 215/2007 del Gobierno Vasco. En relación a la participación (inversión ejecutada en el ejercicio 2015) en coproducciones en proyectos audiovisuales de largometrajes, cortometrajes y películas para televisión, el ejercicio de 2015 ha sido fructífero para las producciones cinematográficas vascas participadas por ETB. Destacar la participación de ETB en las siguientes producciones. <ul style="list-style-type: none"> Amama”, película producida en euskera, que ha participado a competición en la Sección Oficial del Zinemaldi de Donostia. Logra el premio Irizar y mención especial del premio Signis. “Psiconautas” largo de animación estrenado también en el marco del mismo Festival. Logra el premio Lurra concedido por Greenpeace por reflejar los valores del medio ambiente y la paz. “Un otoño sin Berlin” es el título proyectado en la gala Zinemira, opera prima de Lara Izaguirre que logra la mención especial del premio Irizar. Asimismo los largometrajes documentales: “Jai Alai Blues”, “Gure sorlekuaren bila” y “Sagardoa bidegile” se han estrenado en distintas secciones del Zinemaldia 2015.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• “Gernika” Nazioarteko koprodukzio handinahia da, ia 7 milioi euroko aurrekontua izan duena; Koldo Serrak zuzendu du. Era berean, Helena Tabernaren “El contenido del silencio” metraje luzeko filma ere aipatu behar da. ETBk bi produkzio horietan parte hartu du.</p> <p>• Memoria hau idatzi den garaian, 2015eko hainbat euskal pelikula nazioarteko jaialdiarako hautatuak izaten ari dira. Nabarmentzekoa da “Loreak” filma, Goya sarietan lehiatu ondoren, Oscarretarako espainiar hautagai gisa aukeratu izan dela, ingelesez egin ez den filmik onena izateko.</p> <p>• Ekitaldia ixteko zenbait hilabete falta direla, ez dago behar besteko ikuspeirik 2015eko produkzio zinematografikoa ebaluatzeko eta baloratzeko, baina litekeena da euskal zinemaren historiako bigarren urterik onena izatea, 2014an erdietsitako arrakasten ondoren. 2015ean hogeit bat proiektu berri onartu direla kalkulatu da, eta proiektu horien produkzioa eta estreinaldiak azken hiruhilekoan eta 2016an zehar ikusiko dira.</p> <p>1. Koprodukzioetako emisio-eskubideen eta erosketako inbertsio-kopurua (milaka eurotan).</p> <p>3.4. Inbertsioak.</p> <p>• Aurreikusitako eta aurrera eramandako inbertsioei dagokienez, gehienak esplotazioko ekipamendua berritzeko izan dira, oinarri-oinarrian zeharrikapenagatik aldaketa irizpideari jarraituz. Inbertsiorik garrantzitsuenak honakoak izan dira:</p> <p>• PAPER CUT MF inprimatze kontrolaren softwarearen hornikuntza, INVOICES plataformaren upgrade-a, PROXYS-en hornikuntza Bilbon perimetroko segurtasun sistemarako, PCen berrikuntza Miramongo egoitzan, konmutazioaren matrizearen birjapena Miramongo estudioetan, automatizazio zerbitzarien plataformaren berrikuntza, bereizmen baxua eta MAM, bai eta Miramongo Egoitzaren estalpearen arlo teknikoak girotzeko berrikuntza eta CPI96rako egokitzapenerako erreformak ere.</p> <p>1. Inbertsio errealen jarduerak guztira (milaka eurotan). Aurrekontuan sartutako helburua beteko dela aurreikusten da.</p> <p>3.5. Enpresaren kudeaketa.</p> <p>• Zeharkako gastuak eta egitura gastuak kontrolatu dira. Memoria prestatzeko orduan, aurreikusten da ez dela gehikuntzarik izango funtzionamendu gastuetan.</p>	<p>5.700</p> <p>850</p>	<p>• “Gernika” una ambiciosa coproducción internacional con un presupuesto de casi 7 millones de euros dirigida por Koldo Serra, el largometraje “El contenido del silencio” de Helena Taberna, son otros de los títulos en los que ha participado ETB.</p> <p>• A fecha de la redacción de la presente Memoria consta que varias películas vascas de 2015 están siendo seleccionadas para festivales internacionales. Señalar que “Loreak” tras competir por los premios Goya, ha sido elegida como candidata española a los Oscar, a la mejor película de habla no inglesa.</p> <p>• A falta de varios meses para cierre de ejercicio no existe perspectiva suficiente para evaluar y valorar la producción cinematográfica de 2015, pero no hay que descartar que pueda ser considerado, tras los éxitos logrados en 2014, como segundo mejor año de la historia del cine vasco. A lo largo de 2015 se estima que se hayan aprobado unos veinte proyectos nuevos, cuya producción y estrenos se verán en el último trimestre y durante el 2016.</p> <p>1. Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles de euros).</p> <p>3.4. Inversiones.</p> <p>• En el marco de las inversiones previstas las que se han acometido se han centrado principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas han sido:</p> <p>• Suministro del software de control de la impresión PAPER CUT MF, upgrade de la plataforma INVOICES, Suministro de PROXYS en Bilbao para el sistema de Seguridad Perimetral, Renovación PC’s en la Sede de Miramon, Reposición de la matriz de conmutación en los Estudios de Miramon, Renovación de la plataforma de servidores de automatización, baja resolución y MAM así como la renovación climatización de las áreas técnicas en la cubierta de la Sede de Miramon y Reformas de adecuación a la CPI96.</p> <p>1. Total actuaciones en inversiones reales (miles de euros). Se prevé cumplir con el objetivo presupuestado.</p> <p>3.5. Gestión empresarial.</p> <p>• Se ha controlado los gastos indirectos y los gastos de estructura. Se estima a fecha de la redacción de la Memoria que no habrá incremento de tales gastos de funcionamiento.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Aurrekontuaren funtsezko alderdia da produktora edota saioen erosketara bideratutako kopurua. Arian ariko murrizketa prozesua gelditu ondoren, 2015eko ekitaldian 40 milioi euroan egonkorturik dago. Magnitude ekonomikorik garrantzikoena da ETBren edukien sorkuntza gaitasuna beste komunikabideenarekin alderatzeko (komunikabide horiek autonomikoak edo konpetentziakoak izan). Komunikazio-talde nagusiak, bereziki bi talde pribatu handiak, programei eta edukiei buruzko oso apustu garrantzitsuak egiten ari dira, bereziki ordutegi nagusian eta eguneko ordutegian, formatu garestiekin eta aurrekontuko zuzkidura gero eta handiagoekin. Estatuko irrati-telebista publikoak ere fikzioaren aldeko apustu handiak egin ditu. 2016ko memorian ere islatu behar da beste gertakari garrantzitsua dela Movistar banaketaren sektorean sartu izana eduki eskusiboekin, bereziki zine eta kirol edukiekin; halaber, Netflix ere sartu da zine eta telesailen. Sarrera horiek garrantzitsuak dira eta ukipen handia dute eta orotariko hedabideen gaur egungo kotari eragingo diote. Zailtasun handiak daude, saioetan gastatzeko gaitasuna nabarmen murriztu delako azken ekitaldietan. Telebistaren merkatua oso lehiakorra, eta hedabideen arteko borroka latza dago pantaila kuota irabaztearen. ETBn zenbait urtetan izandako baliabide murrizketari kontrajartzen zaio talderik garrantzitsuenek gero eta baliabide gehiago dituztela; horrek batzuen eta besteen arteko distantzia areagotzen du eta ukituenak hedabide publikoak izan dira, horien artean ETB. Publizitatearen sarrerei dagokienez, memoria hau amaitzeko orduan eta amaieraren aurreikuspenean oinarrituz, aurrekontuan sartutakoa baino %13 handiagoa izango den kopurua aurreikusten da. <p>3.6. Gardentasuna.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETBk Sektore Publikoko Kontratuen 30/2007 Legearen arabera kontratazioa bateratzeko sistema garatu du. Lege horren arabera, ETBk esleitzeko ahalmena dauka. Lote askoren lizitazioa egin da kontratatzailearen profilean (eitb.com) argitaratuta dauden kontratazio-jarraibideen arabera. 		<ul style="list-style-type: none"> Un aspecto presupuestario esencial es la cuantía dedicada a la producción y/o adquisición de programas. Tras detener el proceso de reducciones sucesivas en el ejercicio de 2015 está estabilizado en 40 millones de euros. Es la magnitud económica más relevante para poder comparar la capacidad de creación de contenidos de ETB en relación a otros medios, sean autonómicos o de la competencia. Los principales Grupos de Comunicación, particularmente los dos grandes grupos privados están realizando apuestas de programas y contenidos muy importantes, particularmente en prime time y day time, con formatos caros y dotaciones presupuestarias crecientes. También la radiotelevisión pública estatal ha realizado grandes apuestas de ficción. En la Memoria de 2016 es necesario reflejar que otro hecho relevante es la entrada de Movistar en el sector de distribución con contenidos exclusivos, particularmente deporte y cine y también la irrupción de Netflix con cine y series. Estas irrupciones son muy relevantes y de gran afición y afectarán a la cota actual de los medios generalistas. La enorme dificultad deviene por la significativa reducción de la capacidad de gasto en programas en los últimos ejercicios. El mercado de la televisión es muy competitivo, con una feroz lucha de medios por ganar cuota de pantalla. A la reducción de recursos repetida durante varios años de ETB se contraponen que los más importantes grupos tienen cada vez más recursos lo que aumenta la distancia entre unos y otros, siendo los medios públicos, entre ellos ETB, grupos más afectados. A nivel de ingresos de publicidad, al momento del cierre de la presente memoria y en base a la estimación de cierre, se prevé una cifra aproximadamente un 13% por encima de lo presupuestado. <p>3.6. Transparencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ETB ha desarrollado durante el ejercicio el sistema de contratación armonizada conforme a la ley 30/2007 de Contratos del Sector Público. De acuerdo a la citada ley, ETB tiene consideración de poder adjudicador. Se han licitado numerosos lotes conforme a las Instrucciones de Contratación que están publicadas en el perfil de contratante, en eitb.com.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Saioen kontratazioari dagokionez, esan beharra dago ikus-entzunezkoak eskuratzeko ezarritako legezko printzipioei jarraituz kontratatu dela. <p>Kontratazio guzti-guztiak kontratazio kontrolen menpe daude; Urteko Kontuen Auditoretzak eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiak modu independentean, bereizita eta aldizka egiten dituzte kontrol horiek.</p> <ul style="list-style-type: none"> Era berean, ETBk kontratazioen inguruko informazio dokumentatua bidali dio Eusko Legebiltzarrari, gardentasun-gradu gorena eskaintzeko asmoz. 		<ul style="list-style-type: none"> En materia de contratación de programas se ha contratado conforme a los principios legales establecidos para la adquisición de la obra audiovisual. <p>Todas las contrataciones están sometidas a sendos controles de la contratación, regularmente realizados de forma separada e independiente por la firma auditora de las Cuentas Anuales y el Tribunal Vasco de Cuentas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Asimismo, ETB ha trasladado al Parlamento Vasco diversa información documentada sobre contrataciones con el fin de ofrecer el máximo grado de transparencia.

4. 2016. URTERAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HAIEN KUANTIFIKAZIOA

4. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4.1. Toki lehiakorra telebista digitalaren agertokian.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2016ko agertoki ekonomikoak gastuaren kontrol handi bat eskatzen du, ahalik eta aurrekonturik handiena edukiak sortzera zuzentzeko. Eduki-eskaintzaren funtsezko ikuspegitik, 2016ko aurrekontuak nahikoa izan behar du zerbitzu publikoaren eskaintzari heltzeko: <ul style="list-style-type: none"> Informazio eta gaurkotasuneko edukietan inbertitzea albistegietan nagusitasuna gordetzeko eta euskal gizarteari beraren informazio-kontakizun bat emateko. Barne ekoizpen propioaren eta enkarguzko ekoizpenaren tasari eustea entretenimendu, dibulgazio eta herritarren partaidetzarako generoetan. Ordutegi nagusirako fikziozko telesailak ekoiztea, bereziki euskaraz eta erreferente berriak egonkortuz. Besteek ekoizten dituzten eduki erakargarriagoak erosteko gaitasuna hobetzea eta posizionamendua berreskuratuz joatea. 		<p>4.1. Posición competitiva en el escenario de la televisión digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> El escenario económico de 2016, exige un intenso control de gasto a fin de dirigir el máximo presupuesto posible a la elaboración de contenidos. Desde la perspectiva esencial de la oferta de contenidos el presupuesto de 2016 debe ser suficiente para abordar la oferta de servicio público: <ul style="list-style-type: none"> Invertir en contenidos de información y actualidad para preservar el liderazgo en los informativos y aportar a la sociedad vasca un relato informativo propio. Mantener la tasa de producción propia interna y de producción de encargo en los distintos géneros de entretenimiento, divulgación y participación ciudadana. Producir series de ficción para el prime time, especialmente en euskera y consolidando nuevos referentes. Mejorar la capacidad de compra de contenidos de producción ajena más atractivos e ir recuperando posicionamiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Ikus-entzunezko industriari eta sektoreari baliabide gehiago eskaintzea sektore hori indartu eta bermatzeko, langile-kopuru oso handia biltzen baitu. Ikus-entzunezko sektore beregainak eta ETBk ontzi komunikatuek bezala jarduten dute edukiak sortzeko. • ETBren programazio orokorra EiTb sortzeko 5/1982 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioetan oinarrituko da, batez ere gainerako hedabideetatik bereizten duen alderdian: euskararen eta euskal kulturaren sustapenean eta gazteen eta haurren babes eta sustapenean. • Halaber, legegintzaldi honetarako onetsitako Programazio Ildo Nagusiak garatzeko konpromiso argia dago. • ETB1ek, orotariko kate gisa, eskaintza sendotzeko asmoari eusten dio, hamar ordu baino gehiagoko programazio berriarekin. Denbora tarte luzea behar izango da kontsumo-ohiturak aldatzeko, ahalegin berriak eta audientziaren finkapena uztartu arte. • ETB3 haurrak xede-audientziatzat dituen nazioarteko fikzioa ematen duen telebista tematikoan espezializatuta dago, bai eta tarte jakin batzuetan gazteak xede-audientziatzat dituzten edukietan ere. Hortaz, eguneroko produkzio-tarte bat behar du berezko nortasuna lortzeko eta erreferentzia izatea eta audientzia leial bihurtzea errazteko. Horretarako, baliabideez hornitu behar da eta etorkizunean euskarazko telebista publiko bat garatzeko erabakigarria izango den publikoari zuzendutako eskaintza hori berriz sustatzeko bidea ematen dion aurrekontu bat eduki behar du. • ETB2 informazioan eta gaurkotasunean zentratuko da, baina zabalkunde eta aisialdiko saioak ekoizteari, erosteari eta emateari uko egin barik. Aurreikusitako oso baliabide egokituak testuinguruan, asmoa da markaren erreferentzialtasunari eta posizionamenduari eustea. • ETB4k ETB1 eta ETB2 osatzen duen eskaintza bat mantenduko du. Zinemako, kiroleko eta liburutegiko bestelako eduki berriak jorratuko ditu, barne- zein kanpo-produkzioak, eta zati garrantzitsu bat euskaraz dago. • ETBHD kanalak kable bidezko bereizmen handiko euskal eskaintza mantenduko du. Ekitaldi garrantzitsuak ETB1 eta ETB2ren bidez emango dira simulcast-en. Euskarazko edukien eskaintza handia izango da. Kirolari buruzko programazioa eta besteak produzitutako saioak eta liburutegiko programak ere izango ditu. 		<ul style="list-style-type: none"> • Destinar a la industria y al sector audiovisual recursos para reforzarlo y afianzar este sector que agrupa a un número muy importante de trabajadores. El sector audiovisual independiente y ETB operan como vasos comunicantes para crear contenidos. • ETB fundamentará su programación general en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EiTb, particularmente en el aspecto diferenciador del resto de medios que le es más propio: la promoción del euskera y de la cultura vasca y la protección y promoción de la juventud y la infancia. • Asimismo existe un claro compromiso de desarrollar las Líneas Generales de Programación aprobadas para el período de esta legislatura. • ETB1 como cadena generalista mantiene su propósito de reforzamiento de la oferta con más de diez horas de programación nueva. Se precisará de un largo período para la modificación de los hábitos de consumo, hasta lograr la correspondencia del nuevo esfuerzo y la consolidación de la audiencia. • ETB3 especializada en la televisión temática de ficción internacional en euskera para al target infantil (hasta 12 años) y con contenidos para el target juvenil en determinadas franjas precisa de una franja de producción diaria que le dote personalidad propia y contribuya a su referencialidad y fidelización. Para ello es necesario dotar de recursos y contar con un presupuesto que permita relanzar esta oferta dirigida a un público que en clave de futuro va a ser determinante para el desarrollo de una televisión pública en euskera. • ETB2 se centrará en la información y actualidad sin renunciar a producir, adquirir y emitir programas de divulgación y entretenimiento. Se aspira, en el contexto de recursos muy ajustados que se prevé, mantener su posición de referencialidad y posicionamiento de marca. • ETB4 mantendrá una oferta complementaria a ETB1 y ETB2 con un nuevo empaquetado de cine, deporte y otros contenidos de librería tanto de producción propia como ajena, con una parte significativa en euskera. • ETBHD mantendrá la oferta vasca en alta definición a través de cable. Los grandes eventos se emitirán en simulcast con ETB1 o ETB2. Tendrá una amplia oferta de contenidos en euskera. Dispondrá de programación deportiva y programas de producción ajena y librería.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Nazioarteko kateen programazioa eta ETB Nahieran kudeatuko dira nazioarteko nahiz bertoko ikus-entzuleen eskariari erantzuteko asmoz. • ETBk, ahal duen neurrian, ahaleginak egingo ditu euskal diasporaren interesen aldeko eskariari ere erantzun egokia emateko. <ol style="list-style-type: none"> 1. ETBren konparaziozko kokapenari eustea 2016an, gainerako komunikazio taldeen aldean. 2. ETB1 eta ETB3ko euskaldunen artean share metatua areagotzea, 2015eko emaitzen aldean. 3. 2014ko erreferentziako posizioari eustea telebista autonomikoen aldean. 4. Euskarazko edukiaren orduak ETB1, ETB3 eta ETBHDn. 5. Haurrentzako eta gazteentzako euskarazko programazioan espezializatutako edukien orduak. 	<p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">20.000</p> <p style="text-align: center;">8.760</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La programación de los canales internacionales y ETB Nahieran se gestionarán con el fin de satisfacer tanto la demanda de la audiencia internacional como la doméstica. • Desde ETB se tratará de atender todo lo posible la creciente demanda a favor de los intereses de la diáspora vasca. <ol style="list-style-type: none"> 1. Mantenimiento controlado de la posición comparativa de ETB en 2016 frente al resto de grupos de comunicación. 2. Incrementar el share acumulado entre euskaldunes de ETB1 y ETB3, sobre resultados de 2015. 3. Mantener la posición de referencia de 2014 en relación a las televisiones autonómicas. 4. Horas de contenidos en euskera en ETB1, ETB3 y ETBHD. 5. Horas de contenidos especializados de programación infantil y juvenil en euskera.
<p>4.2. Nagusitasuna informazioan eta gaurkotasunean.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETBk informazioaren eta gaurkotasunaren lidergoa izateko konpromisoari eutsiko dio, EITB sortzeko 5/1982 Legeko 3. artikuluan jasotako printzipioen arabera. Albistegi objektiboak, inpartzialak eta irizitik bereizitakoak eskainiko ditu; halaber, erakundeak eta bizikidetzako balio hiritarrak defendatuko ditu, herritarren partaidetza ahalbidetuko du, gizartearen aniztasuna bermatuko du eta ohore, intimitate eta irudi propioaren eskubidea errespetatuko du. • ETB Euskal Herriko ikus-entzunezko komunikabide nagusia izango da eta informazio profesional inpartzial eta kalitatezkoa eskainiko du. Horretarako, egunerokoak diren eta ez diren albistegien eskaintza zabala eta gaurkotasuneko bestelako edukiak dituzten beste saio batzuk eskainiko ditu. Iritzia eta informazioa bereizi eta azterketen edukiak zainduko ditu. 	<p style="text-align: center;">LIDERRA</p> <p style="text-align: center;">4.800</p>	<p>4.2. Liderazgo en la información y actualidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ETB fundamentará su compromiso de liderazgo en la información y actualidad en los principios recogidos en el artículo 3 de la ley 5/1982 de creación de EITB. Se compromete a ofrecer servicios informativos objetivos, imparciales y separados de la opinión, a la defensa de las instituciones y de los valores cívicos de la convivencia, a dar acceso a la participación de los ciudadanos, a la pluralidad social y a respetar el derecho al honor, intimidad y a la propia imagen. • ETB se compromete a ser el principal medio audiovisual en el País Vasco que ofrece acceso a una información profesional imparcial y de calidad. Para ello ofrecerá una amplia oferta de informativos diarios y no diarios y amplios espacios con otros contenidos de actualidad. Distinguirá la información de la opinión y cuidará los contenidos de análisis.
<p>4.3. Koprodukzioa ikus-entzunezkoen euskal sektorearekin.</p>		<p>4.3. Coproducción con el sector audiovisual vasco.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> ETBk %6ko inbertsioaren konpromisoa beteko du, Ikus-entzunezko Komunikazioari buruzko martxoaren 31ko 7/2010 Lege Orokorrean eta Eusko Jaurlaritzako 215/2007 Dekretuan ezarritakoaren arabera. <p>1. Koprodukzioetako emisio-eskubideen eta erosketako inbertsio-kopurua (milaka eurotan).</p> <p>4.4. Inbertsioak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Inbertsioak, funtsean, ustiapeneko ekipoak berritzeko izan dira, zaharkituta zeudenez ordezkatu egin behar baitziren. Inbertsio esanguratsuenak hauek izango dira: Ekipoak berritzeko plana eta HDrako migrazioa. Inbertsioak lehenetsiko dira aldatu beharreko ekipoen zahartzikapenaren arabera. LTDrako hedapenaren berrikuntzak inbertsio garrantzitsua behar du, efizientzia handiagoa bermatzeko eta LTDri HD seinaleak ezartzeko. Halaber, saioetako produkzio eta produkzio-ondoko ekipoak berritu behar dira, horietariko batzuek 15 urte baino gehiago baitituzte. Albistegiak, kirolak eta produkzio-ondo arina editatzeko sistemak. CPIren arautegiaren araberako egokitzapena Miramongo ekoizpen zentroaren barruan. Miramongo Ekoizpen Zentroaren arlo teknikoak girotzeko berrikuntzak egiten jarraitzea. Instalazio elektrikoaren berrikuntza eta aurrezpen energetikorako hobekuntzak. Sistemen eremuan parke informatikoa berritzen jarraitu beharra dago, bai eta sistema eragilearen migrazioak, telekomunikazioen perimetro segurtasunaren berrikuntza eta Miramon eta Bilboko egoitzetako switching-ena ere. Aldi berean, hodeira eramango dira biltze zerbitzu batzuk. Big Data-ri lotutako Business Intelligence garatuko da. Horrez gain, huts egiten duten ekipoak ordezkatzeko eta bestelakoetarako gordeko da diru kopuru jakin bat. <p>1. Inbertsio errealean jarduerak guztira (milaka eurotan).</p> <p>4.5. Enpresaren kudeaketa.</p>	<p>5.700</p> <p>850</p>	<ul style="list-style-type: none"> ETB cumplirá el compromiso de inversión del 6% conforme a lo establecido en la Ley 7/2010, de 31 de marzo, General de la Comunicación Audiovisual y en el Decreto 215/2007 del Gobierno Vasco. <p>1. Cifra de inversión en coproducciones y compra de derechos de emisión (miles de euros).</p> <p>4.4. Inversiones.</p> <ul style="list-style-type: none"> Las inversiones se centrarán principalmente en renovaciones de equipamiento de Explotación, básicamente por un criterio de sustitución por obsolescencia. Las inversiones más significativas serán: Plan de reposiciones de equipamiento y migración a HD. Las inversiones se priorizarán en función de la obsolescencia de los equipos a sustituir. Requiere una inversión importante la renovación de la cabecera de difusión para TDT para garantizar una eficiencia mayor e incorporar a la TDT señales HD. Asimismo, hay que renovar equipos de producción y post-producción de programas que tienen más de 15 años de antigüedad muchos de ellos. Sistemas de edición de informativos, deportes y post-producción ligera. Adecuación a la normativa CPI del centro de Producción de Miramon. Continuación de la renovación de la climatización de áreas técnicas del centro de Producción de Miramon. Renovación de instalaciones eléctricas y mejoras de ahorro energético. En el ámbito de sistemas se continuará con la renovación del parque informático, las migraciones del sistema operativo, la renovación de la seguridad perimetral en telecomunicaciones y de los switching de las sedes de Miramon y Bilbao. Asimismo, se llevará a la nube determinados servicios de almacenamiento. Se desarrollará el Business Intelligence asociado a Big Data. Adicionalmente se reserva una cuantía para sustituciones de equipamiento fallido y otras necesidades. <p>1. Total actuaciones en inversiones reales (miles de euros).</p> <p>4.5. Gestión empresarial.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2016ko ekitaldiko aurrekontuak hiru faktore ditu oinarri:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko ekitaldiko erosketak eta ekoizpen ahalmena handitzea, sarrera propioak eta ekarpen publikoa %4 inguru handituz. • Zeharkako egitura-gastuen mailan egindako doikuntzak mantentzea. Partida guztiak ahalik eta gehien optimizatzen ahaleginduko dira zenbait aurrezki lortzeko; edozelan ere, % 0,5 eta % 1 bitartean, aurreko bosturtekoan egindako doikuntzek partida horietan eragina izateko aukerak murriztu baitituzte. • Soldaten politikak Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldiko aurrekontu orokorretan ezarritako jarraibideei segituko die; berdin jokatu da 2012ko abenduko aparteko ordainsariaren itzulketa partzialari dagokionez (%25ekoa izango dela aurrekusten da). Era berean eta jarraibide berberak aintzakotzat hartuz, %1eko soldata igoera aurrekusten da, bai eta sozietatearen hitzarmen kolektiboan ezarritako konpromisoak dagokien aurrekontu lerradura ere. <p>Faktore horiek ezinbestekoak izango dira ETBk zerbitzu publikoaren misioa behar bezala gara dezan, kalitatezko edukien eskaintza baten bitartez.</p> <p>Asmatzea, beti bezala, askotariko faktoreen menpe egongo da: erabakiak hartzeko modua, hurbileko edukien kudeaketa, euskal audientziaren interesekiko konexioa eta empatizazioa eta euskal profesionalen sorkuntza gaitasuna. Baina ezin bazter daitezke kompetentziaren faktore eta jarduketa estrategikoak; horietan zailena izango da hedabide horiek prestaketa eta ikuskizun handiko edukietan egindako apustuen sendotasun eta eskusibotasuna.</p>		<p>El presupuesto correspondiente al ejercicio 2016, está basado en tres factores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El incremento de la capacidad adquisitiva y de producción, mediante el aumento de los ingresos propios y de la aportación pública en torno a un 4%. • Mantener ajustes realizados a nivel de gastos estructurales indirectos. Se intentará optimizar al máximo todas las partidas para lograr ciertos ahorros, en todo caso, entre el 0,5 y el 1%, ya que los ajustes realizados en el último lustro han reducido las posibilidades de incidir en estas partidas. • La política salarial seguirá las directrices que establezca el propio Gobierno Vasco en los Presupuestos generales del ejercicio 2016, también en lo concerniente a la devolución parcial de la paga extraordinaria de diciembre de 2012 (se estima un 25%). De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima un incremento salarial del 1% además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos establecidos en el convenio colectivo de la sociedad. <p>Estos factores serán esenciales para que ETB desarrolle satisfactoriamente su misión de Servicio Público con una oferta de contenidos propia de calidad.</p> <p>El acierto va a depender, como siempre, de múltiples factores, muchos de ellos propios de la toma de decisiones, de la gestión de contenidos de proximidad, de la conexión y empatización con los intereses de la audiencia vasca, también de la capacidad creativa de los profesionales vascos. Pero no se van poder eludir factores y actuaciones estratégicas de la competencia, siendo el más difícil de ellos la fortaleza y exclusividad de las apuestas de esos medios en materia de contenidos de muy alta factura y espectáculo.</p>

Euskal Telebista, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		546
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	223
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	107
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	216
Guztira Total		547

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 ETBko ZUZENDARIA DIRECTOR/A DE ETB	78.330		78.330

Euskal Tebista, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	35.920.067	38.537.295	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	46.775.740	49.392.968
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	7.343.618	7.380.322	A-1) Fondo propioak Fondos propios	36.541.382	39.158.610
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	7.071.245	7.071.245	I. Kapitala <i>Capital</i>	48.466.851	47.616.851
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	272.373	309.077	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	48.466.851	47.616.851
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	28.576.449	31.156.973	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(8.458.241)	(4.433.048)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	26.173.924	26.173.924	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(8.458.241)	(4.433.048)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.260.710	4.841.234	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.467.228)	(4.025.193)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	141.815	141.815	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10.234.358	10.234.358
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	28.438.882	28.438.882	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	158.400	158.400
II. Izakinak <i>Existencias</i>	13.339.751	13.339.751	V. Epe luzeko aldizkapenak <i>Periodificaciones a largo plazo</i>	158.400	158.400
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	17.573	17.573	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	17.424.809	17.424.809
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	13.212.441	13.212.441	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	1.160.445	1.160.445
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	109.737	109.737	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	577.823	577.823
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.449.918	4.449.918	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	577.823	577.823
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.032.601	2.032.601	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	15.633.741	15.633.741
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	515.303	515.303	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	13.447.357	13.447.357
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	131.419	131.419	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	214.597	214.597
4. Pertsonala <i>Personal</i>	108.707	108.707	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	202.788	202.788
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.661.888	1.661.888	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	164.777	164.777
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	10.092.089	10.092.089	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.255.971	1.255.971
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.092.089	10.092.089	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	348.251	348.251
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	308.657	308.657	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	52.800	52.800
4. Deribatutak <i>Derivados</i>	189.331	189.331			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	119.326	119.326			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	230.995	230.995			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	17.472	17.472			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	17.472	17.472			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	64.358.949	66.976.177	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	64.358.949	66.976.177

Euskal Telebista, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.467.228)	(4.025.193)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	3.467.228	3.975.193
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.167.228	8.725.193
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(4.700.000)	(4.700.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(50.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	50.000
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	50.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(5.550.000)	(5.550.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(4.775.000)	(4.775.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(775.000)	(775.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(5.550.000)	(5.550.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	5.550.000	5.550.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	850.000	850.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	4.700.000	4.700.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	5.550.000	5.550.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Euskal Telebista, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	11.006.254	10.636.610
a) Salmentak Ventas	9.859.078	8.555.653
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	1.147.176	2.080.957
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(45.600.926)	(42.332.464)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(10.596.454)	(10.224.368)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(35.004.472)	(32.108.096)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	94.017.645	89.971.721
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	2.553.382	2.321.287
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	91.464.263	87.650.434
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(36.072.624)	(35.463.146)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(27.872.367)	(27.294.314)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(8.200.257)	(8.168.832)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(23.350.349)	(22.862.721)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(23.251.517)	(22.781.288)
b) Tributuak Tributos	(98.832)	(81.433)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(8.167.228)	(8.725.193)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	4.700.000	4.700.000
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(3.467.228)	(4.075.193)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros	----	50.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	----	50.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	----	50.000
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	----	50.000
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(3.467.228)	(4.025.193)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(3.467.228)	(4.025.193)

Euskal Telebista, S.A.

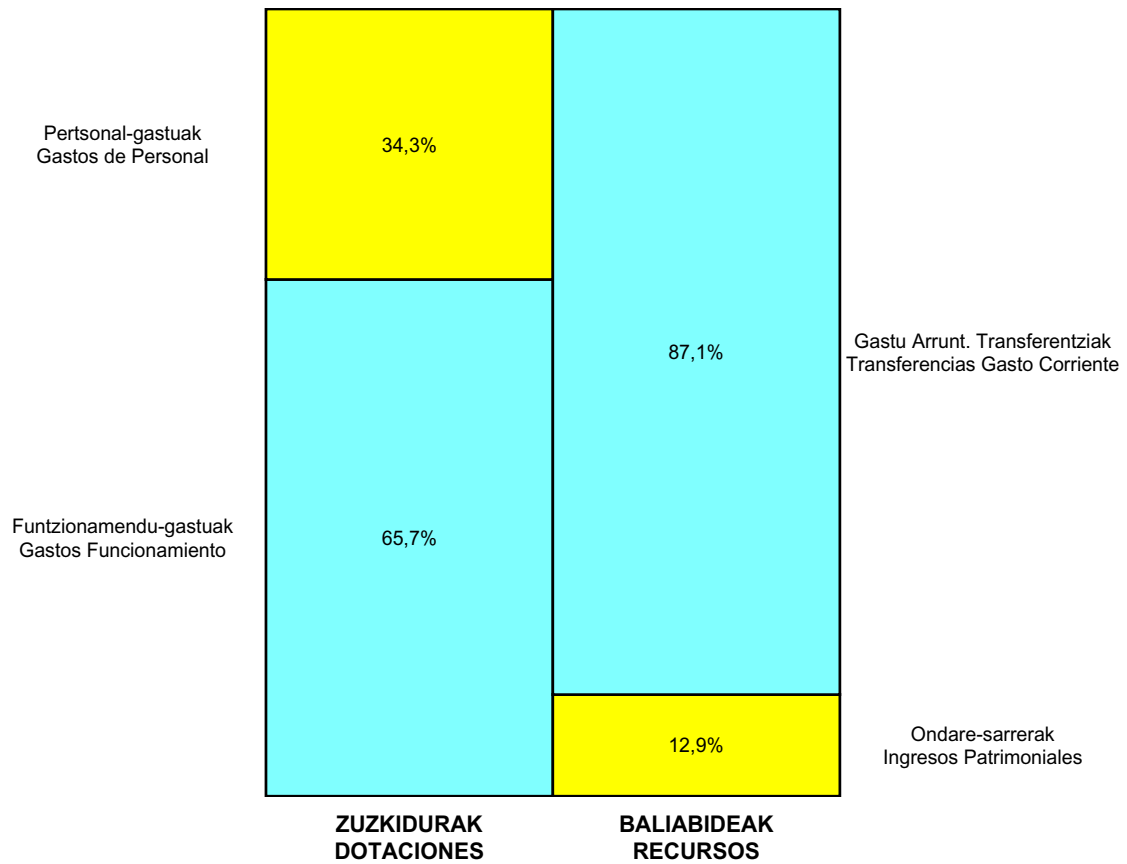
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	46.767	---	---	---	---	---	---	(4.433)	---	---	---	10.234	52.568
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	46.767	---	---	---	---	(4.433)	---	---	---	---	---	10.234	52.568
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(4.025)	---	---	---	---	(4.025)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	850	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	850
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	850	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	850
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	47.617	---	---	---	---	(4.433)	---	(4.025)	---	---	---	10.234	49.393
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	47.617	---	---	---	---	(8.458)	---	---	---	---	---	10.234	49.393
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.467)	---	---	---	---	(3.467)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	850	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	850
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	850	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	850
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	48.467	---	---	---	---	(8.458)	---	(3.467)	---	---	---	10.234	46.776

Euskal Telebista, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	36.072.624	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	91.464.263
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	68.951.275	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	13.559.636
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	5.550.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	4.700.000
		Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	850.000
Guztira Total	110.573.899	Guztira Total	110.573.899

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	24.326.260	22	77.401.725	70	8.845.914	8	110.573.899



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Eusko Irratia, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				12.722.683
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			9.644.752
640	Soldatak Sueldos y salarios		9.644.752	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		78.330	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		9.566.422	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	9.566.422		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.077.931
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		2.947.931	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		130.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		130.000	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				8.302.430
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.202.386
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		829.201	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	39.621		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	33.821		
3	EITBko interneteko kanalak. Canales internet grupo EITB.	720.730		
4	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos emisión de programación propia.	35.029		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		1.373.185	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		1.373.185	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	1.216.043		
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	110.160		
3	Erretransmisioetarako ekipoak alokatzea. Arrendamientos de equipos para retransmisiones.	21.684		
4	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	25.298		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			5.967.795
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		2.159.990	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		2.159.990	
1	Ordaindu beharreko eskubideak. Derechos a pagar.	547.148		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	1.512.161		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Difusioko sareak. <i>Redes de difusión.</i>	56.418		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamenduak. <i>Alquiler de solares, edificios y vehículos.</i>	44.263		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		37.093	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		37.093	
623	Professional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		3.194.875	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	569.995		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	205.766		
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	105.881		
4	Zerbitzu integrala. <i>Servicio integral.</i>	2.272.210		
5	Aholkularitza juridikoa. <i>Asesoría jurídica.</i>	41.023		
624	Garraioak Transportes		1.733	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		15.574	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		358.151	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		358.151	
1	Publizitate, propaganda eta promozioaren gastuak. <i>Gastos en publicidad, propaganda y promoción.</i>	358.151		
628	Hornigaiak Suministros		11.997	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		11.997	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		188.382	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		130.771	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	130.771		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		57.611	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	57.611		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			132.249
631	Bestelako tributuak Otros tributos		132.249	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			316
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			316
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		316	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				21.025.429

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			3.486.387
1.	SALMENTAK VENTAS			3.476.387
	701 Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		3.476.387	
	7011 Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros		3.476.387	
	1 Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	3.476.387		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			10.000
	705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		10.000	
	7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		10.000	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			17.539.042
	740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		17.539.042	
	7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		17.539.042	
	1 Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	17.539.042		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				21.025.429



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 19ko 158/1982 Dekretua, EUSKO IRRATIA-RADIODIFUSIÓN VASCA, SA akziokako herri-baltzua sortzeari buruzkoa.

Sozietatearen helburua da aurrez grabatuta edo zuzenean uhin zein kable bidez igorritako emisio irrati-elektrikoen bitartez soinuak ekoiztea eta zabaltzea, publiko orokorari zein haren sektore bati helarazteko. Emisio horien helburua albisteen, kulturaren, artearen, olgetaren, merkataritzaren eta publizitatearen arloko edukiak helaraztea da, baina baita hezkuntza-sistemari laguntzeko eta euskal kultura sustatu eta zabaltzen laguntzeko bitartekoa izatea ere, bereziki euskararen sustapenari eta garapenari dagokionean, eta aipatu ditugun guztien gehigarriak edo osagarriak diren beste jarduera oro zabaltzea ere badu xede.

- EUSKO IRRATIA SAK eguneko 24 orduetan emititzen duten lau irrati-eskaintza ditu gaur egun:
 - EUSKADI IRRATIA: Irrati konbentzionala, orotariko programazioa. Emisioa euskaraz FMn.
 - RADIO EUSKADI: Irrati konbentzionala, orotariko programazioa. Emisioa gaztelaniaz FMn.
 - GAZTEA: Gazteentzako (14-25 urte) musika arloko irrati-formula – Euskaraz emititzen da FMn.
 - EiTBMusika: Helduentzako musika arloko irrati formula. Emisioa euskaraz eta gaztelaniaz FMn.

EiTB erakundea Sortzeko Legeak definitutako oinarritzko helburuak modu honetan laburbiltzen dira: kalitatezko irrati publiko bat eskaintzea; informazioa, iritzi pluraltasuna, eta entretenimendu-zerbitzua ematen duena; herritarren partaidetza zuzena sustatzen duena; EUSKADI IRRATIaren eta GAZTEAren kasuetan euskaldun-euskalduna dena; eta betiere, helburu nagusi gisa izango duena euskal gizarte elebidun, kultur aniztun eta integratua lortzeko ahaleginean aritzea.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto del Gobierno Vasco sobre la constitución de la Sociedad Anónima Pública EUSKO IRRATIA-RADIODIFUSIÓN VASCA, S.A. n. 158/1982 de 19 de Julio.

Constituye su objeto social la producción y difusión de sonidos mediante emisiones radioeléctricas a través de ondas o mediante cables destinados mediata o inmediatamente al público en general o bien a un sector del mismo, con fines informativos, culturales, artísticos, recreativos, comerciales, publicitarios, así como medio de cooperación con el sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca y en especial al fomento y desarrollo del euskera y cuantas actividades sean anejas o complementarias a las anteriores.

- EUSKO IRRATIA, S.A. dispone en la actualidad de cuatro ofertas radiofónicas que emiten durante las 24 horas del día:
 - EUSKADI IRRATIA: Radio convencional, programación generalista. Emisión en Euskera en FM.
 - RADIO EUSKADI: Radio convencional, programación generalista. Emisión en castellano en FM.
 - GAZTEA: Radio fórmula musical dirigida al público joven (14-25 años) – Emisión en euskera en FM.
 - EiTBMusika: Radio fórmula musical dirigida al público adulto. Emisión en euskera y castellano en FM.

Los objetivos básicos definidos por la ley de creación del Ente EiTB se concretan en aportar una oferta de radio pública de calidad que ofrezca a la ciudadanía vasca un servicio de información, opinión plural, entretenimiento y participación directa, que específicamente en el caso de las emisoras EUSKADI IRRATIA y GAZTEA es además netamente euskaldun, y siempre con el propósito general de contribuir al desarrollo de una sociedad vasca bilingüe, culturalmente diversa y socialmente integrada.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1. GUZTION IRRATIA. EITB TALDEKO IRRATI ETXEEN TOKI LEHIAKORRA</p> <p>Memoriari dagokionean - Audientziei buruzko ohar garrantzitsua</p> <p>Irrati-audientziak bi zatitan neurtzen dira. Ekitaldi osoko datuak emango dituen behin betiko zatia CIESek argitaratuko ditu, seguru asko 2015eko abenduaren hirugarren astean. 2015eko irailean idatzitako memoria honetan 2015eko 1. zatiaren datuak jasotzen dira, hau da, urtea amaitu aurretiko datuekin.</p> <p>2015ekoa bigarren ekitaldia da EITB Taldeko eskaintza hertziarra FM bidez soilik ematen denetik, UE emankizunik gabe. Erabaki hori 2013an hartu zen, kostuak murrizteko.</p> <p>Bost irrati-etxeek bildutako audientzian, CIESen 2015eko 1. zatiaren ostean, audientziaren sendotasuna baieztatu da; beraz, 2015eko azken emaitzek (abenduan izango dugu horien berri) ziur aski EAEn 400.000 entzule baino askoz gehiago daudela baieztatuko dute. Azken hamar ekitaldietako sail historikoan, langa hori 5 aldiz gainditu da, eta beste bostetan ezin izan da langara heldu (Merkatu Kuota).</p> <p>1. EITB Taldeko bost irrati-etxeen audientzia metatua, astelehenetik igandera EAEn.</p> <p>2. EITBko orotariko Irrati Taldearen audientzia, astelehenetik igandera EAEn.</p>	<p>38,5%</p> <p>425.000</p> <p>302.000</p>	<p>2.1. LA RADIO DE TODOS. POSICIÓN COMPETITIVA DE LAS EMISORAS DE RADIO DEL GRUPO EITB</p> <p>Acerca de la Memoria - nota importante sobre Audiencias</p> <p>La medición de audiencias de radio se realiza en dos oleadas. La oleada definitiva, con datos del ejercicio completo, los publicará CIES previsiblemente en la tercera semana de diciembre de 2015. Esta Memoria, redactada en septiembre de 2015, ofrece datos de la 1ª oleada 2015, sin consolidar el año.</p> <p>2015 es el segundo ejercicio en el que la oferta radiofónica herciana del Grupo EITB se da exclusivamente a través de FM, sin emisiones en OM, decisión adoptada en 2013 para reducir costes.</p> <p>En la audiencia acumulada de las cinco emisoras de radio, tras la 1ª ola de CIES de 2015, se ha confirmado la solidez de la audiencia por lo que los resultados finales de 2015 (cuyo conocimiento se tendrá en diciembre) confirmarán, previsiblemente, que se superan con amplitud los 400.000 oyentes en la CAV. En la serie histórica de los diez últimos ejercicios esa barrera ha sido superada en 5 ocasiones mientras que no se ha conseguido alcanzar en otros cinco (Cuota de Mercado).</p> <p>1. Audiencia acumulada de las cinco emisoras de radio del Grupo EITB, lunes a domingo en la CAV.</p> <p>2. Audiencia del Grupo Radio generalista de EITB, lunes a domingo en la CAV.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Orotariko irratia pisua nabarmendu beharra dago; izan ere, haren audientzia 300.000 entzuleetik gorakoa da. Informazio tarte nagusian, prime time-ko ordutegian, astelehenetik ostiralera, hots, irratia gehien kontsumitzen den tartean, orotariko informazio irratia (hau da, musika irratia ez direnak) kontsumitzen duten 561.000 entzuleetatik %42k EITB Irratiko orotariko hiru irratietariko bat entzuten du.</p> <p>EITB Irratiko bost kateei esker eskaintza nabarmen segmenta daiteke, eta horiek bildutako audientziak Euskadiko irratien erreferentzia nagusi bihurtu du EITB. Toki erlatibo sendoa da, denboran iraunkorra, azken hamarkadan zazpi aldiz izan baita lider absolutua.</p>	235.000	<p>Hay que destacar el peso de la radio generalista cuya audiencia en la CAV supera los 300.000 oyentes. En la principal franja informativa, en horario de prime time, de lunes a viernes, que corresponde a la franja de mayor consumo de radio, de los 561.000 oyentes que consumen radio generalista/informativa (es decir, las cadenas que no sean musicales) el 42% pertenece a la audiencia de alguna de las tres radios generalistas de EITB Radio.</p> <p>Las cinco cadenas EITB Radio le permiten una importante segmentación de la oferta y la audiencia acumulada de las mismas posiciona a EITB como primera referencia de Radio en Euskadi. Es una posición muy sólida, constante en el tiempo, siendo en la última década siete veces líder absoluto.</p>
<p>3. Euskarazko irratia audientzia (EI+G), astelehenetik igandera EAEn.</p>	213.000	<p>3. Audiencia de radio en euskera (EI+G), lunes a domingo en la CAV.</p>
<p>200.000 entzuleetik gora egonkortzen da eta CIESen 1. neurtaldia berezitasun gisa nabarmentzen da euskal irratia publikoak Gipuzkoako lurralde historikoan duen presentzia, batik bat Euskadi Irratiarena, astegunetan hirugarren tokitik lehenengora igaro baita.</p>	200.000	<p>Se consolida por encima de los 200.000 y destaca como particularidad de la 1ª ola de CIES la penetración de la radio pública vasca en el territorio histórico de Gipuzkoa, particularmente Euskadi Irratia, que de tercera posición pasa a primera posición los días laborables.</p>
<p>4. EITBko musikako Irrati Taldearen audientzia (G+EM), astelehenetik igandera EAEn.</p>	123.000	<p>4. Audiencia del Grupo Radio musical de EITB (G+EM), lunes a domingo en la CAV.</p>
<p>Euskadi Irratia. Euskarazko orotariko irratieskaintzaren erreferentziako etxea da. Astelehenetik ostiralera, goizeko tartean duen sendotasuna nabarmentzen da; izan ere, neurtaldi horretan 100.000 entzuleko langara iristen da eta hiri handietan gero eta sarrera handiagoa du. Gaurkotasuna, kultura eta entretenimendua uztartzen ditu eta saio-kopuru handia eskaintzen du, bai oro har edozein entzulerentzat, bai segmentu zehatzagoentzat.</p>	115.000	<p>Euskadi Irratia. Es la emisora de referencia de la oferta de radio generalista en euskera. Destaca la solidez de su franja matinal de lunes a viernes que alcanza en esta oleada la barrera de 100.000 oyentes y su creciente penetración en las grandes ciudades. Compagina actualidad, cultura y entretenimiento, ofreciendo un amplio número de programas dirigidos tanto a la audiencia general, como a nichos más específicos.</p>
<p>Radio Euskadi. Gaztelaniazko erreferentziako irratietxea da eta beste komunikabide batzuetara berri-iturri gisa igarotzen den albistegi-agenda bat ezartzeko gai da. Gaurkotasuna, kirolak, kultura eta entretenimendua dira programazio zabal eta orekatu baten oinarria.</p>	158.000	<p>Radio Euskadi. Es la emisora de referencia en castellano, con capacidad para establecer una agenda informativa propia que salta a otros medios de comunicación, como fuente de noticias. La actualidad, los deportes, la cultura y el entretenimiento son la columna vertebral de una programación amplia y equilibrada.</p>
<p>Gaztea. Hazkunde handiena sendotzen ari den katea da, azken 5 urteetan eguneroko 100.000 entzuleen muga gainditu baitu. Azken hamarkadan audientzia bikoiztu egin du, eta irratia-formularen merkatuan toki erlatiboa hobetu du, lehiakide nagusitik gero eta hurbilago dago eta.</p>	98.000	<p>Gaztea. Es la cadena que está consolidando su mayor crecimiento, superando en los últimos 5 años la barrera de los 100.000 oyentes diarios. En la última década ha duplicado su audiencia mejorando su posición relativa en el mercado de la radiofórmula, con una distancia cada vez más próxima a su competidor principal.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EiTB Musika. Emankizun automatizatuaren eskemarekin, low cost irrati-kontzeptua oinarri hartuta, kate horrek EiTBren eskaintza dibertsifikatzeko helburua lortu du helduak barne hartzen dituen xede-audientzia batentzat, musika hautatua eta eduki alternatiboak eskaintzen baititu. Azken urteetan audientzia egonkorra izan du, gainerako musika-kateetatik bereizitako profil sozialarekin.</p> <p>2.2. EDUKIAK BERRITZEA ETA HOBETZEA</p> <p>EiTB Irrati Taldearen ezaugarri nagusia da irrati-eskaintza "osatua" duela, euskaraz eta gaztelaniaz, euskal audientziaren intereseko eduki-genero guztiei modu egokian erantzuten dielako.</p> <p>EUSKADI IRRATIA:</p> <p>Euskadi Irratiaren 24 orduko programazioa lau ardatz handi hauen inguruan biratzen den programa-eskaintza zabal batentatik gailentzen da: gaurkotasan-gaiak, kultura, kirola eta ekintza dibulgatzailea.</p> <p>Programazioaren gaur egungo egiturak azken denboraldi hauetako programazio-eskemari eustea erabaki du.</p> <p>Astelehenetik ostiralera eguneroko 3 albistegi-tarte zabal ditu: 06:00-10:00 (Goiz kronika, Faktoria), 13:00-15:00 (Goizak Gaur - Kirol Legez, Bertako albisteak, Kultura leihoa) eta 18:00-20:00 (Mezularia). Tarte horietan informazio orokorra, tokikoa, kulturala eta kirolari buruzkoa eskaintzen da, testuinguruan kokatuta eta analisi-, iritzi- eta eztabaida-guneez osatuta.</p> <p>Irrati-etxearen kutxa-programa handiei dagokienez, gaurkotasan hertsian oinarritzen dira Faktoria (astelehenetik ostiralera, 10:00-13:00) eta Amarauna (asteburua) goizeko magazin gaiak. Hiri Gorrian (astelehenetik ostiralera) arratsaldeko magazinak, aldiz, joerak eta hiriko bizitza ditu hizpide. Bestalde, Hiru Erregeen Mahaia asteburuko kirolari buruzko kutxa-programa handiak zuzeneko emankizunak, erreportajeak eta elkarrizketak uztartzen ditu, entzuleekiko elkarrekintza ahaztu gabe.</p>	<p>25.000</p>	<p>EiTB Musika. Sobre un esquema de emisión automatizada, bajo un concepto radiofónico low cost, esta cadena logra su objetivo de diversificar la oferta de EiTB para un público que comprende al target adulto, al que se ofrece una música más selecta y contenidos alternativos. Durante los últimos años tiene una audiencia estabilizada con un perfil social diferenciado del resto de cadenas musicales.</p> <p>2.2. RENOVACIÓN Y MEJORA DE LOS CONTENIDOS</p> <p>La característica fundamental del Grupo Radio de EITB es que se trata de una oferta "completa" de radio, en euskera y castellano, que atiende a los contenidos de interés para la audiencia vasca.</p> <p>EUSKADI IRRATIA:</p> <p>La programación de 24 horas de Euskadi Irratia destaca por una extensa oferta de programas que gira sobre cuatro grandes ejes: los temas de actualidad, la cultura, el deporte y la acción divulgativa.</p> <p>Su actual estructura de la programación opta por el mantenimiento del esquema de programación de estas últimas temporadas.</p> <p>De lunes a viernes se cuenta con 3 amplias franjas informativas diarias que van de 06:00-10:00 (Goiz kronika, Faktoria), de 13:00-15:00 (Goizak Gaur - Kirol Legez, Bertako albisteak, Kultura leihoa) y de 18:00-20:00 (Mezularia) en las que se ofrece información general, local, cultural y deportiva, contextualizada y complementada por espacios de análisis, opinión y debate.</p> <p>En cuanto a los grandes contenedores de la emisora los dos magazines matinales Faktoria (de lunes a viernes de 10:00-13:00) y Amarauna (fin de semana) basan su temática en la más rigurosa actualidad, mientras que el magazine de tarde Hiri Gorrian (de lunes a viernes) se interesa por las tendencias y la vida urbana y el gran contenedor deportivo de fin de semana Hiru Erregeen Mahaia combina las retransmisiones en directo con reportajes, y entrevistas, sin perder de vista la interacción con los oyentes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Euskadi Irratiak programa espezializatuak mantendu ditu; gai-espekto zabala hartzen dute barne: Norteko Ferrokarrila (zientzia), Ekosfera (ingurunea), A bildua (teknologia berriak), Landaberri (lorenzaintza eta baratzezaintza metodo biologikoen bitartez), Bidaldi (bidaiak), Hitza Jolas (bertsolaritza), Lizardiren Baratza (poesia), Katedra (pilota), Tostartean (euskal arraunketa) eta Musika Saioa, Kantu Kontari, Klasikoak eta Portobello musika-programak.</p> <p>RADIO EUSKADI:</p> <p>Funtsean informazioan eta gaurkotasunean ardaztuta dagoen katea da. Kirolak garrantzi nabarmena dauka. Iritziaren tratamenduan ikuspegitik, askotariko iritzi-tribunen aldeko apustua egiteagatik gailentzen da irriti-etxe hori. Eztabaidetan estilo begirunetsua eman ohi du eta erreferentziazko komunikabide fidagarriaren profilari eusten dio.</p> <p>Astelehenetik ostiralera, Radio Euskadik eguneroko 4 albistegi-tarte ditu: 06:00-10:00 (Boulevard), 13:00-14:30 (Crónica del Mediodía - Deportes - Kultura.eus), 19:00-20:00 (Crónica de la Tarde eta Kirolak) eta 22:00-01:00 (Ganbara – Fuera de Juego). Horietan guztietan informazio orokorra, tokikoa, kulturala eta kirolari buruzkoa eskaintzen da, testuinguruan kokatuta eta analisi-, iritzi- eta eztabaida-guneez osatuta, bai goizeko tarteetan bai gauekoetan. Aurreko urtean Crónica de la tarde albistegia arratsaldeko zazpietara aurreratzeko hartutako erabakia mantendu da, programa etxerako bidean autoetan izaten den kontsumo goreneko ordearekin bat etortzeko. Asteburuan dagoeneko klasikoa den eztabaidak, “Parlamento en las Ondas” delakoak, irauten du. Eusko Legebiltzarreko legebiltzarkideek parte hartzen dute bertan.</p> <p>Bestalde, 2015eko parrillak magazin nagusien gaiak berrantolatu ditu; hortaz, goizeko kutxa-programa handi biak, Boulevard (astelehenetik ostiralera) eta Más que Palabras (asteburua), gaurkotasun hertsiko gaien ingurukoak dira eta askotariko gaiak jorratzen dituzten eta tonu lasaiagoa duten zenbait atalez osatuta daude. Bestalde, arratsaldeko Ilandia magazinak (astelehenetik ostiralera) kultura-gaiak lantzen ditu. Orobat, arratsaldeko Graffiti magazinak (astelehenetik ostiralera) ordutegia zabaldu du eta haren ardatza gaurkotasuna da. Honakoak gauera igaro dira: dibulgazio zientifikoari buruzko elkarrizketak jorratzen dituen La Mecánica del Caracol saioa (20:00h) eta elkartasunari eta esperientziei buruzko elkarrizketak egiten dituen La casa de la palabra (21:00h).</p>		<p>Euskadi Irratia mantene sus programas especializados que abarcan un amplio espectro temático. Norteko Ferrokarrila (ciencia), Ekosfera (medio ambiente), A bildua (nuevas tecnologías), Landaberri (jardinería y horticultura por métodos biológicos), Bidaldi (viajes), Hitza Jolas (bersolarismo), Lizardiren Baratza (poesía), Katedra (pelota), Tostartean (remo vasco) y los espacios musicales Musika Saioa, Kantu Kontari, Klasikoak y Portobello.</p> <p>RADIO EUSKADI:</p> <p>Es una cadena centrada fundamentalmente en información y actualidad. Tiene una significativa presencia del deporte. Desde la perspectiva del tratamiento de la opinión esta emisora destaca por su apuesta por tribunas de opinión plurales, aportando habitualmente un estilo respetuoso en los debates, conservando su perfil de medio de comunicación solvente y de referencia.</p> <p>De lunes a viernes Radio Euskadi cuenta con 4 amplias franjas informativas diarias que van de 06:00-10:00 (Boulevard), de 13:00-14:30 (Crónica del Mediodía-Deportes-Kultura.eus), de 19:00-20:00 (Crónica de la Tarde y Kirolak) y de 22:00-01:00 (Ganbara – Fuera de Juego). En todas ellas se ofrece información general, local, cultural y deportiva, contextualizada y complementada por espacios de análisis, opinión y debate, tanto en las franjas de la mañana como en las de la noche. Se consolida la decisión del curso anterior de adelantar el informativo Crónica de la tarde a las siete de la tarde con el fin de coincidir con el pico de consumo en coches, en hora de regreso a casa. Durante el fin de semana continúa el ya clásico debate “Parlamento en las Ondas” en el que participan parlamentarios del Parlamento Vasco.</p> <p>Por otra parte, la parrilla de 2015 ha reordenado la temática de los magazines principales de manera que los dos grandes contenedores matinales Boulevard (lunes a viernes) y Más que Palabras (fin de semana) pivotan sobre temas de actualidad complementados con diversas secciones de temática variada en tono más desenfadado. Por su parte, el magazine de la tarde Ilandia (lunes a viernes) gira en torno a temas culturales y el vespertino Graffiti (lunes a viernes) amplía su horario y centra su eje en la actualidad. Pasan a la noche La Mecánica del Caracol (20:00h) con entrevistas de divulgación científica y La casa de la palabra (21:00h) de entrevistas en materia de solidaridad y experiencias.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Azkenik, kirol-emankizunak zein programa espezializatu gehienak funtsean asteburuan bilduta daude: 8 días 7 noches (bidaiak), Consumidores (kontsumoa), Pompas de papel (literatura), Cinta abierta (historia eta irratia), Los hilos de la memoria (memoria historikoa), Aquí Macondo (musika), La Galería (elkarrizketak eta musika), La ruta slow (gastronomía), Lur bizia (lehen sektorea), Aquí Macondo (musika), Cinta Abierta (artxiboko dokumentuen berremanaldia), La jungla sonora (musika sortzaileak), Levando Anclas (abentura).</p> <p>GAZTEA:</p> <p>Gaztearen arrakastaren gakoa musika aukeraketan dago, entretenimendu saio egokietan eta entzuleen konplizitatean.</p> <p>Musikaren eskaintzari dagokionez, formula irratia barnean aurki daitezkeen askotariko eskaintzetan Gazteak nazioarteko nahiz bertoko arrakastak uztartzen ditu, hots, munduan entzuten den musika, toki talde egonkortuena eta gorabidean ari direnena. Atzoko hit-ak eta biharko arrakastak.</p> <p>Horrez gain, proposamen espezializatuago batzuk eskaintzen ditu, adibidez B aldea programa, musika-estilo alternatiboetan arreta jartzen duena (astegunak, 21:00-22:00), edo Sofa Horia, non Joseina Etxeberria musika-animatzaileak oso musika-aukera zaindua eskaintzen duen. Era berean, Gaztea Go-k (Joseba Sacristán) dance musika-rik gaurkotuena ekartzen digu larunbatetan (16:00-18:00). Asteleheneetik ostiralera (20:00-21:00) Gaztea Nice (Maidar Gorostegi) estreinatu dugu; saio horretan arrakasta berriak aztertzen dira eta oraindik ere hain ezagunak ez diren artistenak, jakin baitakigu haien tokia aurkituko dutena nazioartean.</p> <p>Bestalde, asteburua iristen denean, Gaztea gaueko dance musikako festa handia bihurtzen da lankide iraunkor bikainei esker. Urte honetan 2 orduko saio bat izango dugu gero eta garrantzi handiagoa duten euskal DJekin. Las Tea Party saiokoek musika jarriko dute gelditu gabe dantzatzeko, ostegun eta ostiralero, 22:00etatik aurrera.</p> <p>Eskaintza elektronikoa Pop Track saioarekin osatzen da (ostiralak, 21:00-22:00). Larunbatak nazioarteko izarrentzat gordeko dira Nicky DJren Protocol saioarekin (larunbatak, 22:00-23:00). Eta igandeetan Zarauzko funk musika-animatzaile, Makala, aparta izango dugu Boom Shaka Laka saioan (igandea, 23:00-00:00).</p>		<p>Finalmente, tanto las retransmisiones deportivas como la mayor parte de los espacios especializados están concentrados básicamente en el fin de semana: 8 días 7 noches (viajes), Consumidores (consumo), Pompas de papel (literatura), Cinta abierta (historia y radio), Los hilos de la memoria (memoria histórica), Aquí Macondo (música), La Galería (entrevistas y música), La ruta slow (gastronomía), Lur bizia (sector primario), Aquí Macondo (música), Cinta Abierta (reedición de documentos de archivo), La jungla sonora (autores musicales), Levando Anclas (aventura).</p> <p>GAZTEA:</p> <p>Las claves del éxito de Gaztea residen en su selección musical, en los buenos programas de entretenimiento y en la complicidad de sus oyentes.</p> <p>En cuanto a la oferta musical, dentro de la variedad de ofertas que se pueden encontrar en las emisoras radio fórmula, Gaztea combina los éxitos internacionales y locales, la música que se escucha en el mundo y los grupos locales consolidados y emergentes. Los hits de ayer y los éxitos del mañana.</p> <p>Ofrece además unas propuestas más especializadas como el programa B aldea que pone su foco en estilos de música alternativos (laborables 21:00-22:00 o el programa Sofa Horia, donde el DJ Joseina Etxeberria ofrece una selección musical muy cuidada. Así mismo, Gaztea Go (Joseba Sacristán) nos trae la música dance más actual los sábados (16:00-18:00). De lunes a viernes (20:00-21:00) estrenamos Gaztea Nice (Maidar Gorostegi); programa en el que se repasan los éxitos que vienen y aquellos artistas no tan conocidos todavía, pero que sabemos están predestinados a hacerse un hueco en el panorama internacional.</p> <p>Por otra parte, con la llegada del fin de semana Gaztea se convierte en una gran fiesta nocturna de música dance a través de grandes colaboradores permanentes. Este curso contaremos con un programa de 2h con las DJ revelación del panorama vasco. Las Tea Party pincharán música para que bailes sin parar, todos los jueves y viernes a partir de las 22:00.</p> <p>La oferta electrónica se completa con Pop Track (viernes 21:00-22:00). Los sábados se reservan para las estrellas internacionales con Protocol del DJ Nicky (sábado 22:00-23:00). Y los domingos pinchará el Dj funk de Zarautz, Makala, en el programa Boom Shaka Laka (domingo, 23:00-00:00).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Gaztea batik bat entretenimendua da, denborapasa. Ekitaldi honetan saio iratzartzaileen artean dagoen erreferentziatzeko saioak, dida magazinak, bere ordutegia zabaldu du; horrela, 3 orduko saioa izatetik 4 ordukora izatera igaro da, 07:00etatik 11:00etara. Eta arratsalde, 17:00etatik 20:00etara, Akabo bakea! saioa izango da, Telleria brosekin. Eta asteburuetan (12:00-14:00) Top Gaztea zerrendaren berrikuspena, Oihan Vega eta Oizeder Mayorekin. Eta asteburuetako arratsaldeetan Be Positive saio berria Egoitz Txurrukarekin. Txurru oso ezagun eta estimatua da gazteen artean, ETB1eko Gu ta Gutarrak reality-an esku hartu ondoren.</p> <p>Ekitaldi honetan Gaztea Dantzaren delakoaren 2. edizioa azpimarratu behar da; saioan entzuleei koreografia bat dantzatzeko eta bideo bat bidaltzeko eskatzen zaie. Maketa Lehiaketa 2016ren edizio berria eta DJ Lehiaketaren 1. edizioa, 2016ko udaberriaren deitua izango dena. Azken hori pentsatu da Euskal Herrian gorabidean ari den DJ panorama begira, arrakasta handia izango duela aurreikusten baitugu.</p> <p>Kudeaketaren esparruan, EITB Taldeko irratizozietateen egitura-plantillaren arloan, 2014ko apirilaren 29an EITBko Administrazio Kontseiluak Eusko Irratia, SAREN Enplegu Deialdi Publikoa onartu zuen, baita Gizarte Segurantzaren Ikuskaritzak hala eskatuta laborantzutako langileek betetako plazen erregularizazioa ere.</p> <p>Onetsitako 49 plazako enplegu publikoaren deialdiak ahalbidetu du kontratu mugagabe ez-finkoak zituzten profesional ugariaren egoera erregularizatzea.</p> <p>Lanean hasi direnak elebidunak dira; horrek antolaketa efizienteagoa erraztuko du erredakzioan. Aurreneko bi deialdiak jadanik hasi dira lanean 2015ean; hirugarrena egiteko dago. Aurreikusita dago 2016ko udan egitea.</p> <p>Aipatutako prozesuak finkoak ez diren kontratu mugagabedun langileetat hartzen diren profesionalen egoera arautuko du; izan ere, EITB sortzeko 5/1982 Legearen 47. Artikuluak xedatzen duenez, "Enterako eta bere Sozietateetarako langileen hautaketa deialdi publiko bidez egingo da eta merezimendu eta gaitasun printzipioetan oinarritutako sistemei jarraikiz".</p> <p>2.3. KUDEAKETA</p> <p>Publizitatearen sarrerei dagokienez, memoria hau amaitzeko orduan eta amaieraren aurreikuspenean oinarrituz, aurrekontuan sartutakoa baino %8 handiagoa izango den kopurua aurreikusten da.</p>		<p>Gaztea es sobre todo entretenimiento. Este curso, el programa referente entre los programas despertadores, el magazine dida, amplía su horario, y pasa de 3h a ser un programa de 4h, desde las 07:00-11:00. Y por las tardes, de 17:00-20:00, Akabo bakea! con los Telleria bros. Y los fines de semana, de 12:00-14:00, Top Gaztea, repaso de la lista con Oihan Vega y Oizeder Mayo. Y en las tardes de los fines de semana, contamos con nueva incorporación con Egoitz Txurruka, con el programa Be Positive. Txurru es muy conocido y apreciado por los jóvenes, tras su paso por el reality Gu ta Gutarrak de ETB1.</p> <p>En este nuevo curso, hay que destacar eventos como la 2ª edición del Gaztea Dantzaren, en la que se pide a los oyentes que bailen una coreografía y envíen un video. La nueva edición de Maketa Lehiaketa 2016, y la 1ª edición de DJ Lehiaketa, que se convocará en la primavera del 2016. Un evento pensado para el emergente panorama de DJ de Euskal Herria, y al que auguramos un enorme éxito.</p> <p>En el ámbito de la gestión, en materia de la plantilla estructural de las sociedades de radio del Grupo EITB, el Consejo de Administración de EITB, con fecha de 29 de abril de 2014, aprobó la Convocatoria Pública de Empleo de Eusko Irratia, S.A. y la regularización de las plazas ocupadas por los empleados laborantzutakos por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social.</p> <p>La convocatoria pública de empleo de 49 plazas aprobada ha permitido regularizar la situación de un amplio número de profesionales con contratos indefinidos no fijos.</p> <p>Las nuevas incorporaciones tienen perfil bilingüe y facilitará una organización más eficiente de la Redacción. Las dos primeras convocatorias ya se han incorporado en 2015; queda pendiente la tercera, prevista para el verano de 2016.</p> <p>Este proceso regulariza la situación de los profesionales en interinidad, clasificados como indefinidos no fijos, ya que la ley 5/1982, de Creación de EITB, establece en el artículo 47 que "la selección del personal para el Ente y sus Sociedades se hará mediante convocatoria pública y de acuerdo con sistemas basados en los principios de mérito y capacidad".</p> <p>2.3. GESTIÓN</p> <p>A nivel de ingresos de publicidad, al momento del cierre de la presente memoria y en base a la estimación de cierre, se prevé una cifra un 8% por encima de lo presupuestado.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Kudeaketari dagokionez, EITB Taldeko irratien sozietateen egiturazko plantillaren arloan, 2015eko ekitaldian Enplegurako Deialdi Publikoa bete da; izan ere, EITBko Administrazio Kontseiluak deialdi hori egitea erabaki zuen 2014ko apirilaren 29an, Eusko Irratia, S.A.n 49 plaza arauz estaltzeko eta 30 amortizatzen Bilbo, Gasteiz eta Donostiako egoitzetan; aldi berean, 79 enplegatu “mugagabe ez-finko”ko kolektiboaren” behin betiko lan egoera erregularizatu da, horiek laboralizatuak izan baitziren Gizarte Segurantzaren Ikuskaritzak hala eskatuta.</p> <p>Enplegu Deialdi Publiko horren garapenak pertsonalaren gastua handitzea ekarri du, hasiera batean aurrekontuan sartutakoaren aldean.</p> <p>Enplegu deialdi publikoaren exekuzioan izandako atzerapenak (hasiera batean aurreikusitakoaren aldean) batez besteko plantilla aurrekusiari eragin dio, bai eta handik eratorritako kostuei ere.</p> <p>39 plazaren estaldurak eragin duen kalte-ordainen prozesua. Memoria hau amaitzeko orduan, 10 plaza oraindik ere estaltzeko daude (dauden 49 plazekin alderatuz); 10 plaza horiek 2016ko ekitaldian aurrera eramango den EPDren 3. fasearen menpe daude.</p> <p>24 kontraturen iraungipena (hasieran aurreikusitako 30ak baino 6 gutxiago), haien kalte-ordainak eta azken hilabeteetan arian-arian izandako betearazpena.</p> <p>2015eko irailaren 15ean, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiaren lan arloko Salak legezko babesa eman dio Eusko Irratian eta Radio Vitorian izandako 24 pertsonaren irazpen kolektiboari, zenbait sindikatuk aurkeztutako demandak ezetsiz. Aipatutako sindikatu horiek iragarri dute epai horren kontrako kasazio errekurtsua aurkeztuko dutela.</p>		<p>En el ámbito de la gestión, en materia de la plantilla estructural de las sociedades de radio del Grupo EITB, durante el ejercicio 2015 se ha dado cumplimiento a la Convocatoria Pública de Empleo, que con fecha de 29 de abril de 2014 aprobó el Consejo de Administración de EITB, con el objeto de proceder a la cobertura reglamentaria de 49 plazas y a la amortización de 30 en Eusko Irratia, S.A. para las sedes de Bilbao, Gasteiz y Donostia, procediendo al mismo tiempo a la regularización de la situación laboral definitiva de un colectivo de 79 empleados “indefinidos no fijos” que fueron laboralizados por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social.</p> <p>El desarrollo de esta Convocatoria Pública de Empleo ha supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado.</p> <p>El retraso en la ejecución de la convocatoria pública de empleo (respecto a lo estimado inicialmente) ha afectado a la plantilla media estimada, así como como a los costes derivados.</p> <p>El proceso indemnizatorio que ha supuesto la cobertura de 39 plazas. Al momento de cierre de la presente memoria aún quedan 10 plazas por cubrir (sobre las 49 existentes), pendientes de la 3ª fase de la CPE que se ejecutará durante el ejercicio 2016.</p> <p>La extinción de 24 contratos (6 menos que los 30 estipulados inicialmente), sus correspondientes indemnizaciones y su ejecución a lo largo de los últimos meses, de forma paulatina.</p> <p>Con fecha 15 de septiembre de 2015, la Sala de lo Social del Tribunal Superior de justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco da amparo legal al despido colectivo de 24 personas en Eusko Irratia y en Radio Vitoria, desestimando las demandas presentadas por algunos sindicatos. Contra esta sentencia, dichos sindicatos han anunciado que presentarán recurso de casación.</p>

3. 2016. URTERAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HAIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1. IRRATI-ESKAINTZAN TOKI LEHIAKORRA LORTZEA</p> <ul style="list-style-type: none"> Efizientziaren alde egingo duten antolakuntza oinarriak jartzen jarraituko da eta EITB Taldeko irrati etxeek 2015eko ekitaldian metatutako audientziari etsi behar zaio. Entzuleekin harremanak izatearen alde egiten jarraituko dute kateek eta saioek. Herritarren iritziak eta usteak antenan eskainiko dira, eta eskura dauden parte hartzeko bide guztiak erabiliko dira, bereziki sare sozialak eta eitb.eus plataforma, gertuko kate gisa lidergo-kokalekua bermatzeko, ospe, fidelizazio eta eraginean hazteko. Xedeak finkatzeko ikuspegitik, helburua nagusitasun-toki orokorrari eustea eta euskarazko irratiak lortutako puntu gorena mantentzea da. <p>1. EITB Taldeko bost irrati-etxeen audientzia metatua, astelehenetik igandera EAEn. 430.000</p> <p>2. EITBko orotariko Irrati Taldearen audientzia, astelehenetik igandera EAEn. 300.000</p> <p>3. Euskarazko irratiaren audientzia (EI+G), astelehenetik igandera EAEn. 200.000</p> <p>4. EITBko musikako Irrati Taldearen audientzia (G+EM), astelehenetik igandera EAEn. 125.000</p>		<p>3.1. LOGRAR POSICIÓN COMPETIVA EN LA OFERTA DE RADIO</p> <ul style="list-style-type: none"> Hay que continuar con las bases organizativas que favorezcan la eficiencia y sostener la audiencia acumulada de las emisoras de radio del Grupo EITB del ejercicio 2015. Tanto las cadenas como sus programas continuarán favoreciendo los lazos con los oyentes. Se ofrecerá en antena el pulso y la opinión de la ciudadanía, y se utilizarán todas las vías de participación a su alcance, particularmente las redes sociales y la plataforma eitb.eus, a fin de garantizar la posición de liderazgo y crecer en notoriedad, fidelización e influencia. Desde el punto de vista de establecimiento de objetivos, la finalidad es mantener la posición general de liderazgo, manteniendo el techo logrado por la radio en euskera. <p>1. Audiencia acumulada de las cinco emisoras de radio del Grupo EITB, lunes a domingo en la CAV.</p> <p>2. Audiencia del Grupo Radio generalista de EITB, lunes a domingo en la CAV.</p> <p>3. Audiencia de radio en euskera (EI+G), lunes a domingo en la CAV.</p> <p>4. Audiencia del Grupo Radio musical de EITB (G+EM), lunes a domingo en la CAV.</p>
<p>3.2. NAGUSITASUNA ALBISTEGIETAN ETA GAURKOTASUNEO SAIOMETAN</p> <ul style="list-style-type: none"> EITB Taldeak duen estrategiari jarraiki, Radio Euskadi eta Euskadi Irratia orotariko irratiak albistegi-tarteak bultzatzen jarraituko dute albistegi-segmentuan nagusitasun-tokiari eusteko. Horrela, bada, gaurkotasun-eduki ugari ekoitziko dituzte, bai eta solasaldi- eta gogoeta-saioak ere. 		<p>3.2. LIDERAZGO EN LOS INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> De acuerdo con la estrategia del Grupo EITB, las emisoras generalistas de Radio Euskadi y Euskadi Irratia van a continuar impulsando sus franjas de noticias para mantener la posición de liderazgo en el segmento informativo, con una amplia producción de contenidos de actualidad y espacios de tertulia y reflexión.
<p>3.3. ENPRESAREN KUDEAKETA ETA BESTELAKO KONPROMISOAK</p> <ul style="list-style-type: none"> Publizitateagatiko sarrerak %2 handiagoak izango direla aurreikusten da, betiere memoria hau ixteko momentuan iragarritako amaiera aurreikuspenean baino; horrek berekin dakar 2015eko ekitaldirako zehaztutako aurrekontuaren gaineko %10eko hazkundea. 		<p>3.3. GESTIÓN DE EMPRESA Y OTROS COMPROMISOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Se estima que los ingresos por publicidad sean un 2% superiores a la estimación de cierre que se proyecta al momento de cierre de la presente memoria, lo que implica un crecimiento sobre el presupuesto marcado para el ejercicio 2015 del 10%.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Aurreikusten da sozietatearen batez besteko langile zerrendak ez duela ia aldaketarik izango enplegu publikoaren deialdiaren azken urratsa amaitu ondoren. • Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldirako aurrekontu orokorrei begira zehaztutako jarraibideekin bat etorritik, aurrekontuan sartu da 2012ko ekitaldiko abenduan kendutako aparteko ordainsariaren zati baten itzulketa (%25eko itzulketa aurreikusten da). Era berean eta jarraibide berberak aintzakotzat hartuz, %1eko soldata igoera aurreikusten da, bai eta sozietatearen hitzarmen kolektiboan ezarritako konpromisoei dagokien aurrekontu lerradura ere. • Aurreko hauteskundeetan bezala, EITBk neutraltasuna eta aniztasuna bermatuko ditu, hauteskundeak estaltzeko orduan legezketasuna zuzen beteko dela ziurta dadin. • Eusko Irratiko etxeek EITB Nahieran plataforma eta eitb.eus erabiliko dituzte beren edukiak nabarmenago egiteko. Sare sozialak ere erabiliko ditu partaidetza-sistemak sustatu eta EITB Irratiak duen nagusitasun-tokia indartzeko. • Aurrekontu hau betetzeko beharrezkoa izango da gastuaren kontrolari eustea. <p>4. INBERTSIOAK</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2016rako inbertsio proiektuak honakoak izango dira: Euskadi Irratiko 4. estudioaren digitalizazioa Miramonen eta bizi erabilgarria bukatu zaien eta, hortaz, aldatu behar diren ekipamenduen birjapena. 	50	<ul style="list-style-type: none"> • Se estima que la Plantilla Media de la sociedad no sufrirá apenas alteraciones tras la finalización del último paso de la convocatoria pública de empleo. • Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2016, se procede a presupuestar la devolución de una parte de la paga extraordinaria (se estima un 25%), suprimida en diciembre del ejercicio 2012. De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima un incremento salarial del 1% además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos establecidos en el convenio colectivo de la sociedad. • Al igual que en los comicios electorales anteriores EITB garantizará la neutralidad y pluralidad para asegurar el correcto cumplimiento de la legalidad en la cobertura de las elecciones. • Las emisoras de Eusko Irratia utilizarán la plataforma EITB Nahieran y eitb.eus para extender la notoriedad de sus contenidos. También las redes sociales para fomentar sistemas de participación y reforzar la posición de liderazgo de EITB Irratia. • Para el cumplimiento del presente presupuesto será preciso mantener el control de gasto. <p>4. INVERSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los proyectos de inversión de 2016 se centrarán en la digitalización del Estudio 4 de Euskadi Irratia, en Miramon, y en la sustitución de equipamiento de los que habiendo alcanzado su vida útil hay que reemplazar.

Eusko Irratia, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
 PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		1
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		151
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	110
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	19
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	22
Guztira Total		152

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEEN ORDAINSARIAK
 RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 EITB-IRRATIAREN ZUZENDARI-KOORDINADOREA DIRECTOR/A COORDINADOR/A DE EITB-RADIO	78.330		78.330

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	277.570	337.935	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	852.884	913.249
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	277.570	337.935	A-1) Fondo propioak Fondos propios	852.884	913.249
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	165.624	165.624	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.608.610	2.558.610
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	111.764	172.129	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.608.610	2.558.610
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	182	182	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.645.361)	(1.517.289)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	2.725.471	2.725.471	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.645.361)	(1.517.289)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	899.590	899.590	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(110.365)	(128.072)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	715.808	715.808	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	52.968	52.968	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	2.150.157	2.150.157
4. Pertsonala <i>Personal</i>	34.061	34.061	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	516.625	516.625
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	96.753	96.753	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.633.532	1.633.532
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	1.812.779	1.812.779	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	627.066	627.066
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.812.779	1.812.779	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	52.116	52.116
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	4.434	4.434	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	103.700	103.700
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	8.668	8.668	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	13.140	13.140
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	8.668	8.668	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	799.995	799.995
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	37.515	37.515
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	3.003.041	3.063.406	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	3.003.041	3.063.406

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(110.365)	(128.072)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	110.681	131.111
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	110.365	128.072
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	316	3.039
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(316)	(3.039)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(316)	(3.039)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(50.000)	(50.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(50.000)	(50.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(50.000)	(50.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	50.000	50.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	50.000	50.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	50.000	50.000
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		-----	-----
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		-----	-----

Eusko Irratia, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.486.387	3.117.661
a) Salmentak Ventas	3.476.387	3.106.750
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	10.000	10.911
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(2.202.386)	(1.974.373)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(829.201)	(624.751)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(1.373.185)	(1.349.622)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación	17.539.042	17.127.418
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	17.539.042	17.127.418
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(12.722.683)	(12.484.676)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(9.644.752)	(9.460.319)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(3.077.931)	(3.024.357)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(6.100.044)	(5.782.991)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(5.967.795)	(5.648.258)
b) Tributuak Tributos	(132.249)	(134.733)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(110.365)	(128.072)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(110.049)	(125.033)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(316)	(3.039)
b) Hirugarrenen zorrak Por deudas con terceros	(316)	(3.039)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(316)	(3.039)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(110.365)	(128.072)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(110.365)	(128.072)

Eusko Irratia, S.A.

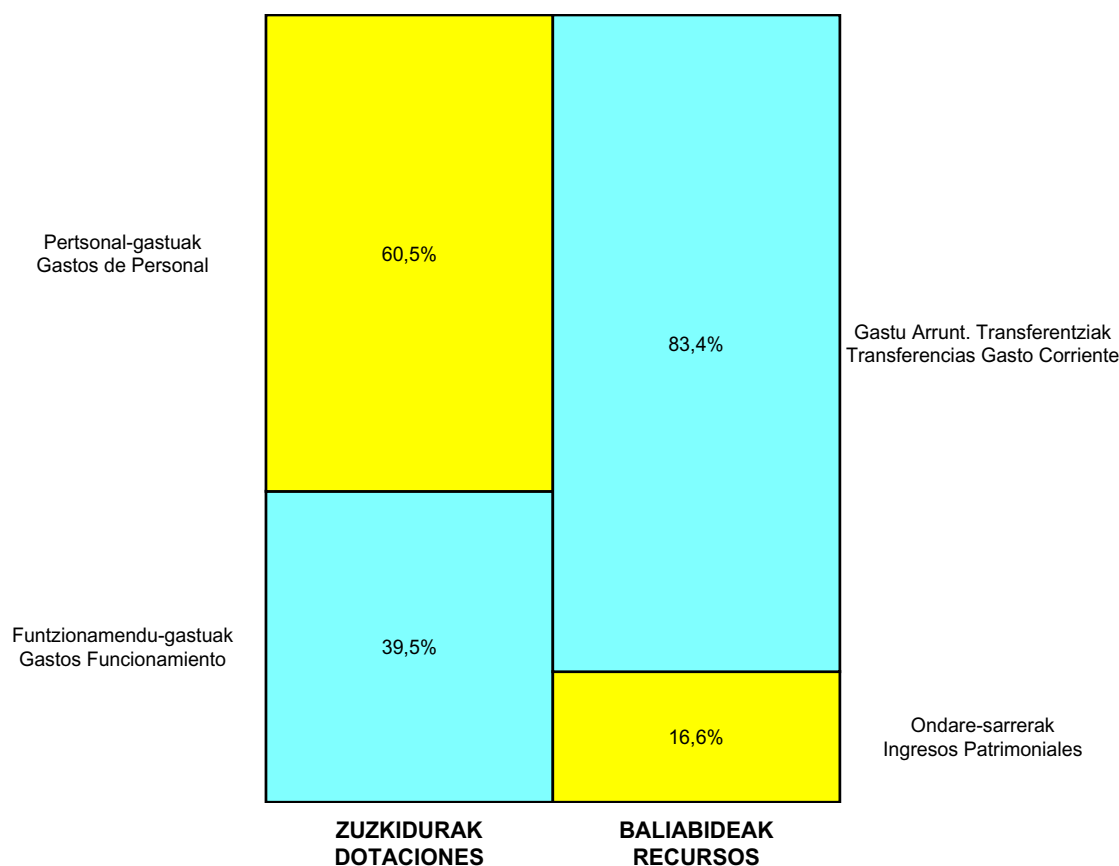
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIP. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	2.509	---	---	---	---	---	---	(1.517)	---	---	---	---	991
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	2.509	---	---	---	---	(1.517)	---	---	---	---	---	---	991
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(128)	---	---	---	---	(128)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	2.559	---	---	---	---	(1.517)	---	(128)	---	---	---	---	913
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	2.559	---	---	---	---	(1.645)	---	---	---	---	---	---	913
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(110)	---	---	---	---	(110)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	2.609	---	---	---	---	(1.645)	---	(110)	---	---	---	---	853

Eusko Irratia, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	12.722.683	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	17.539.042
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	8.302.430	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.486.387
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	316	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	50.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	50.000		
Guztira Total	21.075.429	Guztira Total	21.075.429

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	10.537.708	50	10.537.721	50	0	0	21.075.429



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Radio Vitoria, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				2.449.864
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.857.825
640	Soldatak Sueldos y salarios		1.857.825	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		1.857.825	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	1.857.825		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			592.039
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		566.460	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		25.579	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		25.579	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				1.422.176
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			251.141
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		87.994	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	29.940		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	12.007		
3	Internetarako edukien erosketak. Compra de contenidos para internet.	17.907		
4	Besteren produkzio erosketak. Compras varias de producción.	17.622		
5	Barneko programak emititzeko eskubideak. Derechos de emisión de programación propia.	10.518		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		163.147	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		163.147	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	160.597		
2	Lehiaketetako sariak. Premios de concurso.	2.550		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.164.696
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		368.655	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		368.655	
1	SGAEn ordaindu beharreko eskubideak. Derechos de autor.	84.483		
2	Kontribuzio, garraio eta difusioko sareak (Itelazpi). Redes de contribución, transporte y difusión (Itelazpi).	266.433		
3	Difusioko sareak. Redes de difusión.	5.235		
4	Orubeen, eraikinen eta autoen errentamendua. Alquiler de solares, edificios y vehículos.	12.504		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>		16.826	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		16.826	
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		610.773	
1	Agentzien eta profesionalen ordainsariak. <i>Comisiones a agencias y profesionales.</i>	135.110		
2	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak kontratatzea. <i>Servicios profesionales y técnicos contratados.</i>	40.973		
3	Azafatak eta telefonistak. <i>Azafatas y telefonistas.</i>	91.037		
4	Garbiketa eta lorezaintza. <i>Limpieza y jardinería.</i>	37.642		
5	Ekipo eta instalazioak zaintzea. <i>Vigilancia y seguridad de equipos e instalaciones.</i>	589		
6	Zerbitzu integrala. <i>Servicio Integral.</i>	304.470		
7	Aholkularitza juridikoa. <i>Asesoría jurídica.</i>	952		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		449	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		5.720	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		71.447	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		71.447	
1	Publizitate, propaganda eta promozioen gastuak. <i>Gastos de publicidad, propaganda y promoción.</i>	71.447		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		38.569	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		38.569	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		52.257	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		34.545	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		17.712	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			6.339
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		6.339	
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			300
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			300
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		300	
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				3.872.340

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			556.777
1.	SALMENTAK VENTAS			555.777
	701 Produktu bukatuen salmentak Ventas de productos terminados		555.777	
	7011 Produktu bukatuen salmentak beste batzuei Ventas de productos terminados a otros		555.777	
	1 Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. Ventas de productos terminados a otros.	555.777		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			1.000
	705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		1.000	
	7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.000	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			3.315.563
	740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		3.315.563	
	7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		3.315.563	
	1 Ustiapen gastuak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistatik jasoko direnak. A recibir de Euskal Irrati Telebista, para financiar gastos de explotación.	3.315.563		
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			3.872.340



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Eusko Jaurlaritzaren martxoaren 20ko 77/1984 Dekretua, "Euskal Irrati Telebista EITB" Herri Erakundeari "GASTEIZ IRRATIA-Radio Vitoria, SA" Akziokako Herri Baltzua sortzeko baimena ematen diona.

Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.Aren sozietate-helburua edukien aldetik tokiko gaiak oso kontuan hartzen dituen irratia ekoiztea da. Programazioak informazioa eta entretenimendua ditu oinarri, eta kultura eta euskara bultzatzea du helburu. Publizitatea erabiltzea ere baimentzen du. Irratiaren seinalea bitarteko tekniko analogikoen bidez zabaltzen da, bai eta soinua balizko audientziari helarazteko bide izan daitezkeen bitarteko digitalen bidez ere: uhin hertziarren bidez Arabako Lurralde Historikoan eta Internet bidez estaldura duten eta sarera konektatutako gailuak dituzten munduko gainerako tokietan.

Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A. Arabako irratirik zaharrena da; gainera, kontuan hartu beharra dago 2014. urtean 80. urteurrena bete zuela, sortua izan zenetik.

Emanaldia ekoizpen propiokoa da; hala ere, Radio Euskadirekin konektatzen da informazio zerbitzu orokorrak eta dibulgazio intereseko zenbait saio emateko orduan.

EITB erakundea Sortzeko Legeak ezartzen dituen helburuez gain, Araban informaziorako eta komunikaziorako erreferente izaten jarraitzea da sozietatearen xedea. Zentzu horretan, eginahalak egiten ditu herritarrei kalitatezko informazioa eta bakearekiko konpromisoan oinarritutako balio demokratikoak sustatzen dituen entretenimenduzko programazioa eskaintzeko.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Decreto n. 77/1984 del Gobierno Vasco, de 20 de Marzo, sobre autorización al Ente Público Radiotelevisión Vasca EITB para la constitución de la Sociedad Anónima Pública GASTEIZ IRRATIA-Radio Vitoria, S.A.

El objeto social de Gasteiz Irratia-Radio Vitoria, S.A. es la producción de una radio de carácter generalista con una vocación eminentemente local en lo que se refiere a los contenidos. Los fines de la programación responden a la información, el entretenimiento, la potenciación de la cultura y del euskera, permitiendo el uso de la publicidad. La difusión de la señal de la radio se realiza a través de todos los medios técnicos analógicos y digitales que, hasta el momento, son vehículos posibles para trasladar el sonido a la audiencia potencial. Mediante ondas hertzianas en el Territorio Histórico de Álava y a través de Internet, en todo los lugares del mundo con cobertura y dispositivos de acceso a la red.

Radio Vitoria S.A., es la cadena de radio decana en Álava, con la particularidad de que en 2014 se ha cumplido el 80 aniversario de su creación.

La emisión es de producción propia principalmente conectando con Radio Euskadi para los servicios informativos de carácter general y algunos programas de interés divulgativo.

Los objetivos de la sociedad se apoyan en seguir constituyendo un referente informativo y de comunicación para Álava, además de los que vienen marcados por la Ley de Creación del ente EITB. En este sentido, trata de servir a la ciudadanía con una información de calidad y una programación con entretenimiento que fomente valores democráticos y comprometidos con la paz.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1. AUDIENTZIAN NAGUSITASUN TOKIA LORTZEA</p> <p>Memoriari dagokionean - Audientziei buruzko ohar garrantzitsua.</p> <p>Irrati-audientziak bi zatitan neurtzen dira. Ekitaldi osoko datuak emango dituen behin betiko zatia CIEsek argitaratuko ditu, seguru asko 2015eko abenduaren bigarren erdialdean. 2015eko irailean idatzitako memoria honetan 2015eko 1. zatiaren datuak jasotzen dira, hau da, urtea amaitu aurretiko datuekin.</p> <p>Gasteiz Irratia-Radio Vitoriak EITB Taldearen irrati eskaintza osatzen du, Vitoria-Gasteizko eta Arabako Lurralde Historikoko edukietan espezializaturik dagoen toki eremuko irrati etxe orokor gisa duen edukiagatik.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gasteiz Irratia-Radio Vitoriaren aurreneko zatian 25.000 entzuleko audientzia erregistratu da. Dena dela, datu hori helburua baino txikiagoa izanagatik ere, urtean pilatutako datuekin osatu beharreko bigarren zatiaren joeraren arabera izango da. Aurreko memorietan emandako ikuspegiarekin bat, garrantzi handikoa da eskaintza oro har baloratzea, esaterako EITB Taldeko irrati orokorrek Araban duen barneratzea. Informazioaren ikuspegitik, astegunetako audientziarik goreneko ordutegian EITBko hiru irrati orokorrek honako kopurua pilatzen dute: albistegiak eta gaurkotasuneko magazinak kontsumitzen dituen irrati audientziaren %50etik gorakoa, hain zuzen ere. <p>2.2. ALBISTEGIEK ETA ZERBITZU PUBLIKOKO BESTE PROGRAMA BATZUEK PROGRAMAZIOAN NAGUSITASUNA IZATEA</p> <ul style="list-style-type: none"> 2013/2014 denboraldia hasi zenean hainbat berrikuntza egin ziren programazioan, eta etxeko profesionalik eskarmentudunen esku utzi zen eduki nagusien gidaritzak eta edizio lana. Ekintza ildo horri jarraitu zaio. Jardunbide hori egokitzen jo da, azken ekitaldietako aurrekontu jaitzierak konpentsatu ahal izan baitira ahots propioei garrantzi eta nabarmentasun handiagoa emanez. 	29.000	<p>2.1. LOGRAR POSICIÓN DE LIDERAZGO EN AUDIENCIA</p> <p>Acerca de la Memoria - nota importante sobre Audiencias.</p> <p>La medición de audiencias de radio se realiza en dos oleadas. La oleada definitiva, con datos de ejercicio completo, los publicará CIES previsiblemente en la segunda mitad de diciembre de 2015. Esta Memoria, redactada en septiembre de 2015, ofrece datos de la 1ª oleada 2015, sin consolidar el año.</p> <p>Radio Vitoria complementa la oferta de radio del Grupo EITB por su cometido de emisora de ámbito local de carácter generalista especializada en contenidos propios de Vitoria-Gasteiz y el territorio histórico de Álava.</p> <ul style="list-style-type: none"> La primera oleada de Radio Vitoria ha registrado una audiencia de 25.000 oyentes, un dato, aunque inferior al objetivo, todavía pendiente del comportamiento en la segunda oleada con los datos acumulados del año. Conforme a la visión ofrecida en Memorias precedentes es muy importante valorar la oferta en su conjunto, como es la penetración de la radio generalista del Grupo EITB en Álava. Desde la perspectiva informativa, en horario de máxima audiencia de días laborables, las tres radios generalistas de EITB Radio acumulan más del 50% de la audiencia de radio que consume informativos y magazines de actualidad. <p>2.2. LIDERAZGO DE LOS INFORMATIVOS Y OTROS PROGRAMAS DE SERVICIO PÚBLICO EN LA PROGRAMACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> Al inicio de la temporada 2013/2014 se realizaron importantes novedades en la programación, poniendo en manos de los profesionales de más experiencia de la casa la conducción y edición de los principales contenidos. Se ha seguido esa línea de acción que se valora como un acierto ya que las caídas presupuestarias de los últimos ejercicios se ha compensado con una mayor notoriedad de voces propias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria da tokiko informazioa gehien garatzen duen irratia. Kateak duen arrakasta bere programazioaren egiturari zor dio: 06:00tik 24:00etara bitartean programazioaren %75ek baino gehiagok informazio eta gaurkotasunaren eskaintza jorratzen du; halaber, prime time-ko tartean – astelehenetik igandera- %90era iristen da. • Araba Gaur albistegiaren hiru emanaldi eguneratu eskaintzen ditu egunero (goizean, eguerdian eta arratsaldean). Denboraldi honetan eguerdiko Araba Gaur emanaldiaren hedapena azpimarratu behar da; izan ere, tokiko informazioa, kulturari eta kirolari buruzko informazioa eta iritzi-espazioak barne hartzen dituen magazin-albistegia bihurtu da. • Albistegi-eskaintza osatzeko, Radio Euskadirekin programa komunak partekatzen ditu, besteak beste orduko laburpenak, Boulevard albistegi-magazina goizeko lehen orduan edo eguerdiko, arratsaldeko eta asteburuetako Crónica de Euskadi albistegiak edo gaueko tartean gaurkotasunari eta kirolari eskainitako programak: Ganbara eta Fuera de Juego. • Azpimarratzekoak dira Arabako kirol gaurkotasunari eta, bereziki, Arabako talde nagusien jarraipenari eskaintzen zaizkien ahaleginak. Goizetan, eguerdian eta arratsaldeetan ematen den eguneroko informazioaz gain, programa hauek ere azpimarratu behar dira: 3 puntos y a casa (kirol emankizunak), La Cátedra (CD El Alavés) eta Supercanasta (Laboral Kutxa Baskonia). 2015/16ko denboralditik aurrera, 2. mailako futbol emankizun eta laburpenen estaldura zeharo itxi zaio telebista irekiari; gauzak horrela, eskubideen titular bakarra Movistar operadorea da eta harekin ez du inolako banaketa akordiorik Euskadiko kable operadore nagusiak. Informazio eskaintzaren mugaketa horrek balio handiagoa ematen dio Radio Vitoria egiten duen ekarpenari. • Goizetan ematen diren eguneroko saio ez-informatiboen artean honako hauek daude: Puesta a punto saio iratzartzailea eta El Mirador magazina. Arratsaldez Aldapeko musika eta elkarrizketa saioa dago, eta horri egunero gaikako dibulgazio saio batek jarraitzen dio (El último apuntador, Errota/Hirinet, Alava 7 días, La Ruta Slow eta Kantxa/Klasikoak). Halaber, asteburuetan Alguien te está escuchando goizeko magazina eskaintzen da eta egunean zehar, informazio orokorraz eta kirol informazioaz gain, dibulgazio saioetako tarte ugari eskaintzen dira, hala nola Bogart baila con lobos (zinea), La fiaca eta El Jazz (musika saioak), eta La Consumidores, Lur bizia, eta abar. (toki interesgarriak). 		<ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria es la emisora que más información local desarrolla. El éxito de la cadena se debe a la estructura de su programación: en la franja principal de 06:00-24:00 horas más del 75% de programación se centra en oferta informativa y de actualidad, que en la franja de prime time –lunes a domingo- alcanza hasta el 90%. • Ofrece diariamente tres entregas actualizadas del informativo Araba Gaur (mañana, mediodía y tarde) destacando la amplitud durante esta temporada del Araba Gaur del mediodía transformado en un magazine-informativo que abarca información local, cultural y deportiva junto con espacios de opinión. • La oferta informativa se completa compartiendo espacios comunes con Radio Euskadi, entre ellos los boletines horarios, el magazine informativo Boulevard a primera hora de la mañana, o los informativos Crónica de Euskadi de mediodía, tarde y fines de semana o los espacios dedicados a la actualidad y el deporte en la franja noche: Ganbara y Fuera de Juego. • Es relevante el esfuerzo que se dedica a la actualidad deportiva alavesa, en especial al seguimiento a los principales equipos alaveses. Además de la información diaria de mañana, mediodía y tarde hay que destacar tanto los espacios 3 puntos y a casa (retransmisiones deportivas) como La Cátedra (C.D. El Alavés) y Supercanasta (Caja Laboral Baskonia). A partir de la temporada 2015/16 la cobertura tanto de las retransmisiones como de los resúmenes de fútbol de 2ª división se han cerrado completamente a la televisión en abierto, siendo único titular de derechos el operador Movistar con el que no tiene acuerdo de distribución el principal operador de cable de Euskadi. Tal limitación de la oferta informativa todavía da mayor valor a la contribución que realiza Radio Vitoria. • Entre los programas diarios de la mañana propiamente no informativos se incluyen el programa despertador Puesta a punto y el magazine El Mirador; por la tarde el programa de música y entrevistas Aldapeko, al que cada día le sigue un programa divulgativo de carácter temático (El último apuntador, Errota/Hirinet, Alava 7 días, La Ruta Slow y Kantxa/Klasikoak). Asimismo, los fines de semana se ofrece el magazine de la mañana Alguien te está escuchando y a lo largo de la jornada además de información general y deportiva se ofrecen numerosas franjas de programas divulgativos, como Bogart baila con lobos (cine), La fiaca y El Jazz (musicales), y La Consumidores, Lur bizia, etc. (lugares de interés).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Radio Vitorian ekoiztako irratsaioetariko batzuk Radio Euskadin ere zabaltzen dira. Ekintza ardatz horrek tarte jakin batzuetan irrati etxeen antolaketa efizientziaren alde egin dezake eta komunikazio talde kontzeptua indartu dezake. Radio Vitoriak euskararen presentzia sustatzen du, modu naturalean, bost programaren bidez: Gure Musika, Geu Gasteiz (euskararen aldeko elkarte), Arabako errota (bertsolaritza), EITB klasikoak (musika) eta Eusko Ikaskuntza. <p>2.3. KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> Azkeneko lau urteetan bezala, aurten ere irrati etxeak ahalegin handia egin du gastuari eusteko, gastuen egitura Ustiapenerako Diru-laguntzaren aurrekontu murrizketara eta publizitateko diru-sarreraren jaitsierara egokitzeko asmoz. Publizitatearen sarrerei dagokienez, memoria hau amaitzeko orduan eta amaieraren aurreikuspenean oinarrituz, aurrekontuan sartutakoa baino %8 handiagoa izango den kopurua aurreikusten da. Kudeaketari dagokionez, EITB Taldeko irratien sozietateen egiturazko langile zerrendaren arloan, 2015eko ekitaldian Enplegu Deialdi Publikoa bete da; izan ere, EITBko Administrazio Kontseiluak deialdi hori egitea onetsi zuen 2014ko apirilaren 29an, Eusko Irratia, S.A.n 49 plaza arauz estaltzeko eta Bilbo, Gasteiz eta Donostiako egoitzetan 30 amortizatzeko. Aldi berean, 79 enplegatu "mugagabe ez-finko"ko kolektiboaren behin betiko lan egoera erregularizatu da, horiek laboralatuak izan baitziren Gizarte Segurantzaren Ikuskaritzak hala aginduta. Enplegu Deialdi Publiko horren garapenak pertsonalaren gastua handitzea ekarri du, hasiera batean aurrekontuan sartutakoaren aldean. <ul style="list-style-type: none"> Enplegu deialdi publikoaren exekuzioan izandako atzerapenak (hasiera batean aurreikusitakoaren aldean) batez besteko langile zerrenda aurreikusiari eragin dio, bai eta handik eratorritako kostuei ere. 		<ul style="list-style-type: none"> Algunos espacios producidos en Radio Vitoria también tienen difusión por Radio Euskadi. Este es un eje de acción que puede favorecer en determinadas franjas la eficiencia organizativa de las emisoras consolidando el concepto de Grupo de comunicación. Radio Vitoria impulsa la presencia del euskera de forma natural introduciendo cinco programas: Gure Musika, Geu Gasteiz (Asociación a favor del euskera), Arabako errota (bertsolarismo), EITB klasikoak (música) y Eusko Ikaskuntza. <p>2.3. GESTIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> La emisora ha desarrollado por otro año consecutivo un importante esfuerzo en la contención del gasto con el fin de adaptar la estructura de gastos tanto a la reducción presupuestaria de la Subvención a la Explotación como a la caída de ingresos de publicidad. A nivel de ingresos de publicidad, al momento del cierre de la presente memoria y en base a la estimación de cierre, se prevé una cifra un 8% por encima de lo presupuestado. En el ámbito de la gestión, en materia de la plantilla estructural de las sociedades de radio del Grupo EITB, durante el ejercicio 2015 se ha dado cumplimiento a la Convocatoria Pública de Empleo, que con fecha de 29 de abril de 2014 aprobó el Consejo de Administración de EITB, con el objeto de proceder a la cobertura reglamentaria de 49 plazas y a la amortización de 30 en Eusko Irratia, S.A. para las sedes de Bilbao, Gasteiz y Donostia, procediendo al mismo tiempo a la regularización de la situación laboral definitiva de un colectivo de 79 empleados "indefinidos no fijos" que fueron laboralizados por requerimiento de la Inspección de la Seguridad Social. El desarrollo de esta Convocatoria Pública de Empleo ha supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado. <ul style="list-style-type: none"> El retraso en la ejecución de la convocatoria pública de empleo (respecto a lo estimado inicialmente) ha afectado a la plantilla media estimada, así como a los costes derivados

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>- 39 plazaren estaldurak eragin duen kalte-ordainen prozesua. Memoria hau amaitzeko orduan, 10 plaza oraindik ere estaltzeko daude (dauden 49 plazekin alderatuz); 10 plaza horiek 2016ko ekitaldian aurrera eramango den EPDren 3. fasearen menpe daude.</p> <p>- 24 kontraturen iraungipena (hasieran aurreikusitako 30ak baino 6 gutxiago), haien kalte-ordainak eta azken hilabeteetan arian-arian izandako betearazpena.</p> <p>• 2015eko irailaren 15ean, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiaren lan arloko Salak legezko babesa eman dio Eusko Irratian eta Radio Vitorian izandako 24 pertsonaren irazpen kolektiboari, zenbait sindikatuk aurkeztutako demandak ezetsiz. Aipatutako sindikatu horiek iragarri dute epai horren kontrako kasazio errekurtsua aurkeztuko dutela.</p>		<p>- El proceso indemnizatorio que ha supuesto la cobertura de 39 plazas. Al momento de cierre de la presente memoria aún quedan 10 plazas por cubrir (sobre las 49 existentes), pendientes de la 3ª fase de la CPE que se ejecutará durante el ejercicio 2016.</p> <p>- La extinción de 24 contratos (6 menos que los 30 estipulados inicialmente), sus correspondientes indemnizaciones y su ejecución a lo largo de los últimos meses, de forma paulatina.</p> <p>• Con fecha 15 de septiembre de 2015, la Sala de lo Social del Tribunal Superior de justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco da amparo legal al despido colectivo de 24 personas en Eusko Irratia y en Radio Vitoria, desestimando las demandas presentadas por algunos sindicatos. Contra esta sentencia, dichos sindicatos han anunciado que presentarán recurso de casación.</p>

3. 2016RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1. IRRATI ESKAINTZAN TOKI LEHIAKORRA MANTENTZEA</p> <p>• Edukien eskaintzan egindako egokitzapenak mantenduko dira, Radio Vitoriak Araban erreferentzia izaten jarrai dezan. Hauek jotzen dira prime time-ren tarte estrategikotzat: ordu-tegi nagusia, tokiko informazioari buruzko programak, kirol programazioa (bereziki Laboral Kutxa Baskonia eta C.D. El Alavés taldeen partiden emankizunak) eta Arabako ekitaldi garrantzitsuen inguruko programa bereziak.</p> <p>• Asteburuetan ahozko edukiei eutsiko zaie, kirol-programen eta -magazinen bidez.</p> <p>1. Radio Vitoriaren audientzia, astelehenetik igandera.</p> <p>3.2. NAGUSITASUNA ALBISTEGIETAN ETA GAURKOTASUNEN SAIOETAN</p>	<p>30.000</p>	<p>3.1. MANTENER POSICIÓN COMPETITIVA EN LA OFERTA DE RADIO</p> <p>• Se mantendrán las adecuaciones realizadas en la oferta de contenidos para que Radio Vitoria mantenga su referencialidad en Álava. Se considerarán franjas estratégicas el prime time los espacios de información local, la programación deportiva, (particularmente las retransmisiones de partidos de Caja Laboral Baskonia y el C.D. El Alavés), y los programas especiales dedicados a eventos alaveses.</p> <p>• Se mantendrán contenidos hablados en los fines de semana, con magazines y programas deportivos.</p> <p>1. Audiencia de Radio Vitoria, de lunes a domingo.</p> <p>3.2. LIDERAZGO EN LOS INFORMATIVOS Y ESPACIOS DE ACTUALIDAD</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoriak bere nagusitasun tokiari eutsiko dio albistegietan, eta, horretarako, albiste eta egunerokotasunari buruzko eduki ugari ekoiziko ditu, batez ere Arabako Lurralde Historikoari buruzkoak, ordutegi nagusian eta eguerdian. • Radio Euskadirekiko informazio aliantzako politikari eutsiko dio, horrek modu eraginkorren informazio orokorreko eta tokiko informazioko eskaintza zabal bat eskaintzea ahalbidetzen baitio. • Radio Rioja Alavesa irratiarekiko hitzarmen instituzionalari eutsiko dio. • Radio Vitoriak zaindu egingo ditu ekoizpenaren estiloa, taldearen argitaratze ildo eta adierazpen demokratiko guztientzat irekitako eskaintza. Horrela, emaitza egokiak lortu nahi dira irrati etxearen irudiaren eta sinesgarritasunaren azterketan. <p>3.3. BESTE KONPROMISO BATZUK</p> <ul style="list-style-type: none"> • Publizitateagatiko sarrerak %2 handiagoak izango direla aurreikusten da, betiere memoria hau ixteko momentuan iragarritako amaiera aurreikuspenean baino; horrek berekin dakar 2015eko ekitaldirako zehaztutako aurrekontuaren gaineko %10eko hazkundea. • Aurreikusten da sozietatearen batez besteko langile zerrendak ez duela ia aldaketarik izango enplegu publikoaren deialdiaren azken urratsa amaitu ondoren. • Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldirako aurrekontu orokorrei begira zehaztutako jarraibideekin bat etorritik, aurrekontuan sartu da 2012ko ekitaldiko abenduan kendutako aparteko ordainsariaren zati baten itzulketa (%25eko itzulketa aurreikusten da). Era berean eta jarraibide berberak aintzakotzat hartuz, %1eko soldata igoera aurreikusten da, bai eta sozietatearen hitzarmen kolektiboan ezarritako konpromisoei dagokien aurrekontu lerradura ere. • Aurreko hauteskundeetan bezala, EITBk neutraltasuna eta aniztasuna bermatuko ditu, hauteskundeak estaltzeko orduan legezketasuna zuzen beteko dela ziurta dadin. • Eusko Irratiko etxeekin koordinaturik, Radio Vitoriak EITB Nahieran plataforma eta eitb.eus erabiliko ditu bere edukia nabarmenago egiteko. Sare sozialak ere erabiliko ditu partaidetza sistemak sustatzeko eta EITB Irratiak duen nagusitasun tokia indartzeko. 		<ul style="list-style-type: none"> • Radio Vitoria va a sostener su posición de liderazgo en el segmento informativo con una amplia producción de contenidos informativos y de actualidad centrados fundamentalmente en el propio territorio histórico de Álava y en franja de prime time y mediodía. • Compartirá su política informativa con Radio Euskadi, lo que le permite ofrecer, de forma eficiente, una amplia oferta de información general y de información local. • Mantendrá el acuerdo institucional con Radio Rioja Alavesa. • Radio Vitoria cuidará el estilo de la producción, la línea editorial del Grupo y una oferta abierta a todas las expresiones democráticas con el fin de lograr también resultados satisfactorios en análisis de imagen y de la credibilidad de la emisora. <p>3.3. OTROS COMPROMISOS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se estima que los ingresos por publicidad sean un 2% superiores a la estimación de cierre que se proyecta al momento de cierre de la presente memoria, lo que implica un crecimiento sobre el presupuesto marcado para el ejercicio 2015 del 10%. • Se estima que la Plantilla Media de la sociedad no sufrirá apenas alteraciones tras la finalización del último paso de la convocatoria pública de empleo • Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2016, se procede a presupuestar la devolución de una parte de la paga extraordinaria (se estima un 25%), suprimida en diciembre del ejercicio 2012. De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima un incremento salarial del 1% además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos establecidos en el convenio colectivo de la sociedad. • Al igual que en el comicios electorales anteriores EITB garantizará la neutralidad y pluralidad para asegurar el correcto cumplimiento de la legalidad en la cobertura de las elecciones. • En coordinación con las emisoras de Eusko Irratia, Radio Vitoria utilizará la plataforma EITB Nahieran y eitb.eus para extender la notoriedad de sus contenidos. También las redes sociales para fomentar sistemas de participación y reforzar la posición de liderazgo de EITB Radio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Aurrekontu hau betetzeko beharrezkoa izango da gastuaren kontrolari eustea. <p>4. INBERTSIOAK</p> <ul style="list-style-type: none"> Birjartze eta mantentze lanak egiteko inbertsio txikietarako partida (milaka euro). 	<p>20</p>	<ul style="list-style-type: none"> Para el cumplimiento del presente presupuesto será preciso mantener el control de gasto. <p>4. INVERSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> Partida para pequeñas inversiones de reposición y mantenimiento (miles de euros).

Radio Vitoria, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		37
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	22
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	5
- Operarioak eta Subalernoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	10
Guztira Total		37

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	896.106	966.242	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	966.115	1.036.251
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	896.106	966.242	A-1) Fondo propioak Fondos propios	966.115	1.036.251
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	847.178	887.178	I. Kapitala <i>Capital</i>	1.785.435	1.765.435
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	37.312	67.448	1. Kapitala eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	1.785.435	1.765.435
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	11.616	11.616	II. Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>	3.791.952	3.791.952
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	467.708	467.708	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	(1.111)	(1.111)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	179.789	179.789	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	(1.111)	(1.111)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	122.836	122.836	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(4.520.025)	(4.433.602)
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	8.722	8.722	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(4.520.025)	(4.433.602)
4. Pertsonala <i>Personal</i>	12.704	12.704	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(90.136)	(86.423)
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	35.527	35.527	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	281.610	281.610	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	397.699	397.699
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	281.610	281.610	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	83.735	83.735
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.770	1.770	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	313.964	313.964
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	4.539	4.539	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	152.002	152.002
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.539	4.539	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	10.392	10.392
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	15.820	15.820
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	135.548	135.548
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	202	202
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	1.363.814	1.433.950	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.363.814	1.433.950

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(90.136)	(86.423)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	90.436	86.423
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	90.136	86.423
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	300	-----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(300)	-----
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(300)	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(20.000)	(20.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(20.000)	(20.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(20.000)	(20.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	20.000	20.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	20.000	20.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	20.000	20.000
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		-----	-----
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)		-----	-----

Radio Vitoria, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		556.777	504.619
a) Salmentak Ventas		555.777	503.709
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		1.000	910
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(251.141)	(219.307)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(87.994)	(50.642)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(163.147)	(168.665)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		3.315.563	3.114.191
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		3.315.563	3.114.191
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(2.449.864)	(2.205.512)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(1.857.825)	(1.664.273)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(592.039)	(541.239)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(1.171.035)	(1.193.991)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.164.696)	(1.173.872)
b) Tributuak Tributos		(6.339)	(20.119)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(90.136)	(86.423)
A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(89.836)	(86.423)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(300)	----
b) Hirugarrenen zorrenak Por deudas con terceros		(300)	----
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(300)	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(90.136)	(86.423)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(90.136)	(86.423)

Radio Vitoria, S.A.

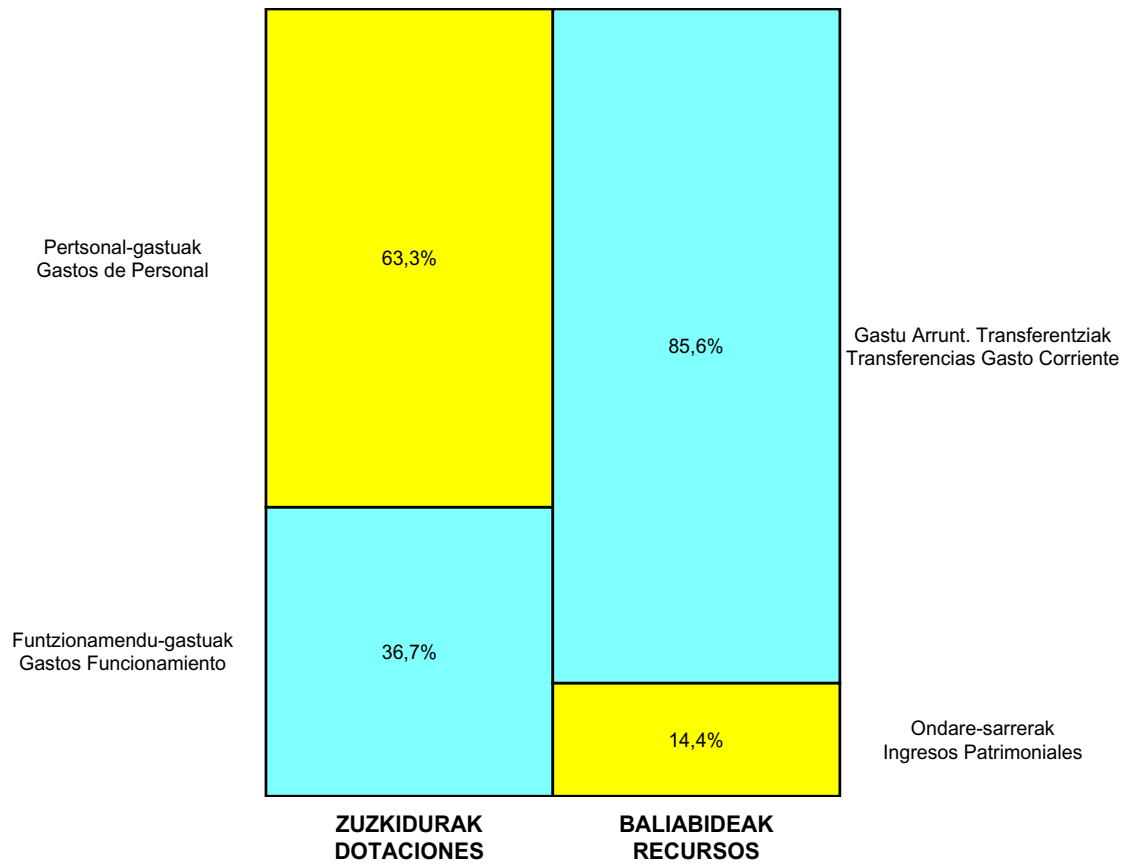
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIP. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	1.745	---	3.792	(1)	---	(4.342)	---	(92)	---	---	---	---	1.103
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	1.745	---	3.792	(1)	---	(4.434)	---	---	---	---	---	---	1.103
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(86)	---	---	---	---	(86)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	1.765	---	3.792	(1)	---	(4.434)	---	(86)	---	---	---	---	1.036
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	1.765	---	3.792	(1)	---	(4.520)	---	---	---	---	---	---	1.036
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(90)	---	---	---	---	(90)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	20	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	20
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	1.785	---	3.792	(1)	---	(4.520)	---	(90)	---	---	---	---	966

Radio Vitoria, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	2.449.864	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.315.563
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	1.422.176	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	556.777
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	300	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	20.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	20.000		
Guztira Total	3.892.340	Guztira Total	3.892.340

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
3.892.340	100	0	0	0	0	0	0	3.892.340



Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

EITBNET, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				50.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			30.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		30.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			20.000
	216 Altzariak Mobiliario		20.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				50.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				50.000
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			50.000
	100 Kapital soziala Capital social		50.000	
	1000 Kapital soziala. EAEko sektore publikoa Capital Social. Sector Público de la CAE		50.000	
	1 Inbertsioak finantzatzeko, Euskal Irrati Telebistak harpidetuko duen kapital- zabalkuntza. Ampliación de capital a suscribir por Euskal Irrati Telebista, para financiar inversiones.	50.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				50.000

EITBNET, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL				2.397.073
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.827.891
640	Soldatak Sueldos y salarios		1.827.891	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		1.827.891	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	1.827.891		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			569.182
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		551.836	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		17.346	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		17.346	
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				1.109.721
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			461.367
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		21.578	
1	Ordezkoak erostea. Compras de repuestos.	18.637		
2	Bulegoko gastuak. Gastos de oficina.	2.941		
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		439.789	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		439.789	
1	Gidoilari, korrespontsal, aurkezle eta abarren lan zerbitzuak. Diversos servicios profesionales prestados por guionistas, corresponsales, presentadores, etc.	402.548		
2	Albiste agentziak. Agencias de noticias.	37.241		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			633.280
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		174.500	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		174.500	
1	Difusioko sareak. Redes difusión.	174.500		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		4.111	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.111	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		427.327	
1	Zerbitzu profesionalak eta teknikoak alokatzea. Servicios de profesionales y técnicos contratados.	89.408		
2	Agentzien eta profesionalen ordainsariak publizitateko salmentagatik. Comisiones a agencias y profesionales por ventas de publicidad.	53.214		
3	Zerbitzu integrala. Servicio Integral.	268.995		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4	Aholku juridikoen gastuak. <i>Gastos de asesoría jurídica.</i>	15.710		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		12	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		20.742	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		20.742	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		162	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		162	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		6.426	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.834	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		3.592	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			15.074
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		15.074	
III.	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>			2.431
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			2.431
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		2.431	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				3.509.225

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			3.509.225
1.	SALMENTAK <i>VENTAS</i>			330.258
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		330.258	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		330.258	
1	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei. <i>Ventas de productos terminados a otros.</i>	330.258		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			3.178.967
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		3.178.967	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.178.967	
1	Programak saltzea eta irudiak lagatzea. <i>Venta de programas y cesión de derechos.</i>	3.178.967		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				3.509.225



1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

EITBren lehenengo Programa-kontratuan (2002ko azaroaren 5ekoa), EITBri eskatu zitzaion, zerbitzu publikoaren funtzioa duen aldetik, Euskadi informazioaren gizartean sartzeko orduan zeregin garrantzitsua izateko. Horretarako, interneteko eta multimediako euskarri berrietarako edukiak garatzen ditu, eta horiek, era berean, herri-administrazioak herritarrengana hurbiltzen laguntzen dute.

Maiatzaren 6ko 100/2003 Dekretuak Eitbnet, SA sozietatea sortzeko eta haren partaidetza eskuratzeko baimena eman zion Euskal Irrati Telebista erakunde publikoari. Sozietatea 2003ko ekainaren 25ean sortu zen % 100ean aipatutako erakunde publikoaren partaidetza daukan filial moduan eta sozietate anonimo gisa egituratuta. Honako ezaugarriak ditu:

- Programa-kontratuan Euskadi informazioaren gizartean sartzearen inguruan EITBk bere gain hartu dituen konpromisoak betetzea helburu duen sozietate-xedea du.
- Euskal ikus-entzunezko sektorea garatzeko konpromisoa.
- Arlo horietako berrikuntza-proiektuetan zentro teknologikoekin elkarlanean aritzeko bokazioa.
- Araubide ekonomiko eta finantzario espezifikoak EITB Taldearen barruan, finantzaketa-iturri bakarra bere jarduerari esker sortutako diru-sarrerak baino ez badira.

EITBNET, SAREN sozietate-helburua honakoa da:

- Informazioaren gizarterako edukiak ekoiztea, erreproduzitzea, argitaratzea, erostea, saltzea, horien merkataritza-ustiapena egitea eta banatzea, bereziki komunikazio- eta zerbitzu-euskarri berrietarako eduki interaktiboak, multimedia edukiak eta sareko edukiak.
- Gaur egun telebista digitalak, teletestuak, internetek eta telefonia mugikorrek irudikatzen dituzten eta etorkizunean teknologiaren garapenak ahalbidetuko dituen baliabide guztiek irudikatuko dituzten euskarri horien komunikazio- eta zerbitzu-kanalak abian jartzea eta mantentzea.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El primer Contrato-Programa de EITB, con fecha de 5 de noviembre de 2002, encomendaba a EITB, como parte de su función de servicio público, desempeñar un papel importante en la incorporación de Euskadi a la sociedad de la información, mediante el desarrollo de contenidos para Internet y los nuevos soportes multimedia, que a su vez contribuyan al acercamiento de las Administraciones Públicas a la ciudadanía.

El Decreto 100/2003, de 6 de mayo, autoriza al ente Público Euskal Irrati Telebista la creación y toma de participación en la Sociedad Eitbnet, S.A., constituyéndose ésta el 25 de junio de 2003 como filial participada al 100% por dicho ente Público, con forma de sociedad anónima y con las siguientes características:

- Un objeto social orientado al cumplimiento de los compromisos que EITB ha asumido en el Contrato-Programa en relación con la incorporación de Euskadi a la sociedad de la información.
- Un compromiso con el desarrollo del sector audiovisual vasco.
- Una vocación de colaboración con los centros tecnológicos en proyectos de innovación en estos ámbitos.
- Un régimen económico y financiero específico dentro del Grupo EITB en la medida que su única fuente de financiación sean los ingresos propios por el desarrollo de su actividad.

Constituye el objeto social de EITBNET, S.A.:

- La producción, reproducción, publicación, compra, venta, explotación comercial y distribución de contenidos para la sociedad de la información y especialmente los interactivos, multimedia y en red para los nuevos soportes de comunicación y servicios.
- La puesta en marcha y mantenimiento de canales de comunicación y de servicios en estos nuevos soportes representados hoy por la televisión digital, teletexto, internet, y telefonía móvil y en un futuro por los que el desarrollo tecnológico haga posible.

- Teknologia-zentroekin lankidetzan aritzea arlo honetako berrikuntza-proiektuetan.
- Euskal ikus-entzunezko sektorearen garapenean eta sektorea beste merkatu batzuetara zabaltzeko lanetan laguntza eman dezaketen enpresa-proiektuetan eta itunetan parte hartzea.

- La colaboración con centros tecnológicos en proyectos de innovación en este mismo ámbito.
- La participación en proyectos empresariales y en alianzas de carácter estratégico que contribuyan al desarrollo del sector audiovisual vasco y a la apertura del sector hacia otros mercados.

Erakundearen kapital soziala honela dago banatuta:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EITB, EUSKAL IRRATI TELEBISTA	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015. URTEAN EGINDAKOAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. POSIZIO LEHIAKORRA LORTZEA INTERNETEKO ESKAINTZAN</p> <p>Enpresa jarduera EITB Taldearen sozietateen zerbitzuen prestazioan zentratu da. Kanpo enpresa eta erakundeei fakturatzeko negozio ildoak kendu da. Azken hiru ekitaldietan, hirugarrenei fakturaturako proiektuen marjina (EiTB taldeko sozietateak alde batera utzita) honakoa izan da: 200.000 euro (2013), 30.000 (2014) eta 0 aurreko ekitaldian (2015). Erabaki estrategikoa izan da jarduera ildo hori bertan behera uztea eta apustua EITBren informazio eta entretenimenduan jartzea, eitb.eus-ek prestatu eta argitaratutako edukien bitartez.</p> <p>Mugimendu hori krisialdi ekonomikoaren eraginei loturik egongo da; izan ere, horren nabarmen eragin die Interneteko enpresen eta erakundeen eduki, garapen eta euskarriak sortzeko lanari lotutako partidei.</p> <p>Informazio gehien biltzen duen ataleko edukiaren posizioa hobetzeari dagokionez, konbergentzia proiektua nabarmendu behar da. Horri esker, Gaur Egun eta Teleberri saioetako informazio bideoek presentzia eta inplikazio handiagoa eta emaitza gehiago izan dituzte webgunean, baita EITB Taldeko irrati eduki gehiago ere. Zenbait arlo tematikotan proba pilotuak egin dira, esaterako Kirolak, Nazioartea eta Kultura arloetan; helburua hedapen orokorra 2015. urtean egitea da.</p>		<p>1. LOGRAR POSICIÓN COMPETITIVA EN LA OFERTA DE INTERNET</p> <p>La actividad empresarial se ha centrado en la prestación de servicios a las sociedades del Grupo EITB. Se ha eliminado la línea de negocio de facturación a empresas e instituciones externas. En los tres últimos ejercicios el margen de proyectos facturados a terceros (excluido siempre a sociedades del Grupo EITB) ha pasado de más de 200.000 euros (2013) a 30.000 (2014) y a 0 en el pasado ejercicio (2015). Ha sido una decisión estratégica abandonar esa línea de actividad y centrar la apuesta en la información y entretenimiento de EITB con contenidos elaborados y publicados por y para eitb.eus.</p> <p>Este movimiento ha estado vinculado a los efectos de la crisis económica que ha afectado significativamente a las partidas ligadas a generación de contenido, desarrollo y soporte de las empresas e instituciones en Internet.</p> <p>En lo que respecta a la mejora del posicionamiento del contenido de la parte más informativa cabe destacar el proyecto de "Convergencia". Este ha producido una mayor presencia, implicación y resultados de los vídeos informativos de Gaur Egun y Teleberri en la web, y mayor contenido de las radios del Grupo EITB. Se han hecho pruebas piloto en diferentes áreas temáticas como Deportes, Internacional y Cultura, con el objetivo de que el despliegue generalizado se haga en 2015.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Media For Future (M4F) edukien zerbitzuak ematen dituen sozietate hornitzailea etengabeko galerak izan dituzenez, azkenean egoera konkurtsalean sartu zen 2014ko otsailean eta, horren ondoren, irailean, likidazio fasean. Ez-legezko lagapena adierazi zuten zenbait epairen ondorioz, 2015eko urtarrilaren 1ean EITBNET, S.A.n enpresa horretako 25 profesional sartu ziren eta horren ondoren beste 4 gehiago.</p> <p>Kudeaketaren ikuspegitik gertaera horrek eragin bikoitza dauka: alde batetik, EITBNETek ez du behar enpresa hornitzaile horren zerbitzurik eta horrek gastua murrizten du, baina, beste aldetik, horrek gastuari eragiten dio langile zerrenda %150 handitu baita.</p> <p>Edukien eskaintza elebidunari dagokionez (gaurkotasunekoak eta entretenimenduzkoak), zenbait elementu nabarmendu behar dira (betiere Hiru3 eta Gaztea izan ezik, horiek euskara hutsean baitira):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaurkotasuneko edukietan, tv eta web, eta irrati eta web artean edukiak argitaratzeko pasabide teknologikoa oso eraginkorra izan da EITBko taldeei edukiak argitaratzea errazteko tresna gisa. Kazetari ugarik prestakuntza izan dute eta oso azpimarragarria da mentalitate aldaketa bimediala lan eredu baterantz abiatzeko; izan ere, bere hedabideaz gain, webgunea ere elikatzen du. • Entrenimenduaren kasuan, azpimarratu behar da enkarguz egindako programen kontratuetan berariazko atal bat jaso dela lehen aldiz, sare sozialetan oihartzuna eta edukia emateko. • Gazteak irratiarekin koordinatutako ekimen berrietan sakondu du. Hiru3k animazio edukien eskaintza zabala dauka eta haren ahulezia da ETB3n haurrentzako ekoizpen eskaintza indartsu baten falta, markaren nortasuna sendotu ahal izateko. <p>Merkatuko posizio hori hobetzeko hainbat ekintza ildotan ari gara lanean:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dibulgazio edukietan, Zientziaren eta Teknologiaren (Naukas, Amazing) esparruan egin dugu lan, gertuko informazioaren eta herritarren zerbitzua Facebooken 100.000 pertsonatik gora biltzen dituzten toki komunitateekin eskaini da, eta TV eta irrati bidez erabili ezin diren hobietara sarbidea, ekitaldi profesionalak edo kirol minoritarioen (Chess Bilbao) streamingak eginez. • Halaber, blog tematikoek ere betebeharrak hori betetzen dute: zientzia eta humanismoa, waterpolo, birziklapena, inteligentzia emozionala... 		<p>Al incurrir en pérdidas continuas la sociedad proveedora de servicios de contenidos Media For Future (M4F) entró en situación concursal en febrero de 2014 y posteriormente en septiembre fase de liquidación. A consecuencia de distintos fallos judiciales declarando cesión ilegal, el 1 de enero de 2015 se incorporaron a EITBNET, S.A. 25 profesionales de dicha empresa y posteriormente otros 4 más.</p> <p>Desde el punto de vista de gestión este hecho tiene un doble efecto: por un lado EITBNET no precisa servicios de la citada empresa proveedora, lo que significa reducción de gasto, pero simultáneamente está afectado por una ampliación de 150% de plantilla.</p> <p>En cuanto a la oferta de contenidos (de actualidad y entretenimiento) de oferta bilingüe (a excepción de Hiru3 y Gaztea, exclusivamente en euskera), destacan varios elementos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En contenidos de actualidad, la pasarela tecnológica de publicación de contenidos entre tv y web, y radio y web ha sido muy efectiva como herramienta para facilitar a los equipos de EITB la publicación de contenido. Decenas de periodistas han recibido formación y es muy destacable el cambio de mentalidad hacia un modelo de trabajo bimedia que además de su propio medio incorpora también la web. • En entretenimiento, muy reseñable la inclusión por primera vez en los contratos de programas de encargo de un apartado específicamente dotado para la aportación de contenido y eco en redes sociales. • Gaztea ha profundizado en nuevas iniciativas coordinadas con la radio. Hiru3 tiene una amplia oferta de contenidos de animación y su punto débil es la falta de una oferta de producción propia infantil potente en ETB3 para afianzar la personalidad de la marca. <p>Para mejorar tal posicionamiento de mercado se trabaja en varias líneas de acción:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En contenidos de divulgación, se ha trabajado en el ámbito de la Ciencia y la Tecnología (Naukas, Amazing), el servicio ciudadano y de información de cercanía se ha ofrecido con las Comunidades locales que agrupan a más de 100.000 personas en Facebook, y el acceso a nichos no accesibles por TV y radio, con streamings de eventos profesionales o de deportes minoritarios (Chess Bilbao). • Igualmente, los blogs temáticos cumplen esa función: ciencia y humanismo, waterpolo, reciclaje, inteligencia emocional...

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Segmentazio politikari eutsi zaio, eta, hala, eskaintza orokorra eta eskaintza dibertsifikatua ezarri dira xede audientzia gaztearentzat, Gaztea markapean. Hartara, irratiko eskaintza hori multimediako eskaintza bihurtu da. Haurrentzat eduki espezifikoak ere eskaintzen dira Hiru3 markapean. Eskaintza euskaraz eta gaztelaniaz egiten da, eta informazio korporatiboaren zati bat ingelesez eta frantsesez ere eskaintzen da. EiTBk Google Analytics hautatu du audientzia neurtzeko, eskaintzen dituen prestazioengatik eta fidagarria delako. Aldi baterako tartea igaro eta negoziazioen ondoren, 2013ko irailean eitb.com-ek akordio bat lortu zuen OJDrekin, Google Analyticsen datuak ikuskatu zitzaizkion. <p>1. Nabigatzaile bakarrak eguneko (milak).</p> <p>1. Nabigatzaile bakarrak hileko (milak).</p> <p>Adierazleatariko aurrenekoa lehenengoz agertu da. Bai lehenengoak bai bigarrenak hazkunde apaleko helburuak ezartzen dituzte 2014ko emaitzaren aldean; xede horiek zorrotzak dira, arestian aipatutako doikuntzen testuinguruan garatu behar direlako. Zortzi hileko datuekin, memoria hau prestatzeko datan, litekeena da bi helburuak betetzea. Seguru asko %5eko hazkundera izango da oso helburu kopuru berezia gaudituko baita (2 milioi nabigatzaile-erabiltzaile bakar hileko).</p> <p>Euspina eta gehikuntza aditzera ematen duten datu horiek oso balio garrantzitsua adierazten dute, 2015eko ekitaldi osoa eitb.com domeinutik kanpo garatu delako. 2014ko abenduan .com domeinutik.eus domeinura (eitb.eus) igaro zen eta horrek berekin zekarren posizionamendua eta erreferentzialtasuna galtzea Google-n, haren algoritmo sisteman erabiltzen diren irizpideak direla eta. Beste esperientzia batzuen berri izanda, erabiltzaileen %20ko berehalako galera aurreikusten zen. Horrenbestez, benetako gehikuntza honen ondorioa izan da: domeinuaren aldatetaren eragina apaltzeko hartutako neurri multzo garrantzitsu baten ondorioa, hain zuzen ere.</p> <p>2. Ikusitako orri-kopuru mantentzea 2014. urtearekin alderatuta.</p> <p>Adierazle horren joera ez dagokio ezinbestean aurreko bi adierazleen garapenari, 2015ean metatutako datuekin aurreikus daiteke %10etik gorako hazkundera izango dela; horrek ezarritako helburua beteko dela ziurtatzen du.</p>	<p>80</p> <p>1.900</p> <p>BERDIN IGUAL 2015</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se mantiene la política de segmentación fijando una oferta general y una oferta diversificada para el target juvenil bajo la marca Gaztea, haciendo que esta oferta de radiofórmula sea propiamente una oferta multimedia. Para el público infantil se ofrecen contenidos específicos bajo la marca Hiru3. La oferta se realiza en euskera y castellano y la información corporativa se sirve también en inglés y francés. EiTB ha optado por Google Analytics para medir su audiencia por su fiabilidad y prestaciones. Después de un período transitorio y de negociaciones, en septiembre de 2013 eitb.com llegó a un acuerdo con OJD para que audite los datos de Google Analytics. <p>1. Navegadores únicos/día (miles).</p> <p>1. Navegadores únicos/mes (miles).</p> <p>El primero de los indicadores figura por primera vez. Tanto el primero como el segundo fijan objetivos de crecimiento moderado sobre el resultado de 2014 que son exigentes porque deben desarrollarse en el contexto de los ajustes anteriormente mencionados. Con datos de ocho meses, a la fecha de realización de la presente memoria, es muy previsible que se cumplirán los dos objetivos; incluso es muy probable un crecimiento de 5% al rebasar una cifra objetivo muy especial, de 2 millones de navegadores (usuarios) únicos/mes.</p> <p>Estos datos no sólo de sostenimiento sino incremento tienen un valor importante porque el ejercicio 2015 se ha desarrollado completamente fuera del dominio eitb.com. Pasar del dominio .com a .eus (eitb.eus) en diciembre de 2014 significaba perder posicionamiento y referencialidad en Google por los criterios que se manejan acerca de su sistema de algoritmos. Conocidas otras experiencias se estimaba una pérdida inmediata de 20% de usuarios. Por tanto el incremento real corresponde a un importante conjunto de medidas adoptadas para minimizar el efecto de cambio de dominio.</p> <p>2. Mantener el número de páginas vistas con respecto a 2014.</p> <p>La tendencia de este indicador no corresponde necesariamente con el desarrollo de los dos indicadores precedentes. Con los datos acumulados de 2015 se puede prever que va a haber un crecimiento por encima de 10%, hecho que asegura el cumplimiento del objetivo establecido.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. LIDERGOA ENTRETENIMENDUZKO ETA GAURKOTASUNEN WEB GISA</p> <ul style="list-style-type: none"> Gaurkotasunari eta entretenimenduari buruzko edukiak euskaraz eta gaztelaniaz linean argitaratzea areagotzea, EITBko edukiek webgunean ikusgaitasuna izateko helburuari jarraiki. 2014an adostutako Konbergentzia Plana definitu eta martxan jarri izanak (arlotan tematikoetan proiektu pilotuak abiaraziz) eta bideo eta audio pasabideak ezartzeak helburua betetzea erraztu dute. ETB eta eitb.eus bateratzeko prozesuan prestatutako "Edukiaren ibilbidea/Ruta del contenido" agiriak (ikuspegi tekniko batetik ez ezik ikuspegi editorial batetik ere) erraztu ditu bi euskarrien arteko erlazio parametroak; horrela, ahalbidetu du telebistako erredakzioak prestatutako zenbait albiste ikus-entzuleei aurreratzea Internet bidez, telebistan eman aurretik. Halaber, Internetek errazten dihardu elkarrizketa osoen argitalpena, horiek telebistan albiste editatu gisa baino ez baitira zabaltzen. Informazioaren kalitatea finkatzearen ildo beretik, orrialde tematikoak eta multimedia bereziak egiteko bidean sakondu da; izan ere, atariari sakontasuna, edukien kalitatea eta modernitatea ematen diote. Azken urteetan eitb.eus atariak esfortzu berezia egin du informazio ekitaldi nagusietan zuzeneko jarraipena egiteko, zuzeneko ekitaldien, streamingen eta sare sozialen bitartez. Apustu horrek azken ordukoetan erreferentziatzeko informazioko hedabide lider gisa duen marka irudia indartzeko beharrezko erreferentzialtasuna ematen dio webguneari ez ezik baita EITB Talde osoari ere. Argitaratutako edukien bilaketa motorretan posizioa hobetzeari dagokionez, nabarmendu behar da Google ataritik abiatutako trafikoa 2013an %52,7 izatetik 2014. urteko unehonetara arte %59,3 izatera igo dela, Branding arloan (gure produktu eta markak bilatzen dituen) zein Ez Branding arloan (gai orokorrak bilatzen dituen). Eduki zehatzen segmentazio mailan, bereziki aipatu behar dira webgunerako berariaz sortutako edukiak eta irratietatik ematen diren eduki biralak (streamingak estudiantik, bideo dibertigarriak, musika albisteak, bideo klipak, lehiaketak, parte hartzea...). 		<p>2. LIDERAZGO COMO WEB DE ENTRETENIMIENTO Y ACTUALIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha incrementado la publicación en línea de contenidos de actualidad y entretenimiento en euskera y castellano con el objetivo de que los contenidos de EITB tengan visibilidad en la web. La definición y puesta en marcha del Plan de Convergencia acordado en 2014 ha continuado su desarrollo con proyectos piloto en diferentes áreas temáticas y la implementación de las pasarelas de vídeo y audio han facilitado el cumplimiento del objetivo. El documento "Edukiaren ibilbidea/Ruta del contenido", elaborado en el proceso de convergencia entre ETB y eitb.eus (no sólo desde un punto de vista técnico, sino propiamente editorial) ha facilitado los parámetros de la relación entre los dos soportes permitiendo que determinadas noticias elaboradas por la redacción de televisión se anticipen al público a través de Internet antes que en televisión. Asimismo, Internet está facilitando la publicación de entrevistas completas que en televisión sólo se divulgan como noticias editadas. En línea con consolidar la calidad informativa, se ha profundizado en la senda de elaborar páginas temáticas y especiales multimedia, que otorgan al portal profundidad, calidad de contenidos y modernidad. eitb.eus ha centrado sus esfuerzos en los últimos años en el seguimiento en directo de los principales eventos informativos a través de los eventos en directo, streamings y redes sociales. Esta apuesta otorga no sólo a la web sino al conjunto del Grupo EITB de la referencialidad imprescindible para reforzar su imagen de marca como medio líder en información referencial en la última hora. A nivel de mejora del posicionamiento en motores de búsqueda de los contenidos publicados, cabe destacar que el tráfico desde Google, tanto de Branding (quien busca nuestros productos y marcas...) como de No branding (quien busca temas genéricos) ha pasado de ser el 52,7% en 2013, al 59,3% en lo que vamos de 2014. A nivel de segmentación de contenidos específicos, mencionar especialmente la elaboración de contenidos específicamente para web y contenidos virales diferentes que se aportan desde las radios (streamings desde estudio, vídeos divertidos, noticias musicales, videoclips, concursos, participación...).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Nahierako telebistako erreferentzia gisa EITB Nahieran aukeraren posizioa hobetze aldera, funtzionalitate berriak sortu dira, esaterako QPoints, atzera egitea (DVR) eta beste webgune batzuetatik ongi diseinatutako estekak izateko aukera. ("Nire webgunean ikusteko esteka" botoi berria eitb.eus-ekin integratutako bisoreetan). Aktibaturik dago EITB Nahieran atalera telebista konektatuaren HBB TV estandarrekin edo "smart tv" delakoarekin sartzeko eitb.eus webgunearen sarbideen protokolo berrietarako edota aldaketetarako egoitzapena. Gestioek jarraitzen dute fabrikatzaile nagusiekin akordioak lortzeko. EITBren komunitatearen fidelizazioa eta nabarmentasuna sustatzeko, Social Media Plana eguneratu da. Plangintza horretan EITB Taldeak sare sozialetan dituen aktiboak zehatz-mehatz jasotzen dira, eitb.eus-erako trafikoa handitzeko asmoz. Webgunea, bere zati korporatiboan, erreferentzia bihurtu da erakundearen garrantasunari dagokionez. Dokumentazio eta informazio garrantzitsurako zuzeneko sarbidea eskatzen du; era berean hornitzaileen atariari, kontratazio publikoari eta lan poltsari buruzko argibideak ematen ditu. Azkenik, enplegu deialdiaren kudeaketa lana azaltzen du, hautagaientzako sarbide atari eta guzti. <p>3. BESTE KONPROMISO BATZUK</p> <ul style="list-style-type: none"> Eusko Jaurlaritzak 2015eko ekitaldirako aurrekontu orokorreari begira zehaztutako jarraibideekin bat etorriz, 2012ko ekitaldiko abenduan kendutako aparteko soldataren %25 itzuli da. Publizitatearen sarrerei dagokienez, memoria hau amaitzeko orduan eta amaieraren aurreikuspenean oinarrituz, aurrekontuan sartutakoa baino %2 txikiagoa izango den kopurua aurreikusten da. Giza baliabideen ikuspegitik, bi gertakari garrantzitsu daude eta horiek pertsonalaren gastua handitzea eragin dute hasieran aurrekontuan sartutakoaren aldean: 		<ul style="list-style-type: none"> De cara a mejorar el Posicionamiento de EITB Nahieran como referencia de televisión a la carta, se han generado nuevas funcionalidades como los QPoints, vuelta atrás (DVR) y la posibilidad de enlaces bien diseñados desde otras webs. (Nuevo botón de "enlazar esto en mi web", en los visores integrados con eitb.eus). Está activada la adecuación a los nuevos protocolos y/o cambios de los accesos a eitb.eus para acceder a EITB Nahieran con el estándar HBBTV de televisión conectada o Smart Tv está en marcha. Continúan las gestiones de acuerdos con los principales fabricantes. Para fomentar la fidelización y notoriedad de una comunidad EITB, se ha actualizado el Social Media Plan recoge en detalle los activos con los que cuenta el Grupo EITB en redes sociales con la intención de incrementar el tráfico a eitb.eus. La web, en su parte corporativa, ya es una referencia en materia de transparencia institucional. Ofrece acceso directo a documentación relevante, información y portal de proveedores sobre la contratación pública y también para bolsa de trabajo y la gestión de convocatoria de empleo con portal de acceso para los candidatos. <p>3. GESTIÓN DE EMPRESA Y OTROS COMPROMISOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2015, se ha procedido a la devolución de un 25% de la paga extraordinaria suprimida en diciembre del ejercicio 2012. Al momento del cierre de la presente memoria y en base a la estimación de cierre, se prevé una cifra de ingresos de publicidad un 2% por debajo de lo presupuestado. Desde el punto de vista de recursos humanos existen dos hechos destacables que han supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo inicialmente presupuestado:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>A) 2015eko urtarriletik maiatzera bitartean 29 pertsona sartu ziren EITBNet-en langile zerrendan epaien bidez, langile mugagabe ez-finko gisa; langile horiek Media For Future (M4F) sozietate pardaidetutik etorri ziren (enpresa likidazio fasean sarturik zegoen). Gertakari horrek pertsonalaren gastua handitzea eragin du hasieran aurrekontuan jasotakoaren aldean; halaber, azpikontratazioaren gastuak murriztu ditu.</p> <p>B) EITBNETek 2015ean izenpetu du sozietate honen lehenengo hitzarmen kolektiboa. Orain arte, zenbait arauri jarraituz erregulatua izan da. Hitzarmen kolektiboak lan kategoría bakarria ezartzen du multimediako edukia garatzeko eskatutako beharrezko gaitasunekin, taldearen gainerako sozietateetan arauturik dauden zenbait gizarte eskubide orokortzen ditu eta zenbait ekitalditan garatu beharrek soldata berrikuspina jasotzen du.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Edukiak "tageatzeko" sistema martxan jarri da, Ingeniaritza eta Artxibo atalekin lankidetzan. Orri tematikoak azkar sortzeko gai den elementu bat dela frogatu da. Ekarpenak egiten jarraitu behar da eta, batik bat, orri horien posizionamendua hobetu bilatzaileetan. • eitb.eus zein eitb.tv ataletan HTML5 erabiltzen aurrera egiteko streamingeko playerra egokitu egin da, existitzen diren gailu guztiekin (Android edo iOS) bateragarria izan dadin; horrek audientzia handiagoa izatea eragingo du (view gehiago), eta, horrenbestez, baita iragarkiak merkaturatzeko aukera handiagoa ere. • PuntuCom-etik (.com) PuntoEus-erako (.eus) domeinu aldaketa kudeatu behar da. Eitb.com-en funtsezko indargunea izan zen Google-n izandako posizionamendu ona. Eitb.eus-era igartzeko aurreikuspenek domeinu horren egonkortzea bultzatzen zuten; domeinu horrek herrialde proiektutzat hartzen da, nabarmentasun handia eskaintzen baitu. EITB aitzindaria izan zen domeinu hori hartzean. Horrela, beste erakunde batzuk suspertuko zituen aldaketa eragilea bihurtu zen. Neurri horrek arrisku handiak ekarri zituen, Google-ren algoritmoak kudeatzeko sisteman eitb.com-en eta hari lotutako zenbait sare sozialen erreferentzialtasuna galduko baitzen. %20ko kontsumo galera aurreikusten zen; hori dela eta, jaitsiera hori apaltzeko mekanismo guztiak abian jarri ziren. Emaiza bikaina izan zen, ez baitzen audientziarik galdu. 		<p>A) Entre enero y mayo de 2015, se incorporaron 29 personas a la plantilla de EITBNet por la vía de sentencias judiciales, en condición de trabajadores indefinidos no fijos, procedentes de la sociedad participada Media For Future (M4F) (en proceso de liquidación). Este hecho ha supuesto un aumento del gasto de personal respecto a lo presupuestado inicialmente, y a su vez una reducción de los gastos de subcontratación.</p> <p>B) EITBNET ha firmado en 2015 el primer Convenio Colectivo de esta sociedad. Hasta la fecha se había regulado por distintas normas. El Convenio Colectivo establece única categoría laboral con las competencias requeridas para el desarrollo de contenidos multimedia, generaliza diversos derechos sociales que están regulados en el resto de las sociedades del Grupo y procede a una revisión salarial que se desarrolla en varios ejercicios.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se ha puesto en marcha el sistema de "tagueado" de contenidos, con la colaboración de Ingeniería y Archivo. Se ha mostrado como un elemento capaz de generar páginas temáticas de manera ágil. Hay que seguir aportando y, sobre todo, mejorar el posicionamiento de esas páginas en buscadores. • Para avanzar en el uso de HTML5 tanto en eitb.eus como en eitb.tv se ha adaptado el player del streaming para hacerlo compatible con todos los dispositivos existentes (Android o iOS) con lo que eso supone de mayor audiencia (Más views) y, por tanto, mayor posibilidad de comercialización de anuncios. • Gestionar el cambio de dominio de PuntoCom (.com) a PuntoEus (.eus). Una fortaleza esencial de eitb.com fue su buen posicionamiento en Google. Las previsiones del paso a eitb.eus favorecería la consolidación de este dominio que tiene consideración de proyecto de país ya que le garantiza enorme notoriedad. EITB fue pionero al adoptar ese dominio, queriendo ser motor de cambio que estimulara también a otras instituciones. Tal medida tenía enormes riesgos porque en el sistema de gestión de algoritmos de Google se perdería la referencialidad de eitb.com y de las redes sociales asociadas. Se estimaba una pérdida de consumo de 20%, motivo por el cual se pusieron todos los mecanismos posibles para su minimización, logrando un resultado brillante, de no pérdida de audiencia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. INBERTSIOAK</p> <ul style="list-style-type: none"> Memoria hau idazterakoan, aurreikusitako helburua betetzea espero da. <p>1. Inbertsioaren zenbatekoa (milaka euro).</p>	50	<p>4. INVERSIONES</p> <ul style="list-style-type: none"> A la redacción de la presente memoria, se espera cumplir con el objetivo previsto. <p>1. Importe de la inversión (miles de euros).</p>

3. 2016RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. POSIZIO LEHIAKORRA LORTZEA INTERNETEKO ESKAINTZAN</p> <ul style="list-style-type: none"> Movistar ikus-entzunezkoen edukien merkatuan sartu da eta haren posizioa nagusitasunekoa da azpiegituretan eta kirol, zine eta telesailen eskubideetan; gainera, eduki propioak ekoizteko eta gaikako publizitatea merkaturatzeko negozio ildoan dauka kontsumo indibidualizatuen erregistroen arabera. Horrek guztiak berekin dakar ikus-entzunezkoen merkatua berdefinizio une berrian sartzea. Espainiako merkatuan sartuko dela iragarri duen beste operadore bat Netflix da; enpresa hori nazioarteko telesailen eta zinearen hornitzaile nagusietarikoa da nahieran. Internet bitartez eskuragarri dago, bai eta kable bidezko zenbait operadoreen bitartez. Telebistako operadoreen presioak jarraitzen du fabrikatzaileekin, HBBTV estandarrari dagokionez; izan ere, operadoreentzat (horien artean EITB) interes berezia dauka smartelebistetan telebista linealeko ohiko kontsumoa operadore horren nahierako eskaintza txertatzea, betiere "EITB Nahieran" ETBko kateen ikus-entzuleei errazteko bide gisa. "EITB Nahieran" kontsumoaren igoerak berekin dakar artxibatuta eta erabiltzaileentzat eskuragarri dagoen eskaintzaren arloan, bai eta banaketa eta trafikoko gastuetan ere. 		<p>1. LOGRAR UNA POSICIÓN COMPETITIVA EN LA OFERTA DE INTERNET</p> <ul style="list-style-type: none"> La incorporación de Movistar en el mercado de contenidos audiovisuales, con una posición dominante en infraestructuras y también en derechos deportivos, cinematográficos y series, con una línea de negocio para producir contenidos propios y comercializar publicidad selectiva según los registros de consumo individualizados define que el mercado audiovisual va a entrar a un nuevo momento de redefinición. Otro operador que ha anunciado su entrada en el mercado español es Netflix, el mayor proveedor internacional de series y cine a la carta, accesible a través de Internet y de determinados operadores por cable. Continúa la presión de los operadores de televisión para con los fabricantes en relación al estándar HBBTV ya que es interés para los operadores, EITB entre ellos, asociar en los smartelevisión al consumo convencional de televisión lineal la oferta a la carta de ese mismo operador, como vía de facilitar "EITB Nahieran" a los espectadores de las cadenas de ETB. El incremento de consumo de "EITB Nahieran" conlleva un gasto adicional en materia de oferta archivada disponible para usuarios y también en gastos de distribución y tráfico.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Kontsumoaren banaketa etengabe handitzen ari da, gailu mugikorren alde. Aldi berean, 2015ean dibidendu digitalaren prozesua burutu ondoren, aurreikus daiteke eskaintzak ugartuko direla 4G estandarrean; horrek kalitate tekniko handiagoko bideoen kontsumoa handituko du nabigazio abiadura handiagoan. Kontsumo bide berriek eta estandarren etengabeko berrikuntza teknologikoak EITB behartzen dute etengabeko inbertsioak egitera eta eitb.eus-eko eskaintza egokitzera kontsumo gailu berriak kontuan hartuz. • Ziur asko Interneteko publizitate inbertsioa hazteko joerari eutsiko zaio, baina haren kopuru osoa oraindik ere ez da autofinantzaziorako zenbateko esanguratsua, EITB Talde osoari erreparatuz gero. • Indarreko plan estrategikoarekin bat etorritik, multimediarako talde bat osatzeko proiektua abiatu zenetik, egitasmoa egonkortuz doa konbergentziarako ereduaren zenbait alderditan. Proiektua 2014an abian jarri ondoren, egitasmoaren helburua da eredu estandarizatzea. • eitb.eus atariaren eskaintza gertuko eta kalitatezko entretenimendu eta informazioan dago oinarrituta, kanal tematikoak eta eskaintza elebiduna hedatuz (Hiru3 eta Gaztea izan ezik, horiek euskara hutsean ematen baitira). • 2016ko ekitaldi berriak berekin dakar gastu estandar neurritsuekin lan egin beharra. Hori dela eta, helburuen azken xedea da 2015ean lortutako posizioari eustea eta, ahal den neurrian, emaitza horiek hobetzea, enpresaren marko ekonomikoa errespetatuz. • Merkatuko sarrerari buruzko emaitzak neurtzeko honako adierazleak hartuko dira kontuan: <ul style="list-style-type: none"> 1. Nabigatzaile bakarrak eguneko. 2. Nabigatzaile bakarrak hileko. 3. Ikusitako orri-kopuru berdina 2015. urtearekin alderatuta. <p>2. LIDERGOA ENTRETENIMENDUZKO ETA GAURKOTASUNEN WEB GISA</p>	<p style="text-align: center;">90.000</p> <p style="text-align: center;">1.950.000</p> <p style="text-align: center;">BERDIN IGUAL 2015</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se está incrementado continuamente la distribución del consumo en favor de los dispositivos móviles. Adicionalmente, tras la culminación en 2015 del proceso del dividendo digital es previsible una proliferación de ofertas en el estándar 4G, que favorece el incremento de consumo de videos de más calidad técnica a mayor velocidad de navegación. Las nuevas formas de consumo y la continua renovación tecnológica de los distintos estándares obliga a EITB a constantes inversiones y a adaptar la oferta de eitb.eus a los nuevos dispositivos de consumo. • Se mantendrá previsiblemente la tendencia de crecimiento de la inversión publicitaria en Internet pero su importe total a nivel de Grupo EITB no supone todavía un porcentaje significativo de autofinanciación. • Conforme al Plan Estratégico vigente, desde su arranque el proyecto de constituir un grupo multimedia está consolidando los distintos aspectos de los modelos de convergencia. Tras la puesta en marcha del proyecto en 2014 el propósito del proyecto es estandarizar el modelo. • eitb.eus basa su oferta en información y entretenimiento de calidad y cercanía con un despliegue de canales temáticos y oferta bilingüe (a excepción de Hiru3 y Gaztea, exclusivamente en euskera). • El nuevo ejercicio 2016 requerirá trabajar con los estándares de gasto muy contenidos. Por todo ello la finalidad de los objetivos es consolidar la posición lograda en 2015 y, en la medida de lo posible, mejorar tales resultados respetando el marco económico de la empresa. • La medición de resultados de penetración en el mercado se recogerá en los siguientes indicadores: <ul style="list-style-type: none"> 1. Navegadores únicos/día. 2. Navegadores únicos/mes. 3. Mismo número de páginas vistas con respecto a 2015. <p>2. LIDERAZGO COMO WEB DE ENTRETENIMIENTO Y ACTUALIDAD</p>
<p>EITB Talde osoko funtsezko helburu hori webgunean modu indartuan irudikatuko da, eitb.eus-era igarota, Euskadiko publikoari taldearen marka are gehiago gerturatzen dion euskal domeinu kulturala baita.</p>		<p>Este objetivo esencial en todo el Grupo EITB tendrá en la web su plasmación reforzada con el paso a eitb.eus, el dominio cultural vasco que acerca más todavía la marca al público de Euskadi:</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Online-ko informazio plataforma gisa erreferentzialtasunaren aldeko apustua indartu egin behar du eitb.eus atariak. Euskarri anitzeko plataforma gisa duen aldakortasunari esker, egunerokotasun, kultura eta kirol arloetako edukiak gailu eta konektatutako telebista ugaritara iristen dira. Beste informazio hedabide batzuek kalitatezko informazioaren truke ordaintzeko bideari ekin diote pixkanaka, eta horrek aukera ematen du, komunikabide publiko, ireki eta unibertsalaren izaeratik, posizio hau indartzeko. • Konbergentziaren helburuetako bat da taldearen baliabideak eta edukiak hobeto aprobetxatzeari bultzada ematea. Ildo beretik, indartu eta bultzatu beharreko bide bat zabaldu da. Hurrengo erronken artean edukiak sortzean koordinazio dinamika hobetzea egongo da eta euskarri desberdinetako erredakzioen arteko informazio trukeetan interkonexioan sakontzea. • Edukiak etiketatzeko hobekuntza lanari jarraitu behar zaio eta eitb.eus-en edukiak EITB Taldeko beste sozietateetako profesionali entregatzeko eta argitaratzeko pasaguneak erraztu behar dira. • “EITB Albistegiak” kontzeptua, edukiaren “input/output” eskema errealtate izango den prozesu gisa, esfortzu hori bideratu behar duten euskarriak edozein direla ere. Helburua lortzeko oraindik bide luzea dugu aurretik; izan ere, erredakzioen dinamikak oraindik interkonexio txikia dute haien artean. Baina informazio eskaintza azkarra, berehalakoa, kalitatezkoa eta plataforma anitzekoa lortzea helburu ukaezina izan behar da. • Facebook-en 100.000 pertsona baino gehiago biltzen dituzten toki komunitateei eutsiko zaie eta hurbileko balio gehigarri gisa indartuko dira, bereziki telebistako eduki zehatzei audientzia emateko. • Haur eta publiko gaztearentzako eduki zehatzak segmentatzeko lanari eutsiko zaio, euskarazko Hiru3 eta Gaztea atarien bitartez. • EITB Nahieran elementua, nahierako telebistaren erreferentzia gisa, funtzionalitate berriak indartuz eta bere presentzia gero eta garrantzitsuagoa izanik HBBTV estandar berrian, tartean QPoints deritzenak, atzera egitea (DVR) eta beste webgune batzuetatik ongi diseinatutako esteken aukera. • EITB Taldearen eta bere edukien presentzia sare sozialetan, publikoa leial bihurtzeko asmoz. Social Media Planaren berrikuspina eta eguneraketa, trafikoa, elkarrizketa eta nabaritasun helburuekin eitb.eus-i dagokionez. 		<ul style="list-style-type: none"> • eitb.eus debe reforzar su apuesta por la referencialidad como plataforma de información online. Su versatilidad como plataforma multisoprote permite que sus contenidos de actualidad, cultura y deporte lleguen a múltiples dispositivos y televisiones conectadas. La progresiva senda de otros medios informativos hacia el pago de información de calidad abre una oportunidad para reforzar esta posición desde el carácter de medio de comunicación público, abierto y universal. • Uno de los objetivos del proyecto de Convergencia es impulsar un mejor aprovechamiento de los recursos y contenidos del Grupo. En esta línea, ya está iniciado un camino que tiene que ser consolidado y potenciado. Los próximos retos pasan por mejorar la dinámica de coordinación en la generación de contenidos y una profundización en la interconexión en los flujos informativos entre las redacciones de los diferentes soportes. • Continuar con la mejora de etiquetados de los contenidos y facilitar las pasarelas de entrega y publicación de contenidos en eitb.eus a profesionales de otras sociedades del Grupo EITB. • El concepto “EITB Albistegiak” como un proceso donde el esquema “input/output” del contenido sea una realidad independientemente de los soportes deben guiar este esfuerzo. Este objetivo está aún lejos de ser alcanzado por cuanto las dinámicas de las diferentes redacciones están aún poco interconectadas entre sí. Pero el logro de una oferta informativa ágil, inmediata, de calidad y multiplataforma debe ser un objetivo irrenunciable. • Las Comunidades locales, que reúnen ya a más de 100.000 personas en Facebook se mantendrán y potenciarán como valor añadido de cercanía y aporte de audiencia particularmente a determinados contenidos de televisión. • Mantener la segmentación de contenidos específicos para el público infantil y juvenil a través de los portales Hiru3 y Gaztea, en euskara. • EITB Nahieran, como referencia de televisión a la carta, con la consolidación de nuevas funcionalidades y su presencia cada vez más importante en el nuevo estándar HBBTV como los QPoints, vuelta atrás (DVR) y la posibilidad de enlaces bien diseñados desde otras webs. • Presencia del Grupo EITB y sus contenidos en redes sociales, buscando la fidelización del público. Revisión y actualización del Social Media Plan con objetivos de notoriedad, conversación y tráfico referido hacia eitb.eus.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Sare sozialetan nortasun pertsonala kudeatzeari eta sare sozialetan komunitateak kudeatzeari buruzko gidak EITB barruan eta kanpoan sozializatzea, kazetariarentzat, aurkezleentzat eta aktoreentzat. Websiteren atal korporatiboa egokitzea, eitb.eus/gardentasuna izeneko sarbidea sortuz, informazio korporatibo garrantzitsu guztia biltzeko eta, horrela, EITBri buruzko gardentasun informatiboaren arloan dauden legezko eskakizun berriak betetzeko. Erabiltzaileen eskakizunak beteko dituen eguneratze sistema bat izango du. <p>3. EMPRESA KUDEAKETA</p> <ul style="list-style-type: none"> 2016an EITBNETen ekoizpen egitura antolatzen jarraituko da, konbergentzia prozesuak ondorio gisa ekar ditzakeen eragina eta sakontasuna txertatuz. Aurreikusten da publizitateagatiko sarrerak %5 handiagoak izango direla memoria hau amaitzeko uanean proiektatutako amaiera aurreikuspenaren aldean. Eusko Jaurlaritzak 2016ko ekitaldirako aurrekontu orokorreari begira zehaztutako jarraibideekin bat etorriz, aurrekontuan sartu da 2012ko ekitaldiko abenduan kendutako aparteko ordainsariaren zati baten itzulketa (%25eko itzulketa aurreikusten da). Era berean eta jarraibide berberak aintzakotzat hartuz, %1eko soldata igoera aurreikusten da, bai eta sozietatearen hitzarmen kolektiboan ezarritako konpromisoei dagokien aurrekontu lerradura ere. <p>4. INBERTSIOAK</p> <p>Aurrekontuak doitzeari dagokionez, inbertsioak honakoak izango dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> EITBNETeko hardwareren plataformaren berrikuntza. CMSren softwareren garapena eta mantentze lana (edukien argitalpena) eta App-ak (aplikazio pertsonalizatuak). <p>1. Inbertsioaren zenbatekoa (milaka euro).</p>	<p>50</p>	<ul style="list-style-type: none"> Socialización dentro y fuera de EITB de las guías sobre cómo gestionar Comunidades en Redes Sociales y cómo gestionar la identidad personal en Redes Sociales para periodistas, presentadores/as, actores y actrices. Adecuar la parte corporativa de la website creando un acceso eitb.eus/transparencia para agrupar toda la información corporativa relevante y así cumplir las nuevas exigencias legales en materia de transparencia informativa sobre EITB. Tendrá un sistema de actualización que cumpla las exigencias de los usuarios. <p>3. GESTIÓN DE EMPRESA</p> <ul style="list-style-type: none"> 2016 continuará con la organización de la estructura productiva de EITBNET, acoplando la incidencia y profundidad que pueda traer como consecuencia el proceso de Convergencia. Se estima que los ingresos por publicidad sean un 5% superiores a la estimación de cierre que se proyecta al momento de cierre de la presente memoria. Siguiendo las directrices marcadas por Gobierno Vasco para los Presupuestos generales del ejercicio 2016, se procede a presupuestar la devolución de una parte de la paga extraordinaria (se estima un 25%), suprimida en diciembre del ejercicio 2012. De la misma forma y siguiendo las mismas directrices se estima un incremento salarial del 1% además del deslizamiento presupuestado derivado de los compromisos establecidos en el convenio colectivo de la sociedad. <p>4. INVERSIONES</p> <p>En el horizonte de ajustes presupuestarios, las inversiones se centrarán en:</p> <ul style="list-style-type: none"> Renovación de la plataforma hardware de EITBNET. Desarrollo y mantenimiento de software de CMS (publicación de contenidos) y Apps (aplicaciones personalizadas). <p>1. Importe de la inversión (miles de euros).</p>

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	129.214	140.381	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	(103.185)	(92.018)
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	100.089	131.256	A-1) Fondo propioak Fondos propios	(103.185)	(92.018)
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	100.089	131.256	I. Kapitala <i>Capital</i>	210.000	160.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	29.125	9.125	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	210.000	160.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	29.112	9.112	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(326.458)	(234.161)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	13	13	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(326.458)	(234.161)
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	702.026	702.026	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	74.440	74.440
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	90.884	90.884	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(61.167)	(92.297)
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	48.342	48.342	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	42.542	42.542	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	934.425	934.425
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	610.000	610.000	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	70.000	70.000
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	610.000	610.000	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	524.157	524.157
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	991	991	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	340.268	340.268
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	991	991	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	118.970	118.970
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	151	151	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	114.884	114.884
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	54	54
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.948	4.948
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	101.412	101.412
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	831.240	842.407	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	831.240	842.407

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(61.167)	(92.297)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	63.598	92.297
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	61.167	92.297
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.431	-----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(2.431)	-----
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.431)	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(50.000)	(50.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(30.000)	(40.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(20.000)	(10.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(50.000)	(50.000)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	50.000	50.000
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	50.000	50.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	50.000	50.000
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

EITBNET, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.509.225	3.020.946
a) Salmentak Ventas	330.258	320.985
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	3.178.967	2.699.961
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos	(461.367)	(494.719)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(21.578)	(9.578)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(439.789)	(485.141)
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal	(2.397.073)	(1.684.175)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(1.827.891)	(1.281.039)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(569.182)	(403.136)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	(648.354)	(842.052)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(633.280)	(841.705)
b) Tributuak Tributos	(15.074)	(347)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	(61.167)	(92.297)
A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)	(58.736)	(92.297)
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros	(2.431)	----
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(2.431)	----
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)	(2.431)	----
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(61.167)	(92.297)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	(61.167)	(92.297)

EITBNET, S.A.

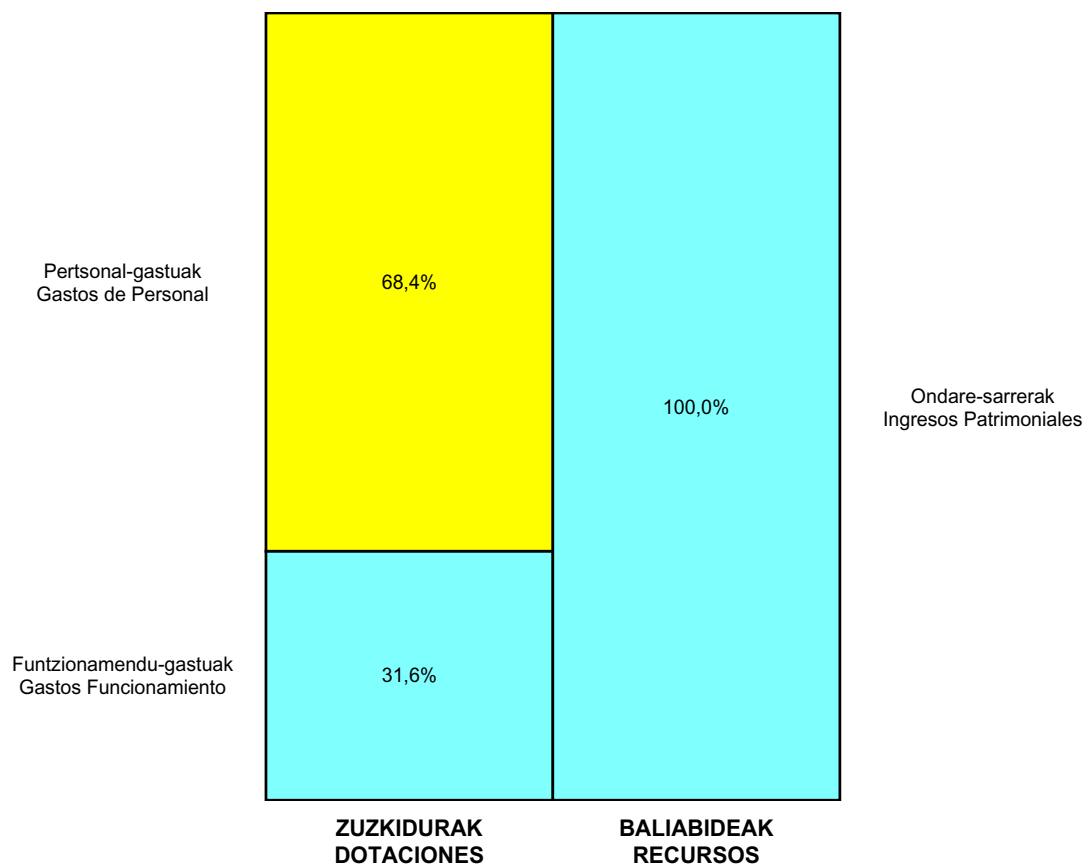
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPATIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	110	---	---	---	---	---	74	(234)	---	---	---	---	(50)
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	110	---	---	---	---	(234)	74	---	---	---	---	---	(50)
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(92)	---	---	---	---	(92)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	160	---	---	---	---	(234)	74	(92)	---	---	---	---	(92)
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	160	---	---	---	---	(326)	74	---	---	---	---	---	(92)
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(61)	---	---	---	---	(61)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	50	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	50
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	210	---	---	---	---	(326)	74	(61)	---	---	---	---	(103)

EITBNET, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	2.397.073	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	3.509.225
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.109.721	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	50.000
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	2.431		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	50.000		
Guztira Total	3.559.225	Guztira Total	3.559.225

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	3.559.225	100	0	0	3.559.225



Aurrekontu Bateratuak. Euskal Irrati Telebista Taldea
Presupuestos Consolidados. Grupo Euskal Irrati Telebista



Grupo EITB Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				5.700.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			4.835.000
203	Jabetza industrial Propiedad industrial		4.700.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		135.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			865.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		525.000	
213	Makineria Maquinaria		170.000	
216	Altzariak Mobiliario		20.000	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		150.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				5.700.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				5.700.000
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		5.700.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		5.700.000	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				5.700.000

Grupo EITB Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			57.777.133
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			44.418.992
640	Soldatak Sueldos y salarios		44.418.992	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		321.541	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		44.097.451	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			13.358.141
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		12.921.156	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		436.985	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		436.985	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			72.015.168
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			45.565.797
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		8.654.532	
607	Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales		36.911.265	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		36.911.265	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			26.194.095
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		12.247.225	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		12.247.225	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		1.156.212	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		96.023	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.060.189	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.064.848	
624	Garraioak Transportes		232.608	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		154.172	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		3.617.256	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.617.256	
628	Hornigaiak Suministros		1.156.304	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		1.156.304	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.565.470	

Euro / Euros

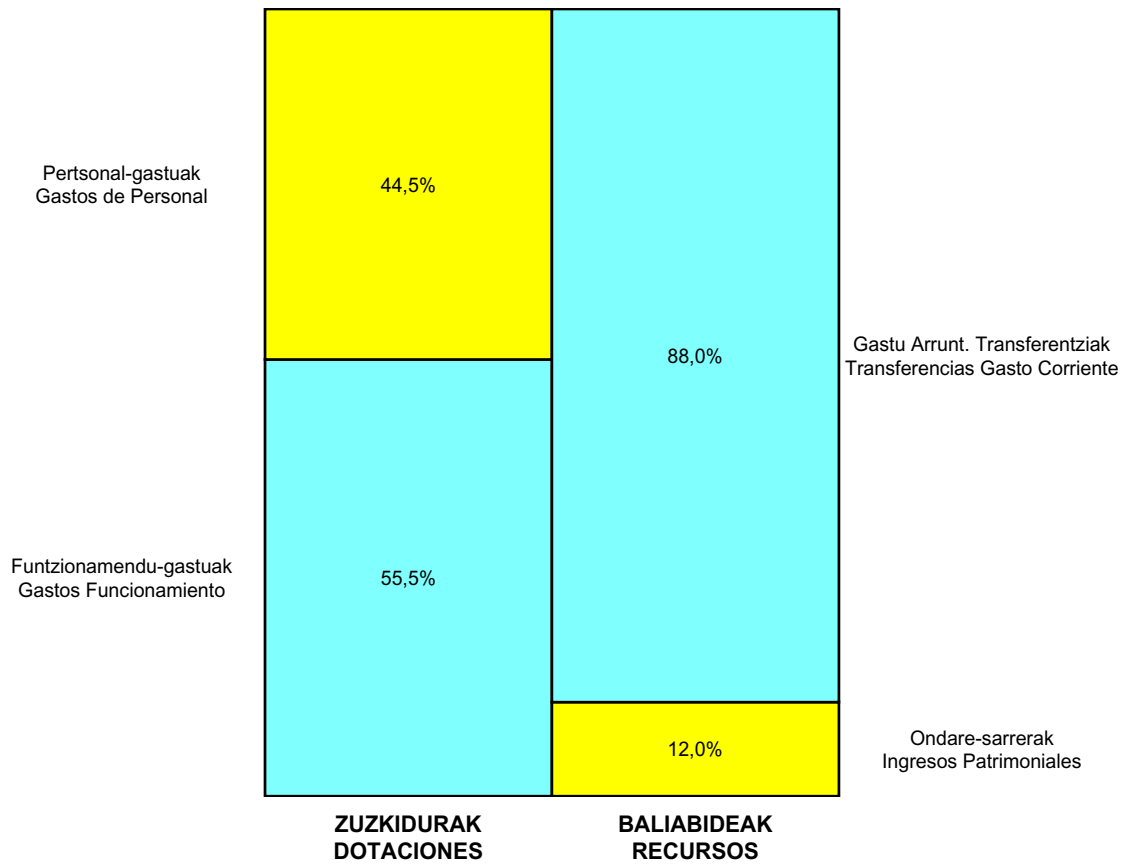
GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.302.306	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		263.164	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			255.276
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		255.276	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			11.114
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			11.114
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		11.114	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				129.803.415

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			15.397.677
1.	SALMENTAK VENTAS			14.221.500
701	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>		14.221.500	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		14.221.500	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			1.176.177
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		1.176.177	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.176.177	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			130.000
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		90.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		40.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		40.000	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			114.275.738
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		114.275.738	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		114.275.738	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				129.803.415

Grupo EITB Taldea



AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



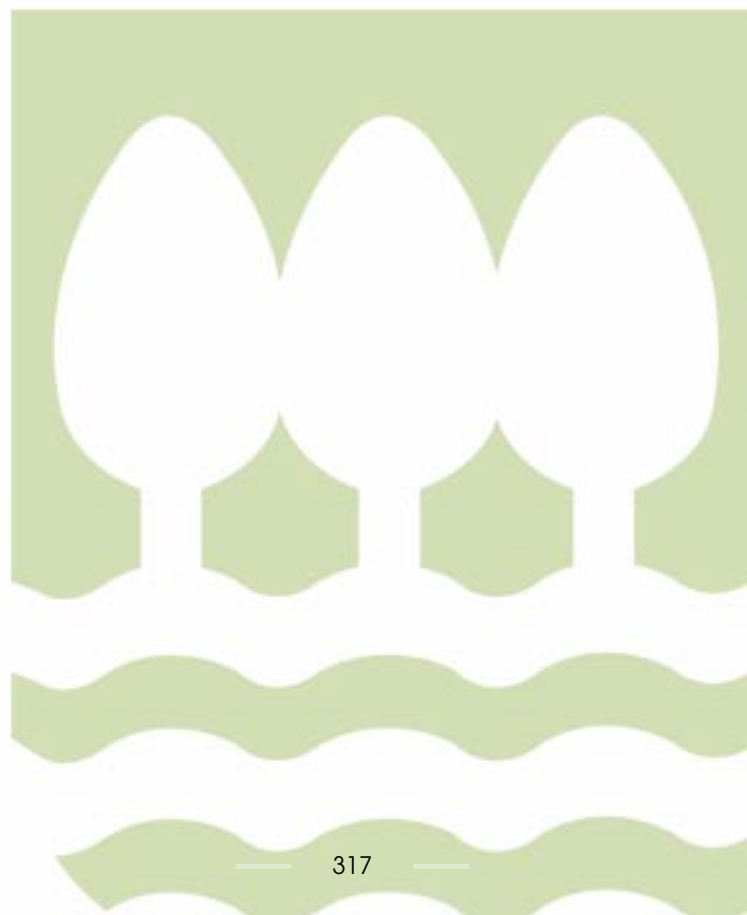
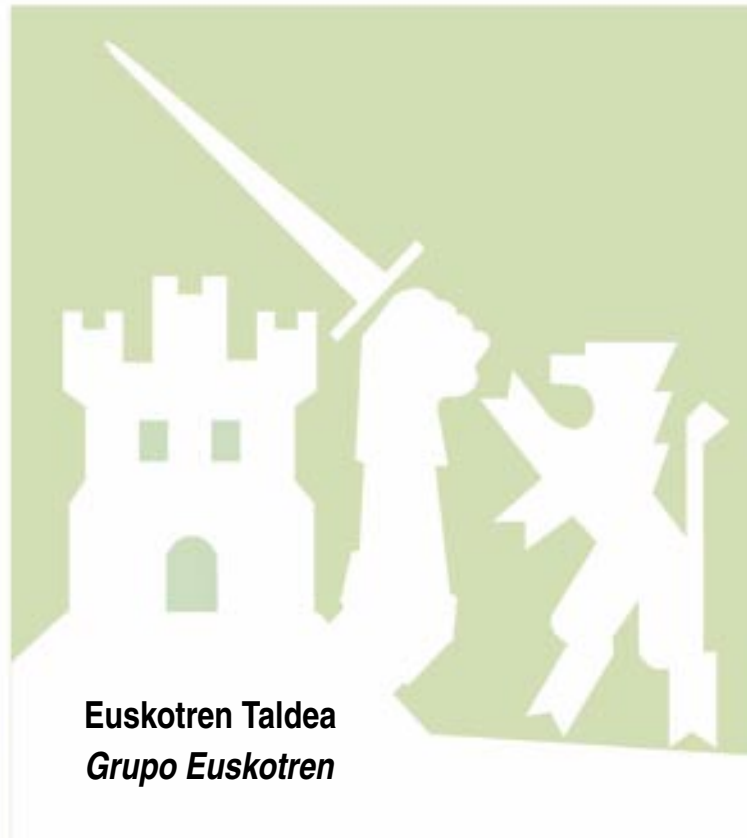
Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	57.777.133	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	114.275.738
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	72.015.168	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	15.527.677
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	11.114	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	5.700.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	5.700.000		
Guztira Total	135.503.415	Guztira Total	135.503.415

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
3.564.728	3	32.251.644	24	91.239.279	67	8.447.764	6	135.503.415



VII. INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA
MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL





euskotren

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Eusko Trenbideak, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				36.818.300
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE				1.050.640
206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas			1.050.640	
1	Aplikazio korporatibo bilakaera. Evolución de aplicaciones corporativas.	295.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 295 M ; 2018 : 260 M ; 2019 : 260 M			
2	Gaikuntzen kudeaketarako softwarea. Software gestión de habilitaciones.	80.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 60 M			
3	Mugikortasuneko aplikazioak eta bestelakoak. Aplicaciones en movilidad y otras.	190.640		
4	Sistemen bilakaera. Evolución de sistemas.	305.000		
5	3. lineako aplikazioak. Aplicaciones Línea 3.	180.000		
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				35.767.660
211 Eraikuntzak Construcciones			102.000	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		102.000	
1	Zaharberritze lanak errepideko instalazioetan. Reforma en instalaciones de carretera.	102.000		
213 Makineria Maquinaria			355.000	
1	Trenen errodatzearen kontrol sistema. Sistema control de rodadura de trenes.	270.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 150 M			
2	Bestelako makineria. Otra maquinaria.	85.000		
216 Altzariak Mobiliario			75.000	
1	3. lineako altzariak eta bestelakoak. Mobiliario Línea 3 y otros.	75.000		
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información			228.000	
1	CPD Back Up. CPD Back Up.	100.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 300 M			
2	Ekipamendu informatikoa. Equipamiento informático.	28.000		
3	3. lineako ekipamendu informatikoa. Equipamiento informático Línea 3.	100.000		
218 Garraio-elementuak Elementos de transporte			30.287.267	
1	Emakidetako autobusen berriztapena. Renovación autobuses concesiones.	3.147.846		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.091 M			

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Tren berriak. Nuevos Trenes.	26.348.901		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 33.738 M ; 2018 : 26.186 M ; 2019 : 26.186 M ; 2020 /...: 38.186 M			
3	P3 birmoldatu (Bilboko tranbia). Remodelación P3 (Tranvía de Bilbao).	200.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 200 M ; 2018 : 200 M			
4	Tren berrien fabrikazio-kontrolerako laguntza teknikoa. Asistencia técnica control fabricación nuevos trenes.	188.520		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 86 M ; 2018 : 72 M ; 2019 : 72 M ; 2020 /...: 72 M			
5	Gasteizko eta Bilboko tranbia berriak. Nuevos tranvías Gasteiz y Bilbao.	1.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1 M ; 2018 : 10.799 M ; 2019 : 14.400 M			
6	Bete elementu eta hobekuntza teknologiko batzuk. Otros elementos y mejoras tecnológicas.	401.000		
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.720.393	
1	Jarduerak segurtasun, ingurumen, komunikazio eta bestelakoetan. Actuaciones en seguridad, medio ambiente, comunicaciones y otras.	600.000		
2	Tranbien CCTV berria. Nuevo CCTV Tranvías.	600.000		
3	3. lineako Ticketing sistema eta bestelakoak. Sistema ticketing Línea 3 y otras.	3.090.250		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 1.452 M			
4	Elkarreragingarritasuna. Txartel bakarra. Interoperabilidad. Billete único.	200.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2017 : 100 M			
5	Jarduketak bidesari sisteman eta bestelakoak. Actuaciones sistema de peaje y otras.	230.143		
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			40.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			40.000
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal		40.000	
	INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES			36.858.300

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			36.818.300
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		36.818.300	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		36.818.300	

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen eta Lurralde Politika Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial, para financiar inversiones.</i>	36.818.300		
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			40.000
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			40.000
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		40.000	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				36.858.300

Eusko Trenbideak, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			45.990.756
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			34.060.163
640	Soldatak Sueldos y salarios		33.861.163	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		76.773	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		30.283.407	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.500.983	
1	Behin-behineko kontratazioak: 138. Contrataciones temporales: 138.	3.500.983		
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		199.000	
1	Erretiro, postua uzteagatik, edota lekualdatzeagatik kalte-ordainak. Indemnizaciones por jubilación, cese y traslado.	199.000		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.930.593
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		11.333.593	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	597.000		
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			33.624.724
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.126.500
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		5.126.500	
1	Bestelako hornikuntzen erosketak. Compras de otros aprovisionamientos.	5.126.500		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			28.218.224
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		5.381.080	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		5.381.080	
1	ETS-ren instalazioak erabilzeagatik kanona. Canon utilización instalaciones ETS.	4.265.000		
2	Lokalen alokairua. Arrendamiento de local.	392.000		
3	Autobusen alokairua. Arrendamientos de autobuses.	630.000		
4	Beste alokairuak. Arrendamientos diversos.	94.080		
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		12.659.800	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		12.659.800	
1	Eraikuntzen konponketa. Reparación de edificios.	200.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Tailerretako makineria konponketa. <i>Reparación de maquinaria de taller.</i>	400.000		
3	Material mugikorraren konponketa. <i>Reparación de material móvil.</i>	7.400.000		
4	Errepideko materialaren konponketa. <i>Reparación de material de carretera.</i>	370.000		
5	Tren eta autobusen garbiketa. <i>Limpieza de trenes y autobuses.</i>	1.300.000		
6	Bulego eta geltokien garbiketa. <i>Limpieza de oficinas y estaciones.</i>	650.000		
7	Ekipamendu informatikoa mantentzea. <i>Mantenimiento de equipo informático.</i>	910.000		
8	Salmenta eta ezeztatze makinak mantentzea. <i>Mantenimiento de máquinas de expendición y cancelación.</i>	1.100.000		
9	Makina sortzaile, trenbideko makineria, mantentze-ibilgailuen konponketa... <i>Reparación de máquinas reproductoras, maquinaria de vía, vehículos de mantenimiento...</i>	329.800		
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.450.000	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	1.450.000		
624	Garraioak <i>Transportes</i>		50.000	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		1.000.000	
1	Aseguru-primak. <i>Primas de seguros.</i>	1.000.000		
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		750.000	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		750.000	
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	750.000		
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		4.340.000	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.340.000	
1	Behe-tentsioko argiztapena. <i>Alumbrado de baja tensión.</i>	420.000		
2	Goi-tentsioko energia. <i>Energía de alta tensión (tracción).</i>	3.720.000		
3	Ur, gasolio, berogailu eta abarren kontsumoak. <i>Consumos de agua, gasoil, calefacción, etc.</i>	200.000		
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.587.344	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		338.000	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	338.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		80.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		400.000	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	400.000		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		1.769.344	
1	Zerbitzu laguntzaileak. <i>Servicios auxiliares.</i>	50.000		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Segurtasun gastuak (zaintza, eskudiruaren bilketa). <i>Gastos de seguridad (vigilancia, recogida de metálico).</i>	1.600.000		
3	Beste zenbait gastu. <i>Otros gastos diversos.</i>	119.344		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			80.000
631	Bestelako tributua <i>Otros tributos</i>		80.000	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTION CORRIENTE</i>			200.000
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			75.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			75.000
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		75.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				79.690.480

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			25.540.000
1.	SALMENTAK VENTAS			25.540.000
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		25.532.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		25.532.000	
1	Bizkaiko trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Bizkaia.</i>	4.380.000		
2	Gipuzkoako trenbideko diru-sarrerak. <i>Ingresos ferrocarril Gipuzkoa.</i>	9.670.000		
3	Bizkaiko errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Bizkaia.</i>	2.110.000		
4	Gipuzkoako errepideko diru-sarrerak. <i>Ingresos carretera Gipuzkoa.</i>	3.100.000		
5	Bilboko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvia de Bilbao.</i>	1.850.000		
6	Gasteizko tranbia diru-sarrerak. <i>Ingresos tranvia de Vitoria.</i>	4.100.000		
7	Funikularreko diru-sarrerak. <i>Ingresos funicular.</i>	102.000		
8	Bizkaiko bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Bizkaia.</i>	135.000		
9	Gipuzkoako bestelako diru-sarrerak. <i>Otros ingresos Gipuzkoa.</i>	85.000		
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>		8.000	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>		8.000	
II.	USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			835.000
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		150.000	
755	Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak <i>Ingresos por servicios al personal</i>		3.000	

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>		327.000	
1	Diru-sarrerak publizitateagatik. <i>Ingresos por publicidad.</i>	327.000		
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		155.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		155.000	
1	Beste zerbitzuak. <i>Servicios diversos.</i>	155.000		
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		200.000	
1	Ustiapeneko aparteko diru-sarrerak. <i>Ingresos extraordinarios de explotación.</i>	200.000		
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				53.314.480
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		53.314.480	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		41.420.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen eta Lurralde Politika Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial, para financiar gastos de explotación.</i>	41.420.000		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		11.894.480	
1	Bizkaibusi, Udalbusi eta Lurraldebusi egindako ekarpenak, zerbitzuak direla eta. <i>Aportaciones por los servicios a Bizkaibus, Udalbus y Lurraldebuses.</i>	11.774.480		
2	Prestakuntzako diru-laguntzak. <i>Subvenciones de formación.</i>	120.000		
V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS				1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.000
762	Hartzekoen sarrerak <i>Ingresos de créditos</i>		1.000	
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas</i>		1.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				79.690.480



1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren 10.32. artikulua Euskal Autonomia Erkidegoari trenbidearen gaineko zein trenbidezko garraioaren gaineko eskumen eskusiboa ematen dio.

Horren babesean eta maiatzaren 24ko Eusko Jaurlaritzako 105/82 Dekretuaren bidez, Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos, S.A. Sozietate Publikoa sortzea erabaki zen, abuztuaren 25eko 2488/78 Errege Dekretua eta ekainaren 19ko 1446/81 Dekretuaren bidez egindako transferentzien kudeaketa egiteko baita etorkizunean eskatuko zaizkionak ere.

Maiatzaren 21eko Eusko Lege biltzarraren 6/2004 Legeak Zuzenbide Pribatuko Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea Erakunde Publikoa sortu zuen, eta haren xedea, Euskadiko Autonomia Erkidegoko eskumen diren eta bere esku uzten diren trenbide garraioko azpiegituren kontserbazioa, kudeaketa eta administrazioa da.

Horrekin loturik, ekainaren 6ko Eusko Jaurlaritzaren 118/2006 Dekretuak Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. Sozietate Publikoaren kapital murrizketa baimentzen du, eta akziodun bakarra den Euskadiko Autonomia Erkidegoaren Administrazioari ekarpenak itzultzen dizkio, 221.012.899,68 euro, hain zuzen ere, "Trenbide azpiegituraren ustiapena" negozio unitateari zegozkion ondasunen eta eskubideen multzoari dagozkionak, eta, trenbide jabari publikoko gainerako ondasunekin batera, Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarearen esku uzten dira, adskripzio gisa, eta hari agintzen zaio bere administrazioa eta kudeaketa.

Estatutu Sozialen 3. atalak, martxoaren 21eko 67/2006 Eusko Jaurlaritzako azken Dekretuak ezarritakoarekin bat etorritik, ondorengoa xedatu du:

«3. artikulua.– Helburua.

1.– «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» Sozietatearen helburu nagusia trenbidez garraioak egiteko zerbitzuak ematea da, bidaiariei zein salgaiei dagokienez; eta horren barruan izango dira: gurpildun materiala mantentzea, eta trenbideko garraioari loturik diren edo haren osagarriak diren jarduerak eta zerbitzuak.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El artículo 10.32 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco confiere a la Comunidad Autónoma del País Vasco la competencia exclusiva, entre otras, en materia de ferrocarriles y de transporte por este medio.

A su amparo y mediante Decreto del Gobierno Vasco 105/82, de 24 de mayo, se acordó la creación de la sociedad pública Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., con objeto de gestionar las transferencias realizadas a través del Real Decreto 2488/78, de 25 de agosto, y Decreto 1446/81, de 19 de junio, así como otras que pudieran encomendársele en el futuro.

La Ley 6/2004, de 21 de mayo, del Parlamento Vasco creó el Ente Público de Derecho Privado Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea, siendo su objeto la construcción, conservación y administración de las infraestructuras ferroviarias actuales o que en el futuro sean competencia de la Comunidad Autónoma del País Vasco y que se le encomienden.

En este sentido, el Decreto del Gobierno Vasco 118/2006, de 6 de junio, autoriza la reducción de capital de la sociedad pública Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. con devolución de aportaciones a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, como accionista único, en la suma de 221.012.899,68 euros, correspondientes al conjunto de bienes y derechos que configuraban la unidad de negocio de "Explotación de la infraestructura ferroviaria", para ser asignados, junto al resto de bienes de dominio público ferroviario, a Red Ferroviaria Vasca-Euskal Trenbide Sarea en régimen de adscripción, con la encomienda de su administración y gestión.

Establece el artículo 3 de los Estatutos Sociales, conforme a la última redacción dada por el Decreto del Gobierno Vasco 67/2006, de 21 de marzo:

«Artículo 3.– Objeto.

1.– Constituye el objeto principal de la sociedad «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» la prestación de servicios de transporte ferroviario, tanto de personas viajeras como de mercancías, incluyendo el mantenimiento del material rodante, y de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas al transporte ferroviario.

Araudiren batek edo xedapen juridikoren batek hala esleitzen badio, sozietateak bere gain hartuko du ondoko trenbide-lineen ustiapena: abuztuaren 25eko 2488/1978 Dekretuaz eta abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoaz Euskal Autonomia Erkidegoari esleitutakoak.

Halaber, Interes Orokorreko Trenbide Sarearen barruko lineetan, trenbidez egindako garraio-zerbitzu guztiak eman ahal izango ditu.

2.– Halaber, jarduera nagusiaren osagarri gisa honako hau ere bada «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.» Sozietatearen helburua:

a) Bidaiariei zein salgaiei dagokienez, errepide, funikular, tranbia edo kablez garraio-zerbitzuak ematea, eta horren barruan izango dira: gurpildun materiala mantentzea, eta aipatu garraioari loturik diren edo haren osagarriak diren jarduerak eta zerbitzuak.

b) Aurreko idatz-zatietan aipatutakoez besteko baliabideen bitartez, bidaiariei zein salgaiei dagokienez, garraio-zerbitzuak ematea, barne direla aipatu zerbitzuak emateari loturik diren edo haien osagarriak diren zerbitzuak eta jarduerak.

c) Eraikuntzari, kontserbazioari eta ekipamenduari eta teknologia eta bere baliabideei dagokienez aholkuak ematea eta azterlanak egitea, trenbide-azpiegituren ordenazioa eta ustiapena, eta bai, bidaiariei zein salgaiei dagokienez, garraio-zerbitzua ematearen gaineko zuzendaritza, ikuskapena eta kontrol teknikoa burutzea ere.

d) Beste pertsona juridiko batzuk eratuaz edo horietan parte hartuaz nahiz dekretuz esleitzen zaion garraioarekin erlazionaturiko titularitate publikoko museoak kudeatzea.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak, beste administrazio batzuk edo beste pertsona fisiko edo juridiko batzuk (bakoitza bere ahalmenez baliatuaz) esleitutako ataza hauek egitea: Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumenen barrukoak izanik goragoko idatz-zatietako helburuari lotuak direnak.

3.– Osagarri gisa goragoko 2. paragrafoan jasotako jarduerak eta 1. paragrafoan aurreikusitako jarduera printzipala burutu ditzake Sozietateak, zuzenean, edo zuzenbidez onartutako beste edozein eratan, hala nola helburu berdina edo antzekoa duten entitateetan bazkide gisa parte hartuaz.

4.– Sozietatearen helburuaren barruko jardueretariko bat burutzeko, legezko xedapenek honakoren bat eskatuko balute: titulu profesional bat, administrazio-baimen bat edo erregistro publikoetan inskribatzea, delako titularitate profesionala duen pertsonaren bidez egin beharko dira aipatu jarduerak, eta, beharrezkoa bada, burutzen hasi baino lehen, eskatutako administrazio-betekizun guztiak konplitu beharko dira.»

En especial, la sociedad podrá desarrollar, en la medida en que le sea encomendado por cualquier disposición jurídica o normativa, la explotación de las líneas ferroviarias transferidas a la Comunidad Autónoma de Euskadi por Decreto 2488/1978, de 25 de agosto y por la Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre.

Asimismo, podrá prestar todo tipo de servicios de transporte ferroviario sobre las líneas que se encuentren integradas en la Red Ferroviaria de Interés General.

2.– De igual manera, con carácter complementario de su actividad principal, es también objeto de la Sociedad «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.»:

a) La prestación de servicios de transporte por cable, tranvía, funicular o carretera, tanto de personas viajeras como de mercancías, que incluirá el mantenimiento del material rodante, y de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a dicho transporte.

b) La prestación de servicios de transporte, tanto de personas viajeras como de mercancías, mediante medios distintos a los mencionados en los apartados anteriores, incluyendo asimismo otros servicios o actividades complementarios o vinculados a la prestación de dichos servicios.

c) La realización de estudios y asesoramiento referentes, entre otros ámbitos, a la construcción, conservación y equipamiento, tecnología y sus medios, explotación y ordenación de infraestructuras ferroviarias, así como la dirección, inspección y control técnico de la prestación del servicio de transporte, tanto de personas viajeras como de mercancías.

d) La gestión de los museos de titularidad pública relacionados con el transporte que se le atribuya por Decreto o mediante la constitución o participación en otras personas jurídicas.

e) El desempeño de aquellas otras tareas relacionadas con el objeto de los apartados anteriores que le fueren encomendadas dentro del ámbito de competencia de la Comunidad Autónoma de Euskadi por parte de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi o por otras Administraciones o personas físicas o jurídicas, cada una en uso de sus facultades.

3.– La actividad principal prevista en el apartado 1 y las demás actividades recogidas en el apartado 2 anterior como complementarias, podrán ser desarrolladas por la sociedad bien de forma directa, o bien en cualesquiera otras formas admitidas en Derecho, como la participación en calidad de socio en otras entidades de objeto idéntico o análogo.

4.– Si las disposiciones legales exigiesen para el ejercicio de algunas de las actividades comprendidas en el objeto social algún título profesional, o autorización administrativa, o inscripción en Registros Públicos, dichas actividades deberán realizarse por medio de persona que ostente dicha titularidad profesional y, en su caso, no podrán iniciarse antes de que se hayan cumplido los requisitos administrativos exigidos.»

1986ko uztaillaren 1ekoa den gorago aipatutako artikulua lehen atalean ezarritakoari jarraituz, Eusko Jaurlaritzako zein Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos Erakundeko ordezkariak sinaturiko Aktaren bitartez, Urolako Burdinbidearen ondasun, eskubide, betekizun eta langile oro Eusko Trenbideak Erakundeari ematen zaizkio. Ondorioz, zerbitzua, ondasunak, eskubideak eta betekizunak Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ren barne geratzen dira.

Ekainaren 21eko 214/94 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ri La Reineta Escontrilla arteko Funikularren ustiapena eman zitzaion.

Abenduaren 15eko 380/98 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ri Bilboko Tranbia, San Mamés - Atxuri tarte, A Linea, garraio zerbitzuaren ustiapena eman zitzaion.

Azkenik, eta ekainaren 27ko 139/2006 Dekretuaren bitartez, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A.ren esku uzten da Gasteizko Tranbiaren ustiapena.

Hona hemen Txostena idazterakoan ustiatzen diren Lineak:

Al amparo de lo dispuesto en el punto primero de dicho artículo, con fecha 1 de julio de 1986 mediante Acta suscrita por representantes del Gobierno Vasco y de Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos se hace entrega de la totalidad de bienes, derechos, obligaciones y personal del ferrocarril del Urola a Eusko Trenbideak, integrando el servicio, bienes, derechos y obligaciones en Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., sociedad unipersonal.

Por Decreto 214/94, de 21 de junio, se atribuyó a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. la explotación del Funicular de La Reineta a La Escontrilla.

Por Decreto 380/98, de 15 de diciembre, se atribuyó a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A., sociedad unipersonal, la explotación del servicio de transporte del Tranvía de Bilbao, tramo San Mamés - Atxuri, línea A.

Por último y mediante Decreto 139/2006, de 27 de junio, se atribuye a Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. la explotación del tranvía de Vitoria-Gasteiz.

En concreto, las líneas en explotación en el momento de redactar esta memoria son las siguientes:

A) TRENBIDEA / FERROCARRIL
Txorierrri (Lutxana - Lezama)
Amorebieta - Bermeo
Bilbao - Donostia
Lasarte - Hendaia

B) ERREPIDEA BIZKAIA / CARRETERA BIZKAIA
A2315 Santurtzi - UPV/EHU
A2316 Sestao - UPV/EHU
A2326 Barakaldo - UPV/EHU
A2336 Muskiz - UPV/EHU
A3411 Bilbao - Getxo
A3414 Bilbao - Getxo por túneles de Artxanda
A3422 Areeta - Berango
A3451 Areeta - Armintza
A3471 Getxo - Cruces por Fadura

**B) ERREPIDEA BIZKAIA /
CARRETERA BIZKAIA**

A3472 Getxo - Cruces desde Las Arenas
Zamudio - Parque Tecnológico
Usansolo - Ospitalea/Hospital

**C) ERREPIDEA GIPUZKOA /
CARRETERA GIPUZKOA**

DB 01 Eibar - Elgeta
DB02 Ermua - Donostia AP-8
DB03 Lekeitio - Donostia AP-8
DB04 Mallabia - Ondarroa
DB44G Mallabia - Ondarroa nocturna
DB05 Ondarroa - Mutriku - Deba -Zumaia
DB06 Soraluze - Ondarroa
UK07 Aizarnazabal -Zumaia -Zestoa
UK08 Zarautz - Aia - Orio
UK 09 Zumaia - Donostia N-634
UK 49G Zumaia - Donostia N-634 nocturno
UK10 Zumaia - Zarautz – Donostia AP-8
UK11 Zumaia - Zarautz - Orio – Donostia AP-8
Udalbús Eibar
Eibar - Arrate

D) LARREINETAKO FUNIKULARRA**D) FUNICULAR DE LA REINETA****E) BILBOKO TRANBIA****E) TRANVIA DE BILBAO****F) VITORIA-GASTEIZ TRANBIA****F) TRANVIA DE VITORIA-GASTEIZ**

Kapital soziala, 72.394.670,04 eurotan ezarritako dagoena, horrela banatzen da:

El capital social, fijado en 72.394.670,04 euros, se distribuye de la siguiente forma:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2015EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1 INBERTSIOAK</p> <p>2015eko azken lauhilekoan, 2015 eta 2020 urteen artean, metroaren 3. linea berriaren zerbitzua eskaintzeko eta flotako tren zaharrenak ordezkatzeko helburuz helduko direla aurreikusten diren 950 serieko 28 tren berrien lehenengo unitatea jasotzea dago aurreikusita. Horrela, 2020an, konpainiako tren flota osoa berriztatuta egongo da.</p> <p>Egungo trenei dagokienez, hobekuntzak sartu dira serie guztien segurtasun softwarean.</p> <p>Urteko azken hiruhilekoan zehar, konpainiako trenen operazio aplikazio berrien proiektu pilotua martxan jartzea dago aurreikusita. Aplikazio horiek unitateen egoerari eta kokaguneari buruzko informazioa eta gertakarien aurreko erantzuna hobetzeko aukera emango dute.</p> <p>2015ean 7 autobus berri jaso dira. Horietatik 5 Gipuzkoako flotan sartu dira, eta 2 Bizkaikoan, guztiak ere dagozkion Foru Aldundiek Euskotreni esleipenean emandako zerbitzuen prestaziorako.</p> <p>Uztailean Bilboko tranbien P3 motako zaharberritze lanak (berrikuspen handia) hasi dira.</p> <p>Urte honetan amaituko da, baita ere, Gernikako trenbide kotxetegiak garbiketa tunel berriaren instalazioa, eta Ekuadorreko trenbide enpresa publikoari 3 lokomotora saltzeko prozesua gauzatuko da.</p> <p>2015ean hobekuntza garrantzitsuak egin dira suteen kontrako babes eta segurtasun sistemetan konpainiaren instalazioetan. Hobekuntza horiek 2016an jarraituko dute.</p> <p>Neurketa ekipoak instalatu dira instalazioetako kontsumoen monitorizazioa egin ahal izateko, baliabideen erabilera eraginkorragoa lortzeko helburuz.</p> <p>Ekitaldi honetan hasiera eman zaio merkantzien garraiorako segurtasun ziurtagiria lortzeko espedientearen izapidetzeari, eta baita trenbideko lizentzia eta bidaiarien garraiorako segurtasun ziurtagiria lortzeko izapidetzea ere.</p>		<p>2.1 INVERSIONES</p> <p>En el último cuatrimestre de 2015, está prevista la recepción de la primera unidad de los 28 nuevos trenes de la serie 950 que llegaran entre los años 2015 y 2020 con el fin de cubrir el servicio de la nueva Línea 3 de metro y sustituir los trenes más antiguos de la flota. De esta forma, en 2020, toda la flota de trenes de la compañía habrá sido renovada.</p> <p>En cuanto a los trenes actuales, se han realizado mejoras en el software de seguridad de todas las series.</p> <p>A lo largo del último trimestre del año, está prevista la puesta en marcha del proyecto piloto de las nuevas aplicaciones de operación de trenes de la compañía, que permitirán mejorar la información sobre el estado y posición de las unidades así como la respuesta ante incidencias.</p> <p>En 2015 se han recibido 7 nuevos autobuses de los cuales 5 se han incorporado a la flota de Gipuzkoa y 2 a la de Bizkaia, todos ellos para la prestación de servicios en las líneas concesionadas a Euskotren por las respectivas Diputaciones Forales.</p> <p>En el mes de julio se han iniciado los trabajos de remodelación de tipo P3 (gran revisión) de los tranvías de Bilbao.</p> <p>Este año también se finalizará la instalación del nuevo túnel de lavado en las cocheras ferroviarias de Gernika y se materializará la venta de 3 locomotoras a la empresa pública de ferrocarriles de Ecuador.</p> <p>En 2015 se han realizado también importantes mejoras en los sistemas de protección contra incendios y seguridad en las instalaciones de la compañía, y que continuarán en 2016.</p> <p>Se han instalado equipos de medida para poder realizar la monitorización de consumos en las instalaciones, con el fin de hacer un uso más eficiente de los recursos.</p> <p>En este ejercicio se ha iniciado la tramitación del expediente para la obtención del certificado de seguridad para el transporte de mercancías, así como la obtención también de la licencia ferroviaria y el certificado de seguridad para el transporte de viajeros.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ekitaldi honetan lanean jarraitu da ukipenik gabeko BAT, BARIK eta MUGI txartelen hiru lurralde historikoetako interoperabilitaterako proiektu konplexuan. Proiektu hori Bilboko Tranbiako proiektu pilotuekin hasi zen, 2014ko uztailan, Larreinetako funikularrean, 2014ko azaroan eta Gasteizko Tranbian, urte bereko abenduan. 2015ean, tren zerbitzuetara zabaltzeko lanak egin dira, eta, horrela, 2016ko lehen lauhilekoan Mugi eta Barik txartelen interoperabilitatea martxan jarriko da Linea Orokorrean (Bilbao-Donostia-Hendaia eta Bermeora doan adarra). Hurrengo fasea BAT txartelak ere horrekin bat egitea izango da, 2016ko lehen seihilekoan.</p> <p>Interoperabilitaterako proiektuarekin eta ukipenik gabeko txartelekin erlazionatuta, baita ere, aurten hasi da enpresako ticketing informazioaren kudeaketaren sistema integratu berriaren garapenaren 2. fasea. Garapenak 2016an jarraituko du.</p> <p>2015. ekitaldian gidaritza simulagailuen goitik beherako berriztapenari (hardware eta software) ekin zaio, gidaritzako benetako eszenatokiak, gertakariei buruzko entrenamenduak eta gidaritza eraginkortasun modulu bat barne. Halaber, Durangoko eta Zumaiako simulagailuak Lebarioko eta Arasoko instalazio berrietara eraman dira.</p> <p>Beste alde batetik, Enplegatutako Pertsonaren Atariaren 1. fasea jarri da martxan. Tresna horrek on-line kudeaketa ugari egiteko aukera emango du, eta malgutasun, berehalakotasun, trazagarritasun eta eraginkortasun handiagorako aukera emango du enpresaren eta lantaldearen artean.</p> <p>2015eko azken lauhilekoan erabiltzaile postuen hardwarea berriztatu eta Windows 8.1.-era migratu egingo da.</p> <p>Kexei, ekintza ez zibikoei eta 112 zenbakira egin beharreko deiei buruzko funtzionaltasunak jasotzen dituen erabiltzaileentzako aplikazio mugikorra garatzen jarraitu da, eta urtea amaitu aurretik martxan jartzea aurreikusten da.</p> <p>Urriari kexak, erreklamazioak eta iradokizunak kudeatzeko aplikazio berria ere martxan jartzea aurreikusten da.</p> <p>2015ean trenen gidaritza egonkor proiektua garatzeko lanekin ere jarraitu da, eta urtea amaitu aurretik proba pilotuan gidaritzen azterketa egiteko faseari hasiera ematea aurreikusten da (topoaren linean), gidaritza eraginkorrean identifikatzeko eta trenera eramateko.</p> <p>2.2 USTIAPENA</p>		<p>En este ejercicio, se ha continuado trabajando en el complejo proyecto de interoperabilidad de las tres tarjetas sin contacto BAT, BARIK y MUGI en los tres territorios históricos. Este proyecto se inició con los proyectos piloto del Tranvía de Bilbao, en julio de 2014, funicular de la Reineta en Noviembre de 2014 y Tranvía de Vitoria-Gasteiz en Diciembre del mismo año. A lo largo de 2015 se ha estado trabajando en su extensión a los servicios ferroviarios, de forma que durante el primer cuatrimestre de 2016 se pondrá en marcha la interoperabilidad de las tarjetas Mugi y Barik en la Línea General (Bilbao-Donostia-Hendaia y el ramal a Bermeo), siendo la fase siguiente la incorporación de la tarjeta BAT para el primer semestre de 2016.</p> <p>En relación también con el proyecto de interoperabilidad y las tarjetas sin contacto, en este año se ha comenzado la fase 2 del desarrollo del nuevo sistema integrado de gestión de la información de ticketing de la empresa, y que continuará en 2016.</p> <p>Durante 2015 se ha procedido a la renovación integral (hardware y software) de los simuladores de conducción, incluyendo escenarios reales de conducción, entrenamiento en incidencias y un módulo de eficiencia en la conducción. Asimismo, se ha procedido al traslado de los simuladores de Durango y Zumaia a las nuevas instalaciones de Lebario y Araso.</p> <p>Por otra parte, se ha puesto en marcha la fase 1 del Portal de la Persona Empleada, herramienta que permitirá multitud de gestiones on-line y proporcionará una mayor flexibilidad, inmediatez, trazabilidad y eficiencia en las relaciones entre la empresa y su plantilla.</p> <p>En el último cuatrimestre de 2015 se habrá renovado el hardware de los puestos de usuario y migrado a Windows 8.1.</p> <p>Se ha seguido desarrollando la aplicación móvil para personas usuarias que incorpora las funcionalidades de quejas, actos incívicos y llamada 112, y se espera poder ponerla en marcha antes de fin de año.</p> <p>También está previsto arrancar la nueva aplicación de gestión de quejas, reclamaciones y sugerencias en el mes de octubre.</p> <p>En 2015 también se han continuado con los trabajos de desarrollo del proyecto de conducción eficiente en trenes, y se espera empezar antes de fin de año la fase de análisis de conducciones en la prueba piloto (línea del Topo) para identificar la conducción más eficiente y llevarla al tren.</p> <p>2.2 EXPLOTACIÓN</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Sozietatearen ohiko jarduerari dagokionez, egoera ekonomiko orokor zailarekin jarraitzen dugunez, helburu nagusietakoa ditugun baliabideak ahalik eta ondoen erabiltzea da, gure erabiltzaileentzat balio erantsi argirik ekartzen ez duten eta emandako zerbitzuen kalitatea hobetzen ez duten gastu guztiak murriztuz.</p> <p>Uztailera arte metatutako datuetan, erabiltzaile kopuruak %2,3ko hazkundea izan du, eta zerbitzuen salmentengatik diru-sarrerek %3koa, aurreko urtearekin alderatuz.</p> <p>Estaldura maila ere %52,3ra arte igo da, aurreko ekitaldiko %51,1arekin alderatuz.</p> <p>Ustiapen mailako jarduketa azpimarragarrienen artean hauek agertzen dira:</p> <p>Metroaren 3. linea eraikitzeke lanen ondorioz, 2015eko ekainean beharrezkoa izan da mozketak egitea Txorierriko Linean, Bilboko Zazpi Kaleetako geltokirako sarbideari dagokionez.</p> <p>Jarduketa horrek erabiltzaileengan izan dituen eragozpenak murriztu ahal izateko, akordioa lortu da Bilboko Metroarekin eta Lutxanako geltokiko nasa gaitu da, Euskotreneko eta Metro Bilbaoko zerbitzuen arteko garraio aldaketa egin ahal izateko. Halaber, Sangroizeko geralekua zabaldu da berriro.</p> <p>Gainera, udako zerbitzua hasi denetik, ostiral gaueko zerbitzua ezarri da, larunbat gauean dagoeneko eskaintzen zenari gehituz, Metro Bilbaok ere eskaintzen duenaren antzekoa.</p> <p>Txorierriko linean izandako aldaketa horren eraginez, linea horretako treneko agenteen egoitza, berriztatu egin diren Lutxanako instalazioetara eramana da.</p> <p>Ekitaldi honetako beste berrikuntza bat, aurreko urteetako udan izandako erabiltzaileen datuak ikusita, Bilboko tranbiaren zerbitzua handitzea erabaki dela da, uda garaian, aurreko urteekin alderatuz. Horrela, ia egun osoan 15 minutuz behingo maiztasuna izatetik, 12 minutuz behingo maiztasuna izatera pasatuko da. Hau da, eskaintza, 2014. urtean baino %18 altuagoa izango da.</p> <p>Ekitaldi honetako beste alderdi azpimarragarri bat Burdinbidearen Euskal Museoaren jardura berriro ere Euskotrenen sartu dela da.</p>		<p>En cuanto a la actividad ordinaria de la Sociedad, dada la todavía difícil situación económica general, uno de los principales objetivos de la empresa sigue siendo la optimización en la utilización de los recursos disponibles, reduciendo todos aquellos gastos que no aportan un claro valor añadido para nuestras personas usuarias, y la mejora de la calidad de los servicios prestados.</p> <p>En los datos acumulados hasta julio, el n. de personas usuarias se ha incrementado un 2,3% y los ingresos por ventas de servicios un 3% respecto al año anterior.</p> <p>El índice de cobertura se ha elevado también hasta el 52,3% frente al 51,1% del ejercicio anterior.</p> <p>Entre las actuaciones más destacadas a nivel de explotación, figuran las siguientes:</p> <p>Con motivo del avance de las obras de construcción de la Línea 3 de metro, en el mes de junio de 2015 ha sido necesario realizar el corte de la Línea del Txorierri en su acceso a la estación del Casco Viejo de Bilbao.</p> <p>Para tratar de paliar los inconvenientes que esta actuación ha tenido en las personas usuarias, se ha alcanzado un acuerdo con Metro Bilbao y se ha habilitado el andén de la estación de Lutxana de forma que se puede realizar el trasbordo entre los servicios de Euskotren y Metro Bilbao. Asimismo, se ha reabierto el apeadero de Sangroniz.</p> <p>Además, desde el comienzo del servicio de verano se ha implementado el servicio nocturno de viernes, que viene a sumarse al ya ofrecido los sábados noche, similar al servicio que también realiza Metro Bilbao.</p> <p>Este cambio en la línea del Txorierri, ha llevado asociado la modificación de la residencia de los agentes de tren de esta línea que se ha trasladado a las reformadas instalaciones de Lutxana.</p> <p>Otra novedad de este ejercicio, es que en vista de los datos de personas usuarias en los veranos de años precedentes, se ha decidido incrementar el servicio del tranvía de Bilbao en la temporada de verano respecto a años anteriores, pasando de frecuencia de 15 minutos a frecuencia de 12 minutos casi todo el día lo que supone un incremento de la oferta del 18% respecto al año 2014.</p> <p>Otro aspecto destacable de este ejercicio es que la actividad del Museo Vasco del Ferrocarril se ha integrado nuevamente en Euskotren.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Aurrera jarraitu da 2013-2016 Hitzarmen Kolektiboan negoziatutako Merkataritza Arreta eredu berriaren ezarpenarekin. Horren bitartez, gure erabiltzaileei zerbitzu hobea emateko aukera eskainiko diguten hobekuntzak ezarri nahi dira. Horri dagokionez, 2015ean, ordutegi alternatiboetan arretarik ez zuten geltokietan arreta eskaintzen hasi da, Linea osoan merkataritza arreta handiagoa lortuz.</p> <p>2015ean kanpo aukeraketa prozesua garatu da, beharrezkoa enpresari Lineako Agenteen eta Geltokiko Agenteen lan poltsa emateko. Antolakuntzako irudi berri horiek beharrezkoak dira merkataritza arreta eredu berria ezartzeko eta eraikiko den 3. lineari zerbitzua emateko. Beste alde batetik, eraikiko den 3. linearako Tren Agenteen eta Eragiketa agenteen lan poltsa ere sortuko da.</p> <p>Alderdi sozialarekin adostutako 2015-2017 epealdirako adostu den Euskalduntze Plana ere onartu da, eta berau martxan jartzeko lanari ekin zaio. Horrez gain, Euskotreneko uniforme eta laneko arropa birdefinitzeari ekin zaio.</p> <p>2015eko martxoan Gipuzkoako errepideko emakida berriari jarri zen martxan, Ermua-Donostia eta Lekeitio-Donostia lineak sartuz. Horrek zerbitzuak berrantolatatu beharra eta Lebarion gidari-kobratzaile egoitza berria sortzea ekarri du, erregaia kargatzeko eta garbiketarako instalazioez hornituz.</p> <p>Horrez gain, erregistraturiko eskari garrantzitsua dela eta, irailetik aurrera zabaldu egin da Ermua eta Donostia arteko autobus linean eskaintzen den zerbitzuaren maiztasuna.</p> <p>2015eko uztailan txartel konbinatua (PASSEUSK) jarri da martxan Pirinio Atlantikoetako Kontseilu Nagusiak kudeatzen duen Baiona-Hendaia-Irun autobus emakidadunarekin. Horri esker titulu baliagarria eskuratu ahal izango da Baiona, Hendaia, Irun ibilbidea autobusez egiteko eta EuskoTreneko Hendaia-Donostia-Lasarte/Oria trenbide lineako geltokietara joateko.</p> <p>2015eko irailean Bortziri billete konbinatua jarri da martxan, Nafarroako Foru Erkidegoarekin garraio publikoa sustatzeko xedez. Titulua Euskotrenen eta Bortzirietako eskualdeko ibilbideak (Etxalar, Igantzi/Arantzeta, Bera Bidasoa eta Lesaka) egiten dituzten autobusetan erabili ahal izango da, Irunekin konbinatuz. Horrela, titulu baliagarria eskuratu ahal izango da aipatutako herrien artean, busez eta Euskotreneko Hendaia-Donostia-Lasarte/Oria trenbide lineako geltokien artean, Irungo geltokian konbinatuz.</p>		<p>Se ha continuado con la implantación del nuevo Modelo de Atención Comercial, negociado en el Convenio Colectivo 2013-2016, y con el que se pretende implantar mejoras que permitan dar un mejor servicio a nuestras personas usuarias. En este sentido, se ha comenzado, en 2015, con la atención en estaciones que no estaban atendidas en horarios alternativos, consiguiendo una mayor presencia de atención comercial en la Línea.</p> <p>En 2015 se ha desarrollado el proceso de selección externa necesario para dotar a la empresa de bolsas de trabajo de Agentes de Línea y Agentes de Estación, nuevas figuras organizativas necesarias para la implantación del nuevo modelo de atención comercial y de la futura Línea 3, y por otro lado de Agentes de Tren y Agentes de Operaciones, también para la futura Línea 3.</p> <p>También se ha aprobado el Plan de Euskaldunización acordado con la parte social para el periodo 2015-2017, y se ha comenzado la puesta en marcha del mismo, y se ha procedido a la redefinición del uniforme y la ropa de trabajo de Euskotren.</p> <p>La puesta en marcha en marzo de 2015 de la nueva concesión de carretera en Gipuzkoa, con la inclusión de las líneas Ermua-Donostia y Lekeitio-Donostia, ha supuesto la reorganización de los servicios y la creación de una nueva residencia de conductores cobradores en Lebario, dotándola de instalaciones de repostaje y lavado.</p> <p>Además, debido a la importante demanda registrada, a partir de septiembre, se ha incrementado la frecuencia del servicio ofertado en la línea de autobuses entre Ermua y Donostia.</p> <p>En Julio de 2015 se ha puesto en marcha un billete combinado (PASSEUSK) con la concesionaria de autobuses Baiona-Hendaia-Irun, línea gestionada por el Consejo General de Pirineos Atlánticos, lo que permite adquirir un título válido entre Baiona, Hendaia, Irun por autobús y estaciones de la línea Hendaia-Donostia-Lasarte/Oria de Euskotren.</p> <p>En septiembre de 2015 se ha puesto en marcha el billete combinado Bortziri, con el objeto de fomentar el transporte público, con la Comunidad Foral de Navarra. El título será válido en Euskotren y en los autobuses que cubren los trayectos de la comarca de Bortziri (Etxalar, Igantzi/Arantzeta, Bera de Bidasoa y Lesaka) en relación con Irún, lo que permite adquirir un título válido entre las citadas localidades por autobús y estaciones de la línea Hendaia-Donostia-Lasarte/Oria de Euskotren combinando en la estación de Irún.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2015ean zehar, Hendaia geltokiko seinaleztapenean eta informazioan zenbait hobekuntzari amaiera ematea aurreikusten da, Transfermuga programaren barruan.</p> <p>2015eko azken hiruhilekoan Amañako geltoki berria martxan jarriko dela aurreikusten da.</p> <p>Urte honetan, Bizi Euskotren komunikazio plana gauzatu joan da. Horren bitartez, garraio publikoa era zibikoan erabili beharraz kontzientziatu nahi da gizartea, ondasun publikoak eta pertsonak errespetatuz, enpresako langileak, batez ere.</p> <p>Ekitaldi honetan, EuskoTreneko Jarduera Zentroetako Garraio Planetatik sortutako ondorioak eta proposamenak aztertu dira (Mugikortasun Planak), identifikatutako ekintzak 2016tik aurrera ezartzen hasteko xedez.</p> <p>Europar Batasunak bultzatutako trenbide liberalizazio eszenatokia ikusita, eta kontuan izanik, gainera, denbora gutxi barru Euskal Trenbide Sare Berria jarriko dela martxan, Euskotrenek tren operadore gisa zerbitzu berriak eskaini ahal izateko aukera posibleak aztertzeke prozesua jarri du martxan. 2015ean hasitako prozesu horrek jarraipena izango du 2016an.</p> <p>Merkatu kuota</p> <p>1. Garraiatutako bidaiari kopurua.</p> <p>Finantza eraginkortasuna.</p> <p>2015ean eraginkortasuneko adierazle gehienak lortzea aurreikusten da.</p> <p>Bikaintasun operatiboa.</p> <p>2015ean ezarritako adierazle gehienak lortzea aurreikusten da.</p> <p>Iraunkortasuna.</p> <p>2015ean ezarritako adierazle gehienak lortzea aurreikusten da.</p>	<p>99%</p>	<p>Durante el año 2015, se tiene previsto culminar un conjunto de mejoras en señalítica e información en la estación de Hendaia, dentro del programa Transfermuga.</p> <p>En el último trimestre de 2015 está prevista la puesta en servicio de la nueva estación de Amaña.</p> <p>Durante este año, se ha estado desarrollando el plan de comunicación Bizi Euskotren el cual pretende concienciar a la sociedad del uso del transporte público de una manera cívica, con respeto a los bienes públicos y a las personas, especialmente a las trabajadoras y trabajadores de la empresa.</p> <p>Durante este ejercicio, se han analizado las conclusiones y propuestas surgidas de los Planes de Transporte de los Centros de Actividad de Euskotren (Planes de movilidad) de cara a comenzar la implementación de las acciones identificadas a partir de 2016.</p> <p>Ante el escenario de liberalización ferroviaria preconizado por la Unión Europea y teniendo en cuenta además la futura puesta en servicio de la Nueva Red Ferroviaria Vasca, Euskotren ha puesto en marcha un proceso de análisis de posibles opciones para la prestación de nuevos servicios como operador ferroviario. Este proceso, iniciado en 2015, se proseguirá en 2016.</p> <p>Cuota de mercado</p> <p>1. N. de viajeras y viajeros transportados.</p> <p>Eficiencia Financiera.</p> <p>En 2015 se espera alcanzar la mayor parte de los indicadores de eficiencia.</p> <p>Excelencia Operativa.</p> <p>En 2015 se espera alcanzar la mayor parte de los indicadores establecidos.</p> <p>Sostenibilidad.</p> <p>En 2015 se espera alcanzar la mayor parte de los indicadores establecidos.</p>

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1 INBERTSIOAK</p> <p>2016an 950 serieko beste 5 tren jasoko dira, beharrezkoak metroaren 3. linearen zerbitzurako, eta beste bi unitateren fabrikazioa kontratatuko da Donostialdeko Metroak etorkizunean eskainiko duen zerbitzurako.</p> <p>Trenen errodatzearen kontrolerako ekipamendu berriak instalatzea dago aurreikusita, segurtasuna hobetzeko xedez.</p> <p>Konpainiako tren operazio aplikazio berrien proiektu pilotuaren nondik norakoa zabalduz joatea ere aurreikusten da. Unitateen egoerari eta posizioari eta eraginaren aurreko erantzunari buruzko informazioa hobetzeko aukera emango dute.</p> <p>Trenbide mantentze lanetako tailerrei dagokienez, oraindik jaso gabe dauden ekipamenduak jasotzeari amaiera emango zaio, eta urte hasieran martxan egongo dira dagoeneko Arasoko instalazio berri eta modernoak. Bertara joango da, baita ere, gaur egungo Amarako Tren Agenteen egoitza.</p> <p>Aurten aurrera jarraituko da Bilboko tranbiako material mugikorraren P3 motako zaharberritze lanekin, udako hilabeteetan.</p> <p>2016. urtean tranbia unitate berriak eskuratzeko irizpideak eta egutegia ezarriko dira, Sozietateak ustiatutako lineen hedapen planen arabera.</p> <p>2016an autobus flota berrizatzeko plan berria kontratatuko da. Plan horren barruan 11 ibilgailu berri eskuratuko dira 2016an, 7 Bizkaiko zerbitzuetarako eta 4 Gipuzkoakoetarako, eta beste 5 2017rako.</p> <p>2016an aurrera jarraituko da interoperabilitaterako proiektuarekin, BAT txartelaren erabilera ezarriko linea orokorrean, eta baita zerbitzu berrietara zabaltzen joateko helburuarekin ere, metroaren 3. Linea, besteak beste.</p> <p>Ekitaldi honetan merkantzien garraiorako segurtasun ziurtagiria lortzeko espedientearen izapidetzea lortu nahi da, eta baita trenbideko lizentzia zabaltzeko eta horren ondoriozko bidaiarien garraiorako segurtasun ziurtagiria lortzeko izapidetzea ere, interes orokorreko trenbide sarean</p> <p>Interoperabilitatearekin erlazionatuta, baita ere, Metro Bilbaorekin eta BGParekin batera, operadore bakoitzak dituen beharren azterketan egingo da lan, titulu magnetikoen pixkanakako kentze definitua lortzeko eta horien ordez TSC ultralight teknologia ezartzeko.</p>		<p>3.1 INVERSIONES</p> <p>A lo largo de 2016 se recibirán otros 5 trenes más de la nueva serie 950, necesarios para el servicio de la línea 3 de metro, y se contratará la fabricación de 2 nuevas unidades adicionales para el servicio futuro del Metro de Donostialdea.</p> <p>Está prevista la instalación de nuevos equipamientos para el control de rodadura de los trenes de cara a mejorar la seguridad.</p> <p>Se prevé asimismo ir ampliando el alcance del proyecto piloto de las nuevas aplicaciones de operación de trenes de la compañía, que permitirán mejorar la información sobre el estado y posición de las unidades así como la respuesta ante incidencias.</p> <p>En cuanto a los talleres de mantenimiento de ferrocarril, se finalizará la recepción de los equipamientos pendientes y a principios de año ya estarán en funcionamiento las nuevas y modernas instalaciones de Araso, donde también se trasladará la plantilla de la actual residencia de Agentes de Tren de Amara.</p> <p>Este año se continuará con los trabajos de remodelación de tipo P3, en el material móvil del tranvía de Bilbao, durante los meses de verano.</p> <p>Durante el año 2016 se establecerán los criterios y el calendario de adquisición de nuevas unidades de tranvía en función de los planes de ampliación de las líneas explotadas por la Sociedad.</p> <p>En 2016 se contratará el nuevo plan de renovación de la flota de autobuses que contempla la adquisición de 11 nuevos vehículos en 2016, 7 de ellos para los servicios de Bizkaia y 4 para los de Gipuzkoa, y otros 5 para 2017.</p> <p>En 2016 se continuará trabajando en el proyecto de interoperabilidad con la implantación del uso de la tarjeta BAT en la línea general, así como con la finalidad de seguir extendiéndolo a nuevos servicios como la Línea 3 de metro.</p> <p>En este ejercicio se espera obtener el certificado de seguridad para el transporte de mercancías, así como ampliar la licencia ferroviaria y el consiguiente certificado de seguridad para el transporte de viajeros en la red ferroviaria de interés general.</p> <p>En relación también con la interoperabilidad, se trabajará, junto con Metro Bilbao y el CTB, en el estudio de las necesidades que cada operador debe realizar para lograr una retirada definida y paulatina de los títulos magnéticos por tecnología TSC ultralight.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Gainera, Metro Bilbaorekin koordinazioan lanean jarraituko da tituluen eta tarifen bateratzea lortzeko, eta baita garraio aldaketa azkarra eta argia bi operadoreen artean, etorkizunean lortu beharreko txartelen arteko interoperabilitatea ahaztu gabe.</p> <p>Inbertsio garrantzitsua egingo da metroaren 3. linearako salmenta makina berriak erosteko, eta baita zaharkituta geratu den makinaren parkea berritzatzeko ere. Aurreikuspenen arabera, ordainketa pasarela bat instalatuko da (hardwarea eta softwarea) salmenta eta kargatze makinetan kreditu/debitu txartelarekin ordaintzeko.</p> <p>2016an Enplegatutako Pertsonaren Atariaren aplikazio berriak (1. fasea) jarriko da martxan, eta baita iaz hasitako enpresako ticketing informazioaren kudeaketaren sistema integratua ere.</p> <p>Horrez gain, 2016an, Enplegatutako Pertsonaren Atariaren II. Fasearen garapena aztertuko da, falta diren funtzionaltasunak definituz.</p> <p>Halaber, urte honetan beharrezkoak diren zenbait zaharberitze lan egingo da zaharkituta geratu diren instalazioetan, segurtasun instalazioen hobekuntza lanak amaituko dira eta egoitzen loturako komunikazioak hobetuko dira.</p> <p>3.2 USTIAPENA</p> <p>2016. ekitaldia, printzipioz, aurrekoaren antzera agertzen da, gastuari eusteko esfortzu garrantzitsuarekin jarraitzeko beharri eta, aldi berean, erabiltzaileen eskaintzen zaien zerbitzua hobetzeko ekintzak aurrera eramateari dagokionez.</p> <p>Aurrekoa horrela izanik ere, garrantzitsua da azpimarratzea 2016. urtea oso urte konplikatu izango dela, trantsiziozkoa, izan ere ustiapen kostuen hazkunde garrantzitsuari egin beharko zaio aurre, metroko 3 linea berriaren zerbitzua emango duten langileak behar adina aurrerapenez kontratatzeke eta prestatzeko.</p> <p>Horrela, urte osoan zehar L3ko langileak prestatzeko beharrezkoak diren prozesuei ekingo zaie: Treneko Agentea, Eragiketako Agentea, Lineako Agentea eta Geltokiko Agentea, horrela, langile horiek zerbitzua martxan jartzen denerako erabat prestatuta eta lan egiteko moduan egon daitezten.</p> <p>Horrez gain, L3a martxan jartzearekin erlazionatuta, baita ere, ustiapen berriaren baldintzen negoziatioari ekingo zaio: egoitzak, betebeharrak, zerbitzu laukiak, etab.</p>		<p>Además se seguirá trabajando en coordinación con Metro Bilbao para lograr una unificación de títulos y tarifas así como un transbordo rápido y claro entre ambos operadores, sin olvidar una futura interoperabilidad de las tarjetas.</p> <p>Se realizará una importante inversión en la compra de las nuevas máquinas de expendición para la línea 3 de metro así como la renovación de parte del parque de máquinas obsoleto. Está prevista también la instalación de una pasarela de pago (hardware y software) para el pago con tarjeta de crédito/débito en las máquinas de venta y recarga.</p> <p>En 2016 se pondrán en funcionamiento las nuevas aplicaciones del Portal de la Persona Empleada (fase I) y el sistema integrado de gestión de la información de ticketing, cuyos desarrollos se iniciaron el año anterior.</p> <p>Además, durante 2016 se analizará el desarrollo de la fase II del Portal de la Persona Empleada, con la definición de las funcionalidades pendientes.</p> <p>Así mismo, durante este año se realizarán algunas reformas necesarias en instalaciones obsoletas, se finalizarán las obras de mejora de las instalaciones de seguridad y se mejorarán las comunicaciones de interconexión de sedes.</p> <p>3.2 EXPLOTACIÓN</p> <p>El ejercicio 2016, se presenta a priori similar a los ejercicios anteriores en cuanto a la necesidad de continuar con el importante esfuerzo de contención del gasto y al mismo tiempo desarrollar acciones de mejora del servicio a las personas usuarias.</p> <p>No obstante lo anterior, es importante destacar que el año 2016, será un año realmente complicado y de transición, ya que deberá soportar un importante incremento de los costes de explotación para poder contratar y formar con la suficiente antelación, al personal que dará servicio a la nueva línea 3 de metro.</p> <p>En este sentido, a lo largo de todo el año, se acometerán los procesos formativos necesarios del personal de la L3: Agente de Tren, Agente de Operaciones, Agente de Línea y Agente de Estación, de modo que dicho personal esté completamente formado y operativo antes del arranque del servicio.</p> <p>Asimismo, también en relación con la puesta en marcha de L3, se abordará la negociación de las condiciones de la nueva explotación: residencias, funciones, cuadros de servicio, etc.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Diru sarrerei dagokienez, urte hori oso konplikatu agertzen da enpresarentzat, 2016aren lehen lauhilekoan trenbide linea orokorrean Bat, Barik eta Mugu txartelen interoperabilitatea ezartzeak eragina izango baitu aurreikusten diren salmenten ondoriozko diru-sarreretan, horiek murriztuz.</p> <p>Interoperabilitateak tarifa guneak garraio partzuergoek eta agintariak ezarrikoetara egokitzea eskatuko du, eta baita tarifen baldintza berrietara ere. Horrek eragin argia izango du konpainiaren diru-sarreraren kalkuluan eta erabiltzaileek titulu/txartel bakoitza erabiltzeko erabakian.</p> <p>2015ean hasi zen Txorierriko linea Sondika eta Zazpi Kaleen artean mozteari dagokionez, 2016. urte honetan tren zerbitzua egiten jarraituko da Lezama eta Lutxana artean, Metro Bilbaoko zerbitzuetarako garraio aldaketa eginez geltoki horretan, tren lantzadera zerbitzua Sondika eta Ola artean eta autobus lantzadera Sondika-Matiko artean.</p> <p>Operatiba horrek eragin negatiboa izaten jarraituko du Txorierriko lineako erabiltzaile kopuruan eta diru-sarreretan, Zazpi Kaleetako geltokira (Bilbo) zegoen trenbideko sarbide zuzena galtzean, Lutxanan ezarritako garraio aldaketak Bilboko Metroaren sareko beste jomuga batzuetara joateko aukera berriak zabaltzen dituen arren.</p> <p>Hala ere, lanean jarraituko da zerbitzu eskaintza herritarren mugikortasun beharretara egokitzean (errefortzuak bidaiari gehieneko orduetan, zerbitzu bereziak kirol ekitaldietan...), eta horrek erabiltzaile kopurua eta konpainiaren diru-sarrerak handitzeko aukera emango du.</p> <p>Aurreikuspenen arabera, 2016ko irailean jarriko da martxan Altzako geltoki berria. Maiztasuna 15 minutuz behingoa izango da egun osoan. Hori dela eta, Amarako eta Herrerako geltokien arteko zerbitzuaren maiztasuna 7,5 minutuz behingoa izango da egun osoan.</p> <p>Aurrera jarraituko da Euskal Trenbide Sare Berriaren gainean interciti zerbitzuen etorkizuneko ustiapen posiblearekin erlazonatutako azterlanetan, Gizartea egokitu ahal izateko, haren gainean zerbitzuak eskaintzeko behar posiblearen aurrean, eta baita tren merkaturuan emango den liberalizazioaren aurrean prestatzeko, Europar Batasunaren jarraibideei jarraituz, laugarren tren paketeari dagokionez, hain zuzen ere.</p> <p>Halaber, tren zerbitzuak Euskadiko Autonomia Erkidegoaren esku uzteko egon daitezkeen aukerak aztertuko Sustapen Ministerioa - Eusko Jaurilaritza Batzorde teknikoaren aurrerapenen arabera, Euskotrenek aukera horren aurrean prestatzeko dagozkion azterlanak prestatuko ditu.</p>		<p>En cuanto a los ingresos, este año se presenta muy complicado para la empresa ya que la implantación de la interoperabilidad de las tarjetas Bat, Barik y Mugu en la línea general de ferrocarril en el primer cuatrimestre de 2016, impactará a la baja en los ingresos por ventas estimados.</p> <p>La interoperabilidad implicará la adecuación de las zonas tarifarias a las establecidas por los diferentes consorcios y autoridades del transporte, así como nuevas condiciones tarifarias que impactarán claramente en el cálculo de los ingresos de la compañía y en la decisión de uso de cada tipo de título/tarjeta por las personas usuarias.</p> <p>En cuanto al corte de la línea del Txorierrri entre Sondika y Casco Viejo iniciado en junio de 2015, durante este año 2016 el servicio de ferrocarril se seguirá realizando entre Lezama y Lutxana con transbordo a los servicios de Metro Bilbao en esa estación, servicio de lanzadera de tren entre Sondika y La Ola, y lanzadera en autobús entre Sondika-Matiko.</p> <p>Esta operativa, seguirá teniendo un efecto negativo sobre el número de personas usuarias e ingresos en la línea del Txorierrri, al perder el acceso por tren directo a la estación de Casco Viejo (Bilbao), aun cuando el trasbordo establecido en Lutxana abra nuevas opciones de desplazamiento a otros destinos de la red de Metro Bilbao.</p> <p>A pesar de todo, se seguirá trabajando en ajustar la oferta de servicios a las necesidades de movilidad de la ciudadanía (refuerzos en horas punta, servicios especiales eventos deportivos...) que permitan incrementar el n. de personas usuarias e ingresos de la compañía.</p> <p>En septiembre de 2016 está prevista la puesta en marcha de la nueva estación de Alza, con una frecuencia de 15 minutos durante todo el día lo que implicará que el servicio entre las estaciones de Amara y Herrera sea de 7,5 minutos durante todo el día.</p> <p>Se seguirá trabajando también en la elaboración de estudios relacionados con la eventual futura explotación de servicios intercities sobre la Nueva Red Ferroviaria Vasca, con el objeto de adecuar la Sociedad a la eventual necesidad de prestar servicios sobre la misma, así como para prepararse ante la paulatina liberalización del mercado ferroviario, siguiendo las directrices de la Unión Europea, concretamente, del cuarto paquete ferroviario.</p> <p>Igualmente, en función de los avances de la Comisión técnica Ministerio de Fomento - Gobierno Vasco para analizar una eventual transferencia de servicios ferroviarios a la Comunidad Autónoma, Euskotren elaborará los estudios correspondientes para prepararse ante esa posibilidad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Aurrera jarraitu da 2013-2016 Hitzarmen Kolektiboan negoziatutako Merkataritza Arreta eredu berriaren ezarpenarekin eta linea osora zabaltzearekin.</p> <p>Ekitaldi honetan, EuskoTreneko Jarduera Zentroetako Garraio Planetan (Mugikortasun Planak), identifikatutako ekintzak ezartzeko lana hasiko da.</p> <p>Indarrean dagoen Berdintasun Planaren indarraldia 2012tik 2015era bitartekoa denez, 2016an Berdintasun Plan berriaren edukia negoziatu beharko da alde sozialarekin.</p> <p>2016an, baita ere, Euskara Planaren garapenarekin jarraituko da, 2016ko Programa eragilea betez.</p>		<p>Se continuará con el trabajo de implantación del plan de atención comercial negociado en el convenio colectivo 2013-2016 y su extensión a toda la línea.</p> <p>Durante este ejercicio, se comenzará también la implementación de las acciones identificadas en los Planes de Transporte de los Centros de Actividad de Euskotren (Planes de movilidad).</p> <p>Dado que la vigencia del actual Plan de Igualdad abarca desde 2012 hasta 2015, en 2016 se deberá negociar con la parte social el contenido de un nuevo Plan de Igualdad.</p> <p>También durante 2016, se continuará con el desarrollo del Plan de Euskara, dando cumplimiento al Programa operativo de 2016.</p>
<p>Merkatu-kuota:</p> <p>1. Garraiatutako bidaiari kopurua (milioitan).</p>	<p>32,2</p>	<p>Cuota de mercado:</p> <p>1. N. de viajeras y viajeros transportados (en millones).</p>
<p>Finantza eraginkortasuna.</p> <p>1. Ustiapen estalduraren koefizientea.</p> <p>2. Absentismoaren eustea gaixotasuna dela eta.</p> <p>3. Merkataritza emankortasuna (bidaiariak).</p> <p>4. Ekonomia emankortasuna (euroak).</p>	<p>48%</p> <p>5,0%</p> <p>2.800</p> <p>2.200</p>	<p>Eficiencia Financiera:</p> <p>1. Coeficiente de cobertura.</p> <p>2. Contención del absentismo por enfermedad.</p> <p>3. Productividad comercial (viajeras y viajeros).</p> <p>4. Productividad económica (euros).</p>
<p>Bikaintasun operatiboa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaur egun ditugun ISO 9001:2008 kalitate ziurtapenak berriztatzea. <p>1. Berritzean sartutako zentro kopurua.</p> <p>14</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bezeroen gogobetetasuna hobetzea. <p>2. Gogobetetze orokorraren adierazlea.</p> <p>7,5</p> <p>3. Zerbitzu Kalitatearen Adierazlea.</p> <p>8,0</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantentze prozesuen hobekuntza. <p>1. Trenbideko eta tranbiako material ibiltariaren erabilgarritasuna.</p> <p>95,7%</p> <p>2. Errepideko material ibiltariaren erabilgarritasuna.</p> <p>99%</p> <p>3. Salmenta/balioztatze sistemaren erabilgarritasuna.</p> <p>99%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zerbitzuaren fidagarritasun eta segurtasunaren hobekuntza. 		<p>Excelencia Operativa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Renovación de las certificaciones de calidad ISO 9001:2008 existentes. <p>1. N. de centros incluidos en renovación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mejora de la satisfacción de la clientela. <p>2. Índice de satisfacción general.</p> <p>3. Índice de Calidad del Servicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mejora de los procesos de mantenimiento. <p>1. Disponibilidad del material rodante ferrocarril y tranvía.</p> <p>2. Disponibilidad del material rodante de carretera.</p> <p>3. Disponibilidad del sistema de expendición/validación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mejora de la fiabilidad y seguridad del servicio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Trenbide eta tranbia zerbitzuaren puntualtasuna.</p> <p>2. Zergati propioen ondorioz trenbidean eta tranbian izandako gertakizun kopuruaren murrizketa.</p> <p>Iraunkortasuna. Ekonomia terminoetan (garraio jarduerara bideratutako baldintza publikoen optimizazioa), gizarte terminoetan (bidaiarien eta merkantzien, gizarte aberastasunaren, prestakuntza eta enpleguaren mugikortasun sustapena) eta ingurumen terminoetan (ingurumenaren osotasuna eta inguruari buruzko talka txikitzea).</p> <p>1. Esperientzia-pilotuaren ezarpena Topoaren linean, trenen martxaren ondoriozko energia kontsumoa hobetzeko.</p> <p>2. Instalazioetan kontsumoak murrizteko neurriak aplikatzea, 2015ean ezarritako monitorizazio sistema berriaren bitartez lortutako datuen azterketaren ondorioz.</p> <p>3. Konpainiako langileen arteko garraio partekatuen sustapena.</p> <p>4. Prestakuntza orduak.</p>	<p>98%</p> <p>1%</p> <p>23.000</p>	<p>1. Puntualidad del servicio de ferrocarril y de tranvía.</p> <p>2. Reducción del n. de incidentes por causas propias en ferrocarril y tranvía.</p> <p>Sostenibilidad: En términos económicos (optimización de los recursos públicos destinados a la actividad del transporte), en términos sociales (fomento de la movilidad de personas viajeras y mercancías, riqueza social, formación y empleo) y en términos medio ambientales (integridad del medio ambiente y minimización del impacto sobre el entorno).</p> <p>1. Extensión de la experiencia piloto en la línea del Topo a otras líneas para la optimización del consumo de energía de la marcha de los trenes.</p> <p>2. Aplicación de medidas de reducción de consumos en instalaciones, fruto del análisis de los datos obtenidos por el nuevo sistema de monitorización implantado en 2015.</p> <p>3. Impulso del transporte compartido entre el personal de la compañía.</p> <p>4. Horas de formación.</p>

Eusko Trenbideak, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA
 PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS		6
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	5
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES		915
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	61
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	60
- Administrariak Administrativos	C	31
- Operarioak eta Subalternoak Operarios y Subalternos	E	763
Guztira Total		921

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEN ORDAINSARIAK
 RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Orokorra Director General	76.773		76.773

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	238.144.162	224.385.862	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	251.011.133	237.292.833
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.800.181	1.256.016	A-1) Fondo propioak Fondos propios	15.883.748	18.453.748
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak <i>Patentes, licencias, marcas y similares</i>	6.000	9.097	I. Kapitala <i>Capital</i>	72.394.670	72.394.670
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.794.181	1.246.919	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	72.394.670	72.394.670
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	235.705.613	222.531.478	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	138.734	138.734
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.842.133	4.173.920	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	138.734	138.734
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	231.782.263	218.276.341	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(54.079.656)	(51.243.095)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	81.217	81.217	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(54.079.656)	(51.243.095)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	217.737	217.737	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(2.570.000)	(2.836.561)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	217.737	217.737	A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	235.127.385	218.839.085
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	420.631	380.631	B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	1.085.409	1.085.409
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	221.327	181.327	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.085.409	1.085.409
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	199.304	199.304	1. Pertsonalaren epe luzeko lansarien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	1.029.789	1.029.789
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	22.803.192	22.843.192	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	55.620	55.620
I. Saltzeko dauden aktibo ez-korrienteak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>	7.506.000	7.506.000	C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	8.850.812	8.850.812
II. Izakinak <i>Existencias</i>	2.425.914	2.425.914	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.689.471	1.689.471
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	33.928	33.928	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.689.471	1.689.471
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2.391.986	2.391.986	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	6.169.413	6.169.413
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.136.655	5.176.655	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	469.037	469.037
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	923.851	923.851	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	961.961	961.961
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	82.843	82.843	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.170.380	1.170.380
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	183.499	183.499	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.073.932	2.073.932
4. Pertsonala <i>Personal</i>	82.656	122.656	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.494.103	1.494.103
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	3.863.806	3.863.806	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	991.928	991.928
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	253.111	253.111			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	253.111	253.111			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	7.481.512	7.481.512			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	7.481.512	7.481.512			
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	260.947.354	247.229.054	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	260.947.354	247.229.054

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(2.570.000)	(2.836.561)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.644.000	2.875.561
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	23.100.000	24.281.551
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(20.530.000)	(21.444.990)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.000)	(1.000)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	75.000	40.000
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(74.000)	(39.000)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(75.000)	(40.000)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.000	1.000
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(36.858.300)	(26.016.050)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(1.050.640)	(733.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(35.767.660)	(25.133.050)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(40.000)	(150.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	40.000	150.000
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	40.000	150.000
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(36.818.300)	(25.866.050)
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	36.818.300	25.866.050
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	36.818.300	25.866.050
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	36.818.300	25.866.050
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-----	-----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)	-----	-----

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		25.540.000	24.887.000
a) Salmentak Ventas		25.540.000	24.887.000
4. Hornikuntzak Aprovisionamientos		(5.126.500)	(5.226.500)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(5.126.500)	(5.226.500)
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		53.949.480	48.968.332
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		635.000	588.500
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		53.314.480	48.379.832
7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal		(45.990.756)	(40.998.448)
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(34.060.163)	(30.808.692)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.930.593)	(10.189.756)
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(28.298.224)	(27.036.032)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(28.218.224)	(26.956.032)
b) Tributuak Tributos		(80.000)	(80.000)
9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		(23.100.000)	(24.281.551)
10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras		20.530.000	21.444.990
13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad		----	(555.352)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		(2.496.000)	(2.797.561)
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		1.000	1.000
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		1.000	1.000
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		1.000	1.000
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(75.000)	(40.000)
b) Hirugarreneneko zorrenak Por deudas con terceros		(75.000)	(40.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(74.000)	(39.000)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(2.570.000)	(2.836.561)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		(2.570.000)	(2.836.561)

Eusko Trenbideak, S.A.

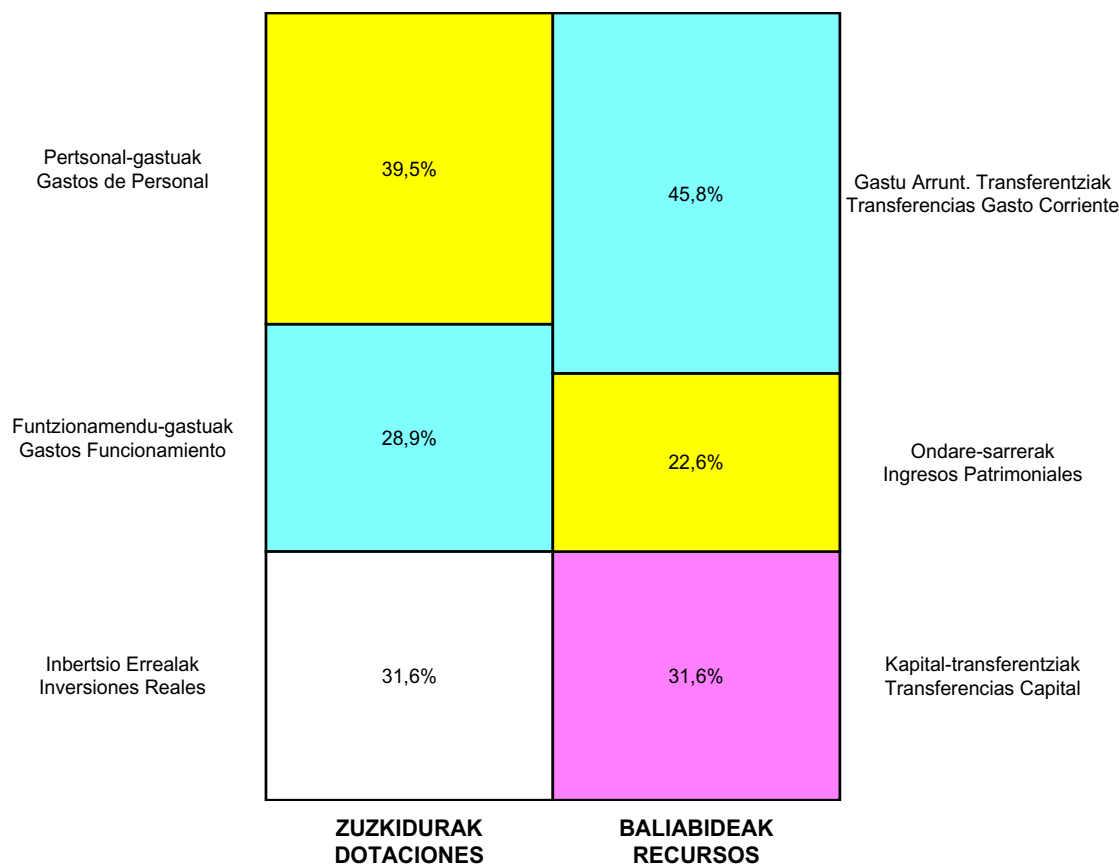
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJICO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURIA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	72.395	---	---	139	---	(51.529)	---	(2.316)	---	---	(117)	226.104	244.677
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	72.395	---	---	139	---	(53.844)	---	---	---	---	(117)	226.104	244.677
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(2.837)	---	---	117	(7.265)	(9.985)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	2.601	---	---	---	---	---	---	2.601
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	72.395	---	---	139	---	(51.243)	---	(2.837)	---	---	---	218.839	237.293
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	72.395	---	---	139	---	(54.080)	---	---	---	---	---	218.839	237.293
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(2.570)	---	---	---	16.288	13.718
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	72.395	---	---	139	---	(54.080)	---	(2.570)	---	---	---	235.127	251.011

Eusko Trenbideak, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	45.990.756	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	53.314.480
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	33.624.724	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	26.376.000
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	75.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	36.818.300
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	36.818.300	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	40.000
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	40.000		
Guztira Total	116.548.780	Guztira Total	116.548.780

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
9.292.278	8	44.149.194	38	63.107.308	54	0	0	116.548.780



euskotren



Participaciones

Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak
Presupuestos de capital y explotación

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo

Euskotren Participaciones, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITzea AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			25.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			25.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		25.000	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			51.425
		INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES		76.425

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			76.425
		FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN		76.425

Euskotren Participaciones, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO				522.550
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				522.550
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes				397.800
1	Ekuador proiektuarekin lotutako zerbitzuak. Servicios relacionados con el proyecto de Ecuador.	397.800		
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios				124.750
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		108.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		5.250	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		2.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		9.000	
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS				3.200
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS				3.200
669 Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros				3.200
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				76.425
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				602.175

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS				602.175
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS				602.175
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos				602.175
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		602.175	
1	Ekuador proiektua. Proyecto Ecuador.	602.175		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				602.175



1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskotren Partaidetzak S.A. Pertsona Bakarrekoa, Bilbon egoitza daukana, 2003ko abenduaren 29an emandako idazki publikoaren bidez eratu zen.

Euskotren Partaidetzak S.A.-k ondorengo helburua dauka:

1.- Eskuratzeko, edukitzeko, gozatzeko, administrazioa, kudeaketa, uztea eta giza partizipazioen negozioa eta garraio orokorraren esparruarekin erlazionatutako higigarriak, merkantzia zein bidaiariena berak dituen edozein modutan eta bereziki ondorengo helburua dutenak:

- a) Garatu eta eskaini trenbide, tranbia edo pertsonen eta merkantzien errepidez portua/trenbidea/errepidea intermodalitatearen ikuspegian.
- b) Eskualde industrialetan trenbide garraio zerbitzuak garatu.
- c) Pertsonen hiri barruko, hiri inguruko eta eskualdeko garraio zerbitzuak prestatu.
- d) Orokorrean, logistikaren pertsonen eta merkantzien garraioaren esku hartu eta parte hartu operazio eta enpresa proiektu publikoetan edo pribatuetan.

2.- Trenbide, tranbia eta errepidez garraio zerbitzuen eta ustiapenen prestakuntza, pertsonena zein merkantzia, material ibiltariaren mantendua barne eta ustiapenari eta bestelako zerbitzuen edo jardueren osagarrien edo garraio horiei lotutako prestakuntzaren gainerako elementuak, esate baterako:

- a) Azterketak, proiektuak eta aholkularitza lanak burutu, beste arloen artean, ondorengoei dagokionez, eraikuntzari eta hornikuntzari, teknologia eta bere baliabideak, zuzendaritza, antolakuntza, kudeaketa, ikuskaritza eta garraio zerbitzuaren prestakuntzaren kontrol teknikoa merkantzia zein bidaiariena.

3.- Trenbide eta tranbia azpiegiturei dagokionez:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Euskotren Participaciones S.A., Sociedad Unipersonal, con domicilio en Bilbao, se constituyó mediante escritura pública otorgada el 29 de diciembre de 2003.

La sociedad Euskotren Participaciones S.A., tiene por objeto:

1.- La adquisición, tenencia, disfrute, administración, gestión, cesión y negociación de participaciones sociales y valores mobiliarios relacionados con el ámbito del transporte en general, tanto de mercancías como el de personas viajeras en cualquiera de sus modos y en particular aquellos que tengan por objeto:

- a) Desarrollar y ofrecer servicios de transporte ferroviario, tranviario o por carretera de personas y mercancías en la perspectiva de intermodalidad puerto/ferrocarril/carretera.
- b) Desarrollar servicios de transporte ferroviario en las comarcas industriales.
- c) Prestar servicios de transporte urbano, suburbano y regional de personas.
- d) En general, intervenir y participar en operaciones y proyectos empresariales públicos o privados de logística, transporte de personas y mercancías.

2.- La prestación de servicios y explotación de transporte ferroviario, tranviario y por carretera, tanto de personas como de mercancías, incluyendo el mantenimiento del material rodante y resto de elementos técnicos vinculados a la explotación y la prestación de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a dichos transportes, en particular:

- a) Realizar estudios, proyectos y trabajos de asesoramiento referentes, entre otros ámbitos, a la construcción y equipamientos, tecnología y sus medios, la dirección, organización, gestión, inspección y control técnico de la prestación del servicio de transporte tanto de mercancías como de personas viajeras.

3.- En relación a las infraestructuras ferroviarias y tranviarias:

a) Proiektu teknikoetan partaidetza eta/edo burutzea bideragarritasun ekonomikoak eta ingurumen ebaluazioa, plangintza eta trenbide eta tranbia garraio azpiegituren programazioa barne.

b) Trenbide eta tranbia garraio azpiegituren eraikuntza, eta egun daudenen berrikuntza edo garapena, eta baita gorde, kudeatu eta administratu azpiegitura berriak edo aurretik daudenak.

c) Trenbide eta tranbia azpiegituren administrazioa, kontserbazioa eta kudeaketa, ustiapena, mantenua eta trafikoaren segurtasuna eta erregularizazio sistemen kudeaketa osatuko duena.

d) Erabilera, berez edo kontratuaren bidez lur sailaren, instalazioaren edo azpiegituraren sailak trenbide edo tranbia garraioarekin erlazionatutako jarduerarako.

e) Babesaren eta polizia trenbide eta tranbia azpiegiturekin erlazioan, administrazio lokalei dagozkion eskumena duten sailaren eskumen kalterik gabe trenbide edo tranbia materian.

f) Bestelako zerbitzuak edo jarduera osagarriak edo aurrekoei lotutakoak.

Aurretiaz deskribatutako giza helburua osatzen duten jarduera desberdinek, EUSKOTREN PARTAIDETZAK S.A.-k burutu eta gauzatu ahal izango ditu, zuzenean zein balio higigarrietan, giza partaidetzan, partzuergoetan parte hartzeak, enpresetan elkartzea, denborazko loturak edo edozein motatako kooperazio edo negozio juridikoa.

Giza helburua esparru nazionalen zein internazionalen bete eta garatu ahal izango ditu, eta linea mota guztietan, "Interes Orokorreko Trenbide Sarean eta arlo geografikoetan" osatuta egon edo ez.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Eusko Trenbideak, S.A.	100
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietateak bete behar duen lana honako hau da:

Alde batetik, etorkizunean sor daitezkeen enpresa ekimenetan eta merkatu segmentuetan ekimena erakustea eta partaide izatea.

a) La realización y/o participación en los proyectos técnicos incluidos los de viabilidad económica y evaluación medioambiental, planificación y programación de las infraestructuras de transporte ferroviario y tranviario.

b) La construcción de las infraestructuras de transporte ferroviario y tranviario, y la renovación o desarrollo de las existentes, así como conservar, gestionar y administrar las infraestructuras nuevas o preexistentes.

c) La administración, conservación y gestión de las infraestructuras ferroviarias y tranviarias, que comprenderá su explotación, su mantenimiento y la gestión de los sistemas de seguridad y regulación del tráfico.

d) La utilización, por sí o mediante contrato por terceros, de los terrenos, instalaciones y dependencias de la infraestructura que administre para las actividades relacionadas con el transporte ferroviario o tranviario.

e) Las de protección y policía en relación con las infraestructuras ferroviarias y tranviarias, sin perjuicio de las competencias del departamento competente en materia de ferrocarriles o tranvías y de las correspondientes a las administraciones locales.

f) Otros servicios o actividades complementarias o vinculadas a los anteriores.

Las diferentes actividades que componen el objeto social de la sociedad descritas anteriormente, las podrá realizar y ejercer EUSKOTREN PARTICIPACIONES, S.A., bien directamente o indirectamente a través de su participación en valores mobiliarios, participaciones sociales, participaciones en consorcios, agrupaciones de empresas, uniones temporales o cualquier tipo de cooperación o negocio jurídico.

El objeto social lo podrá desempeñar y desarrollar tanto en el ámbito nacional como en el internacional, y en todo tipo de líneas, estén o no integradas en la "Red Ferroviaria de Interés General, y áreas geográficas".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

El papel que se propone desarrollar la sociedad es el siguiente:

Por una parte, tomar la iniciativa y estar presente en las iniciativas empresariales y en los segmentos de mercado que afloren en el futuro.

Ekimen katalitzaile gisa aritzea, ekimen horiek ongi gauzatzeko gai izango den erantzuna eskainiz.

Sektoreko enpresen eta produktuen jarraipena, Sozietaterako interesa baloratu ahal izateko.

Actuar como catalizador de iniciativas, ofreciendo una respuesta capaz de llevarlas a buen puerto.

Seguimiento de empresas y productos del sector, en aras de valorar el interés para la Sociedad.

2. 2015EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

Sozietatearen jarduera kontratuaren burutze zuzenean zentratuta egon da Ekuadorren “Tailer patioaren eraikuntza, trenbidearen plataforma prestakuntza eta sistema teknologikoen ezarpena (SIR) “Cuencako Cuatro Ríos Tranbia” deritzon tranbia sistemaren euskarrirako”.

3. 2016RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

Ekitaldi honetan zehar, sozietatearen jarduerak Ekuadorreko kontratuaren burutzapen egokian zentratuta egoten jarraituko dute batez ere.

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

La actividad de la Sociedad ha estado centrada en la correcta ejecución del contrato para la “Construcción del patio taller, preparación de la plataforma viaria e implementación de sistemas tecnológicos (SIR) para soporte del sistema tranviario “Tranvía Cuatro Ríos de Cuenca” en Ecuador.

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016 Y SU CUANTIFICACIÓN

Durante el presente ejercicio, las actividades de la sociedad seguirán estando centradas principalmente en la correcta ejecución del contrato en Ecuador.

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2016	2015	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2016	2015
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	25.000	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	378.133	301.708
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	25.000	----	A-1) Fondo propioak Fondos propios	378.133	301.708
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	25.000	----	I. Kapitala <i>Capital</i>	60.102	60.102
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	425.513	374.088	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	60.102	60.102
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	298.963	298.963	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	7.125	7.125
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	298.963	298.963	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	7.125	7.125
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	126.550	75.125	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	76.846	76.846
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	126.550	75.125	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	76.846	76.846
			VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	157.635	157.635
			VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	76.425	----
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	72.380	72.380
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	72.380	72.380
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	51.200	51.200
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	21.180	21.180
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	450.513	374.088	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	450.513	374.088

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2016	2015
A)	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	76.425	----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	3.200	3.100
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(100)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	3.200	3.200
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(3.200)	(3.100)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(3.200)	(3.200)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	100
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	76.425	----
B)	INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(25.000)	----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(25.000)	----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(25.000)	----
C)	FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
D)	KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	----	----
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	51.425	----

Euskotren Participaciones, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2016	2015
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios		602.175	399.850
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		602.175	399.850
6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación		----	86.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		----	86.000
8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación		(522.550)	(482.750)
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(522.550)	(482.750)
A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)		79.625	3.100
16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros		----	100
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	100
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	100
17. Gastu finantzarioak Gastos financieros		(3.200)	(3.200)
b) Hirugarrenen zorrerak Por deudas con terceros		(3.200)	(3.200)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)		(3.200)	(3.100)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		76.425	----
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)		76.425	----

Euskotren Participaciones, S.A.

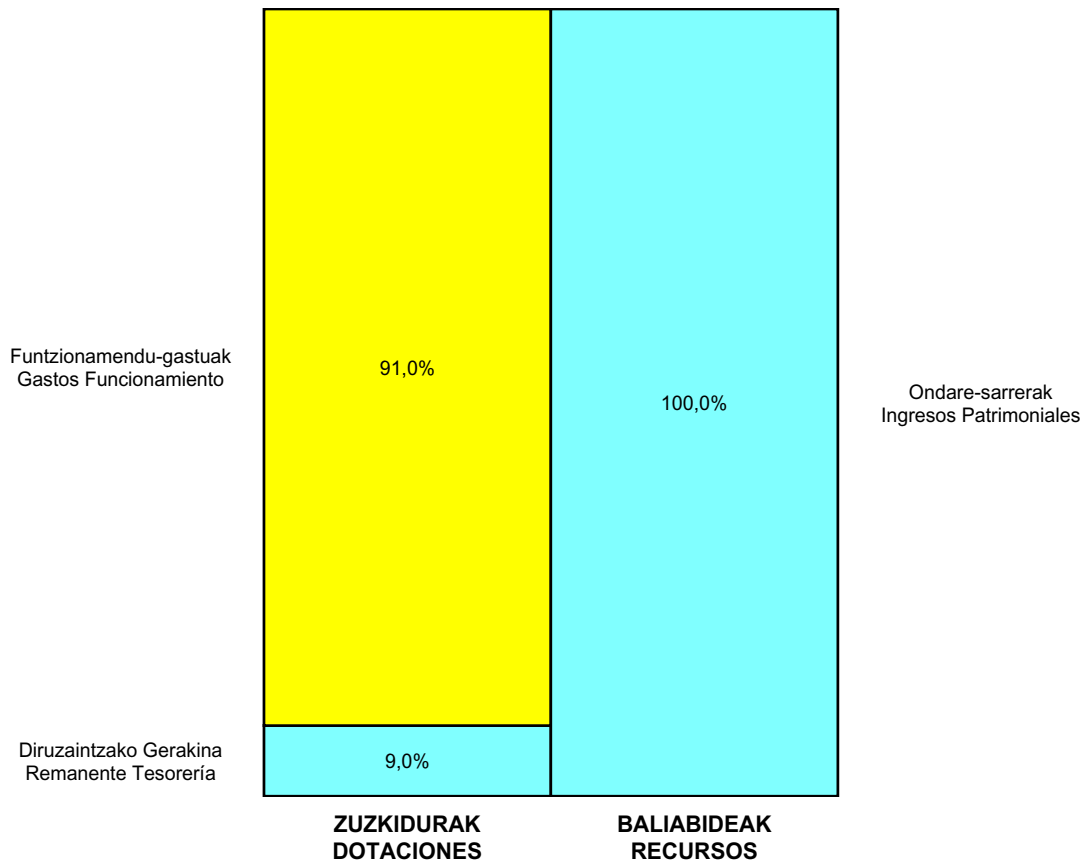
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2014 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2014	60	----	----	----	----	(147)	158	71	----	----	----	----	142
B. 2015 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2015	60	----	----	----	----	(75)	158	----	----	----	----	----	142
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	7	----	152	----	----	----	----	----	----	159
C. 2015 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2015	60	----	----	7	----	77	158	----	----	----	----	----	302
D. 2016 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2016	60	----	----	7	----	77	158	----	----	----	----	----	302
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	76	----	----	----	----	76
E. 2016 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2016	60	----	----	7	----	77	158	76	----	----	----	----	378

Euskotren Participaciones, S.A.

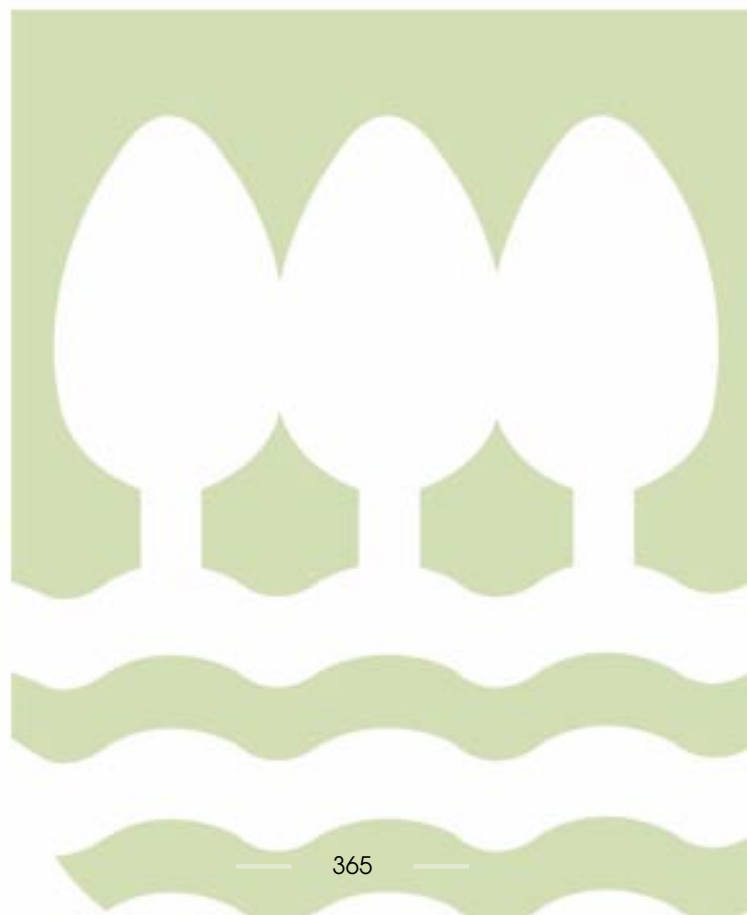
AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	522.550	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	602.175
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	3.200		
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	25.000		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	51.425		
Guztira Total	602.175	Guztira Total	602.175

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	550.750	100	0	0	550.750



Grupo Euskotren Taldea

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS				36.818.300
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			1.050.640
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		1.050.640	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			35.767.660
	211 Eraikuntzak Construcciones		102.000	
	2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		102.000	
	213 Makineria Maquinaria		355.000	
	216 Altzariak Mobiliario		75.000	
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		228.000	
	218 Garraio-elementuak Elementos de transporte		30.287.267	
	219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.720.393	
III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO				65.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			65.000
	250 Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		25.000	
	254 Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal		40.000	
VI. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES				51.425
			INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	36.934.725

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN				76.425
III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR				36.818.300
	130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		36.818.300	
	1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		36.818.300	
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS				40.000
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			40.000
	544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		40.000	
			FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN	36.934.725

Grupo Euskotren Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL			45.990.756
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			34.060.163
640	Soldatak Sueldos y salarios		33.861.163	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		76.773	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		30.283.407	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		3.500.983	
641	Kalte-ordainak Indemnizaciones		199.000	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.930.593
642	Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa		11.333.593	
649	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		597.000	
II.	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			34.147.274
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.126.500
602	Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos		5.126.500	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			28.740.774
621	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		5.381.080	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		5.381.080	
622	Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación		12.659.800	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		12.659.800	
623	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		1.847.800	
624	Garraioak Transportes		50.000	
625	Aseguru-primak Primas de seguros		1.000.000	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas		750.000	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		750.000	
628	Hornigaiak Suministros		4.340.000	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		4.340.000	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.712.094	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		446.000	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		85.250	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		402.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		1.778.344	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			80.000
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		80.000	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			200.000
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			78.200
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			78.200
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		78.200	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			76.425
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				80.292.655

Euro / Euros

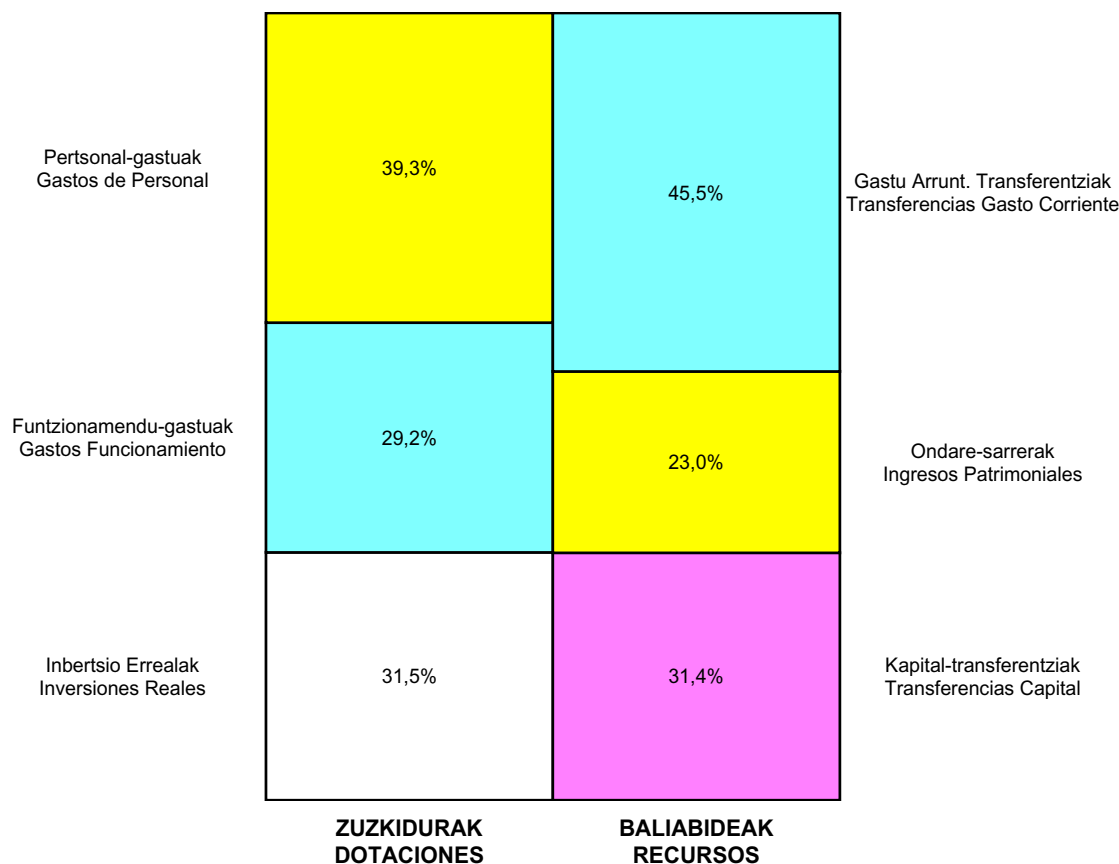
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			26.142.175
1.	SALMENTAK VENTAS			25.540.000
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		25.532.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		25.532.000	
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>		8.000	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>		8.000	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			602.175
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		602.175	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		602.175	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			835.000
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		150.000	
755	Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak <i>Ingresos por servicios al personal</i>		3.000	
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak <i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i>		327.000	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		155.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		155.000	
778	Ez-ohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		200.000	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	USTIAPENeko TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			53.314.480
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		53.314.480	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		41.420.000	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		11.894.480	
V.	SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS			1.000
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS			1.000
762	Hartzekoen sarrerak Ingresos de créditos		1.000	
7627	Epe laburreko hartzekoen sarrerak, bestelako enpresak Ingresos de créditos a corto plazo, otras empresas		1.000	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				80.292.655

Grupo Euskotren Taldea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2016	BALIABIDEAK RECURSOS	2016
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	45.990.756	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	53.314.480
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	34.147.274	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	26.978.175
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	78.200	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	36.818.300
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	36.818.300	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	40.000
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	65.000		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	51.425		
Guztira Total	117.150.955	Guztira Total	117.150.955

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
9.292.278	8	44.149.194	38	63.658.058	54	0	0	117.099.530